

饒平腔

下



僱講客

客語

能力認證
高級・參考詞彙

主任委員序


講客，講就著了！

客語復振是客家委員會最重要的使命之一，客語能力認證更是推動客語復振的重要工程。本會自94年首創客語能力初級認證，97年接續開辦中級暨中高級認證，期間持續精進認證機制，陸續於111年度開辦客語能力高級認證，112年度結合初級認證新增設基礎級認證，使客語能力認證分級考試之基礎與架構更臻完備。

為客語能力認證長期發展，本會參考歐洲語言共同參考架構（英語簡稱CEFR）辦理高級認證分級考試，期望加深加廣學習者對客家語言文化視野。本書內容收錄客家更深入且具特色之詞彙，不僅更能體會客語的音韻、語境，表現客家人傳統的生活面貌及豐富的文化底蘊，更透過文字記錄進而保存、流通，建立客家文化永續傳承的基礎。

客語是代表客家族群文化的載體，也傳遞客家文化的精神內涵。為深化客語傳承，本會從基礎建設、學校教育及社會推廣等面向著手，擴增各種接觸客語管道，全面營造友善客語學習環境，也希望「在庄頭，講客！在城市，講客！」成為最自然的事情，鼓勵大家共同朝高級認證邁進，更邀請大家時時講客，共下講客，堅持對客家文化之認同與自信，世世代代傳承臺灣客家文化！

客家委員會
主任委員



謹誌

客語參考詞彙編輯說明

客語詞彙編修工作的源起，是為了配合 107 年度起推動客語能力認證制度的變革，重新編製符合各級別能力指標的參考詞彙，供學習者研讀，亦作為命題取材之參酌。

客語基本詞彙提供客語學習者一個簡明易懂、參照分級能力指標得以循序學習的資料，帮助大家樂於接觸客語、實用客語於日常生活中！編修過程秉持公開、彈性與擴大參與的精神，在客家委員會現有的客語基本詞彙基礎上，參考各漢語方言詞彙編修的工作方法，並邀請四縣腔、海陸腔、大埔腔、饒平腔及詔安腔學界與民間研究者參與討論，促使客語參考詞彙的編輯能日趨完善！

基此，本於學習指引的目的，客語基本詞彙的編修工作不同於辭典或語料庫，非以窮舉古今客語詞彙或詳列各地方言差異為目標，而是依「常用詞」的概念並兼顧客語五大腔特色的精神，參考漢語方言相關研究方法與原則進行。另高級認證參考詞彙之延伸用法，建議得網路搜尋本會建置「臺灣客語語料庫」作為客語認證詞彙的輔助學習平臺。以下即簡介客語基本詞彙編修工作方法、選詞原則以及體例說明：

一、詞彙量

不同能力的客語學習者，應該學習多少客語詞彙，才能達到各能力等級的水準呢？本案參考國家華語測驗推動工作委員會的華語八千詞、及北京語言大學漢語水平考試中心《漢語水平詞彙等級大綱》8,822 詞，擬定客語基本詞彙的各級參考詞彙量。

能力等級	基礎級	初級	中級	中高級	高級
詞彙量	500	700	1,800	2,000	3,000

二、以客語能力指標作為選詞與分級之參考標準

客語分級認證的能力指標，將基礎級、初級與中級的詞彙能力設定在「日常生活、切身相關、具體需求、例行性任務」的普通客語詞彙，到中高級以上則是涉及「抽象語意、修辭技巧，應用於一般議題討論」的道地客語詞彙。所以在選詞時，是以常用詞為範疇，重視溝通功能和實用性。相對的，現代

年輕人常用的流行語、新詞，則會考量其使用廣度和時效性，除非其用法已固定者，否則一般不會收入。

從目標族群的角度來看，基礎級、初級與中級者多為國中小學生、客語初學者到高中（職）及大專生，選詞時會考慮讓他們能夠用客語表達日常生活所需，客語能力展現在能使用生活中需要講、常講的詞彙或語句，因而，在基礎、初、中級裡會出現收入了不少華客用字相同的常用詞的情況；至於中高級以上的學習者，因為他們的客語能力在一定水準以上，華客用字相同的詞彙重要性就降低了，反而是那些不容易直譯成華語、具有客語語法或文化特殊性的詞彙應該要收入，如此才能回應客語常用詞彙隨著華語使用習慣而逐漸流失的現況。

	能力指標	選詞方向
<p>高級 3,000 詞 中高 2,000 詞 中級 1,800 詞 基礎級暨初級 1,200 詞</p>	<p>抽象語意、修辭技巧，應用於一般議題討論的 道地客語詞彙</p>	<p>重視以客語詞彙適切表達 出華語意涵</p>
	<p>日常生活、切身相關、 具體需求、例行性任務 的普通客語詞彙</p>	<p>學習者所知客語詞彙能 因應日常生活的表達與 人際互動；生存所需</p>

三、工作方法概述

本案編修過程中經歷幾項困境，包括國內客語詞頻研究資料有限、專家意見對於詞彙難度的共識度不高、以及引用華語詞頻研究結果無法凸顯出客語詞彙特色...等，期間數度調整工作方法並持續檢討收詞原則，以期收詞結果能反應出各級特性與學習需求。

原則上，本案以多資料庫比對的方法為主，選入在不同客語詞彙資料庫中重複比率較高者，依分詞原則進行切分、合併等調整，再透過客語專家會議進行檢視、調整級別以及聯想補增。在形成四縣腔草案後，再請各腔調教師組成焦點團體，依各自腔調之特徵進行詞彙聯想補增或刪減非常用詞。

惟在中高級與高級選詞時發現，透過客語資料庫比對共現機會高者，多半是事物名稱及華客用字相同的詞彙，依專家意見判斷難度並不高，亦不符合中高級能力指標所設定的道地客語詞彙範疇，故在中高、高級詞彙工作方法上略為調整，改以文獻選詞為主、客語資料庫比對及專家聯想補增為輔。並設定下列 6 點選詞標準：

1. 華客語詞彙結構類似，但說法明顯不同者。例如：「三擇四擇」即華語的「挑三撿四」、「挖空頭」即華語的「鑽漏洞」。高級如「講頭知尾」即華語的舉一反三、「托人」即華語的捧人。
2. 反應客語音韻特色的詞彙。例如「AAAA」結構的「濃濃濃濃」、「咚咚咚咚」、「洋洋洋洋」；「AA 滾」結構的「啞啞滾」。
3. 具有文化意涵的詞彙，無相對應華語詞彙可對譯。例如：「一千擔」是形容東西很多，稀鬆平常，到處可見；「出味」是指食物經烹煮而沁出味道。
4. 具有引申義涵、言外之意者。例如「停腳」的原意為「休息片刻」，也可引申作「沉澱」用，比方說「這盆水還汶汶，放分佢停腳」即是指將濁水放著沉澱。
5. 華客用字相同的常用詞，若屬音讀易錯者，亦可收入中高級。例如「爭」具有「zang´」、「zen´」兩讀，但在不同詞彙時，便有不同的讀音，「相爭」時，讀為白讀的 zang´，在「爭取」時讀為文讀 zen´；至於新詞、外來語需檢視有無可對譯之客語詞彙後，再考慮收詞。
6. 其他具客語特色的詞彙、或語法相關詞。包括慣用語、俗語；語法相關詞如「...正得」，相當於華語「真是...」之意，但要置於詞後，比方說「衰過正得哦！」即是講「真是可憐啊！」。又例如「...敢話」是用於對一個命題的推測，有可能、應該之意。

因應 112 年度開辦基礎級暨初級一卷兩級認證考試之需，為客語初學者依基礎級能力指標擇定適切學習之參考詞彙是為必要的配套措施。本案即以原有初級 1,200 詞為基礎，透過本會建置「臺灣客語語料庫」之詞頻比對，並參考國教院「華語語法點分級標準」，以各腔調第一線的教師組成之焦點

團體，進行檢視、區辨級別以及聯想補增。依第一線客語教師的專家意見，除能力指標外，也形成以下細項的基礎級暨初級詞彙分級原則：

1. 原則一：口語常用詞彙以基礎級為主，包括用字可直接以華語理解者；口語與書面語難度差異大，華語無法直接對應用字則列入初級。
2. 原則二：代名詞、親屬稱謂、校園常用詞和慣用語，及較貼近自己的列基礎級；對較大範圍場域的描述則列入初級。
3. 原則三：身體大部位及五官列入基礎級；相對較細節部位列入初級。
4. 原則四：針對動作類的詞彙，直觀、可具體操作及大肌肉動作者列入基礎級；間接、可用於簡單狀態描述詞彙則列入初級。
5. 原則五：針對心理動作與情緒類的詞彙，較直覺易理解、直接反應的生理狀態列入基礎級；屬較高認知層次者、需要再細分其語意以及性格描述類的詞彙，則列入初級。
6. 原則六：語法相關詞彙方面，基本句型需要（誰、何時、哪裡、什麼、如何）、簡單直述句、簡易語法詞可延伸學習者以及用來簡單表述時間或方位的前後綴，列入基礎級；必須以複句才能完整表述的語法詞、並列句或遞進句、較細緻方位或時間描述用的前後綴、以及多以詞組呈現者（很少僅用單字），還有一些與華語詞序相反的詞彙，均列入初級學習。

四、分詞原則及收詞的其他考量

本案以中央研究院漢語平衡語料庫之分詞原則為準，並參考鍾屏蘭、江俊龍兩位專家的客語分詞原則。

惟針對一些在口語情境中常用的慣用語，或可表達特定義涵的固定語或詞組，對客語學習者而言具有文化層面的學習意義，故不乏切分後的單字和詞組都一併收詞的情形，此原則與「客語語料庫分詞原則探析」（鍾屏蘭，2012）對慣用語的分詞原則一致。

另，針對不同能力學習者的需求差異，收詞時尚有以下考量：

1. 基礎級及初級有部分高頻詞彙的肯定與否定詞會分收兩詞，便於初學者學習（例如「係」與「毋係」、「會」與「毋會」）；亦有肯定與否定詞分收者，例如「好」與「毋好」，則是考量「好」一字多音且意義不同（表示「喜歡」與「良好」時讀音不同），分收有助學習者區辨。

其他肯定與否定詞擇一收詞時，於基礎級和初級會在華語詞義介紹否定語法（例如「肯」詞義欄以「肯、願意，『毋肯』即為不肯之意」呈現）；中級以上僅擇一收詞，當否定詞共現率高者就只收否定詞（例如「毋甘願」）。

2. 基礎級及初級的形容詞多有單字，其疊詞者可收入中級，便於考生進階學習（例：「幼」收入初級、「幼幼仔」收入中級）。
3. 中級開始加入些 AABB、ABAC...等簡單的詞彙結構讓考生學習，且盡可能是來自基礎級或初級詞彙為基礎做組合變化。
4. 中高級以上，不乏是由中級以下詞彙組成，但共現率高、較道地的客語說法，例：「加減講」、「合分佢」、「打狗毋出門」。乍看這些個別的單字都很簡單，但初學者也許並不了解可以組合成這樣的詞句來表達，即所謂詞句的構式或固定語式。
5. 中高級以上有部分單字會改以詞組或短語來收詞，使詞義得以一目瞭然，也一併學到詞彙的用法。例如「撈」是「密實、紮實」的意思，在中高級詞彙是收「擲撈來」，「擲」是初級詞彙，組合起來是一個十分常見的動作，像例句「茶袋肚个茶青擲撈來，還做得張加兜仔入去」就是指把茶袋用力上下擲地，使茶葉紮實一點，袋子裡就能再多裝一些。

五、詞彙分類

詞彙類別重新規劃之初，係整合客家委員會原本的客語認證詞彙 30 類、教育部臺灣閩南語常用詞辭典分類詞目索引 23 類和現代漢語分類詞典（蘇新春。北京：商務印書館，2013）9 類，經諮詢專家意見後形成 18 類，各類並加入小項目說明其內涵，其分類架構詳附表一。分類結果尚有以下說明：

1. 一詞多義的分類：有本義與引申義者，擇較常用的詞義來歸類。
2. 類別詞量不均：部分類別偏少，例如「法律、政治與軍事」、「通訊、建設與交通」、「藝文與教育」，而在「抽象概念與形容」、「人際關係與行為」為大宗。
3. 級別差異：考量中高級以上詞彙的特性偏向抽象、引申義者會愈來愈多，而代詞、介詞...等類別大多已在中級以下收錄，故級別間同類別詞量必然會不均。

六、近義詞與一詞多義的呈現方式

1. 近義詞：同等級詞彙中若有多個近義詞，會選擇客語較道地的說法收入，相對於像是華客用字相同、使用頻率較低、或偏屬區域性說法者就暫不收入。惟部分華客用字相同的詞彙因使用頻率較高，在中級以下仍會予以收詞，例如「相信」、「希望」、「快樂」、「社會」、「重要」。
此外，若某一詞條有很多近義詞，為避免增加初階學習者的負擔，會斟酌彼此的難度或使用頻率，分收在不同級別。像是表示「經常」的說法很多，如「輒輒」、「長間」、「不時」、「輒常」、「時常」、「常常」...對基礎級或初級學習者而言，只需要學一、兩個就足以應付生活所需，其他近義詞就會收到中級以上。
2. 一詞多義：音、義均不同，則分別收詞，例如「煞」讀 sad` 時表快、果決之意，讀 sod 時表完畢、結束之意，音義均不同故分收兩詞。同音不同義，例如「賤 qien」有頑皮、好動之意，另也有低賤、不值錢之意，意思不同故分收兩詞。惟有部分同音不同義，屬於近義與引申義者則可收於同一詞條，並在例句或例詞中說明，例如「燒」用於形容詞的燙，以及動詞的加熱或燃燒之意時均讀為 seu´，併收在一詞中輔以多個例句來說明。
3. 結構相同且意義相近：合併收詞。例如「問人」與「喊人」統整為「問人（喊人）」收入同一詞條。
4. 重疊結構：擇一收詞。例如「虐削」與「虐虐削削」意思和用法都相同，僅收入「虐削」，並會在華譯詞義欄位中說明也介紹「虐虐削削」的說法。
5. 中高級以上一詞多義（含引申義）者偏多，為省去學習者交互查找的困擾，會合併入單一詞條，並於華譯詞義欄位中說明，例如「停腳」為休息片刻，也可引申作沉澱用，故併收在一詞中，輔以例句來介紹其引申義的用法。

七、例詞編撰原則

例詞編撰的目的，是為了補華語釋義之不足，幫助學習者認識客語詞彙及其相關客語語法。依詞彙意義、詞性等差異，將彈性採取例詞、短語或例

句等形式編制。為減少引例失當造成學習者的困擾，依照收詞的語料來源，部分例句引用自教育部客家語常用詞辭典、客語辭典（龔萬灶等編）。此外，針對中高級與高級詞彙特性，另建議以「臺灣客語語料庫」作為輔助學習來源。例詞編撰原則說明如下：

1. 優先擇典型意義、直接詞意來造詞造句。
2. 以簡單短句、詞組優先，用以補華語釋義說明之不足。至於語法相關詞彙，則較會採用長例句。
3. 許多名詞、稱謂、或華語釋義即一目瞭然、甚至華客用字與意思均相同者，無需例句贅述。

惟在基礎級、初級，部分華語釋義已相當明確的詞彙，會視情況補充一些簡單語法或口語化的短語、動名詞組或簡單俗諺，是為補充學習的素材。

4. 一詞多義、詞性不同或有不同用法者，可能會提供2個以上的例詞供考生區辨、學習，惟仍優先擇典型意義、直接詞意來造詞、造句。例如「攞」就補充了「攞皮包仔」、「麼人攞得贏」2個例子，前者說明動作可用在提皮包的情境、後者則補充了「提得動」的客語講法。
5. 高級詞彙，在華語釋義欄位中採取釋義與例句併陳的編輯方式，必要時補充近義詞、反義詞或其他結構變化，以滿足學習者理解高級詞彙在不同語境下的使用方式或衍伸意含。

例句的編寫作為詞彙學習素材時，需留意避免限縮在特殊語境下，致產生引例失當，讓學習者誤解、誤用。尤其對高級詞彙來說，多有具備文化意涵、引申意涵及言外之意者，往往難用一、兩句例句就能反應客語詞彙的豐富度與在不同語境下各種靈活用法，建議學者得網路搜尋本會建置「臺灣客語語料庫」作為客語認證參考詞彙的輔助學習平臺，其蒐集涵蓋1990年代迄今之臺灣客語書面和口語語料，相信對中高級以上詞彙的學習有莫大助益。

八、資料庫格式體例

詞彙資料盡可能以簡潔的介面呈現，避免重複或過多補充資訊影響初學者的學習意願。故於同一詞條或標音內，併列詞條或讀音並陳的情形盡量以

2 個以下為原則；地方差異則另起獨立欄位呈現，避免多種括弧、斜線或其他符號規則，致使考生需逐一解讀複雜的標註系統。

以下簡介詞彙資料庫各欄位呈現方式：

1. 編碼方式

資料庫編碼以四縣腔為基準，依標音排序¹。編碼規則為「級別-流水碼」，基礎級為 0、初級為 1、中級 2、中高級 3、高級 4。

若其他腔別無該詞彙者，該腔此詞條編碼即空缺，期使五腔大部分的編碼能一致。若是其他腔增收之常用詞是四縣腔未收錄的詞彙，編碼結尾會加上腔別碼，海陸為 ha、大埔 da、饒平 ra，詔安 zh。例如海陸腔中級增收「好先」，編碼即為 2-1762-ha。

2. 音標與用字

音標依教育部公告之「臺灣客家語拼音方案」標註本調。當口語慣讀與本調不同時，例如詔安腔「阿公」本讀為 a^ˇ gung^ˇ，口語慣讀為 a^ˊ gong，在標音欄即會並列「a^ˇ gong/gung^ˇ」。

用字依教育部公告之標準用字為原則，教育部尚未公告者，得以「暫用字」標示之。惟教育部刻正進行客語辭典重編作業，部分尚未及更正、然已有學界共識之用字，則以客家委員會之客語認證詞彙資料庫為準。高級詞彙中含有教育部客語辭典尚未收詞者眾，為便於考生學習，以暫用字呈現，來源主要參考現有民間出版之客語辭典，111 年由本案編輯委員另組專家會議再次修訂，未來將配合教育部客語辭典編修進度調整。

針對近義詞併列者，會以括弧（ ）呈現，例如粥（糜），標音欄亦以 zug^ˋ (moi^ˋ) 呈現。

部分詞彙會加入「...」來表示其在詞組或句子中的位置，例如「緊來緊...」就可用於「緊來緊多」、「緊來緊靚」，「...忒」可用於「走忒咧」、「過忒个事」。

1 資料庫提供 excel 及 pdf 兩種格式：pdf 檔依級別與類別編排，excel 表則依編碼排序，使用者可依自己的需求重新排序、篩選。惟使用 excel 者電腦需安裝教育部臺灣客家語拼音輸入法及臺灣楷體，特殊字方能正常顯示。

3. 舉例

為補華語釋義不足之處，會以例詞、短語或例句的形式補充說明。為了講清楚意思或用法，有的詞彙會舉例 1 個以上；至於稱謂詞與部分名詞則無需舉例補充。例如：

- (1) 「托」(華語辭義：串，量詞)，舉例「一托弓蕉」補充說明用法；
- (2) 「伯婆」(華語辭義：伯祖母)、「親家」(華語辭義：親家)、「書架仔」(華語辭義：書架)，華語辭義明確，無需舉例說明。

4. 華語釋義

考量學習需求及詞彙難度，華語釋義呈現方式在基礎、初、中級、中高級和高級略有不同。其中，中高級與高級詞彙的華語釋義欄位併入例句、近義詞、反義詞...等資訊，以期能明確描寫出近義詞之間的差異性，幫助學習者了解該詞彙常用語境或符合該詞彙之人、事、時、地、物相關限制，避免造成誤用情形發生。有關中高級與高級詞彙華語釋義體例詳附件二。

5. 地方差異

主要是針對南／北四縣、以及饒平的新竹／卓蘭／桃園腔，本案資料庫四縣以北四縣腔、饒平以新竹腔為基準，與教育部的做法相同，接著再分欄呈現地方差異處理。

以四縣為例，即以北四縣為基準，增加「南四縣」及「南四縣客語標音」這 2 欄。當南四縣用詞不同時，就會在這 2 欄呈現南四縣的詞彙及標音；若為語音差異，大多數可符合轉換規則直接變換，就不一一羅列（轉換規則詳參附件三、四），但針對例外的情形，就會在「南四縣標音」欄列出。例如：

北四縣	北四縣客語標音	南四縣	南四縣客語標音	說明
茶箍	ca ^ˇ gu ^ˊ	番鹼	fan ^ˊ gien ^ˊ /gian ^ˋ	用詞不同
舞到	mu ^ˋ do		vu ^ˋ do	僅語音的差異

※本書詞彙僅供客家語言學習參考，客語能力認證考試之範圍並不限於本書所列參考詞彙。

九、客語能力認證基本詞彙標示體例

序號	使用符號	範例	說明
一	()	屙糟 (垃圾) o' zo' (la` sab`)	同一詞彙，有相同之說法，但不同用字，不同讀法，則亦將詞條收入，同時加註標音，以利學習。
二	【】	電球仔【鴨脰仔】 tien kiuˇ e`【ab` goi' e`】	四縣腔南部六堆地區之用字及發音，如與北部不一樣時，則另用【】列出。
三	【()】	寄雨【屏雨(救雨)】 gi i`【biang i` (giu i`)】	四縣美濃地區之用語及發音，如與六堆其他地區或北部地區不同時，則以【()】列出。
四	【/】	妹仔【妹子/妹仔】 moi` er`【moi` zii`/ moi` e`】	饒平腔苗栗卓蘭、桃園地區之用字及發音，如與新竹地區不同時，亦另用【】列出。【/】內之/前為苗栗卓蘭音，/後為桃園音。
五	/	自家 qi/cii/qid` ga´	指同一詞彙因各地習慣不同，具有不同之發音者，則以「/」分隔均收錄之。
六	—	鋁 <u>a´ lu mi`</u>	客語中有部分詞彙直接音譯自日本語或英文，其用字之標準仍待討論，先以「—」標之，表示外來語。
七	(諺) (歌)		例句為客家諺語或歌後語(註明於句尾)。
八	(山) (謠)		例句為山歌或歌謠歌詞(註明於句尾)。

※ 以上範例客語採用四縣腔、饒平腔為舉例說明。

附件一 客語基本詞彙分類表

類別	小項目				
社會關係與行為	親屬稱謂	人際關係	社交	性別	家庭
生物	動物	植物	微生物	生物部分	
居家生活	器具	食用品	服飾美容	器物用品	居處
自然與景觀	自然物	礦石	天文	自然現象	地理
歲時祭儀、 習俗與宗教	宗教信仰	婚喪喜慶	歲時節慶		
藝文與教育	教育	文化	文學	藝術	戲劇
人體與醫療	疾病	公共衛生	醫療用具	醫療相關單位	保健
職業與經濟	經濟	財政金融	管理	行業生產	農業
抽象概念與形容	事情	數量變化	判斷		
時空與情狀副詞	時間	空間	方位	方位改變	程度
外在活動與動作	肢體動作	頭部動作	全身動作	生理活動	
心理活動與感覺	心理活動	思維心態	心情	情緒狀態	
法律、政治與軍事	法律	政治	軍事	外交	
通訊、建設與交通	交通	網路	科技	建築物	資訊
特殊詞類	介詞	連詞	助詞	語氣詞 (嘆詞)	
代詞	人稱代詞	指示代詞	疑問代詞		
數詞量詞	數詞	量詞			
事物狀態與變化	狀態改變的 過程	擁有	等同關係		

類別	小項目					備註
社會關係與行為	身分	才品	品貌			多數指涉關係性質、人際互動的描述均在此
生物						
居家生活	生活起居	飲食				
自然與景觀	氣候	形貌	性質			
歲時祭儀、 習俗與宗教						
藝文與教育	音樂	繪畫	休閒娛樂	旅行	運動	
人體與醫療	身體器官	生理構造				
職業與經濟	漁業	工作	職業			
抽象概念與形容						
時空與情狀副詞	方式 (情狀)					
外在活動與動作						人的外顯動作
心理活動與感覺						人的內在感知
法律、政治與軍事						
通訊、建設與交通	傳播媒體					
特殊詞類						語法功能詞
代詞						
數詞量詞						
事物狀態與變化						詳說明

說明：統整動態動詞與狀態動詞中，舉凡事、物有關的變化及狀態描述，例如—

- (1) 狀態改變的過程（成長、改變、成熟、惡化…）；
- (2) 擁有（有、屬於、包含…）；
- (3) 等同關係（是、似是、類似、相當…）

附件二 中高級華語釋義（含例詞）體例範例

體例	客語詞彙	客語標音	華語辭義	詞體例說明
1. 基本	才人無貌	coi ^ˇ ngin ^ˇ mo ^ˇ mau	有才華的人不一定有好的外表，喻人不可貌相。	
	好毋知足	ho ^ˋ m ^ˇ di ^ˋ jiu ^ˋ	已經很好了仍再要求， <u>用在貶義</u> ，有貪求無厭的意思。	註明用法（例用於貶義）
2. 一詞多義	揀嘴	cud zoi	擦拭嘴巴，引申為湮滅證據。	本義加引申義
	打蠟嘴	da ^ˋ med zoi	弄髒嘴巴， <u>常用於</u> 比喻食物太少。 例如：若糖仔有恁多，正分恁多仔定定，打蠟嘴就有。	引申義較本義常用
3. 例句／例詞	打宕窿	da ^ˋ tong lung ^ˇ	錯過、沒有交集。 <u>例如</u> ：佢去若屋下，你走來吾屋下，兩儕打宕窿。	需完整語境的例句以補充華譯的不足
	梓仔	zud e ^ˋ	瓶口的塞子。 <u>例</u> ：「盞梓仔」、「酒梓仔」。	簡單例詞
	比比	be ^ˇ be ^ˇ	兩者並排一齊， <u>例</u> 「比比坐」即指並肩坐在一起。	簡單例詞＋說明
	天狗食日	tien ^ˋ gieu ^ˋ siid ngid ^ˋ	日蝕。月蝕就是「天狗食月」。	相同結構類推
	天年倒貶	tien ^ˋ ngien ^ˋ do bien ^ˋ	節氣反常，也可用於價值觀等反常狀態。 例如：天年倒貶，杌仔打牛眼。（諺）	來源為俗諺
	摸掌	mo so	東摸西摸，做事態度緩慢拖拖拉拉的樣子，另言「摸摸掌掌」。 例：你恁摸掌，事頭哪久正做得好？	近義詞，結構與用法不同
	教精人	gau ^ˋ jin ^ˋ ngin ^ˋ	讓人知所警惕； <u>反義詞</u> 即「教毋會精」，教導過了仍不知醒悟，喻吃了虧仍學不乖。	反義詞
	蹦蹦	bang ^ˋ tiau ^ˋ	跳腳，氣急敗壞的樣子；近義詞有「蹦蹦」、「蹦蹦跳」。例：佢聽著這兜話，謔到蹦蹦。	近義詞＋例詞

※ 以上範例客語採用四縣腔為舉例說明。

附件三 南、北四縣語音與詞彙差異轉換規則概述

客語基本詞彙之四縣腔編排方式，以北部四縣腔為基礎，為便於學習者參考、使用，以下介紹幾項南、北四縣差異的轉換規則。另有例外者，無法一一羅列，在此僅列舉常見的差異供南北四縣交流、學習。

一、南四縣與北四縣之語音差異，可概括以下幾種類型：

1. 舌根音 (g、k、h、ng) 與零聲母搭配 -ien/-ied 音節時，南四縣多讀為 -ian/-iad，如「間」讀為 gian´，「年」讀為 ngianˇ，「賢」讀為 hianˇ，「遠」讀為 ian`，「挖」讀為 iad`，「熱」讀為 ngiad。
2. 南四縣腔有 n、l 聲母混用之情形，但依個人實際之語言習慣變之，無一定之規律，如「老鼠」讀為 no cu`。
3. 南四縣腔的名詞仔尾發音為 e`，而形容詞及副詞的仔尾，則有 e´、eˇ 兩種類型之讀音。

二、除南北四縣差異外，南四縣客語之通行區域集中在高雄、屏東地區，因涵蓋地域廣大，各地也具有其內部之語音差異：

1. 當 z-、c-、s- 搭配舌尖元音 -ii- 時，部分地區會讀為 ji-、qi-、xi- (入聲亦同)，例如「神」讀為 xinˇ，「駛」讀為 xi`，「針」讀為 jim´，「汁」讀為 jib`，「直」讀為 qid，「食」讀為 xid。
2. 將名詞仔尾讀為「i」，如「凳仔」讀為 den i`。

三、南四縣與北四縣口語使用習慣的詞彙差異，以下列出幾項常見的差異，學習者研讀詞彙例句時，即可參考下表自己代換：

	北四縣	南四縣	華語辭義	舉例	備註
1	當	蓋	很	當大／蓋大	
2	忒	核	…掉、…完	食忒／食核	
3	轉	歸	回	轉去／歸去	
4	逐	每	每…	逐個／每個	
5	遽遽	共快	趕緊	遽遽去／共快去	
6	舖娘	姐仔	老婆	討舖娘／討姐仔	
7	較	過	比較…	較好／過好	
8	盡	最	最…	盡乖／最乖	
9	佢兜	佢等	他們	佢兜在食飯／佢等在食飯	你們、我們 亦同
10	敗勢	壞勢	對不起	恁敗勢／恁壞勢	
11	恁仔細	多謝	謝謝	頭家，恁仔細！／頭家，多謝！	

附件四 饒平腔語音差異轉換規則概述

客語基本詞彙之饒平腔編排方式，以新竹饒平腔為基礎。

饒平腔主要分布於新竹、卓蘭、桃園三大地區，各地語言使用上會有部分用字和語音上的異、同，包括有規則可轉換者和例外的情形。為便於學習者參考、使用，以下介紹幾項語音差異的轉換規則，而在資料庫中則會呈現例外、以及三地區用字不同的詞彙。尚有其他差異無法一一羅列，在此僅列舉常見者供三大地區交流、學習。

一、聲調差異

1. 饒平腔內部聲調差異主要在於「上聲」、「陽平」、「陽去」字。其中，桃園腔和卓蘭腔聲調系統相同，在語音轉換上較為簡單。
2. 新竹地區聲調轉換至桃園、卓蘭之大致規則如下（新竹地區→桃園卓蘭地區）：
「陽平（不標）→`」、「陰上、陰去聲→^」、「陽去→（不標）」。
可參考下表。

方言點／ 調型（調值）	調類					
	陰平	上聲	陽平	陽去	陰入	陽入
新竹	vˇ (11)	v` (53)	v (55)	vˊ (24)	v` (2)	v (5)
卓蘭	vˇ (11)	v^ (31)	v` (53)	v (55)	v` (2)	v (5)
桃園	vˇ (11)	v^ (31)	v` (53)	v (55)	v` (2)	v (5)

註：v表標音結構，並非表示唇齒聲母v。

二、聲母差異

1. 新竹地區的 zh-、ch-、sh- 舌葉音聲母，於桃園卓蘭地區讀為 z-、c-、s-。如桃園、卓蘭「豬」讀為 zu^ˇ。
2. 新竹地區的 rh- 舌葉音聲母，於桃園地區讀為零聲母。如桃園「有」讀為 iu^ˇ。
3. 新竹地區的 v- 聲母，於桃園地區讀為零聲母。如桃園「冤」讀為 ien^ˇ。

三、仔尾詞

新竹地區的仔尾 er[`]，轉換至桃園卓蘭之大致規律為「er[`] → e[^]」，但部分仔尾會因語言習慣而不復存在。

客語拼音方案

表一 臺灣客語聲母對照表

編號	臺灣客語拼音						注音符號	例字		
	四縣	海陸	大埔	饒平	詔安	南四縣				
1	b	b	b	b	b	b	ㄅ	-a巴霸	-i埤比	-u哺補
2	p	p	p	p	p	p	ㄆ	-a划怕	-i被備	-u舖部
3	m	m	m	m	m	m	ㄇ	-a馬麻	-i迷米	-u模墓
4	f	f	f	f	f	f	ㄈ	-a花化	-i/-ui非	-u夫胡
5	v	v	v	v	v(bb) ¹	v	ㄨㄛ(ㄅ)	-ong黃旺	-i/-ui畏	-u烏舞
6	d	d	d	d	d	d	ㄉ	-a打	-i知抵	-u都肚
7	t	t	t	t	t	t	ㄊ	-a他	-i第提	-u土途
8	n	n	n	n	n	n	ㄋ	-a拿那	-i尼宜	-u奴努
9	l	l	l	l	l	l	ㄌ	-a拉罇	-i里梨	-u鹵路
10	g	g	g	g	g	g	ㄍ	-a加價	-i居己	-u姑古
11	k	k	k	k	k	k	ㄎ	-a卡	-i企其	-u枯庫
12	ng	ng	ng	ng	ng	ng	ㄋ	-a牙雅	-o鵝峨	-oi外呆
13	ng(i) ²	ng(i)	ng(i)	ng(i)	ng(i)	ng(i)	ㄋ	-ia惹	-iu牛扭	-iab業
14	h	h	h	h	h	h	ㄏ	-a哈暇	-i希許	-o耗好
15	j					j	ㄐ	-ia借嗟	-iu酒	-iab接
16		z(i)	z(i)	z(i)	z(i)		ㄗ	-ia借嗟	-iu酒	-iab接
17	q					q	ㄑ	-ia謝斜	-iu秋	-iab妾媿
18		c(i)	c(i)	c(i)	c(i)		ㄑ	-ia謝斜	-iu秋	-iab妾媿
19	x					x	ㄒ	-ia邪窩	-iu修	-iab洩
20		s(i)	s(i)	s(i)	s(i)		ㄒ	-ia邪窩	-iu修	-iab洩
21		zh	zh	zh	zh		ㄗ	-a遮者	-i紙製	-iu周晝
22		ch	ch	ch	ch		ㄔ	-a車扯	-i癡齒	-iu抽臭
23		sh	sh	sh	sh		ㄕ	-a舍蛇	-i屍時	-iu收手
24		rh	rh	rh	rh		ㄖ	-a野也	-i衣椅	-iu有油
25	z	z	z	z	z	z	ㄗ	-a楂詐	-o糟	-u租祖
26	c	c	c	c	c	c	ㄑ	-a差查	-o坐	-u粗楚
27	s	s	s	s	s	s	ㄘ	-a砂儕	-o蓑	-u蘇素
28	³							-an恁	-en恩	-on安

註：1. bb 為有聲雙脣塞音，可用於詔安腔。

2. ng(i) 實際讀音是舌面鼻音 [n]。

3. 本音節為零聲母。

表二 臺灣客語韻母對照表

臺灣客語拼音							注音符號	例字		
編號	四縣	海陸	大埔	饒平	詔安	南四縣				
1					nn ¹			iau-么	pi-鼻	kai-孩
2	ii	ii	ii	ii	ii ²	ii	ㄊ	z-資子	c-次詞	s-私士
3	i	i	i	i	i	i	ㄌ	d-知帝	g-居佢	k-企其
4	e	e	e	e	e	e	ㄝ	m-姆	h-係	s-細
5					ee ³			n-m黏	l-u廖料	t-u跳挑
6	a	a	a	a	a	a	ㄚ	b-爸把	m-媽罵	d-打
7	o	o	o	o	o(oo) ⁴	o	ㄛ	g-哥高	s-嫂掃	d-多倒
8	u	u	u	u	u	u	ㄨ	d-都肚	t-涂度	f-呼腐
9	ie	ie	ie	ie	ie	ie	ㄌㄝ	g-計解	k-契乞	ng-蟻艾 ⁵
10	eu	eu	eu	eu	eu	eu	ㄝㄨ	ø-歐漚	d-斗鬥	h-侯候
11	ieu	ieu	ieu	ieu	ieu	ieu	ㄌㄝㄨ	g-鈞溝	k-箍扣	ng-偶藕
12	ia	ia	ia	ia	ia	ia	ㄌㄚ	d-蹠	p-披	ng-惹
13	ua	ua	ua	ua	ua	ua	ㄨㄚ	g-瓜掛	k-誇	ng-瓦 ⁶
14	ai	ai	ai	ai	ai	ai	ㄞ	z-災債	c-採猜	s-晒徙
15		iai				iai	ㄌㄞ	g-解街	rh-椰(海) ⁷	
16	uai	uai	uai	uai	uai	uai	ㄨㄞ	g-乖怪	k-快	
17	au	au	au	au	au	au	ㄨㄠ	b-包豹	p-跑刨	m-矛貌
18	iau	iau	iau	iau	iau	iau	ㄌㄨㄠ	ø-枵	h-曉	g-攪
19	io	io	io	io	io	io	ㄌㄛ	k-癩	ng-揉	h-靴
20	oi	oi	oi	oi	oi	oi	ㄛㄌ	b-背	p-賠	m-妹
21	ioi	ioi	ioi			ioi	ㄌㄛㄌ	c-脆(海)	k-瘰(四、大)	
22	iu	iu	iu	iu	iu	iu	ㄌㄨ	d-丟	l-流柳	g-久救
23	ui	ui	ui	ui	ui	ui	ㄨㄌ	g-鬼貴	d-追	l-類雷
24	iui					iui	ㄌㄨㄌ	ø-睿銳		
25	ue	ue	ue	ue	ue	ue	ㄨㄝ	k-口 ⁸		
26	iim					iim	(ㄌ)ㄇ	z-斟枕	c-深沉	s-沈甚
27	im	im	im	im	im	im	ㄌㄇ	g-金	k-欽	h-歆
28	em	em	em	em	em	em	ㄝㄇ	z-砧	c-岑	s-森蔘
29	iem	iem	iem	iem	iem	iem	ㄌㄝㄇ	g-口	k-口	ng-口
30	am	am	am	am	am	am	ㄚㄇ	f-范凡	d-擔膽	l-藍覽
31	iam	iam	iam	iam	iam	iam	ㄌㄚㄇ	g-兼劍	k-欠謙	ng-驗嚴

臺灣客語拼音							注音符號	例字		
編號	四縣	海陸	大埔	饒平	詔安	南四縣				
32	iin					iin	(ㄩ)ㄩ	z-真蒸	c-秤稱	s-勝神
33	in	in	in	in	in	in	ㄩ	b-兵併	g-斤緊	ng-人認
34	en	en	en	en	en	en	ㄝ	ø-恩應	z-曾贈	d-丁等
35	ien	ien	ien	ien	ien	ien	ㄩ	b-編扁	g-見捐	ng-願原
36	uen	uen	uen	uen	uen	uen	ㄨㄝ	g-耿		
37	an	an	an	an	an	an	ㄨ	b-班半	d-單旦	z-贊盞
38		ian ⁹				ian	ㄩ	rh/ø-遠煙	g-見捐	ng-願原
39	uan	uan	uan	uan	uan	uan	ㄨ	g-關慣	k-款環	ng-頑玩
40	on	on	on	on	on	on	ㄛ	ø-安鞍	g-乾干	d-端短
41	ion	ion	ion	ion	ion	ion	ㄩ	q/c-吮全		
42	un	un	un	un	un	un	ㄨ	b-本	t-屯吞	z-俊
43	iun	iun	iun	iun	iun	iun	ㄩ	g-君僅	k-裙近	ng-韌
44	ang	ang	ang	ang	ang	ang	ㄨ	ø-盞	m-猛莽	g-耕庚
45	iang	iang	iang	iang	iang	iang	ㄩ	p-平病	g-驚鏡	l-領
46	uang	uang	uang	uang	uang	uang	ㄨ	g-檉莖		
47	ong	ong	ong	ong	ong	ong	ㄛ	b-榜幫	d-當擋	l-狼浪
48	iong	iong	iong	iong	iong	iong	ㄩ	b-榜放	t-暢	ng-讓娘
49	ung	ung	ung	ung	ung	ung	ㄨ	p-蜂縫	d-東董	s-雙送
50	iung	iung	iung	iung	iung	iung	ㄩ	l-龍壟	g-芎拱	k-共
51		er		er			ㄝ	ø-仔		
52	iib					iib	(ㄩ)ㄩ	z-汁執	s-溼十	
53	ib	ib	ib	ib	ib	ib	ㄩ	l-立	g-急	k-及
54	eb	eb	eb	eb	eb	eb	ㄝ	d-口〔擲〕 ¹⁰	l-口〔啞〕	s-澀嗇
55	ieb	ieb	ieb	ieb	ieb	ieb	ㄩ	g-口〔激〕	k-口〔揸〕	
56	ab	ab	ab	ab	ab	ab	ㄩ	d-答搭	t-塔踏	h-合盒
57	iab	iab	iab	iab	iab	iab	ㄩ	t-帖墊	l-粒獵	g-挾劫
58	iid					iid	(ㄩ)ㄩ	z-質職	c-直姪	s-食失
59	id	id	id	id	id	id	ㄩ	b-筆必	l-力栗	t-特敵
60	ed	ed	ed	ed	ed	ed	ㄝ	b-北逼	d-德得	z-則仄
61	ied	ied	ied	ied	ied	ied	ㄩ	b-鱉	g-結蕨	ng-熱月
62	ued	ued	ued	ued	ued	ued	ㄨ	g-嚙		

臺灣客語拼音							注音符號	例字		
編號	四縣	海陸	大埔	饒平	詔安	南四縣				
63	ad	ad	ad	ad	ad	ad	ㄩㄉ	m-抹襪	t-達撻	l-辣
64		iad ¹¹				iad	ㄨㄩㄉ	rh/ø-越乙	g-結蕨	ng-熱月
65	uad	uad	uad	uad	uad	uad	ㄨㄩㄉ	g-刮括		
66	od	od	od	od	od	od	ㄛㄉ	g-割葛	t-脫奪	l-掙
67	iod	iod	iod	iod	iod	iod	ㄨㄛㄉ	j/z-噉		
68	ud	ud	ud	ud	ud	ud	ㄨㄉ	b-不	f-佛	m-沒歿
69	iud	iud	iud	iud	iud	iud	ㄨㄩㄉ	k-屈		
70	ag	ag	ag	ag		ag	ㄩㄍ	b-伯	t-糴	g-隔
71	iag	iag	iag	iag		iag	ㄨㄩㄍ	b-壁	g-遽	k-屐
72	uag	uag	uag	uag		uag	ㄨㄩㄍ	g-口〔巷〕	k-口〔榼〕	
73	og	og	og	og		og	ㄛㄍ	ø-惡	b-博駁	g-各角
74	iog	iog	iog	iog		iog	ㄨㄛㄍ	p-縛	l-略掠	ng-弱
75	ug	ug	ug	ug		ug	ㄨㄍ	b-卜	d-篤督	g-谷穀
76	iug	iug	iug	iug		iug	ㄨㄩㄍ	l-陸綠	k-局菊	ng-肉玉

- 註：1. 詔安腔鼻化元音如「inn、ann、iann」，皆在元音後加「nn」，例：鼻（pinn）。
2. ii 在部分詔安腔讀為 [u] 或 [i]。
3. 詔安腔之「ee」實際讀音是 [ɛ]。
4. 詔安腔之「o」實際音讀為 [o]；「oo」之實際音讀為 [ɔ]。
5. ngie 在詔安腔讀為 ngi。
6. ngua 四縣腔無此音。
7. () 括弧所標示者為該例字所適用之腔別。
8. 口表示有音無字，下同。
9. ian 音節見於海陸腔 rh 聲母的字，與南四縣腔舌根音及零聲母的字。
10. [] 括號所標示者為非本字之參考替代用字。
11. iad 音節見於海陸腔 rh 聲母的字，與南四縣腔舌根音及零聲母的字。

表三 成音節輔音表

臺灣客語拼音						注音符號	例字
四縣	海陸	大埔	饒平	詔安	南四縣		
m	m	m	m	m	m	ㄇ	毋
n	n	n	n	n	n	ㄋ	欸
ng	ng	ng	ng		ng	ㄋˊ	魚、五、吳、你 ^註

註：詔安腔「魚、五、吳」三字讀為「m`」，「你」字讀為「hen`」。

表四 臺灣客語拼音聲調表

腔調 \ 調類	陰平	陽平	上聲	陰去	陽去	陰入	陽入
編號	1	2	3	4	5	6	7
例字	夫	扶	府	富	護	福	服
記憶口訣	雞	啼	早	去	賺	八	十
四縣	v´ 24	vˇ 11	v` 31	v 55		vd` 2	vd 5
海陸	v` 53		v 55	v´ 24	vˇ 11	v+ 33	vd 5
大埔	v+ 33	v´ 35	vˇ 113	v^ 31	v` 53		vd` 21
饒平—新竹	vˇ 11		v 55	v` 53		v´ 24	vd` 2
饒平—卓蘭	vˇ 11		v` 53	v^ 31		v 55	vd` 2
饒平—桃園	vˇ 11		v` 53	v^ 31		v 55	vd` 2
詔安	vˇ 11		v` 53	v^ 31		v 55	vd` 24
南四縣	v´ 24	v+ 33	vˇ 11	v` 31	v 55		vd` 2

使用說明：

1. 臺灣客語聲調數量，各腔別因古今聲調歸併的情況不同，有 6 或 7 個聲調類別。平聲及入聲各分陰陽兩類，大埔腔另有超陰平調；上聲及去聲在四縣、大埔、南四縣不分陰陽，其他三腔上聲、去聲分合的情況較特別，下文另述。
2. 聲調調號可以調型或調值標示，調型類似注音符號中的聲調符號，有「∨」、「ˇ」、「`」、「^」、「+」等；調值則是以阿拉伯數字，如 24、53，表示聲調的高低情況。
3. 聲調無論調型或調值，統一採右上標，例：客家 hag` ga´ / hag² ga²⁴；表示高平調（調值 55）及高促調（調值 5）的調型則省略不作標示。
4. 上表中的 v 表舒聲韻音節；vd 表示入聲韻音節。
5. 大埔、詔安腔入聲調下加底線，表調值之短促，如：21、54。
6. 特殊聲調
 - (1) 四縣腔上聲 31 調為唯一下降調，故採用「`」表示，但實際調值 31 與海陸等 53 調之調值不同。
 - (2) 大埔腔陰平聲單字調另有超陰平調，調值為 35，以「∨」表示。
 - (3) 饒平腔有些地區的陽平、上聲及去聲，分別為「v` 53」、「v^ 31」、「v 55」；另有超陰入調，其調值為 24，以「∨」表示。六家地區之去聲，其調值為「v 55」。
 - (4) 饒平腔及詔安腔之陰去聲併入上聲。
 - (5) 詔安腔 g 韻尾消失之陰入字，其調值與一般陰入調有別，為接近舒聲的 24 調，以「∨」表示。
 - (6) 詔安腔 g 韻尾消失之陽入字，其聲調歸併到陽去調。
 - (7) 南四縣腔部分地區之陰平調（如美濃），調值為 33，以「+」表示。

客語變調規則

一個音節在單獨的情況下所讀的聲調，習慣上稱為「本調」，但在兩個或兩個以上的音節連在一起讀時，音節所屬調類的調值有時會發生變化，這種現象稱為「連讀變調」。

連讀變調是聲調在語流中產生的音變現象，而且只可能發生在相連音節之間。以下是客語各腔的變調規則：

一、四縣腔之變調

(一) 由兩個陰平(24)字構成的詞彙，讀時前字變調讀陽平(11)。

陰平(24) + 陰平(24) → 陽平(11) + 陰平(24)。如：

「新衫」xin' sam' → xin[~] sam'

「買新衫」mai' xin' sam' → mai[~] xin[~] sam'

(二) 由陰平(24)字與去聲(55)字構成的詞彙，讀時前字變調讀陽平(11)。

陰平(24) + 去聲(55) → 陽平(11) + 去聲(55)。如：

「針線」ziim' xien → ziim[~] xien

「拿針線」na' ziim' xien → na[~] ziim[~] xien

(三) 由陰平(24)字與陽入(5)字構成的詞彙，讀時前字變調讀陽平(11)。

陰平(24) + 陽入(5) → 陽平(11) + 陽入(5)。如：

「音樂」im' ngog → im[~] ngog

「聽音樂」tang' im' ngog → tang[~] im[~] ngog

二、海陸腔之變調規則

海陸客語的變調只有前字變調，沒有後字變調。其次，只有上聲與陰入的前字變調，其餘調類均不發生變調。每個詞例音標後面先標示「調型」，再以括弧標示「調值」，讀者可以擇一標示，例如：

(一) 上聲 (24) + 任何聲調 → 中平調 (33) + 任何聲調。

管理 gonˊ (24) liˋ (53) → gon+ (33) liˋ (53)

好心 hoˊ (24) simˋ (24) → ho+ (33) simˋ (24)

水車 shuiˊ (24) chaˋ (24) → shui+ (33) chaˋ (24)

(二) 陰入 (5) + 任何聲調 → 陽入 (2) + 任何聲調。

竹東 zhug (5) dungˋ (53) → zhugˋ (2) dungˋ (53)

鐵鎚 tied (5) chui (55) → tiedˋ (2) chui (55)

叔伯 shug (5) bag (5) → shugˋ (2) bag (5)

三、大埔腔之變調規則

規則 1：陰平變調

即陰平調 (33) 後接陽平 (113)、上聲 (31)、陰入 (21) 時會變成上升的陰平 (35)

	詞彙	調變調前之拼音、發音	變調後之拼音、發音
範例	肩頭	gien33 teu113	gien35 teu113
	阿嫂	a33 so31	a35 so31
	親戚	cin33 cid21	cin35 cid21

規則 2：陽平變調

兩個陽平調 (113) 在一起時，前字彙變成陰平 (33)

	詞彙	調變調前之拼音、發音	變調後之拼音、發音
範例	葡萄	pu113 toll13	pu33 toll13
	眠床	min113 cong113	min33 cong113

規則 3：去聲變調

去聲 (53) 後有上聲、去聲、陰入、陽入時，變為高平調 (55)

範例	詞彙	調變調前之拼音、發音	變調後之拼音、發音
	電火	tien53 fo31	tien fo31
	細侷	se53 lai53	se lai53
	教室	gau53 shid21	gau shid21
	四月	si53 ngied54	si ngied54

規則 4：重疊變調

三疊詞變化時，中間的字詞由陰平、上聲 (33、31) 變陽平 (113)；或首字詞由陰平、陽平、上聲、陽入 (33、113、31、54) 變上升的陰平 (ˊ)

範例	詞彙	調變調前之拼音、發音	變調後之拼音、發音
	靚靚靚	ziang+ ziang+ ziang+	ziangˊ ziangˇ ziang+
	醜醜醜	chiuˆ chiuˆ chiuˆ	chiuˊ chiuˇ chiuˆ
	紅紅紅	fungˇ fungˇ fungˇ	fungˊ fung+ fungˇ
	白白白	pag` pag` pag`	pagˊ pagˇ pag`

規則 5：同化現象有些詞彙受到聲母或韻尾的影響而產生變化的情形

範例	詞彙	變化調前之拼音、發音	變化後之拼音、發音
	檳榔	bin+ longˇ	binˊ nongˇ
	燈籠	den+ lungˇ	denˊ nungˇ
	幾多	giˆ do+	gidˆ do+
	隔壁	gagˆ biagˆ	gabˆ biagˆ
	刻耐	kadˆ nai`	kadˆ ngai`

四、饒平腔之變調規則

(一) 新竹饒平腔單音詞本調調值與調型

調名	陰平	陰上(上去合併)	陰入	陽平	陽去	陽入
調值	a11	a53	b2	a55	a24	b5
調型	aˇ	a`	b`	a	a´	b

(二) 新竹饒平腔雙音詞組合調值調型變化現象

雙音詞組合其語音變化分成變調與不變調兩種，變調都是前字變調而後字維持本調。

1. 不變調

陰平 + 任何單音字詞 > 都不變調

陽入 + 任何單音字詞 > 都不變調

2. 前字變調

(1) 陰上 + 陰平、陰上 > 由高降 a53 (a`) 變中平 a33 (a+)

(2) 陰上 + 陰入、陽平、陽去、陽入 > 由高降 a53 (a`) 變低平 a11 (aˇ)

(3) 陽平 + 陰平、陰上、陰入 > 由高平 a55 (a) 變高降 a53 (a`)

(4) 陽平 + 陽平、陽去、陽入 > 由高平 a55 (a) 變中平 a33 (a+)

(5) 陽去 + 陰平、陰上、陰入、陽平、陽去、陽入 > 由中升 a24 (a´)
變中平 a33 (a+)

(6) 陰入 + 陰平、陰上、陰入、陽平、陽去、陽入 > 由低促 b2 (b`)
變高促 b5 (b5)

(三) 饒平腔二語素詞彙詞組變調，例詞調型組合一覽表

後字 前字	陰平	陰上	陰去	陰入	陽平	陽去	陽入
陰上	老弟	老酒	老化	老屋	老牛	老命	老實
	lo` te~/ lo+ te`	lo` ziu~/ lo+ ziu`	lo` fo~/ lo+ fo`	lo` vug~/ lo` vug`	lo` ngiu / lo` ngiu	lo` miang~/ lo` miang`	lo` shid / lo` shid`
陰去	正身	正手	正派	正額	正門	正義	正業
	zhin` shin~/ zhin+ shin`	zhin` shiu~/ zhin+ shiu`	zhin` pai~/ zhin+ pai`	zhin` ngiag~/ zhin` ngiag`	zhin` mun / zhin` mun	zhin` ngi~/ zhin` ngi`	zhin` ngiab / zhin` ngiab`
陰入	竹東	竹筍	竹凳	竹北	竹南	竹義	竹葉
	zhug` dung~/ zhug` dung`	zhug` sun~/ zhug` sun`	zhug` den~/ zhug` den`	zhug` bed~/ zhug` bed`	zhug` nam / zhug` nam	zhug` ngi~/ zhug` ngi`	zhug` rhiab / zhug` rhiab`
陽平	頭家	頭擺	頭个	頭七	頭前	頭份	頭頁
	teu ga~/ teu` ga`	teu bai~/ teu` bai`	teu gai / teu` gai`	teu cid~/ teu` cid`	teu cien / teu+ cien	teu fun~/ teu+ fun`	teu rhiab / teu+ rhiab`
陽去	電車	電火	電線	電筆	電球	電視	電鑊
	tien` cha~/ tien+ cha`	tien` fo~/ tien+ fo`	tien` sien~/ tien+ sien`	tien` bid~/ tien+ bid`	tien` kiu / tien+ kiu	tien` shi~/ tien+ shi`	tien` vog / tien+ vog`

※ 詞彙變調規則：僅前字變調而後字不變調。lo` te~/lo+ te`，斜線前為本調，斜線後為變調

五、詔安腔之變調規則

(一) 前字變調

一般而言，客語詞彙連讀變調的原則，是詞彙的最後一個字保留本調，前面的字會有規則性的變調現象。詔安腔客語有六個本調，在二字詞連讀之後，上聲、陰入、陽平及去聲均有變調的現象；變調的情形列表如下：

調類		代碼	本調 調值(調型)	變調 調值	例詞	
陰平		1	11(ˊ)			
上聲		2	31(ˋ)	11/55	「起」風【ki31】>【ki11 fung11】	
					「火」爐【foo31】>【foo11 lu53】	
					「粉」筆【fun31】>【fun11 bid24】	
					「老」鼠【loo31】>【loo55 chi31】	
					「韭」菜【giu31】>【giu55 coi31】	
陰入		-b、-d	4	<u>24</u> (ˋ)	<u>5</u>	「接」受【ziab24】>【ziab5 shiu55】 「北」風【bed24】>【bed5 fung11】
		-∅	4	24(ˋ)	55	「竹」筍【zhu24】>【zhu55 sun31】 「壁」角【bia24】>【bia55 goo24】
陽平		5	53(ˋ)	33	「蓮」花【lien53】>【lien33 fa11】 「年」底【neen53】>【neen33 de31】 「肥」肉【pui53】>【pui33 ngiu24】	
去聲		7	55()	33	「認」真【ngin55】>【ngin33 zhin11】 「重」要【chung55】>【chung33 rhioo31】 「利」便【li55】>【li33 pien55】	
陽入 -b、-d		8	<u>43</u> (ˋ)	<u>3</u>	「納」稅【nab43】>【nab3 fe31】 「食」飯【shied43】>【shied3 pon55】	

1. 說明：

- (1) 「上聲調」變調後讀同「陰平調」的 11，若後接上聲調的字，則變調讀同去聲調的 55。
- (2) -b、-d 韻尾的「陰入調」變調後調值讀 5，-g 韻尾消失後的「陰入調」變調後調值讀 55。
- (3) 「陽平調」和「去聲調」變調後皆讀新的調值 33。
- (4) -b、-d 韻尾的「陽入調」變調後調值讀 3。

詔安客語連讀變調詞例如下：

2 + 1 起風【ki31 fung11】→【ki11 fung11】

手巾【shiu31 gun11】→【shiu11 gun11】

- 點心【deem31 sim11】→【deem11 sim11】
- 2 + 2 老鼠【loo31 chi31】→【loo55 chi31】
 韭菜【giu31 coi31】→【giu55 coi31】
 老虎【loo31 fu31】→【loo55 fu31】
- 2 + 4 粉筆【fun31 bid24】→【fun11 bid24】
 炒肉【cau31 ngiu24】→【cau11 ngiu24】
 手甲【shiu31 gab24】→【shiu11 gab24】
- 2 + 5 火爐【foo31 lu53】→【foo11 lu53】
 粉腸【fun31 chong53】→【fun11 chong53】
 草魚【coo31 m53】→【coo11 m53】
- 2 + 7 水利【fi31 li55】→【fi11 li55】
 土地【tu31 ti55】→【tu11 ti55】
 起義【ki31 ngi55】→【ki11 ngi55】
- 2 + 8 九月【giu31 ngied43】→【giu11 ngied43】
 好食【hoo31 shied43】→【hoo11 shied43】
 煮食【zhi31 shied43】→【zhi11 shied43】
- 4 + 1 八仙【beed24 sien11】→【beed5 sien11】
 國家【gud24 gal1】→【gud5 gal1】
 北風【bed24 fung11】→【bed5 fung11】
- 4 + 2 鐵鎖【teed24 soo31】→【teed5 soo31】
 竹筍【zhu24 sun31】→【zhu55 sun31】
 織女【zhid24 ngi31】→【zhid5 ngi31】
- 4 + 4 接骨【ziab24 gud24】→【ziab5 gud24】
 一帖【rhid24 teeb24】→【rhid5 teeb24】
 血壓【fied24 ab24】→【fied5 ab24】
- 4 + 5 鐵橋【teed24 kioo53】→【teed5 kioo53】
 腳蹄【gioo24 te53】→【gioo55 te53】
 日頭【ngid24 teu53】→【ngid5 teu53】
- 4 + 7 失敗【shid24 pai55】→【shid5 pai55】
 識字【shid24 cu55】→【shid5 cu55】

- 得罪【ded24 cui55】→【ded5 cui55】
- 4 + 8 出力【chid24 lid43】→【chid5 lid43】
- 日曆【ngid24 led43】→【ngid5 led43】
- 出業【chid24 ngiab43】→【chid5 ngiab43】
- 5 + 1 蓮花【lien53 fall】→【lien33 fall】
- 梅花【moi53 fall】→【moi33 fall】
- 南風【nam53 fung11】→【nam33 fung11】
- 5 + 2 朋友【pen53 rhiu31】→【pen33 rhiu31】
- 泥粉【ni53 fun31】→【ni33 fun31】
- 年底【neen53 de31】→【neen33 de31】
- 5 + 4 團結【ton53 gied24】→【ton33 gied24】
- 橫屋【bbang53 bbu24】→【bbang33 bbu24】
- 肥肉【pui53 ngiu24】→【pui33 ngiu24】
- 5 + 5 楊桃【rhiong53 too53】→【rhiong33 too53】
- 前途【cien53 tu53】→【cien33 tu53】
- 牛郎【ngiu53 long53】→【ngiu33 long53】
- 5 + 7 來寮【loi53 leeu55】→【loi33 leeu55】
- 肥料【pui53 leeu55】→【pui33 leeu55】
- 榕樹【rhiung53 shi55】→【rhiung33 shi55】
- 5 + 8 寒熱【hon53 ngied43】→【hon33 ngied43】
- 南極【nam53 kid43】→【nam33 kid43】
- 行業【hong53 ngiab43】→【hong33 ngiab43】
- 7 + 1 耐心【nai55 sim11】→【nai33 sim11】
- 舊衫【kiu55 sam11】→【kiu33 sam11】
- 樹下【shi55 hal1】→【shi33 hal1】
- 7 + 2 道理【too55 li31】→【too33 li31】
- 落雨【loo55 bbu31】→【loo33 bbu31】
- 字典【cu55 deen31】→【cu33 deen31】
- 7 + 4 辦法【peen55 fad24】→【peen33 fad24】
- 第六【ti55 liu24】→【ti33 liu24】

- 尿急【neeu55 gib24】→【neeu33 gib24】
- 7 + 5 豆油【teu55 rhiu53】→【teu33 rhiu53】
- 地形【ti55 hin53】→【ti33 hin53】
- 電鈴【teen55 len53】→【teen33 len53】
- 7 + 7 物件【mi55 kien55】→【mi33 kien55】
- 電視【teen55 shi55】→【teen33 shi55】
- 自在【cu55 cai55】→【cu33 cai55】
- 7 + 8 動物【tung55 bbud43】→【tung33 bbud43】
- 盡力【cin55 lid43】→【cin33 lid43】
- 鬧熱【nau55 ngied43】→【nau33 ngied43】
- 8 + 1 熱心【ngied43 sim11】→【ngied3 sim11】
- 月尾【ngied43 mui11】→【ngied3 mui11】
- 立春【lib43 chin11】→【lib3 chin11】
- 8 + 2 十五【shib43 m31】→【shib3 m31】
- 食補【shied43 bu31】→【shied3 bu31】
- 納稅【nab43 fe31】→【nab3 fe31】
- 8 + 4 合作【hab43 zoo24】→【hab3 zoo24】
- 直接【chid43 giab24】→【chid3 giab24】
- 及格【kib43 ga24】→【kib3 ga24】
- 8 + 5 熱情【ngied43 cin53】→【ngied3 cin53】
- 入門【ngib43 mun53】→【ngib3 mun53】
- 食茶【shied43 ca53】→【shied3 ca53】
- 8 + 7 協會【hiab43 fui55】→【hiab3 fui55】
- 實在【shid43 cai55】→【shid3 cai55】
- 洩漏【siab43 leu55】→【siab3 leu55】
- 8 + 8 月曆【ngied43 led43】→【ngied3 led43】
- 特別【ted43 ped43】→【ted3 ped43】
- 十盒【shib43 hab43】→【shib3 hab43】
2. 詔安客語二字組重疊詞(AA)的連讀變調與上述非重疊詞(AB)不同,除了入聲調以外,凡相同調類的重疊詞,前字皆變調讀55調值,詞例如下:

- (1) 冷冷【len11 len11】→【len55 len11】
- (2) 苦苦【ku31 ku31】→【ku55 ku31】
- (3) 紅紅【fung53 fung53】→【fung55 fung53】
3. 三字組的連讀變調與二字組的變調方式相同，前二字變調最後一字不變調，例如：「剪頭毛」一詞，原本的單字調為【zien31 teu53 ml1】，而連讀變調後讀為【zien11 teu33 ml1】，前二字變調最後一字不變調。詞例如下：
- (1) 滾水罐【gun31 fi31 guan31】> 滾水罐【gun55 fi55 guan31】
- (2) 田頭家【teen53 teu53 gal1】> 田頭家【teen33 teu33 gal1】
- (3) 菜頭板【coi31 teu53 ban31】> 菜頭板【coi11 teu33 ban31】
4. 三字組的重疊詞（AAA）有多種變調方式，例如：「紅紅紅」連讀後變調為【fung55 fung33 fung53】，「苦苦苦」連讀後變調為【ku55 ku55 ku31】。
5. 另有少數連讀變調的特例與上述變調的方式不同，例如：語氣詞會有「後字變調」的情形，有些借用其他方言或特殊的口語習慣，而會有不同的變調現象，特予敘明。

（二）後字變調

有一些詞彙有別於一般變調規則，而是第一個字保留本調，後面的字有變調現象，此一變調現象稱之為「後字變調」。茲舉例如下表：

客語詞彙	本調（調值）	連讀變調（調值）	國語
你人	hen` ngin`（53）	hen` ngin+（33）	你們
佢人	ngai` ngin`（53）	ngai` ngin+（33）	我們
佢人	gui` ngin`（53）	gui` ngin+（33）	他們
偲人	eenˇ ngin`（53）	eenˇ ngin+（33）	我們
好無	hoo^ mo`（53）	hoo^ moˇ（11）	好嗎
有無	rhiuˇ mo`（53）	rhiuˇ moˇ（11）	有沒有
入來	ngib` loi`（53）	ngib` loiˇ（11）	進來
落來	loo loi`（53）	loo loiˇ（11）	下來

高級目次

十、社會關係與行為.....	39
十一、時空與情狀副詞.....	125
十二、特殊詞類.....	133
十三、通訊、建設與交通.....	139
十四、歲時祭儀、習俗與宗教.....	143
十五、數詞量詞.....	161
十六、職業與經濟.....	165
十七、藝文與教育.....	185
客語索引.....	188
華語索引.....	234

十、社會關係與行為



10-1

阿 婆 官
a^v po guan^v

做事沒有魄力，軟弱無能的主事者。

10-2

阿 阿 膩 膩
a^v a^v ne[`] ne[`]

指講話不乾脆、不果決，欲言又止的樣子，常用於答話應對之情境。例如：你係愛講就遽啊講，毋好阿阿膩膩。

10-3

阿 鵲 教 烏 鷄
a^v siag[`] gau^v vu^v liau[`]

諷刺學無專精而開業授徒的人；亦說求學不循正道，反受其害。例如：阿鵲教烏鷄，教到跳啊跳。

10-4

鴨 嫲 絡 食，
ab[`] ma log shed[,]
毋 知 坑 窮
m di^v kang^v kiung

得到他人的救助卻需索無度，有貪得無厭、不留餘糧的意思，源自「鴨嫲絡食，毋知坑窮；山豬食肉，毋知香臭」，可單用亦可併用。

10-5

矮 凳 仔
e[`] den[`] er[`]
徑 橫 人
gang[`] vang[´] ngin
【矮 凳
[e[^] den[^]
徑 橫 人]
gang[^] vang ngin[`]】

矮凳子也會絆倒人，比喻不要輕視不起眼的人或物。

10-6

生 毛 面
sang^v mo^v mien[`]

容易翻臉的人。例如：該隻人盡生毛面，可能隨時會變面。

10-7

恁 豺
an[`] sai

像豺狼一般貪吃，指稱一個人非常嘴饞。例如：毋識看過恁豺个人，講著食就走第一。

- 10-8 盎 零
ang nang
- 形容人固執，屢勸不聽，不知變通。罵人不知變通則可說「死盎零」。例如：喊佢苦瓜毋好刨皮，偏偏又刨皮，實在還盎零。
-
- 10-9 訥 到 贏
au` do` rhiang
- 強辯。例如：這個人當青面，不管著毋著佢都愛訥到贏。
-
- 10-10 把 門 風
ba` mun fung^v
- 光耀門楣，源自客家諺語：「畜大豬把門風」，家裡的豬養大了，可以讓家裡有錢賺，提昇家裡聲望。
-
- 10-11 巴掌 嫻 生 毛
ba^vzhong` ma sang^vmo^v
【手 底 生 毛】
【siu[^] de[^] sang^v mo^v /
巴 掌 嫻
ba^v zong[^] ma`
生 毛】
sang^vmu^v(mo^v)】
- 老手，比喻熟練的意思。
-
- 10-12 背 家 濟 袋
ba ga^v zi` toi^v
- 乞丐，指靠討飯、要錢過活的人。例如：你莫輕佢背家濟袋个形投，佢名下有幾下間樓屋。
-
- 10-13 背 鑊
ba vog
- 形容駝背時好像背著一個鍋子，基本上也達到病態了，具貶義。例如：偲佢係笑人背鑊，會分人講無家教。
-
- 10-14 百 家 貓
bag` ga^v ngiau`
(千 家 貓)
(cien^v ga^v ngiau`)
- 比喻愛串門子的人，亦可說「過家貓」。例如：這個人百家貓樣，奈到半夜還毋知好轉。

10-15

伯 公 生 鬚
bag` gung` sang` si`

形容不慌不忙、從容不迫，老神在在的樣子。（歇）例如：佢在這位做事十過年，遇著事情就像伯公生鬚，毋會緊張。

10-16

半 憨 痴
ban` ham` che`

罵人言行無知、不正經。例如：毋好恁仔有也講無也講，恁半憨痴會分人笑。

10-17

半 頭 青
ban` teu ciang`

指未成熟的青澀少年。

10-18

半 份 婿 郎
ban` fun` se` long`
半 份 子
ban` fun` zii`

女婿等於半個兒子，表示都是一家人。

10-19

半 釐 命
ban` li miang`

福薄命薄之人。

10-20

背 囊
boi` nong`
背 砧 枋
ba zem` biong`

原指背上背著砧板被人剝，比喻任人責罵，亦可說「背囊背大鼓」。例如：自家恁好做，這下背囊背砧枋斯莫怨怪別人！

10-21

砰 砰 滾
bang` bang` gun`
(拚 拚 滾)
(biang` biang` gun`)

形容人生氣發飆的樣子。例如：這後生人動啊著斯砰砰滾，面臭臭脛起來實在當得人惱。

10-22

擲 東 籬
bang` dung` li`
補 西 壁
bu` si` biag`

猶言「剝肉補瘡」，或喻經濟拮据。例如：阿明屋下當苦，愛用著錢該下輒輒擲東籬補西壁。

10-23

擲 縫
bang^ˋ pung^ˊ

抽空。例如：佢个店項生理恁好，愛擲縫來食一下飯都無恁該。

10-24

擲 衫 尾
bang^ˋ sam^ˋ mui^ˋ

喻跟隨人後。例如：你去臺北，做得分佢擲衫尾無？

10-25

憑 壁
ben^ˋ biag^ˋ
毋 知 壁 橫
m di^ˋ biag^ˋ vang

喻倚恃過度，不知進退。

10-26

鰲 腳 趔 出 來
bied^ˋ giog^ˋ so chud^ˋ loi
【狐 狸 尾
[fu^ˋ li^ˋ mui^ˋ
趔 出 來]
so^ˋ cud^ˋ loi^ˋ】

露出馬腳，喻露出破綻或現出弊端。

10-27

變 面
bien^ˋ mien^ˋ

翻臉。例如：佢斯無分人講个，動啊著就變面。

10-28

放 火 燒 屋
biong^ˋ fo^ˋ shau^ˋ vug^ˋ
逐 老 鼠
giug^ˋ lo^ˋ chu^ˋ

用火燒房子的方式驅趕老鼠，指小題大作，得不償失，同「殺雞取卵」。

10-29

放 月 鴿
biong^ˋ ngied gab^ˋ

放鴿子。

10-30

發 冷
bod^ˋ len^ˋ

無聊，責備人沒有做得完善的話。例如：還發冷，好好个面爪到流血。

10-31

發 大 冷
bod^ˋ tai^ˋ len^ˋ

罵人沒擔當。例如：發大冷，自家个爺衰發病仔毋照顧，還敢去花天酒地。

10-32

發 大 脹
bod` tai` zhong`

詛咒人家肚子發脹而死。例如：莊項个了尾子壞事做絕，正會分人罵發大脹。

10-33

發 瘟
bod` vun`

詛咒的話（得瘟疫）；瘟疫流行。例如：做差一息仔細事，毋好用「發瘟」个字眼來罵人。

10-34

發 脹 鬼
bod` zhong` gui`

原意為得浮腫病的人，後常用於詛咒，令人氣結。例如：今晡日去農會買肥料，無買著又還堵著該隻發脹鬼，還譴！

10-35

發 脹 狗
bod` zhong` gieu`
[bod` zong^ gieu^]

原意指得浮腫病的狗，後常用於詛咒。例如：哪隻發脹狗，專門在佬門前屙屎。

10-36

幫 襯
bong` cen`

幫忙；陪襯；捧場。例如：做事有人幫襯，斯會較輕鬆。例如：紅花若有綠葉幫襯，就會較靚。例如：生理愛有人氣來幫襯，正會鬧熱、賺錢。

10-37

幫 人 食
bong` ngin` shed`

搭伙。例如：佢做學生該下，在臺北幫人食。

10-38

斧 頭 削 自 家
bu` teu siog` cid` ga`
个 柄 毋 著
gai` biang` m do`

斧頭雖然很鋒利，但仍無法削到自己的握柄，比喻有很多事情自己是無能為力的。

10-39

畚 箕 承 尿
bun` gi` shin ngiau`

用畚箕來盛裝尿液，僅暫時應急罷了，比喻暫用一下下。（歇）

- 10-40 分 人 戳
bun^v ngin cog[`] 罵人的話，指某人行為不好，需要人來責備。例如：生理人毋好做到恁絕，無斯會分人戳哦。
- 10-41 分 人 剷
bun^v ngin can[`] 喻被人狠狠地責罵、教訓。例如：佢毋知做毋著麼个，緊分人剷。
- 10-42 扯 人 面 皮
cha[`] ngin mien[`] pi 不給人面子，傷人自尊。
- 10-43 扯 衫 裾
補 背 囊
bu[`] boi[`] nong 撕下衣襟上的布，補背後的大洞，喻無濟於事或徒勞無功。
- 10-44 插 花 仔
cab[`] fa^v er[`] 賭局進行時，由局外人搭角共任，喻參與別人的事情而獲利，或是加入陣容中增加趣味的動作。例如：放月鴿仔過關比賽，輒常會有插花仔賭徼个情形。
- 10-45 裁 位 仔
cai vui^ˊ er[`] 調度位子。例如：老人家一上車，大家就裁位仔分佢坐。
- 10-46 綻 剝 頭
can[`] dog teu
【牛 頭 綻】
【ngiu[`] teu[`] can[^]】 形容很調皮好動而機伶的小孩。又寫作「賤剝頭」。
- 10-47 剷 人
can[`] ngin 手指著人大聲責罵。例如：毋較認真兜仔做，等一下頭家又會剷人咧。
- 10-48 躁 光 狗
cau[`] gong^v giu[`] 比喻焦躁不安、不易平靜的人，亦可說「躁光蟲」，常用指孩子。

- 10-49 躁 光 蟲
cau` gong^y chung
【屎 肛 蟲】
[si[^] gong^y cung`/
sii[^] gong^y cung`] 指焦躁不安、過動的小孩，亦可說「躁光蟲，蠕蠕動」。
-
- 10-50 痴 痴
che^y che^y 行為放蕩不檢、三八的樣子。例如：莫恁樣痴痴好無？較正經兜仔！
-
- 10-51 賊 仔 惡 過 人
ced er` og` go` ngin
【賊 子 惡 過 人】
[ced zi[^] og` go[^] ngin`/
賊 仔 惡 過 人]
ced e[^] og` go[^] ngin`] 做賊的比主人還要兇，喻理不直卻氣勢凌人。
-
- 10-52 賊 過 問 門
ced go` con^y mun 事前未提防，事發損失後才匆忙補救，喻無濟於事，亦可說「蛇過尋棍」。例如：賊過問門，來毋掣咧。
-
- 10-53 痴 哥
chi^y go^y
(痴 哥 汨 汨)
(chi^y go^y bad bad) 男子好女色。例如：佢脛著靚細妹仔，講話膠眼神表現到當痴哥。
-
- 10-54 痴 哥 牯
chi^y go^y gu` 原意為痴情的男子，後指好色的男人。例如：這隻細佬仔，逐擺就會去惹細妹仔，人喊佢痴哥牯。
-
- 10-55 刷 人
chi ngin
喊 救 命
hem^y giu` miang` 喻惡人先告狀。

10-56

直腸直肚
chid chong chid du˘

指一根腸子通到底，喻做人直爽，沒有心機。例如：佢个性格直腸直肚，嚟麼人就合得著。

10-57

直白
chid pied
【cid ped/
ciid pied】

清楚明白；喻乾脆；喻妥當。例如：搭信，毋當自家去較直白。

10-58

直擻
chid lu˘
【直頭直擻】
【cid teu˘ cid lu˘/
ciid teu˘ ciid lu˘】

率性而為的態度。例如：阿明該人直擻，下把仔無上無下，莫嚟佢忒計較。

10-59

逞後生
chin˘ heu˘ sang˘

自以為年輕而放肆。例如：洗頭那毛愛吹燥來，毋好逞後生，等你老該下就知咧。

10-60

座食莫座爽
co˘ shed mog co˘ song˘

寧可吃掉，不要浪費。例如：座食莫座爽，桌項伸个菜食得个，提轉去食。

10-61

座大份
co˘ tai˘ fun˘

占著、選擇大的那一份。例如：這兩兄弟分財產，阿哥講愛座大份，兩儕相吵泌背。

10-62

座令派
co˘ lin˘ pai˘

孤注一擲、豁出去了。例如：這擺佢座令派，逐項就報名參加，係過無得獎就準備收山咧。

10-63

草螞
co˘ mang˘
撩雞公
liau gie˘ gung˘

蚱螞戲弄公雞，只有被雞吃的份，喻自不量力。

10-64

坐 船
co^v shan
望 船 走
mong^ˊ shan zeu^ˋ

坐船的人希望船能順利出航，喻同心協力，共達目的，源自「坐船望船走，騎馬望馬颯」。例如：人講「坐船望船走」，係講應咧人這頭路來，大家就愛同心撻活動辦成功。

10-65

撮 假
cod^ˋ ga^ˋ

以虛假騙人或粗陋敷衍。例如：飯店撻人辦酒席，定著毋好忒撮假，係無，一擺人就驚著哩啲。

10-66

撮 目 花
cod^ˋ mug^ˋ fa^v

乘人不備時動手腳。例如：賭徼場會撮目花，毋好去賭。

10-67

鑿 空 鬥 樵
cog kung^v deu^ˋ sun^ˋ
(鬥 空 鑿 樵)
(deu^ˋ kung^v cog sun^ˋ)

喻相互勾結、狼狽為奸。例如：佢兩儕長透鑿空鬥樵害人，總有一日會分人捉去坐管仔。

10-68

菜 籃 核 水
coi^ˋ lam kai^v fi^ˋ

菜籃是有孔隙的，用菜籃去擔水，則水會漏盡，喻徒勞無功，源自「菜籃核水無採工」。

10-69

財 高 勢 大
coi go^v she^ˋ tai^ˊ

有錢有勢。

10-70

賺 皮 疾
con^ˊ pi cid
【趁 皮 疾】
【tan[^] pi^ˋ cid/ 疾】
賺 皮 疾
con pi^ˋ cid

平添皮肉之痛。例如：恁好爽！橫倒咧哦！正經係賺皮疾。

10-71

賺 衰
con' soi^Y
【趁衰 / 賺衰】
[tan^A soi^Y / con soi^Y]

好心沒好報。例如：好心摻你搵手還分你嫌，正經係賺衰。

10-72

撞 差 路
cong' ca^Y lu'

走錯路。例如：阿珠仰恁久還言到？敢係撞差路咧？

10-73

杖 仔
chong' er[`]
顛 倒 怙
dien^Y do[`] ku'

手杖原本是為年長者服務，反而為年輕的人所用，比喻事情一反常態。

10-74

長 病
chong piang'
無 孝 子
mo hau[`] zii[`]
【久病無孝子】
[giu^A piang mo[`] hau^A zii^A]

長期臥病的父母需要照護，即使孝子也恐不堪負荷，心力交瘁。

10-75

長 山
chong san^Y
賣 鴨 卵
mi' ab[`] lon[`]

流傳在臺灣的俗話，回到「長山」去賣鴨蛋，婉指人去世或死亡。例如：講著該阿水伯，幾下年前就轉去長山賣鴨卵咧。

10-76

長 山 目 鏡
chong san^Y mug[`] giang[`]
在 人 合
cai' ngin gag[`]

喻每人的眼光不一樣。

10-77

長 屎 舂
chong shi[`] vud[`]

指一坐就坐得很久，不會立即離開的人。例如：阿火伯實在長屎舂，限勢偈屋下事頭恁多，佢還在該奈到毋肯走。

10-78

剝 腳 筋
 dog giog^v gin^v
 (抽 目 筋)
 (chiu^v mug^v gin^v)

找做錯事的人算帳。例如：這個店員个態度盡毋好，等經理來，正摻佢剝腳筋。

10-79

出 差 世
 chud^v ca^v she^v

形容人投錯胎；比喻行為很糟糕。例如：出差世就愛煞猛做，正會改變自家个命運。

10-80

出 空
 chud^v kung^v

走出去，比喻出外見世面。例如：歸日毋出空，因命係無？例如：毋識出空係無？問麼个就毋知。

10-81

觸 著 人
 chug^v do^v ngin
 【刺 著 人】
 [ciug^v do[^] ngin^v]

冒犯了別人。例如：你毋好濫糝講話，正毋會觸著人。

10-82

打 咄 咕
 da^v ang gu

逗嬰兒發出聲響。「咄咕」是嬰兒學語聲。

10-83

打 跛 腳 雞
 da^v be giog^v gie^v

欺負弱小，打落水狗。例如：你生來高長大漢，專門欺負細人仔，打跛腳雞，算麼个好漢？

10-84

打 粗
 da^v cu^v

謂很會吃、很能吃，形容不挑食的人。例如：細人仔打粗又肯食，故所生來當砸礮。

10-85

打 頓 屈
 da^v dun^v kud

小孩子生氣臉臭臭，不發一語生悶氣。例如：老弟打頓屈，一儕人面臭臭仔坐在廳下，毋聲毋氣。

10-86

打落
da` log

輕視、奚落。俗諺：「人愛人打落，火愛人燒著」，喻人需受激勵，才會奮發向上。

10-87

打卵見黃
da` lon` gien` vong

性急，要求馬上見效、立竿見影，有迫不及待之意。例如：做麼个事情都共樣，總係想愛打卵見黃，毋當定仔來做較穩當。

10-88

打若所費
da` ngia so` fui`

讓你破費了。例如：恁敗勢，做細生日仔也還打若所費。

10-89

打白行
da` pag hang

白走一趟。例如：石灰搵路，打白行。（諺）

10-90

打冇訕
da` pang` sien`

隨口說大話而無實際行動。例如：打冇訕佢係專門个，你哪有恁多閒時間好搭佢！

10-91

打蛇打七寸
da` sha da` cid` cun`

打蛇打頭後七寸才是關鍵要害，比喻做事情要抓到重點，亦可說「知得孔竅，打得鬼噉」。例如：人講打蛇打七寸，這官司愛贏就愛先抓捉著重要个證據，係無講較多乜無效。

10-92

打宕窿
da` tong` lung

錯過、沒有交集。例如：佢去你屋下，你走來佢屋下，兩儕打宕窿。

10-93

打賍仔
da` zhong` er`
【敲油／
【kau^ rhiu`/
打賍仔】
da^ zong^ e^】

敲詐、敲竹槓。例如：佢毋係正經愛買東西，怕係愛來打賍仔个，愛細義！

- 10-94 打 訥 蠻
da` au` man 胡來、亂來。例如：較像人兜啊！
照規矩來，毋好打訥蠻。
-
- 10-95 打 冇 嘴
da` pang` zhe` 不懂意思跟著人唸；空泛不實的言
談。例如：細人仔毋知意思跣先生
打冇嘴，還係跣到已像。例如：莫
聽佢講到口涎波潑已會樣仔，打冇
嘴定定，佢哪識去做過！
-
- 10-96 打 屁 安 狗 心
da` pi` on` gieu` sim` 原是說先放屁來安慰飢餓的狗，後
指說些不實際的話來敷衍應付。例
如：這兜政策對老百姓全無好處，
做得講係打屁安狗心。
-
- 10-97 落 滄
dab di` 不乾脆，拖泥帶水的樣子，常用於
負面，亦可說「落落滄滄」。例如：
你講佢落落滄滄，毋過佢做事手板
盡遽，毋會得人惱。
-
- 10-98 答 識 人
dab` shid` ngin 與人酬答，遇紅白喜事，彼此包禮
答謝。
-
- 10-99 答 識 人 禮
dab` shid` ngin li` 情誼之間的酬答禮儀。
-
- 10-100 帶 壞 帶 樣
dai` fai` dai` rhiong` 指破壞成例，作不良示範。例如：做
阿哥个莫帶壞帶樣，老弟老妹會學。
-
- 10-101 帶 監 帶 監 仔
dai` gam` dai` gam` er` 採半逼迫方式把東西給人或要人做
事。例如：佢恁多歲咧，還毋討親，
分厥爺哀帶監帶監仔安排睭親。
-
- 10-102 帶 毋 落 窟
dai` m log kud` 指死時帶不進墓穴裡。例如：錢罈
使就好，賺恁多乜帶毋落窟。

- 10-103 擔 竿 無 鬻
dam` gon` mo ngad`
扁擔兩頭若無溝槽，挑起東西時就很難同時顧到兩邊，喻顧此失彼。例如：日時頭愛上班，暗晡頭又愛打夜學，擔竿無鬻愛顧兩頭，實在難耐。
-
- 10-104 膽 膽 大
dam` dam` tai`
用來安慰小孩子膽子要大一點的話語。例如：毋使驚毋使驚，膽膽大，做公做太。
-
- 10-105 譚 謔
dam de
閒聊，漫無主題隨意的聊天。例如：今晡日毋使上班係無？仰還在這譚謔？例如：臨暗仔較涼，隔壁鄰舍會在禾埕項譚謔。
-
- 10-106 單 頭 話
dan` teu fa` (voi`)
單方面的話，片面之詞。例如：單頭話毋好全信，正毋會分人騙。
-
- 10-107 單 人 獨 馬
dan` ngin tug ma`
比喻自己一人單獨行動，沒有絲毫外來的助力。例如：佢做任何事都當好單人獨馬，無愛別儕來搵手。
-
- 10-108 頂 頂 確 確
dang` dang` doi` doi`
指說話、做事顛三倒四或遺忘。例如：佢這下記才毋好，講話翻去翻轉，頂頂確確。例如：佢酒食到醉摸摸，講話翻去翻轉，頂頂確確。
-
- 10-109 頂 確
dang` doi`
以言語作弄他人；指人迷糊搞不清楚狀況。例如：莫緊頂確佢，佢係做毋得講笑個人。
-
- 10-110 喋
de`
[de^]
誇言。例如：佢這儕人最好喋，做毋著个事情還緊講。

- 10-111 喋 喋 滾
de` de` gun` 不斷誇言。例如：佢長透喋喋滾，講佢全世界奈透透。
-
- 10-112 鬥 到 角 敝
deu` do` gog` lud` 牛一直爭鬥到角都掉下來，形容爭執到底，導致兩敗俱傷。例如：這兩儕當好鬥，逐擺都鬥到角敝，實在無結煞。
-
- 10-113 鬥 搭
deu` dab` 搭配得當、有默契。例如：該兩兄弟做事一等鬥搭，無人比得。
-
- 10-114 鬥 腳
deu` giog` 補足人數。例如：佢兜愛打麻雀，這下少一腳，你來鬥腳好無？
-
- 10-115 知 差
di` ca` 知道錯了，有後悔的意思。例如：這下正知差，還毋會忒慢。
-
- 10-116 知 衰
di` soi` 知道自己的劣勢處境。例如：人無愛搵你，你就愛知衰。
-
- 10-117 知 上 知 下
di` shong` di` ha` 知道為人處事的禮節。例如：阿嬪阿腦阿華做麼个都知上知下，當曉得。
-
- 10-118 懸 尾 錘
vien` mui` chui
【吊 尾 錘】
[diau^ mui` cui`] 指排行最小的兒子。
-
- 10-119 屌 射
diau` sa` 責罵。例如：仰般做就分人屌射，將就莫做好咧。
-
- 10-120 刁 琢
diau` dog` 故意作弄人。例如：莫恁會刁琢佢，放佢過啦！

- 10-121 跌 陣
died` chin` 脫隊，跟不上隊伍，落在隊伍之後。
例如：寮一下仔，等跌陣个人到正共下行。
- 10-122 張 人
diong` ngin 以一種為難人或向人撒嬌的手段達成目的。例如：這細人仔當會張人，莫分佢跣！
- 10-123 張 張 掣 掣
diong`diong`chad`chad` 撒嬌、使性子，以時而要時而不要的刁難方式向人求取。例如：喊佢去買一下豆油，佢張張掣掣毋肯去。
- 10-124 倒 去 倒 轉
do` kiu` do` zhan` 來來回回做重複的事情。例如：你仰倒去倒轉？敢係毋記得麼个東西係無？例如：佢講个古倒去倒轉，敢係癲俾忒咧？
- 10-125 倒 頭 嫲
do` teu ma 因離婚再返家的女子，常用於貶義。
- 10-126 斬 樹 仔
zam` shu` er`
摘 牛 眼
zag` ngiu ngien`
【栽 樹 摘 牛 眼】
【coi` su zag` ngiu`ngien`/
斬 樹 摘 牛 眼】
zam` su zag` ngiu`ngien` 為了摘取龍眼而砍倒龍眼樹，猶如殺雞取卵，因小題大作而得不償失，亦可說「擎銃仔打蚊仔」。
- 10-127 多 子 多 衍 牽
do` zii` do` rhien`kien` 源自互文「多子多衍牽，少子成神仙」，指子女生得多，牽掛也就相對較多。
- 10-128 多 子 餓 死 爺
do` zii` ngo` si` rhia 子女生得多，反而沒人會想去奉養父親。

- 10-129 當 樑
dong` liong`
幹練有擔當。例如：有恁當樑个總經理，難怪董事長交腳得。
-
- 10-130 當 肯 行
dong` hen` hang`
願意為他人奔走服務，形容人很勤快不推拖。例如：這個里長，人喊斯當肯行，難怪連任恁多屆。
-
- 10-131 當 食 人
dong` shed` ngin`
喻非常愛占人便宜，騙人圖利。例如：該間店仔个頭家當食人，莫去膠佢交關。例如：該家人當食人，不時將車仔停過隔壁人个車格項。
-
- 10-132 肚 飽 目 歪
du` bau` mug` vai`
[du^ bau^ mug` vai`]
吃碗內看碗外，喻貪心不足。例如：該個人肚飽目歪，自家有好食還想愛食別儕个。
-
- 10-133 堵 堵 撐 撐
du du cang` cang`
形容愛頂嘴、唱反調。例如：佢長間就對爺哀堵堵撐撐，一息就無好望。
-
- 10-134 揆 來 揆 去
dud` loi dud` kiu`
碰來碰去、彼此撩弄。例如：係食飯就坐好來食，毋好在該揆來揆去，恁毋像人！
-
- 10-135 揆 偈 知
dud` ngai di`
暗中知會我。例如：你坐偈隔壁，等一下係有麼个講毋著个，記得愛揆偈知。
-
- 10-136 對 佢 喺
dui` gi vo`
表示哭也無濟於事之狀態。例如：佢苦到無錢好還，你對佢喺也無法度。
-
- 10-137 對 毋 過
dui` m go`
配不上、不合算。例如：佢這棟屋膠你斗該坵田，實在對毋過！

10-138

對 人 死
dui` ngin si`

謂極度的怨怪人家，要死要活的樣子。例如：一下仔無順佢个意，就愛對人死，實在還得人惱。

10-139

對 嘴 出
dui` zhe` chud`

反應靈敏、脫口直說，對答如流。例如：佢講話當流利，輒輒都對嘴出全毋會打結。例如：講著山歌佢最慶，聲聲句句對嘴出。

10-140

對 手 親
dui` shiu` cin`

因婚姻關係所成立的兩親家。例如：佢兩家係對手親，平常時已有來去。

10-141

應 嘴 應 鼻
en` zhe` en` pi`

老是與人頂嘴。例如：恁細仔就會應嘴應鼻，盡無規矩。

10-142

畫 虎 騰
fa` fu` lin`

喻吹牛。例如：一尾魚仔兩指大定定，講麼个有十過斤，聽你在該畫虎騰。

10-143

化 眼
fa` ngien`

遮蔽或轉移別人視線，讓人看不清真相的手法。例如：變奇術个人會膠人化眼，分人恠著係有鬼仔膠佢搵手。

10-144

花 娘 心
fa` ngiong sim`
(花 螺 心)
(fa` lo sim`)

不能專一心思，集中心力、情感於某個人、事、物身上。例如：你毋好恁花娘心，會討毋著舖娘。例如：後生人做頭路，最驚花娘心，到尾來會一事無成。

10-145

花 頭
fa` teu

穿著花俏，也可指人心性不定、好玩樂。例如：你著到恁花頭，愛去哪奈？例如：佢已花頭，嘴甜舌滑專專拐細妹人就有。

10-146

花 圍 女
fa` dun` ng`

童養媳長大後，沒有配成對而出嫁的女子。

10-147

花 珞 珞 仔
fa^ˇ log[`] log[`] er[`]

不安於本分，心意不確定。例如：佢心思花珞珞仔，又想唱歌，又想跳舞。

10-148

撼 撼 跳
fag[`] fag[`] tia^u

形容人活力十足，很活躍的樣子。例如：講佢中風無人會信，行路還撼撼跳。

10-149

飯 匙 堵 貓
pon^ˊ shi du ngiau[`]

原意為以其人之道還治其身，現多有誤用為以歪理搪塞他人。

10-150

番仔撿著錫
fan^ˇ er[`] giam[`] do[`] siag[`]
【番撿著錫 /
番仔拈著錫】
fan^ˇ e[^] ngiam^ˇ do[^] siag[`]】

喻如獲至寶，愛不釋手的樣子。

10-151

空空缺缺
kung^ˇ kung^ˇ kied[`] kied[`]

點子多；細微末節。例如：在這公司做恁久，麼个空空缺缺佢斯知。

10-152

翻 牙 倒 齒
fan^ˇ nga do[`] chi[`]

說話翻來覆去，反覆無常。例如：該隻後生人食酒醉咧，講話翻牙倒齒，聽就毋識。

10-153

掬 人
fe^ˇ ngin

理會人。常用在否定句。

10-154

會 人 毋 直
fui^ˊ ngin m chid

無法跟人家交代。例如：你摻佢个衫撼到爛恁大空，這下你斯會人毋直咧。

10-155

火 鉢 添 油
fo[`] bad[`] tiam^ˇ rhiu

喻火上加油。

- 10-156 火 燒 山
fo` shau^v san^v
連 累 猴
lien lui^ˊ heu
喻受到無妄之災。
-
- 10-157 火 燒 豬 頭
fo` shau^v zhu^v teu
【火 燒 豬 頭 皮】
[fo[^] sau^v zu^v teu^v pi^v]
面熟、面善的意思。(歇)
-
- 10-158 火 灰 性
fo` foi^v sin^v
比喻生氣來得快，消得也快，似灰燼的熱度很快消失。例如：佢這人哦，火灰性啦，事情過忒就好咧！
-
- 10-159 和 轉 去
fo zhan^v kiu^v
歸於和好；按原來形式套回去。例如：兩公姐離婚過後，落尾又和轉去。例如：窗框敲忒，摻佢和轉去。
-
- 10-160 房 族
fong cug
【房 親 / 房 族】
[fong^v cin^v / fong^v cug]
同族親戚。例如：族譜有記載各房族人个重要事蹟。
-
- 10-161 房 內 人
fong nui^ˊ ngin
(房 頭 內 人)
(fong teu nui^ˊ ngin)
【房 頭 人】
[fong^v teu^v ngin^v]
近系的宗親族人。
-
- 10-162 虎 騰 轟 天
fu` lin^v pang^v tien^v
老是愛吹牛的樣子。例如：該隻男仔人總係虎騰轟天，講个話鬼都無愛信。

10-163

狐 狸
fu li
莫 笑 貓
mog siau` ngiau`

自己能力也不好，沒資格取笑別人能力差；後面完整語句為「共樣尾翹翹」或「平平尾翹翹」。

10-164

湖 鰍 摻 杌
fu ciu^v lau^v bad
【湖 鰍 擺 杌
[fu` ciu^v lo^v bad/
湖 鰍 摻 杌]
fu` ciu^v lau^v bad]

喻胡亂牽扯一通，讓人分不清楚。例如：一還一，二還二，愛搵清楚，莫湖鰍摻杌。

10-165

服 侍
fug sii'
阿 公 樣
a^v gung^v rhiong'

如侍奉爺爺一般周到殷勤。

10-166

暈 舖 娘
fun bu^v ngiong

很想娶老婆。例如：厥哥半年來暈舖娘，屋下罕得脛著人。

10-167

罇 人 飯 碗
fung` ngin pon' van`
【搵 人 飯 碗
[dung ngin` pon van^/
罇 人 飯 碗]
fung^ ngin` pon van^]

讓人失去工作或賴以維生的工具。例如：一儕人个行踏愛有準則，定著毋好做該罇人飯碗个情事。

10-168

風 神 碌 碌
fung^v shin lug` lug`

威風凜凜，意氣揚揚的樣子。例如：佢毋會搵派頭，公司開恁大間乜毋會風神碌碌，已難得。

10-169

紅 噉 噉 仔
fung dang` dang` er`

鮮豔的紅，有紅過頭意味，偏負面。例如：該嘴脣膏到紅噉噉仔，顛倒無較靚。

- 10-170 嫁 出 男，
ga` chud` nam`
賣 出 女
mi` chud` ng` 指彼此之間已無瓜葛，不再有牽連的關係。
-
- 10-171 假 砸
ga` zab` 裝健壯。例如：麼个天時？你著短袖仔，假砸！寒著就知咧！
-
- 10-172 家 神
ga^v shin
透 外 鬼
teu` nguai` gui` 喻吃裡扒外。
-
- 10-173 呷 呷 滾
gab gab gun` 很喜歡說且話多不停。例如：佢呷呷滾麼个就講，完全無準則。
-
- 10-174 合 鬼 無 相 同
gab` gui` mo siong^v tung
【和 鬼 無 相 同】
[ga^v gui[^] mo` siong^v tung`]
合 鬼 無 相 同
gab` gui[^] mo` siong^v tung`] 個性怪異，與人不見相處。例如：佢該人正經係合鬼無相同，你莫插佢。
-
- 10-175 啫 啫 滾
gai gai gun` 怨聲連連。例如：歸隻牛毋見就無講，一支毛擲忒斯啫啫滾。
-
- 10-176 敢 生 敢 死
gam` sang^v gam` si` 為行事大膽、不顧生死。例如：佢个人敢生敢死，又合當會謀，賺已多身家。
-
- 10-177 監 你 賠
gam^v ngi poi 要求你賠償。例如：你莫儘採爽人个東西，係講滅壞忒，人斯會監你賠。

- 10-178 教 招
 gau\ zhau\
 【教 料】
 [gau^ liau]
- 教養、管教。「無教招」指父母管教不夠嚴，孩子不知管教之意；「早死爺娘，無人教招」指人沒有教養。
-
- 10-179 攪 潭 精
 gau\ tam zin\
 指搬弄是非，搞破壞的人。例如：該個攪潭精當會燒壞話，舞到歸莊人冤家泌背。
-
- 10-180 交 陪
 gau\
 poi
- 交往、來往。例如：你這恁多朋友毋係賭徼就係淋酒，不准你摻佢兜交陪！
-
- 10-181 交 手 亂 串
 gau\
 shiu\ lon' chan\
 形容做一件事情，眾人的意見彼此糾葛。常與「七手八腳」連用。例如：做事，有時人多還較慘，七手八腳，交手亂串。
-
- 10-182 教 書 先 生
 gau\
 shu\
 sin\
 sen\
 个 手 帕
 gai\ shiu\ pa\
 包書，與包輸諧音，意謂輸定了。
-
- 10-183 面 舐 舐
 mien\
 she\
 she\
 不知羞恥的樣子。
-
- 10-184 拘 禮
 gi\
 li\
 被禮數所拘限。例如：大家恁熟事，毋使拘禮。
-
- 10-185 啖 嘴
 giab zhe\
 以嘴巴開合不止，指稱多話說個不停的樣子。「啖嘴嫲」表話多的女人。例如：佢當啖嘴，見堵著人就講無停。

- 10-186 遽板
giag` ban`
【緊板】
[gin^ ban^]
做事手腳伶俐，不會拖泥帶水。例如：毋使愁，佢當遽板，這件事佢兩下半就做得好。
- 10-187 撿人食
giam` ngin shed
指供養他人或給人吃，以人代指父母。
- 10-188 頸偏偏仔
giang`pien` pien` er`
(頸橫橫仔)
(giang`vang vang er`)
桀驁不服的樣子。例如：講佢兩句定定，佢就毋歡喜，頸偏偏仔愛相打樣。
- 10-189 驚燒怕冷
giang`shau` pa` len`
指一個人做事沒有魄力，這也怕那也怕，謂做事畏縮不果斷。例如：你正學出師毋好驚燒怕冷，正會做得成。
- 10-190 驚驚躡躡
giang`giang` ngiab` ngiab`
行為舉止躲躲閃閃的樣子。例如：佢毋知做麼个虧心事，正會恁樣驚驚躡躡。
- 10-191 驚驚忸忸
giang`giang` nug nug
畏畏縮縮的樣子。例如：自從該擺比賽得獎過後，佢就變到當有自信，做事情毋會再過驚驚忸忸。
- 10-192 雞胥仙
gie` goi` sien`
喻吹牛大王。例如：雞胥仙講个話聽過就好，毋使忒認真啦！
- 10-193 雞峙下絡食
gie` zi` ha` log` shed
喻不知奮發上進，只懂在家爭利，撿現成的；亦說人毫無格局，只會在小地方與人爭奪。

- 10-194 決 截
gied` zied`
形容做事果斷，動作乾脆不拖拉。
例如：堵著要緊个時節，佢做事當決截。
-
- 10-195 結 舌 締 確
gied` shad di` doi`
【大 舌 締 確】
【tai sed di^ doi^】
說話結結巴巴的樣子。例如：阿明講話毋清楚、結舌締確，又好講話。
-
- 10-196 奸 鬼 仔
gien` gui` er`
推諉、不負責任的人。例如：愛負責任个事，自家毋做喊人去做，正經係一個奸鬼仔。
-
- 10-197 奸 宰
gien` zai`
【奸 臣】
【gien` sin`/
gien` siin`】
原是指奸詐的宰相，今形容奸詐，或泛指奸詐的人。例如：該隻人正經已奸宰，尋佢搵手，係無好空，佢正無愛掬你。
-
- 10-198 唸 眇 嫲
vo` zhi` ma
指愛哭的女孩。例如：毋好動啊著就唸，會分人笑講係唸眇嫲。
-
- 10-199 狗 呷 烏 蠅
gieu` gab vu` rhin
本意為狗張開嘴要咬蒼蠅，喻無實效的動作。例如：歸晨早聽佢講蠢話，就像狗呷烏蠅个樣子。
-
- 10-200 狗 掀 門 簾
gieu` hien` mun liam
比喻人只靠一張嘴，光說不練的人。例如：該隻人就像狗掀門簾，全食一張嘴，信用毋得。
-
- 10-201 狗 擲 犁
gieu` bang` le
(狗 拖 犁)
(gieu` to` le)
喻非其能力所及，無法勝任。例如：喊細人仔做恁重个事，就像狗擲犁樣子，仰會做得。

- 10-202 打 狗 屁
da` giou` pi` 放狗屁，喻無用之話語。例如：聽佢在該打狗屁，佢个話聽毋得啦。
-
- 10-203 嬌 尸 撥 撥
giou^v shi^v bad bad 很會撒嬌。例如：恁大人咧，還嬌尸撥撥，還見笑。
-
- 10-204 腳 底 打 脈
giog` de` da` mag` 腳底量脈搏，「尋毋著症頭」，表示做事抓不到重點。例如：尋拳頭師傅起屋正經係腳底打脈，完全毋使望。
-
- 10-205 腳 撐 撐 仔
giog` cang` cang` er` 一般泛指漠不關心，站在那裡直挺挺不肯動，喻人心生叛逆，不聽從規勸，不肯順從。例如：阿貴今年國中二年生咧，厥叔喊佢兜一下凳頭，就腳撐撐仔，全毋肯行前。
-
- 10-206 腳 縮 縮
giog` su su
【腳 踇 踇】
【giog` giu^v giu^v】 因為某事而不願前去面對，有退縮不前的意味。例如：外背無落霜雪，毋會幾冷，莫腳縮縮毋敢出門。
-
- 10-207 搨 派 頭
giug pai` teu 裝成紳士或淑女的模樣，有負面意象。
-
- 10-208 搨 屎 轟 天
giug shi` pang` tien^v 驕傲得很。例如：你啊！係過恁仔搨屎轟天，你唔麼人愛插你。
-
- 10-209 搨 身 分
giug shin^v fun^v 為顯示身分而裝腔作勢。例如：佢盡會搨身分，驚人毋知佢有錢樣仔。
-
- 10-210 過 房
go` fong 將兒子過繼給兄弟。例如：佢無降俅仔，厥哥个俅仔過房一個分佢頂香火。

- 10-211 過 手
go` shiu` 經手；得手。例如：數个事情總下阿美過手个，係有問題尋佢問。例如：言過手个東西，毋使恁暢。
-
- 10-212 過 嘴
go` zhe` 傳話、加油添醋，另有被人批評之意。例如：你知就好，毋好過嘴知無？例如：你自家做好來，莫分人過嘴。
-
- 10-213 過 橋 丟 扁
go` kiau diu` bien`
【破 樵 連 囤 /
po` ciau` len` dun` /
過 橋 丟 扁】
go` kiau` diu` bien` 喻忘恩負義。例如：無採大家為著佢个事情跳上跌落，事情過忒，佢嘎過橋丟扁，毋識人咧。
-
- 10-214 過 詐
go` za` 例如：蘿蔔乾炙到差毋多，過炙加一日斯過詐咧。例如：佢分詐騙電話騙過詐，了忒幾下十萬。
-
- 10-215 膏 著 人
go do` ngin 與人有染。
-
- 10-216 膏 嗟
go zia 柔性遊說他人接受。例如：佢當搨屎，愛人膏嗟佢，佢正愛去。
-
- 10-217 該 暢
goi` tiong`
【貪 該 / 該 暢】
[tam` goi` / goi` tiong`] 活該。例如：喊你莫爽你還緊爽，玩具搨壞忒，這下斯該暢咧！
-
- 10-218 觀 音
guan` rhim`
跌 落 井
died` log ziang` 「罇佛」，諧音「罇啡」，表示做得很辛苦或表示很勉強。

10-219 講 到 會 企
gong` do` voi` ki`
【阿 腦 到
[o` no^ do^
企 起 來/
ki` ki^ loi`/
講 到 會 企】
gong^ do^ voi ki`】

超過應有的讚美，有點過度的誇讚。
例如：佢當會煮食，歸莊人就講到會企。

10-220 講 花 蓼
gong` fa` liau`
【講 耗 熬】
[gong^ hau` siau`]

說謊話。例如：頭擺佢姆家教盡嚴，細人仔講花蓼，會分佢扭嘴角。

10-221 講 毋 會 分 醒
gong` m voi` fun`siang`
【講 毋 分 醒/
[gong^ m` fun` ciang^/
講 毋 會 分 醒】
gong^m` voi fun`siang^]

再三勸說，仍執迷不悟。

10-222 講 戇 話
gong` ngong` fa`
(gong` ngong` voi`)

只講不盡情理的話。例如：講戇話个，喊佢一百個銀摺佢換十個銀，係你，你敢愛？

10-223 講 頭 知 尾
gong` teu di` mui`

聞一知十，觸類旁通。例如：該隻細人仔一踢三通、講頭知尾。

10-224 講 天 缺
gong` tien` kied`

說誇大、不切實際的事。例如：聽佢講天缺，毋當去脛書。

10-225 講 腩 話
gong` zoi` fa`(voi`)

指所說的話很不盡情理，屬較不雅用語。例如：講腩話，佢會摻佢結婚？又毋係發癲正得。

- 10-226 講 番 話
gong` fan` fa'(voi`)
說人家聽不懂的話。
-
- 10-227 講 猴 話
gong` heu fa'(voi`)
講俏皮話，開玩笑。
-
- 10-228 姑 換 嫂
gu` van` so`
丈夫的姊妹與自己的兄弟聯姻。
-
- 10-229 耨 精
guag zin`
形容人精明到極點，也可指植物的果實飽滿，欲增加程度亦可說「耨瀝精」。例如：莫脛佢討个舖娘戇戇，降个俵仔斯耨精。例如：今年年冬當好，尾冬禾粒粒耨精。
-
- 10-230 怪 怨
guai` vien`
埋怨、責怪。例如：考試考毋好愛檢討自家，莫怪怨先生出个題目忒難。
-
- 10-231 乖 張
guai` zhong`
溫順乖巧。例如：厥妹仔乖張又知人我，逐儕脛著全講到企起來。
-
- 10-232 慣 嘴
guan` zhe`
同樣的話說多了變成習慣，也可表同樣的東西，吃多了變習慣。例如：地豆恁好食，食著會慣嘴。例如：釀茶恁多種，佢還係食烏龍茶較慣嘴。
-
- 10-233 耿 性 耿 性
guen` sin` guen` sin`
形容人個性耿直。例如：阿文哥為人耿性耿性，較倚恃得。
-
- 10-234 公 郎
gung` long`
尊稱他人的兒子。

10-235	哈 ha	哈 ha	霸 ba`	霸 ba`	指人花樣多，多用於誇大其辭，無中生有；另形容耳聾者與人交談時經常鷄同鴨講、大聲說話的樣子。例如：該人講話哈哈霸霸，你愛細義兜。
10-236		合 hab	裁 cai		共同裁決事情。例如：該條農路分水打忒咧，大家來合裁一下愛仰般整。
10-237	哈 hai	哈 hai	呻 cen ^v		因疲累而唉聲連連。例如：你搵麼个搵到恁恹，搵到哈哈呻？
10-238	懈 hai	懈 hai	怠 tai ^v	怠 tai ^v	喻做事怠惰拖延。例如：人係試著艱苦，就愛煞煞去分先生脛，毋好懈懈怠怠。
10-239		憨 ham ^v	痴 che ^v		憨貌，形容人講話或做事不知分寸。例如：仰會恁憨痴，做毋得講个乜膠人拖拖出來。
10-240		憨 ham ^v	搭 dab`		指不加理智分析，亂管閒事，亦可說「憨憨搭搭」。例如：正經話無幾多句，憨搭个話講講掙一千擔。
10-241		憨 ham ^v	牯 gu`		比喻不明事理或老實憨厚的男性。例如：阿發哥做事情膠講話都不搭不膝，正經係大憨牯。
10-242		鹹 ham	菜 coi`	型 hin	喻個性隨和。例如：佢膠麼儕人就合得來，阿爸講佢係鹹菜型。
10-243	閒 han	神 shin	野 rhia ^v	鬼 gui`	喻無所事事、游手好閒的人，具貶義。例如：二十歲咧，還日日在該打電動，閒神野鬼樣仔。

10-244	行 hang	踏 tab	行為舉止。例如：𨳊佢个行踏，定著係有家教个人。		
10-245	行 hang	頭 teu	統率、領導、組織事或活動，可做動詞及名詞。例如：這擺同學會，你來行頭。例如：這擺打醮做行頭个人係王總理。		
10-246	好 hau`	喋 de`	愛誇口吹牛，但說的未必是真理。例如：佢該張嘴盡好喋，麼个天文地理就喋得著。		
10-247	好 hau`	唧 zid	唧 zid	仔 er`	興致勃勃，帶有負面意涵。例如：無錢賭徼又還好唧唧仔，實在好賭。
* 10-249	好 hau`	鬥 deu`	牛 ngiu	生性好鬥的人。例如：這細人仔當惡，動啊著就撩人尋人相打，實在係好鬥牛。	
10-250	好 hau`	做 zo`	王 vong	喜歡稱王。	
10-251	耗 hau	爨 siau	人說話虛構或誇大其辭的事。例如：你講話實在當耗爨，男仔人仰可能會降細人仔？		
10-252	後 heu`	來 loi	嫲 ma	鄙稱後妻、繼母。繼父則稱「後叔」。	
	【後 【heu	來 loi`	娘 ngiong`】		
10-253	後 heu`	生 sang`	條 tiau	仔 er`	年輕小伙子。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-254	猴 heu	哥 go ^v	指行為不按常規或調皮的人。例如：該細人仔一下飆上飆下，一下又亂動別人个東西，正經係猴哥。		
10-255	性 sin [`]	暴 pau [`]	暴 pau [`]	仔 er [`]	個性暴躁的樣子。例如：佢見擺做事就性暴暴仔，所以大家已驚佢。
10-256	喜 hi [`]	客 kag [`]	對人很客氣。例如：佢當喜客，人客一來就頭領尾搖。		
10-257	起 hi [`]	魯 lu ^v	夫 fu ^v	發作粗暴的行為。例如：莫睭佢溫馴溫馴仔，起魯夫个時節，閻王就驚佢。	
10-258	挾 hiab [`]	錢 cien	私自收藏錢財或藏匿錢財。		
10-259	嫫 hiau	嫫 ma	頭 teu	稱無端生事，引人注意的女人。	
10-260	嫫 hiau	妮 ni [`]	妮 ni [`]	搔首弄姿，很騷包的樣子。	
10-261	座 co [']	爽 song [`]	造成浪費。例如：輒常聽人講「座食莫座爽」，就係喊佢俚愛做惜食物，毋好耗爽。		
10-262	形 hin	投 dau	仔 er [`]	神情儀態。例如：電視肚做戲个，該形投仔睭起來當心色。	
10-263	耗 ho ^v	造 co [']	不愛惜物資。例如：毋好恁耗造，還用得个東西毋好擲忒。		
	【耗 [ho ^v	爽] song [^] 】			

- 10-264 好 肚 屎
ho` du` shi` 謂婦人生的兒女很有成就。例如：厥新婦好肚屎，降个毋係博士就係做頭家。
-
- 10-265 好 毋 知 足
ho` m di` ziug` 已經很好了仍再要求，用在貶義，有貪求無厭的意思。例如：你這人哦！好毋知足，日仔過到恁舒爽，還緊呻歪命。
-
- 10-266 何 麼 个 死 苦
ho ma` gai` si` ku`
【何 死 苦 /
[ho` si^ ku^ /
何 麼 死 苦]
ho` ma^ si^ ku^ 何苦來哉。
-
- 10-267 學 話
hog fa'(voi` 背後說人壞話。例如：毋好亂學話，無斯會分自家帶來麻煩。
-
- 10-268 發 性
bod` siang` 發脾氣。例如：人又無講佢，做麼个好好點點發性，恁奇怪。
-
- 10-269 學 嘴 學 鼻
hog zhe` hog pi` 模仿他人的語氣說話。例如：佢像鸚哥樣仔，當會學嘴學鼻。
-
- 10-270 呵 呵 咄 咄
ho` ho` dod` dod` 厲聲叱罵、罵不停。例如：正寫毋著一隻字，就呵呵咄咄，壓力當大你知無？
-
- 10-271 夜 摸 仔
rhia` mo` er` 指在夜間工作或活動的人，即夜貓子。
-
- 10-272 地 壁
rhia` biag` 手抓牆壁，比喻困苦求助的狀態。例如：天光日愛考試咧，佢到今還在該睡，任講都毋聽，正經會地壁。

- 10-273 揸 等
a den` 把持著、掌握著。例如：阿明个月給分厥舖娘揸等，一隻月伸一萬個銀好使定定。
- 10-274 地 著 屎
rhia` do` shi` 欲得反失。例如：佢見擺就貪利，便車仔儘採停，這擺地著屎咧，分警察開罰單。
- 10-275 地 頸
rhia` giang` 抓脖子，是表示遇著困難待解決。例如：賺無三個錢，愛畜一群大細，正經會地頸，愛仰結煞正好？
- 10-276 地 爪
rhia` zau` 表勤勞、很積極想賺錢，一般用在婦女身上。例如：厥老公過身，好得佢恁地爪，五個細人仔正畜得起。
- 10-277 一 家 一 務
rhid` ga` rhid` vu` 各人有各人的事務，不必干涉他人。例如：一家一務，你顧好自家斯好，毋好去插人屋下个事。
- 10-278 冤 家 泌 背
vien` ga` bi` boi` 形容吵得不可開交。例如：現下个電視，日日就在報冤家泌背个新聞，莫輕較贏。
- 10-279 冤 家 羅 債
vien` ga` lo` zai` 與人吵架打罵，結怨結仇。例如：共家人愛和和授授，毋好一日到暗冤家羅債。
- 10-280 圓 扁 嘴
vien bien` zhe` 指一個人比較會改變立場，很圓滑取巧。例如：你毋好恁圓扁嘴，緊膠人謫該有个無个。例如：佢个人盡慶，一張圓扁嘴，明明烏个分佢講到變白个。

- 10-281 延 纏
vien chan
向後推遲耽擱。例如：這事愛遽遽做忒，莫過延纏咧。
-
- 10-282 妖 精
rhiau^v zin^v
形容喜歡興風作浪的樣子，具貶義。例如：該儂人盡妖精，專門講人个壞話。
-
- 10-283 養 蛇 食 雞
rhiong^v sha shed gie^v
養蛇吃雞，喻姑息養奸。
-
- 10-284 癢 唛
rhiong^v vo[`]
【癢 噉
[rhiong^v ve[^]/
癢 唛]
iong^v vo[^]】
形容動不動就哭的情形，或是稍有一點皮毛之痛就呼天搶地，毫無疼痛忍受度之人。例如：這細人仔當癢唛，你莫摻佢奈較贏。例如：佢分蚊仔叮著，爪溜皮定定，斯噉到噉噉滾，實在還癢唛。
-
- 10-285 噉 嘶
ve se^v
不斷哭喊，多用小孩子身上較多。例如：佢還癢唛哦，注一下射定定，就噉到噉嘶。
-
- 10-286 有 出 有 入
rhiu^v chud[`] rhiu^v ngib
指人或財務金錢等有進有出。例如：這數有出有入，捍數个人愛記清楚來。例如：錢銀有出有入，愛用就用，知好省斯好，毋好忒齣察。
-
- 10-287 有 家 有 寶
rhiu^v ga^v rhiu^v deu[`]
有家庭，有妻兒子女，相反詞為「無家無寶」。例如：佢有家有寶，過年過節定著愛轉屋下。
-
- 10-288 有 來 有 去
rhiu^v loi rhiu^v kiu[`]
形容言語滔滔不止，說得煞有其事貌；有來往，交情良好。例如：阿財哥臺頂講到有來有去，毋知在該講麼个，講毋知煞。例如：親戚之間有來有去，感情正會長久。

10-289

遊 遊 野 野
rhiu rhiu rhia^v rhia^v

遊蕩無所事事。例如：這個後生人下班後煞猛進修，毋會遊遊野野，當多人阿腦。

10-290

祭 衰 人
zi[`] soi^v ngin

笑死人、丟臉。例如：食到恁多歲咧，連買隻東西都毋會，祭衰人正得。

10-291

接 腳 女
ziab[`] giog[`] ng[`]
(接 腳 妹)
(ziab[`] giog[`] moi[`])

若某男妻死，另娶某女入門，則稱某女為某男前妻父母的接腳女。

10-292

占 先 行
ziam[`] sien^v hang

搶先。例如：佢个手腳當遽，一下仔無脛著，就分佢占先行。

10-293

尖 燒
ziam^v shau^v

擠進人群中湊熱鬧。例如：這片人都罈擺咧，你又還愛去膠人尖燒。例如：該張桌既經坐湊咧，你還去膠人尖燒。

10-294

靚 裝
ziang^v zong^v

穿得很漂亮。例如：佢今晡日一身靚裝，毋知愛去哪。

10-295

焦 儕
ziau zi

指人小氣巴拉，不容易相處。例如：這細人仔當焦儕，麼个東西就毋肯借人爽。

10-296

唧 唧 啐 啐
zid zid zud zud

竊竊私語。例如：佢兩儕在該唧唧啐啐講恁久，毋知在講麼个。

10-297

積 惡
zid[`] og[`]

積聚罪惡，通常是負面用語。例如：人講：「前世積惡，正會折壽。」

10-298	𦉳 𦉳 zim ^v zim ^v	𦉳 𦉳 zib zib	彼此相親嘴，形容親暱的樣子。例如：公園肚輒常經得著相愛个男女，在該𦉳𦉳𦉳𦉳。		
10-299	精 zin ^v (進 (zin ^v	鑽 zon ^v (鑽) zon ^v)	善於謀劃鑽研；上進。例如：阿富仔一溜里來就當精鑽，哪位有錢賺佢就去。例如：佢當精鑽，當會謀頭路做。		
10-300	精 zin ^v	𦉳 𦉳 guag guag	仔 er ^v	精明的樣子。例如：這細人仔精𦉳𦉳仔，會算會除，還會掌店招待人客。	
10-301	精 zin ^v	精 zin ^v		很精明。例如：佢分你緊咄，本來精精个就分你咄到有有咧。	
10-302	精 zin ^v	瞭 lug	瞭 lug	仔 er ^v	很精靈、很聰明。例如：佢屋下个細人仔，隻隻精瞭瞭仔，讀書當識。
10-303	精 zin ^v	人 ngin	使 sii ^v	嘴 zhe ^v	聰明的人常動嘴使喚。例如：精人使嘴，戇人出力。
10-304	精 zin ^v	食 shed			形容人專挑好的來吃的習性。例如：「燒」粿「冷」粽確實有影！頭擺人已精食。
10-305	精 zin ^v	腳 giog ^v			形容人很精明。例如：摻該種精腳个人交朋友，毋食虧就好偷暢咧！毋使想講愛占佢个便宜。
10-306	酒 ziu ^v	癖 piag ^v			酒後之酒品。例如：阿哥酒癖當好，酒食落去就恬恬睡日毋會吵人。

10-307	足 相 ziug` siong`	指人動輒生氣、很難相處。例如：佢當足相，無意無思，動啊著斯罵人。例如：佢當足相，東西分人摸毋得。
10-308	刻 臭 頭 kad` chiu` teu	指被狠狠地責罵。例如：佢長透分厥姆刻臭頭，罵久乜蠻皮咧。
10-309	刻 定 kad` tin`	深度確定。例如：這日仔大家都刻定好咧，你還有意見仰當時毋講？
10-310	謹 等 使 giun` den` sii`	有節制地使用。例如：阿麟賺無幾多錢，佢逐隻月就愛算好來謹等使，還愛長兜仔舖娘本。
10-311	睬 睬 踏 踏 cai cai tab tab	商量未定。例如：恁多人睬睬踏踏，任裁都裁毋定哪個案仔較好。
10-312	揶 字 眼 kang` sii` ngien` (kang` sii` ngan`)	挑人毛病。例如：你做，佢來相，揶字眼麼儕乜會！
10-313	戇 洗 kau` se`	諷刺。例如：毋好恁樣戇洗人，別人聽著心肚會毋爽快。
10-314	擎 頭 擎 腦 kia teu kia no` (擎 頭 帶 腦) (kia teu dai` no`)	帶頭、主導。例如：做賊分警察捉著愛坐管仔，擎頭擎腦該儕罪較重。
10-315	擎 腳 kia giog`	原意為抬腳，隱喻伺候他人，多為負面。例如：這擺你係考得著律師，佢摻你擎腳。

10-316	擎 頭 旗 kia teu ki	居領導地位。例如：擎頭旗个人愛有帶頭个要領。
10-317	擎 頭 毋 起 kia teu m hi` (ki`)	抬不起頭來。例如：這擺考試打尾等，害佢嘎擎頭毋起。
10-318	儆 等 kiang' den`	儉省著；也指謹慎的意思。例如：東西恁貴，愛儆等食。例如：做月个時節，做麼个都愛儆等。
10-319	慶 頭 kiang` teu	精明幹練，具貶義。
10-320	儆 嘴 kiang' zhe`	謹慎飲食。例如：想愛減肥，就愛儆嘴。例如：胃腸消化毋好个人，食東西愛當儆嘴。
10-321	蹶 壁 kied biag`	爬牆壁，形容面臨困境而束手無策的樣子。例如：阿煌這恁久生理失敗，滿哪仔少人錢，苦到會蹶壁。
10-322	牽 親 帶 戚 kien ^v cin ^v dai` cid`	攀親帶故，亦可說「攀親帶戚」。例如：佢係當好額个頭家，當多人會來牽親帶戚。
10-323	相 堵 拘 siong ^v du diag	口角、吵架。
10-324	噶 人 kiau ngin	糾纏煩人。例如：這細人仔當會噶人，麼人都奈佢毋何。
10-325	強 監 kiong gam ^v	強迫人家做某事。

10-326 共 得 著
kiung' ded` do` 有共同的源頭。例如：佢兩儕共姓，又戴恁近，祖先敢怕共得著哦！

10-327 共 綱
kiung' gong^v 同一胎或同一批、同一世代。例如「共綱子」表同一胎之幼子、「共綱人」表同一世代之人、「共綱豬子」表同一胎小豬。例如：共綱豬子，有兜較大，有兜較細。

10-328 共 爺 各 哀
kiung' rhia gog` oi^v 同父異母。另，同母異父則為「共哀各爺」。例如：這下个社會還係脛得著共爺各哀个家庭。

10-329 共 飯 甌
kiung' pon' zen` 同吃一鍋飯。例如：佢兜本旦係共飯甌，背尾嘎因為分家搵到冤家，實在毋值。

10-330 苛 頭
ko^v teu 對人苛刻。例如：這頭家一溜里來就盡苛頭，佢个員工全做無幾久就辭職。

10-331 脛 差
ngiang` ca^v
【看 差 / 脛 差】
【kon[^] ca^v / ngiang[^] ca^v】 看錯。例如：正睡醒，目珠花花脛差咧！摻8脛做6。

10-332 脛 對 對
ngiang` dui` dui`
【看 對 對 /
【kon[^] dui[^] dui[^] /
脛 對 對】
ngiang[^] dui[^] dui[^]】 看得很準。例如：佢就係中意你啊，分儂脛對對！

- 10-333 脛 毋 過 肚
 ngiang` m go` du`
 【看 毋 過 肚】
 [kon^ m` go^ du^/
 脛 毋 過 肚]
 ngiang^ m` go^ du^]

看到他人違逆常理的行為無法忍受。例如：阿興對爺衰講話當惡，有時節還會動手動腳，鄰舍全脛毋過肚。

- 10-334 脛 衰 爨
 ngiang` soi^v siau
 【看 衰 爨】
 [kon^ soi^v siau`/
 脛 衰 爨]
 ngiang^ soi^v siau`]

因能力不足被對方看不起。例如：刻耐兜，做分佢成功來，毋好分人脛衰爨。

- 10-335 園 步
 kong` pu^

隱匿絕招、藏一手。

- 10-336 狂 狂
 kong kong

莽撞、瘋狂貌。例如：厥俵仔輒常爽到狂狂，麼个提著就擲，毋知恁仔會傷著人。

- 10-337 劊 頭
 kuai teu

砍頭、斬頭，後引申為解聘。例如：佢毋好好做頭路，分頭家劊頭。

- 10-338 虧 人
 kui^v ngin

讓人吃虧。

- 10-339 空 手 啦 些
 kung^v shiu` lia^v sia`

空著手。詞意上較「空手」更重些。例如：空手啦些去人屋下拜年，當失人禮。

- 10-340 空 頭
 kung^v teu

花樣、名堂。例如：佢盡多空頭，麼个齣數都有。

10-341

空 殼 餅
kung^v kog[`] biang[`]

本指空殼的餅，現常以喻虛有其表。例如：毋好睭佢公司做到恁大間，其實佢係一隻空殼餅。

10-342

嘎 啦 嫲
gia la ma

話多的女人。

10-343

罇 無 底
la^ˊ mo de[`]

超出能力範圍，喻難度高。也可以說「打無底」。例如：佢這擺去考高考，全罇無底。

10-344

罇 嘎
la^ˊ sa[`]
【罇 擺】
[la bai[^]]

指貪得無厭，手腳不乾淨，什麼都想要的行為。例如：該人當罇嘎，睭著麼个都摻人提走。

10-345

邐 邐 呷 呷
lab lab gab gab

衣著髒亂的樣子。例如：天光日愛去食酒，你係著到邐邐呷呷，就無愛分你跔。

10-346

邐 邐 礙 礙
lab lab ngai^ˊ ngai^ˊ

指穿著邐邐或建築物簡陋破舊。例如：去分人請著到邐邐礙礙，見人都毋得。例如：睭佢戴个屋邐邐礙礙，應該毋係已鬆頭。

10-347

邐 食
lab shed

白吃白喝。例如：這兜人去餐廳邐食，分人捉著正甘願撿錢。

10-348

邐 食 狗
lab shed giou[`]

喻白吃白喝的人。例如：莊下做好事請人客，有兜毋熟毋事个人會去做邐食狗。

10-349

邐 食 坐 大 位
lab shed co^v tai^ˊ vui^ˊ

白吃白喝的人卻坐上尊位，喻喧賓奪主。例如：邐食坐大位，面皮皮仔毋知見笑。

- 10-350 落 荒 仔 走
lag fong^v er` zeu` 不吭聲，逕自離開。例如：細人仔提著阿姆分佢个錢就落荒仔走。
-
- 10-351 濫 泥 著 壁
nam` ni dau biag` 拿爛泥巴來塗牆壁，比喻扶不起的阿斗。
-
- 10-352 攬 攬 拏
lam` lam` ciu^v 承包很多。例如：攬攬拏恁多事來做，想做分佢死係無？
-
- 10-353 攬 拏 拏
lam` ciu^v ciu^v 全部收歸一人所有。例如：這片柑園个柑仔，做下分佢攬拏拏。
-
- 10-354 濫 糝
lam` sam` 胡來亂來。例如：講話愛有根據，做毋得濫糝講。
-
- 10-355 媠 斗
lam` deu` 形容能力差。例如：恁媠斗，恁簡單个事就毋曉得。
-
- 10-356 媠 狗 屎
lam` giou` shi` 指愚笨的人。例如：這個媠狗屎，逐擺考試都係尾埃。
-
- 10-357 懶 蛇
nan^v sha 比喻懶惰的人，亦可說「懶蛇懶蜴」。例如：阿三牯懶蛇樣仔，講愛做事，喊又毋停動。
-
- 10-358 冷 雪 雪 仔
len^v sied` sied` er` 冷冰冰的，多用於指對人的態度冷淡。例如：做店員个人，係對人冷雪雪仔，就無人敢入店囉。
-
- 10-359 落 人
lau` ngin 套人、騙人。例如：阿海當聰明，毋過佢毋學好，專門去落人个錢。

- 10-360 漏 氣
lauˋ kuiˊ
- 漏氣（閩南語借詞），比喻行為表現不盡理想，令人喪氣；或指氣體外漏。例如：阿水伯做一生人个牛販仔，信用已好，毋識漏氣。
-
- 10-361 利 腳
liˊ giogˋ
- 謂對於利益計較得很清楚的人，一般多用於婦人家。例如：偃隔壁个婦人家當利腳，想愛梟佢，想都毋使想。
-
- 10-362 離 是 離 非
li shiˊ li fuiˋ
【離 尸 馬 瀉】
【liˋ siˋ maˋ siaˋ】
- 人受到極度的驚嚇，造成行為失序而慌亂。例如：兩軍對陣，細卒仔堵著大將，言戰斯驚到離是離非咧。
-
- 10-363 領 便
liangˋ pienˊ
- 坐享其成。例如：佢下班轉來，三餐領便。
-
- 10-364 了 尾 子
liauˋ muiˋ ziiˋ
【敗 家 子】
【pai gaˋ ziiˋ/】
了 尾 子
liauˋ muiˋ ziiˋ】
- 不務正業，敗壞門風或耗損家產，無法自立的不肖子孫。例如：佢歸日就知食飽寮，寮飽食，正經係一個了尾子。
-
- 10-365 了 少
liauˋ shauˋ
- 指人態度輕浮不莊重，言語粗魯又野蠻。例如：佢屋下个細人仔，細个番綻、大个了少。
-
- 10-366 撩 刁
liau diauˋ
- 愛戲弄人的樣子，有好動不安分的意思。例如「這細人仔當撩刁」。
-
- 10-367 了 俐
liau liˊ
- 做事乾淨俐落，亦可說「了了俐俐」。例如：這事先做忒較了俐，毋好等到月尾，還一個擔頭孩等。

10-368

撩手弄腳
liau shiu`nung`giog`

指人輕佻不莊重。例如：坐火車隔壁毋熟事个人，絕對做毋得攞人撩手弄腳。

* 10-371

昂昂惹惹
ngong`ngong`ngia`ngia`
【惹惹滾】
[ngia`ngia`gun^]

起爭執的狀態。例如：佢兩儕在該昂昂惹惹，毋知在吵麼个？

10-372

輪食
lun shed
【輪火箍
(到火箍) /
(do^ fo^ kieu^)/
輪食】
lun` siid
(lin` sed)

輪流供養。「輪煮」則表示輪流煮飯。例如：佢兜兩兄弟分家，阿姆逐隻月去佢兜屋下輪食。

10-373

兩伙計
liong` fo` gi`

稱有不正常男女關係的兩人。例如：該兩伙計這下戴共下，隔壁鄰舍講盡多閒話。

10-374

兩頭烏
liong` teu vu`

形容早出晚歸，多用於形容人的行為。例如：爺哀為著細人仔，日日做到兩頭烏。

10-375

兩長年
liong` chong ngien

期滿兩年。例如：阿琳在這做有兩長年，背尾因為結婚正辭忒頭路。

10-376

溜麵線
liu` mien` sien`

麵漿從斜篩上流過，成為線條的動作，常用以喻話多說不完。例如：佢透日在伯公下溜麵線，嘴敢毋會燥？

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-377 流 流 漂 漂
liu liu piu` piu` 遊手好閒，無所事事。例如：做兵轉來好尋頭路咧，莫歸日仔流流漂漂。
- 10-378 六 月 牛 眼
liug` ngied ngiu ngien`
(liug` ngied ngiu ngan`) 六月龍眼，白色果核，以「白核」諧音客語「白啡」。比喻白吃白喝。(歇)
- 10-379 老 虎 嫲
lo` fu` ma 母老虎，喻兇女人。
- 10-380 老 鼠
lo` chu`
舐 貓 鼻
she` ngiau` pi` 喻不知死活。
- 10-381 老 鳥 精
lo` diau` zin` 借指經驗老到，世故、狡猾的人，多用於貶義，亦可說「死鳥精」。
- 10-382 老 癲 棟
lo` dien` dung` 稱年老神智不清的人，猶如說老糊塗。例如：阿公頭先食過飯咧，這下又講佢還盲食，阿嫲罵佢係老癲棟。
- 10-383 洗 金 身
se^ gim` sin`
【se^ gim` sin`/
se^ gim` siin`】 諷刺人洗澡洗很慢。例如：阿明洗身洗歸點鐘仔，阿姆罵佢係在洗金身抑毋係？
- 10-384 老 腳 數
lo` giog` sii` 老手。
- 10-385 老 戲 腳
lo` hi` giog`
跌 落 棚 下
died` log pang ha` 喻經驗老到的人做事失手。

10-386	老 loˋ	熟 siugˋ	看起來比實際年齡要成熟。例如：這後生條仔還老熟，正十五歲定定，脛起來像人二十五歲。		
10-387	派 paiˋ	下 haˋ	同一親族所延續的血脈系統。例如「厥公派下有四房人」。		
* 10-389	老 loˋ	手 shiuˋ	路 luˋ	老經驗，亦可說「熟手」。	
10-390	劣 lodˋ	拙 zhodˋ	形容人笨拙彆扭或不講道理。例如：厥佬仔表面脛起來老實老實，其實性格當劣拙。		
10-391	落 log	拘 diag	落入圈套、陷入機關，也指犯人手被銬住。		
10-392	落 log	名 miang	放入名字。例如：係有收著禮金，就愛落名到禮簿項。		
10-393	駱 log	駝 to	駱駝的食量大，比喻很能吃的人。例如：食咧三碗大麵還言飽，駱駝得是。		
10-394	浪 longˊ	蕩 tongˊ	子 ziiˋ	不務正業，到處晃蕩的人。例如：這隻浪蕩子一年無三日在屋下，全無賺錢轉屋。	
10-395	郎 long	當 dongˋ	謂遊手好閒，惹事生非。例如：阿明盡郎當，又惹事情咧。		
10-396	攞 lu	攞 lu	罈 laˋ	罈 laˋ	限於環境無法打點生活細節。例如：屋下降恁多細人，攞攞罈罈乜畜到恁高恁大。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-397

礮 礮 春 春
lung lung chung^vzhung^v

喻莽莽撞撞，行事粗率，未經思考。例如：做事情愛先想清楚正去做，毋好礮礮春春。

10-398

毋 得 人 死
m ded[`] ngin si[`]

巴不得我死嗎？諷刺浪費的精神、體力、錢財。例如：毋得人死係無？毋使做個還提來做麼個！

10-399

毋 擔 輸 贏
m dam^v shiu^v rhiang

輸不起，不認賬。例如：輸就輸，毋好毋擔輸贏，恁無鳥。

10-400

毋 得 赦 爪
m ded[`] lud[`] zau[`]

難以脫身。例如：佢摻人鬥股謀頭路，認墊錢，今這下毋得赦爪咧！

10-401

躑 躅
zau^v tad[`]

為難人家。例如：較聽話兜，毋好動啊著斯恁樣躑躅人好無？

10-402

毋 知 儕
m di^v sa
[m[`] di^v sa[`]]

不知道事情原委的人。例如：自家做毋著還敢嘍，係毋知儕還恠著係佢欺負你呢！

10-403

毋 知 頭 天
m di^v teu tien^v

不知天高地厚。例如：你啊！莫恁毋知頭天，出社會你就知咧。

10-404

毋 堪 身 分
m kam^v shin^v fun[`]

不明白自己是何等身分。例如：一屋下苦煎煎仔，佢還放勢牯借錢來大開大使，實在還毋堪身分哦！

10-405

毋 聲 毋 氣
m shang^v m hi[`]
(m shang^v m ki[`])

悶不吭聲，實則工於心計。例如：阿爸恬恬仔聽佢講，毋聲毋氣，毋過心肝肚闊到會死。

10-406

毋 成 人
m shang ngin

罵人不像樣。例如：厥老公已毋成人，歸日手長長仔，還跔人走去蹬酒家。

10-407

毋 識 人
m shid` ngin

本義為無法辨認何人，引申指人不知好歹。例如：毋使對佢恁好，佢這人係過橋丟槓，過忒共樣毋識人。

10-408

雕 琢
diau` dog`

雕琢；整治。例如：佢忒後生，愛人雕琢一下仔正好。

10-409

麻 斗
ma deu`
【濫 斗
【nam^ deu^
(濫 乜)】
(nam^ me^)]

能力差，帶有愚笨意。例如：你斯還麻斗哦！仰掙恁多日咧還言掙好？

10-410

麼 个 樣 相
ma` gai` rhiong`siong`

什麼樣子？多用於負面。例如：你恁樣像麼个樣相？坐毋成坐，企毋成企！

10-411

賣 嘴 花
mi` zhe` fa`

形容巧於言詞，把話說得有聲有色，非常動聽。例如：生理人最會賣嘴花，桌布講到像人个綢緞。

10-412

蠻 牛 拖 犁
man ngiu to` le

喻漫不經心，動作慢吞吞的樣子。例如：阿祥牯做事情蠻牛拖犁樣仔，愛人緊催。

10-413

瞞 神 騙 鬼
man shin pien` gui`

欺上瞞下，騙神騙鬼。也有說「瞞官騙鬼」。例如：瞞神騙鬼个頭路你也敢做，有時有日，一定會受著責罰。

10-414

茅 狗 仔
mau gieu` er`

指弱小的狗；貶喻人做事不光明、做出差勁的事情；貶喻此人差勁不上道。例如：恁重要个事情，你仰敢交分阿興該个茅狗仔做？

- 10-415 搵 耍 人
med` sa` ngin 戲弄人。例如：莫恁樣搵耍人好無，害佢嚇到會死。
- 10-416 搵 死
med` si` 作為令人受不了。例如：正式會分佢搵死，麼个就無做，下二擺將就自家做較贏。
- 10-417 貓 徙 竇
ngiau` sai` deu` 母貓生小貓後，若是發現環境對小貓有危險就馬上將小貓銜至較安全處；用以比喻一個人在生活或工作上不甚穩定，常有調動。諷諭常搬家或換位子。例如：後生人輒輒換頭路，就像貓徙竇共樣，難成大事。
- 10-418 貓 拖 糝 粑
ngiau` rhia` ci ba` 貓以爪抓糝粑後黏住，比喻很難脫身。例如：佢好衰毋衰惹著該家人，這下就像貓拖糝粑難敲爪咧。
- 10-419 尾 蹠 蹠
mui` dia` dia`
[mui` dia` dia`] 形容動物尾巴翹起來的樣子，比喻人得意的樣子。例如：細人仔小可仔獎勵啊，佢就尾蹠蹠仔。
- 10-420 摸 無 空 園
mia` mo kung`kong`
【尋 無 空 園】
[cim` mo` kung`kong`] 無處可逃。例如：該賊仔分警察逐入巷仔肚，這下斯摸無空園咧。
- 10-421 面 生 毛
mien` sang` mo` 原指禽獸，咒罵他人的行為如禽獸一般，亦可說「面無血」。例如：正經係面生毛，恁樣个壞事也做得出來。
- 10-422 面 風
mien` fung` 體面光榮，又作「面子」。很有面子謂「當有面風」。

- 10-423 無 面 無 皮
mo mien` mo pi 不知羞恥。例如：無面無皮个人，
摻佢講較多乜無效。
-
- 10-424 無 人 承 受
mo ngin shin shiu` 罵人行為不善、沒教養，無法令人
接納。例如：連伯公个神像都敢爽，
正經係無人承受个敗類。
-
- 10-425 無 烏
mo diog 喻做事不負責任、不牢靠。另用「無
烏無烏」罵人沒有種、沒骨氣、沒
責任感的樣子。
-
- 10-426 無 聲 無 哨
mo shang` mo sau` 說話不清楚，或指不吭氣、靜悄悄、
無聲無息。例如：戴在偏僻个莊下，
無麼个人家，一斷烏就無聲無哨，
盡得人驚。
-
- 10-427 無 下 落
mo ha` log 沒著落，常用於罵人做事漫不經心、
不負責任。例如：見擺拜託你做事
都恁無下落，麼人敢過請你。
-
- 10-428 無 核 卵
mo hag lon` 指人沒有勇氣、擔當，為粗俗用語。
-
- * 10-430 無 腰 骨
mo rhiav` gud` 原形容不能撐起脊梁的人，後常喻
沒骨氣或沒擔當的人。例如：無腰
骨个人想愛自家做頭家，比上天還
較難。
-
- 10-431 無 落 著
mo log chog 沒著落，常用於形容尚未找到工作
而到處遊蕩的樣子。另言「無落無
著」。例如：有人好脛相算命，揀
揀擇擇，一生人就無落著。

10-432

無 牙 根
mo nga gin^v

指做事沒有擔當。例如：阿明頭一溜里來就喃喃呢呢，堵著事情又無牙根，難怪厥子女全毋驚佢。

10-433

無 議 無 論
mo ngi^v mo lun^ˊ
(mo ngi^ˊ mo lun^ˊ)

不予計較。例如：阿爸仰仔講就仰仔做，大家無議無論。

10-434

無 眼 睇
mo ngien[`] tai[`]
(mo ngan[`] tai[`])

不放在眼裡，有不屑一顧的意思。例如：你莫話著做著縣長就已會樣仔，佢無眼睇啦！

10-435

管 酌
guan[`] zhog[`]

約束管理。例如：細人仔自細愛適當管酌，正毋會行差。

10-436

無 人 親 像
mo ngin cin^v ciong[`]

罵人不像話、不合乎道理與常軌。例如：你這無人親像個細人仔，見擺就擺死人。

* 10-438

無 像 人
mo ciong[`] ngin

不像人樣。例如：仰恁無像人！手恁撩刁！

10-439

無 嘸 鹽
mo sai^v rhiam

罵人沒力氣做事。例如：恁輕個東西乜擎毋贏，無嘸鹽係無？

10-440

無 頭 神
mo teu shin

指因精神恍惚而將東西亂放卻忘了收拾之人，常用以指注意力不足、做事心不在焉。例如：佢仰會恁無頭神，做麼個就跌麼個。例如：佢做事無頭神，毋知有麼個心事？

10-441

無 定 無 著
mo tin^ˊ mo chog

喻人立場不堅定，經常拿不定主意。例如：湊你去臺北，你到這下還無定無著。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-442 無 王 無 法
mo vong mo fab` 無法無天、橫行無忌，形容人膽大妄為，沒有法紀天理。例如：這賊仔敢在日時頭偷東西，正經係無王無法。
-
- 10-443 無 心 肝
mo sim^v gon^v 喻人漫不經心、不上心、心不在焉。例如：恁無心肝！頭下交代你个事，這下就毋記得咧。
-
- 10-444 無 出 無 益
mo chud` mo rhid` 沒下落、沒有成效。例如：喊佢做，恁久咧還無出無益，換人做好咧。
-
- 10-445 無 空 無 樺
mo kung^v mo sun` 空口說白話或廢話，說些沒根據的內容，語氣上較為嚴重。例如：莫講該恁多無空無樺个話，無人會相信你。
-
- 10-446 無 鼻 空
mo pi^v kung^v
【無 鼻 公】
【mo` pi gung^v】 鬼，貶義詞。例如：該無鼻空个來哩啲，閃較遠兜仔。
-
- 10-447 無 天 無 地
mo tien^v mo ti^v 目無尊長。例如：你敢對爺哀應嘴應鼻，正經無天無地。
-
- 10-448 莫 搵 佢
mog ten` gi 別跟他一般見識。例如：該隻人本來就番番，你莫搵佢。
-
- 10-449 莫 拘 禮
mog gi^v li^v 不要受禮數拘束，引申為不要客氣。例如：來到這位，你斯莫拘禮，水果自家提來食！
-
- 10-450 莫 聲 佢
mog shang^v gi 不回應他或不驚動他。例如：莫聲佢！等佢自家講到暢。

- 10-451 妹 仔 賊
moi` er` ced
【妹 子 賊】
【moi^ zii^ ced/
妹 仔 賊】
moi^ e^ ced】
戲稱女兒回娘家時，順便拿東西回去。
- 10-452 暮 固 狗
mu` gu` gieu`
指個性孤僻，不愛多言的人。例如：暮固狗，咬死人。
- 10-453 沒 沒 術 術
mud mud sud sud
形容人做事不夠坦蕩的樣子。例如：該兜人沒沒術術，毋知愛去做麼个。
- 10-454 沒 頭 沒 髻
mud teu mud gi`
(沒 頭 絞 髻)
(mud teu gau` gi`)
謂水滿盈溢，連最頂點都淹沒了，比喻努力以赴，專心做事。例如：佢當認真，見擺做事情都做到沒頭沒髻。
- 10-455 歿 子 弟
mud` zii` ti`
不長進、不中用的晚輩。例如：該兜歿子弟，歸日仔毋讀書，淨知爽，實在冤枉。
- 10-456 目 眈 眈 仔
mug`zhim`zhim` er`
虎視眈眈，不懷好意的注視，指眼神凶惡。例如：該儕人目眈眈仔緊脛人，愛食忒人个樣仔。
- 10-457 耐 奈
nai` liau`
與人閒聊經久不倦。例如：平常時坐十分鐘就坐毋核，今晡日仰恁耐奈？
- 10-458 喃 喃 呢 呢
nam nam ne ne
口中唸唸有詞而話語不清晰；喻指做事沒魄力不果決。例如：做主管个人愛有煞氣，毋好喃喃呢呢。

- 10-459 南 風 草
nam fung^v co[`] 咸豐草因風吹到哪就倒向哪，常用於比喻見風轉舵的人，如「牆頭草」。例如：佢本旦就係南風草，哪向好空哪向去，你仰好信佢？
- 10-460 難 服 侍
nan fug sii^ˊ 喻人難相處或難以應付。例如：做麼个就嫌到臭屎，正經難服侍。
- 10-461 難 剃 頭
nan ti[`] teu 喻事情難以處理或人難以應付。例如：恁大條个錢毋見忒，這下斯難剃頭咧，毋知愛仰結煞正好。
- * 10-463 惱 絕 渣
nau^v cied za^v 討厭到極點。
【惱 絕 代】
[nau^v ced toi/
惱 絕 渣]
nau^v cied za^v】
- 10-464 膩 膩 細 細
ne[`] ne[`] se[`] se[`] 形容做事沒有魄力的樣子。例如：做事膩膩細細，愛仰仔贏人？
- 10-465 餒 餒
ne^v ne^v 內向柔弱的樣子。例如：這細人仔個性餒餒，毋會撩刁。例如：該個人本來餒餒，毋過上臺演講，又當有氣勢。
- 10-466 撚 頭 地 頸
ngien[`] teu rhia[`] giang[`] 扼住要害。例如：佢一入公司斯將這公司撚頭地頸。
- 10-467 籽 麥
nga[`] da[`] 愚蠢貌，另言「籽籽麥麥」、「籽腔籽麥」意思相同。例如：阿興伯講話籽麥，聽毋識佢个話係麼个意思。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-468

牙 綻 綻 仔
nga can` can` er`

露牙現齒，看起來一付猙獰的樣子。
例如：該貓仔牙綻綻仔，脛起來盡得人驚。

10-469

牙 牙 綻
nga nga can`
[nga` nga` can^]

形容人個性跋扈不講理，態度傲慢無禮，神態凶惡。例如：佢盡強蠻，見擺都愛摻人爭權奪利，一副牙牙綻个形仔。

10-470

嗱 嗱 嗱 嗱
ngai ngai ngai ngai

強要他人接受或同意他的想法或要求。例如：大家同意佢好無？無佢透日仔在該嗱嗱嗱嗱，實在仔毋著。

10-471

硬 斗
ngang` deu`

事情很難處理，需要付出很大的心力。例如：這擺个頭路一等硬斗，做到會死賺毋成錢。

10-472

咬 齧
ngau` ngad

多用來比喻彼此意見不合。例如：佢兩儕動啊著就咬齧，毋過也都係直性个人，無壞意。

10-473

耳 靴 靴
ngi` hio` hio`

充耳不聞。

10-474

耳 聾 曠
ngi` lung` guang

重聽之人，用於貶義居多。例如：佢講麼个你就聽無，耳聾曠係無？

10-475

你 你 佢 佢
ngi ngi ngai ngai

形容爭執不休或吵鬧不休。例如：兩兄弟在該你你佢佢，阿姆無結無煞。

10-476

逆 著
ngiag do`

意見不合而起衝突。例如：佢兩儕逆著，這下相堵頭就毋講話。

10-477

拈 雞 屎 食
ngiam` gie` shi` shed

喻年紀還小，不明白事理。

- 10-478 拈 蛇 打 蚬
ngiam^v sha da` guai^v 孩童好奇貪玩的行為，亦可說「摸螺挖蚬」。
-
- 10-479 拈 燒 怕 冷
ngiam^v shau^v pa` len^v 指人行事畏首畏尾貌。例如：做頭路拈燒怕冷，愛仰得時正會成功？
-
- 10-480 黏 牙 帶 齒
ngiam nga dai` chi` 引申為不乾淨，做事拖泥帶水。例如：這件事分佢舞到黏牙帶齒，毋知愛仰般收馬正好。
-
- 10-481 饒 饒 滾
ngiau ngiau gun` 形容怨聲不斷的樣子。例如：事情一項接等一項，連晝就無閒好食，難怪佢會饒饒滾。
-
- 10-482 饒 饒 饒 饒
ngiau ngiau ngiau`ngiau` 囉哩囉嗦或抱怨不斷的聲音。例如：饒饒饒饒个話毋使講恁多，越聽越悶斯有。例如：歸日仔為著這件事情在佢耳公脣饒饒饒饒，毋會恠係無？
-
- 10-483 撚 等 來 用
ngien`den` loi rhiung` 撚節使用，用在刀口上。例如：屋下个錢毋罈，愛撚等來用。
-
- 10-484 目 水
(目 色)
(mug` fi`
sed`) 視覺的判斷能力。例如：佢个目水已好，脛兩下仔就知這細俵仔生到幾高。
-
- 10-485 眼 箭 攏 天
ngien`zien` lug` tien^v 拋媚眼，亦可說「眼拐攏天」。例如：見係脛著靚細妹仔，佢就眼箭攏天，實在無結煞。
-
- 10-486 目 鑽 鑽 仔
mug` zon` zon` er` 專注搜尋的樣子。例如：佢目鑽鑽仔緊脛人，驚人偷佢个東西樣仔。

- 10-487 搵 毋 直
ten` m chid 無法溝通、無法擺平。
-
- 10-488 人 家 女
ngin ga` ng` 指未結婚的女子、處女。
-
- 10-489 人 腳
ngin giog`
【手 腳】
【siu^ giog`/
su^ giog`】 指可以幫忙的人力。例如：天光日請人，人腳毋罈，你做得來搵手無？
-
- 10-490 人 心 節 節 高
ngin sim` zied` zied` go` 表人的慾望無止境。例如：人心節節高，有酒嫌無糟。(諺)
-
- 10-491 人 條 仔
ngin tiau er`
【人 囤
【ngin` tun`
(半 頭 青) /
(ban^ teu` ciang`)/
人 條 仔】
ngin` tiau` e^ 青少年。
-
- 10-492 軟 腳 蟹
ngien` giog` he` 軟腳的螃蟹，比喻無法做粗活的人。例如：佢這擺討个新婦，三兩重就提毋起，軟腳蟹樣。
-
- 10-493 讓 嘴
ngiong` zhe` 禮讓、退讓。例如：佢當死豺，全毋會讓嘴。例如：佢兩儕吵到當合線，全毋會讓嘴。
-
- 10-494 扭 揪
ngiu` ziu` 形容難纏、不乾脆，難伺候，也可說「扭扭揪揪」。例如：這儕人已扭揪，所以無麼个朋友。

- 10-495 牛 形
ngiu hin
罵人不受拘束、不聽管教，像牛一樣，具貶義。例如：罵恁多擺還毋知分醒，牛形樣仔。例如：隔壁叔婆个細孫仔當賤，牛形樣仔動無停。
-
- 10-496 牛 面
ngiu mien`
罵人頑皮不聽話。例如：該隻細人仔盡牛面，喊佢做毋得擲人，還挑挑提石牯擲人。
-
- 10-497 戇 戇 四
ngong`ngong` si`
不貪求、不計較。例如：阿明這儕人毋會擎空頭，戇戇四緊做，故所頭家當阿腦佢。
-
- 10-498 昂 山
ngong san^v
迷失了方向，亦有「鬼打牆」一說。例如：這山仔歸年透天起濛煙，輒常聽著人昂山撞走。
-
- 10-499 呢 呢 哪 哪
ni ni no no
自言自語；嘀嘀咕咕低聲說話的樣子。例如：阿嬪老咧，自家在該呢呢哪哪，毋知講麼个。
-
- 10-500 弄 糝 弄 凖
nung' siau nung' pi'
指撥弄是非；指沒意義的事。
-
- 10-501 噉 啣
nung nung`
【啣 噉 / 噉 啣】
[nung nung` / nung`nung^]
碎念不止的樣子，通常是小聲嚷嚷不停的樣子，亦可說「噉噉啣啣」。例如：半滴毋會差，家無噉啣公，就樣樣空。
-
- 10-502 屙 汩
o^v ba
指人做事馬虎，敷衍了事的態度，亦可說「屙屙汩汩」。例如：實在還屙汩！交代佢个事頭，旨做忒就走去睡目。

- 10-503 屙 痢 屙 肚
o^v li' o^v du` 比喻胡言亂語。例如：毋好聽佢屙痢屙肚，佢个話信毋得。
- 10-504 屙 膿 滑 痢
o^v nung vad li' 喻胡吹亂道。例如：買保險愛深入多了解，屙膿滑痢个話毋使聽恁多。
- 10-505 屙 屎 嚇 番
o^v shi` hag` fan^v 比喻虛張聲勢。
- * 10-507 爬 床 地 蓆
(攀 床 地 蓆)
(pan^v cong rhia` ciag`
cong rhia` ciag`) 以手抓床拉蓆，形容人極端痛苦的情狀。例如：佢毋知食著麼个，屎肚疾到爬床地蓆。
- 10-508 白 呷
pag fud 白吃白喝。例如：食忒這餐飯也毋納錢，今晡日係來白呷个係無？例如：該陣後生人毋學好，不時去板攤仔白呷，毋撿錢分人。
- 10-509 盤 擎
pan kia 善於翻騰跳躍，形容頑皮。例如：這細人仔屎舂生笏樣仔，坐毋核，跳上跌落，實在盤擎。
- 10-510 刨 合 削
pau gag` siog` 喻用言辭諷刺又挖苦。例如：佢對人苛頭，講話刨合削，所以已無人緣。
- 10-511 鼻 臭 臭
pi' chiu` chiu` 形容人的態度驕傲而無禮。例如：這間店个服務員鼻臭臭，下二擺無愛來咧。
- 10-512 鼻 胤 胤 仔
pi' ngiu` ngiu` er` 脾氣倔強又不聽話、傲慢不馴的樣子。例如：這細人仔鼻胤胤仔，逐擺就講毋會聽。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-513	批 pi ^v	人 ngin	占人便宜。例如：做生理愛講信用，毋好批人。
10-514	批 pi ^v	絲 si ^v	占人便宜，連小地方也不放過。例如：這個人當微利，連幾條蔥仔也愛批絲人。
10-515	偏 pien ^v	背 boi [\]	形容背地裡、私自去做某事。例如：這儕人逐擺人前講靚話，毋過偏背斯專門燒壞話。
10-516	騙 人 pien [\] ngin	恁 恇 an [\] tiam [\]	把人騙得團團轉、欺人太甚之意。例如：毋使騙人恁恇，佢睭得識你係挑挑个。
10-517	騙 人 pien [\] ngin	毋 識 m shid [\]	騙人不懂，引申為有什麼稀罕，或自以為了不起的意思。例如：莫騙人毋識，這書毋係你正有，佢屋下一千擔。
10-518	聘 pin [\]	好 勢 ho [\] she [\]	談妥條件。例如：早就聘好勢个，佢這下又詐癲，會分佢闕死。
10-519	聘 pin [\]	聘 擎 pin [\] ciu ^v	所有有利的條件都約定上了。例如：條件聘聘擎，敢有才調做？
10-520	聘 pin [\]	條 件 tiau kien [\]	談條件。例如：你愛先通過這擺个考試，正來聘條件。
10-521	聘 pin [\]	定 tin [\]	約定好。例如：這筆生理就恁仔聘定下來，你斯做毋得反悔。

- 10-522 破 格
po` gag`
行為與眾不同，通常指一個人很挑食；形容人令人注目、沒品。例如：你實在已破格，難怪營養毋罇。例如：佢當破格，緊食飯緊打屁。
-
- 10-523 背 祖
poi` zu`
違反祖宗規矩，比喻忘本。
-
- 10-524 賁 皮
pun` pi
皮層很厚，喻人臉皮厚。
-
- 10-525 盆 頭 講 到 鉢
pun teu gong`do` bad`
費盡口舌都無法讓對方理解或改變對方的行為。例如：盆頭講到鉢佢就係毋聽，還係愛去賭，死無變个。
-
- 10-526 謝 二
(謝 義)
cia` ngi`
【謝阿二 / 謝二】
【cia a` ngi / cia ngi】
懵懂的人；某（不定）人的代詞。例如：佢講毋會分醒，謝二正得。
-
- 10-527 刺 額
ciag` ngiag`
原意指在臉上、額頭上刺花紋，許多古老的民族多有此習俗；今喻指女子行為調皮、不莊重，好賣弄，具貶義。
-
- 10-528 青 面 烏
ciang` mien` diau`
指器量小、動不動就生氣翻臉的人。
-
- 10-529 無 聲 無 說
mo shang` mo shod`
[mo` sang` mo` sod`]
一聲不響地。例如：佢無聲無說斯行落來，害阿爸著驚。

10-530

七 孔 八 竅
cid` kung` bad` kiau`

做事情很得要領和竅門。例如：莫脛佢無哦，七孔八竅已會謀頭路，賺已成錢。

10-531

七 七 八 八
cid` cid` bad` bad`

囉哩囉唆、不乾脆的樣子。例如：佢無摻你七七八八，愛買抑毋買，煞兜決定。

10-532

嬌 惹
giau` ngia`

搭訕，一直去纏著他人。例如：這細人仔跌啊著斯噉，盡會嬌惹人。

10-533

錢 鬼 仔
cien gui` er`

視錢如命之人。

10-534

錢 綦 仔
cien kien` er`

喻守財奴。

10-535

前 人 子
cien ngin zii`

前妻或前夫的子。女。

10-536

尋 人 出 水
cim ngin chud` fi`

找人算帳、找人發洩。例如：新聞報講，該後生仔因為分阿爸刻臭頭，正會滿哪尋人出水，搵到入派出所。

* 10-538

搶 筲
ciong` deu`

形容多人一起進食時，搶食的情形，後比喻食慾旺盛。例如：單儕食無搭確，越多人越搶筲。

10-539

搶 光
ciong` gong`

搶取光彩，有愛現的意思，另言「搶光狗」用來罵愛表現、爭著出風頭的人。例如：該儕人盡搶光，開會个時節爭等講話，想愛出風頭。

10-540

打 眼 箭
da` ngien` zien`

使眼色。例如：賭檯場當多打眼箭个人，專門撮假騙錢。

- 10-541 沙 人
sa^v ngin 刻意誇獎對方的作為，有時帶有稍許的揶揄。例如：沙人毋使錢，嘴較甜總較贏哪。
- 10-542 沙 鼻 狗
sa^v pi^ˊ gieu^ˋ 喻喜歡被人家誇讚的人。
- 10-543 沙 鼻 碌 碌 仔
sa^v pi^ˊ lug^ˋ lug^ˋ er^ˋ 得意，神氣活現的樣子。例如：佢著著獎券，歸日仔沙鼻碌碌仔，滿哪就買糖仔請人。
- 10-544 沙 鼻 弄 弄 仔
sa^v pi^ˊ nung^ˋ nung^ˋ er^ˋ 形容神氣活現。例如：佢斯演講比賽打頭名定，就沙鼻弄弄仔。例如：佢沙鼻弄弄仔，不時展俵仔做教授當湛。
- 10-545 蛇 過 尋 棍
sha go^ˋ cim gun^ˋ 事過才來補救，喻錯過了時機。
- 10-546 蛇 窿 透 蚬 窟
sha lung teu^ˋ guai^ˋ kud^ˋ 內神通外鬼，喻相互勾結串通。例如：佢恁多儕蛇窿透蚬窟，鬥等來騙人。
- 10-547 石 灰 揆 路
shag foi^v rhiam^ˊ lu^ˊ 把石灰撒在路上，跟著白色的石灰走，意指「打白行」，喻白走一趟。例如：石灰揆路，打白行。（諺）
- 10-548 石 頭 狗
shag teu gieu^ˋ 丟石頭出去，狗隨即追過去銜回來，喻沒主見，任人使喚的人，亦可說「石頭狗，弄弄走」。例如：毋好像石頭狗，佢講麼个你就做麼个。
- 10-549 嘍 恁 大 人
sai^v an^ˋ tai^ˊ ngin 活到這麼大把歲數。例如：冤枉哦！嘍恁大人，褲還著到孛孛，敢脛得？

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-550

豺
sai

粗俗不雅的字眼，指嘴饞貪吃的樣子。例如：佢當豺，麼个東西提著就食。例如：佢恁久肚想毋好，毋敢多食油氣，嘴也毋豺咧。

10-551

三 礮 且 姆
sam^ˇ don^ˋ cia^ˇ me^ˇ
【三 層 嫂／
[sam^ˇ cen^ˋ so^ˋ /
三 礮 且 姆]
sam^ˇ ton^ˇ cia^ˇ me^ˇ】

笑稱衣著內長外短的女人。例如：阿美，你著到像三礮且姆，敢脛得？

10-552

三 分 親
sam^ˇ fun^ˇ cin^ˇ

有點親戚關係。例如：見面三分親，你還係自家去摻佢講，較有效。

10-553

三 十 暗 晡
sam^ˇ shib am^ˋ bu^ˇ
个 飯 甌
gai^ˋ pon^ˋ zen^ˋ

自己需要用，無法借給他人用，喻沒空。例如：這東西大家相爭用，就像三十暗晡个飯甌，哪有閒好借分你。

10-554

三 挨 四 挨
sam^ˇ ngai^ˊ si^ˇ ngai^ˊ
(三 挨 四 磨)
(sam^ˇ ngai^ˊ si^ˇ mo^ˊ)

一拖再拖。例如：做事情愛煞手兜仔，毋好三挨四挨做毋會出圍。例如：寒著愛抽牽去分醫生脛，毋好三挨四挨，無斯會緊來緊嚴重。

10-555

三 見 面
sam^ˇ gien^ˋ mien^ˋ

三方人員聚在一起。例如：大家三見面講清楚，正毋會怨來怨去。

- 10-556 三 隻
sam^v zhag[`]
鼻 空 空
pi^ˊ kung^v kung^v
【三 个
[sam^v gai[^]
鼻 公 空]
pi gung^v kung^v】
- 一般人的鼻孔只有兩個，第三個就是多餘的閒管。比喻喜歡踰越本分，插手或過問不是自己的事。例如：這毋係你个事，莫三隻鼻空空一閒管。
-
- 10-557 山 精
san^v zin^v
- 土包子、鄉巴佬，喻少見世面的人。
-
- 10-558 覘 投 投 仔
shang^ˊ dau dau er[`]
- 踈而愛理不理人的樣子。例如：做生意个人，毋好覘投投仔，會無人客。
-
- 10-559 覘 上 覘 下
shang^ˊ shong^v shang^ˊ ha^v
- 走來走去，自以為了不起而不理人的樣子。例如：講佢毋中意聽个，佢就歸日覘上覘下。
-
- 10-560 覘 頭
shang^ˊ teu
(覘 投)
(shang^ˊ dau)
- 形容我行我素，驕傲不尊重他人的態度。例如：正賺著該幾鮮錢定定，就恁覘頭。
-
- 10-561 生 腳
sang^v giog[`]
- 生手、沒有經驗的人。例如：佢係生腳，今晡日正來報到，下後就愛麻煩你多照顧哩啲。
-
- 10-562 生 角
sang^v gog[`]
- 本意為長角，喻爭鬥得很激烈。例如：佢兩姊妹為著一支手機仔，鬥到生角。例如：正幾多歲定就頭那生角，滿哪仔惹事惹非鬥人。

- 10-563 生 翼
sang^ˋ rhid
長翅膀，喻可以不受拘束。例如：
阿明出外讀書，像鳥仔生翼，日仔
過到已自然。
-
- 10-564 勢 頭
she^ˋ teu
後盾、靠山，可作為憑藉的勢力。
例如：雖然講佢在公司肚个勢頭盡
大，毋過還係從細職員做起，正毋
會分人講話。
-
- 10-565 細 新 婦 仔
se^ˋ sim^ˋ pe^ˋ er^ˋ
(細 新 白 仔)
(se^ˋ sim^ˋ kiu^ˋ er^ˋ)
童養媳，常引申畏縮個性的人。
-
- 10-566 洗 碗
se^ˋ van^ˋ
有 相 磕
rhiu^ˋ siong^ˋ kab
喻相處一起難免會有衝突或摩擦。
例如：人講：「洗碗有相磕」，戴
共下多少仔會惹杈著，最重要个還
係愛互相尊重。
-
- 10-567 燒 壞 話
shau^ˋ fai^ˋ fa^ˋ(voi^ˋ)
【燒 歪 話
【sau^ˋ vai^ˋ fa/
燒 壞 話
sau^ˋ fai fa
(燒 壞 事)】
(sau^ˋ fai sii)】
把壞話轉告他人，以挑撥是非。例
如：有話當面講，毋好在人背後燒
壞話。
-
- 10-568 誚 難
sau^ˋ nad^ˋ
嘲諷、挖苦。亦可用「難人」表示用
尖酸刻薄的話去挑釁人。例如：誚難
人个話，毋好儘採講，搏人惱就有。
-
- 10-569 誚 誚 難 難
sau^ˋ sau^ˋ nad^ˋ nad^ˋ
冷言冷語，冷嘲熱諷。例如：你講
話毋好恁樣誚誚難難，下二擺無人
愛插你。

- 10-570 消 遣 人
siau^v kien^v ngin
消遣他人。例如：做人愛公當，毋好偏心講零星話消遣人。
-
- 10-571 屎 朮 嘴
shi^v vud^v zhe^v
指人講話無效益，如放屁一樣；亦可指烏鴉嘴或口無遮攔。例如：你這個屎朮嘴，麼个事情都敢講，所以無人愛插你。
-
- 10-572 屎 包
shi^v bau^v
喻有自大狂的人。例如：講著佢就火著！屎包得是，盡得人惱。
-
- 10-573 當 屎
dong^v shi^v
罵人桀敖不馴而無用。例如：該人當屎，喊佢做麼个事情就搵身分，喊佢毋贏。
-
- 10-574 使 狗 相 咬
sii^v gieu^v siong^v ngau^v
【弄 狗 相 咬】
[nung[^] gieu[^] siong^v ngau^v]
從旁煽動，使他人爭吵或打架。
-
- 10-575 屎 缸 蟲
shi^v gong^v chung
喻好動靜不下來的人。
-
- 10-576 使 梟
sii^v hiau^v
使詐。例如：賭場肚个郎中當會使梟，愛細義！莫分佢騙去。
-
- 10-577 使 毋 行
sii^v m hang
叫不動。例如：佢已蠻皮，這下連先生就使毋行佢。
-
- 10-578 使 人
sii^v ngin
使喚人。
-
- 10-579 使 嘴
sii^v zhe^v
使喚。而「使人」表「使喚人」。

- * 10-581 食 毋 燥
shed m zau^v
吃不完兜著走，亦可說「嘔毋燥」；另有不甘願、不服氣之意。例如：喊你掌菜秧，敢走出去祭，等下你就食毋燥咧！例如：佢分人賴做賊，聽著食毋燥。
-
- 10-582 食 人 夠 夠
shed ngin gieu^v gieu^v
吃定他人。
-
- 10-583 食 人 戇 仔
shed ngin ngong^v er^v
(嘔 人 戇 仔)
(sai^v ngin ngong^v er^v)
把人當傻瓜來耍。
-
- 10-584 食 糝
shed siao
指很糟糕，不得人喜歡的行為，亦可說「嘔糝」。例如：該警察還食糝，連兩日來開紅單。例如：還食糝哦，脛著該老阿伯跌倒咧，也毋會扶佢跔起來。
-
- 10-585 識 識
shid^v shid^v
非常熟識。例如：你兜在講阿茂伯係無？大家識識個人啊！
-
- 10-586 聖 旨 嘴
shin^v zhi^v zhe^v
【皇 帝 嘴
fong^v di[^] ze[^]/
聖 旨 嘴】
siin[^] zii[^] ze[^]]
謂說話靈驗。
-
- 10-587 訟 棍 頭
siung^v gun^v teu
好興訟者，易惹事造謠者。例如：這隻訟棍頭，滿哪位去這講該講，惹事佢最慶。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-588 唆 慫
so^v sung[`] 慫恫。例如：限勢佢愛唆都毋得嘴扁咧，你又還唆慫佢。
-
- 10-589 尚 勝
shong^ˊ shin[`]
[song sin[^]/
song siin[^]] 得寸進尺，恃寵而驕。例如：無講佢無恁死，緊講緊尚勝。
-
- 10-590 上 面
shong^v mien[`] 恃寵而驕、不受教，尤指小孩。例如：這細人仔縱到當上面，仰般講都講毋會聽。
-
- 10-591 上 面 蹶 蹶
shong^vmien[`] kied kied 形容小孩子恃寵而驕，不知進退。例如：這細人仔縱到上面蹶蹶，連神桌都敢蹶上去。
-
- 10-592 上 面 豺 豺
shong^vmien[`] sai sai 賴皮、不知進退，也形容小孩易怒狀態。例如：阿廷從細分人縱壞忒，動阿著就上面豺豺。
-
- 10-593 手 長 長 仔
shiu[`] chong chong er[`] 伸手向人討取東西的樣子。例如：食到恁大人，還愛手長長仔摻爺哀提錢，實在還見笑。
-
- 10-594 守 顧
shiu[`] gu[`] 看守、照顧。例如：月給較多又仰仔？係講毋會守顧，賺較多乜無效。
-
- 10-595 手 尖 腳 幼
shiu[`] ziam^v giog[`] rhiu[`] 手指尖細，膚肉幼嫩，指過著富裕清閒的生活，而不需勞動的人。例如：經佢手尖腳幼个樣相，日仔怕過來已好，盡少做粗事。
-
- 10-596 手 擎 擎 仔
shiu[`] kia kia er[`] 手臂高舉，喻有所動作的樣子。例如：你做麼个手擎擎仔？想愛打人係無？

10-597	手 獵 獵 仔 shiu` liab liab er`	兩手握於背後腰際，喻袖手旁觀。例如：手獵獵仔企在該做麼个？還毋遽遽落來搵手。
10-598	收 馬 shiu` ma`	轉圓、調解、收拾。例如：做頭路係擴張忒遽，一下毋堵好就會收馬毋轉。
10-599	收 馬 毋 轉 shiu` ma` m zhan`	收拾不了，無法轉圓。
10-600	收 承 shiu` shin (承 受) (shin shiu`)	收拾保管。例如：頭擺路項無人收承个骨骸，好心人會摻佢撿共下，這下人講該就係「有應公」。
10-601	縮 縮 su su	不活潑，沒有勇氣的樣子。例如：佢上擺發病過後，到今睺起來還係縮縮。
10-602	馴 馴 shun shun	很溫馴的樣子。例如：該細妹仔，性體馴馴，盡得人惜。
10-603	癲 頭 雞 dien` teu gie` 【den` teu` gie`/ dien` teu` gie`】	楞小子，或指小孩子不像樣，做事莽莽撞撞；不經考慮就亂來的人。例如：該隻癲頭雞，逐擺做事情，毋係挨著神就係打著佛。
10-604	雙 頭 蛇 sung` teu sha	兩頭蛇，指搬弄是非的兩面人。

- 10-605 縴手縴腳
tag` shiu` tag` giog`
手腳都綁著，形容做事受到牽制。例如：佢當難服侍，加入來這團體顛倒縴手縴腳。例如：有本等个人去食公家飯，下下愛照法辦理，嘎感覺著縴手縴腳。例如：條件恁多，縴手縴腳，行頭个人愛仰般做事？
- 10-606 大目格
tai` mug` gag`
無法承擔卻又貪多。例如：仰會恁大目格，食毋去就莫提恁多。
- 10-607 大擘擘仔
tai` bag bag er`
形容自大神氣不可一世的樣子，也具不理人之意味。例如：賺著該兩點錢就大擘擘仔，連人就毋會問咧！
- 10-608 大肚籃
tai` du` lam
食量大的人。例如：佢麼个都食得落，所以講佢係大肚籃。
- 10-609 大空刺刺仔
tai` kung` la` la` er`
說大話的樣子。例如：佢講話大空刺刺仔，到底信得抑信毋得？
- 10-610 大蠻槌
tai` man chui
蠻橫不明理的人。例如：厥爸係一個大蠻槌，你摻佢講無較爭啦！
- 10-611 大面神
tai` mien` shin
比喻人臉皮厚，無羞恥之心。例如：好手好腳嘎摻人討食，正經係大面神。
- 10-612 蛄蜆食客
guan` bi` shed kag`
(gon` bi` shed kag`)
反客為主，被客人請客，源自「神明顯外莊，蛄蜆專食客」。
- 10-613 大頭确
tai` teu kog
戲稱別人的頭很大。

10-614	大 tai ^ˊ	條 tiau	原指事情大條，後也用於表示架子大、很跔。例如：這擺事情斯大條咧！𠵼你愛仰結煞正好哪！例如：佢當選過後，加已大條，人喊佢斯喊毋停動了！			
10-615	搵 ten ^ˋ	眾 zung ^ˋ	合群，跟隨大家一起從事某些事。例如：這間廟愛修整，佢乜搵眾出兜錢。			
10-616	跔 ten	人 ngin	走 zeu ^ˋ	跟著人跑，常用於與人私奔。		
10-617	跔 ten	嘴 zhe ^ˋ	尾 mui ^ˋ	跟著人說。例如：鸚哥學話毋知意思，淨跔嘴尾定定。		
10-618	投 teu	佢 ngai	膝 cid ^ˋ	頭 teu	投訴無用或多說無益。例如：你講恁多做麼个？斯像投佢膝頭，無用啦！例如：做壞事還愛投人，正式係投佢膝頭。	
10-619	畜 chug ^ˋ	生 sang ^ˋ	罵語，指沒有人性的禽獸。例如：恁見笑个事佢也敢做，正經畜生得是。			
10-620	矮 e ^ˋ	人 ngin	多 do ^ˋ	心 sim ^ˋ	事 sii ^ˋ	負面詞，用來損人用。
10-621	條 tiau	直 chid	用來指人的性格乾脆俐落，不拖泥帶水。例如：佢个人當條直，有錢黏時還。			
10-622	天 tien ^ˋ	天 tien ^ˋ	無憂無慮，太過天真，形容不知輕重緩急的樣子。例如：佢盲出過社會，人還天天，屋下人全驚佢分人騙。			

- 10-623 田 螺 取 肚 飽
tien lo ci` du` bau` 只管有得吃即可，引申為只顧享受眼前利益而不管其他的事，源自「田螺取肚飽，毋知屎脰生溜苔」。
-
- 10-624 脫 俐
tod` li` 徹底斷絕關係。
-
- 10-625 脫 爪 毋 得
tod` zau` m ded` 被糾纏無法脫身。例如：貓地糞粑，脫爪毋得。（諺）例如：佢摻人鬥股開公司，伸著債這下嘎脫爪毋得。
-
- 10-626 托 人
tog` ngin 奉承人家。例如：佢當會托人，又嘴甜舌滑，搵到大家暢摸摸。
-
- 10-627 托 平 平
tog` piang piang 承舉得很平順安定，另引申為奉承得順順適適的。例如：厥頭家愛人摻佢托平平哦，派頭當粗。
-
- 10-628 亂 呸
lon` fud 亂說或亂做一通。例如：做事愛有順序，毋好亂呸。
-
- 10-629 斷 情
ton` cin 分手。
-
- * 10-631 發 花 癲
bod` fa` dien`
【桃 花 癲】
【to` fa` den`/ 發 花 癲】
bod` fa` dien` 男女因感情問題所導致的精神失常症狀。
-
- 10-632 同 著 人
tung do` ngin
【跔 著 人】
【ten` do` ngin`】 與人通姦、外遇。例如：阿月仔正結婚無幾久，老公就同著人，佢緊唸毋知愛仰仔正好。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-633 同 庚
tung gang^v
【同 年】
[tung[`] nen[`]] 年齡相同。
-
- 10-634 同 門 姨 丈
tung mun rhi chong^v
【大 細 仙】
[tai se[^] sen^v] 連襟，姊妹丈夫之間的稱呼，常用於向外人介紹彼此姻親關係時使用。
-
- 10-635 哈 霸
ha ba[`]
[ha[`] ba[^]] 藉口，或指不必要的花招。例如：講話合情合理就好，毋使恁多哈霸。例如：見做麼个事情就愛睭日仔，恁多哈霸。
-
- 10-636 挖 肉 補 瘡
va^v ngiug[`] bu[`] cong^v 同華語「挖東牆補西牆」，只是暫時化解困境，並未完全解決問題。例如：毋怕阿爸會賺，俵仔了到大嫲空，挖肉補瘡敢有較爭？
-
- 10-637 滑 痢 滑 肚
vad li['] vad du[`] 指人隨口亂說話。例如：佢長透講話就滑痢滑肚、無正無經，搵到無人愛摻佢來往。
-
- 10-638 媠 潦
zhe[`] lau
(歪 潦)
(vai^v lau) 物品或行為醜陋、差勁，令人難以接受。例如：你實在盡媠潦，還做得用个東西就提去擲忒。例如：佢該樣相盡媠潦，見人睭著就會打倒拈。
-
- 10-639 橫 筧 橫 袋
vang['] gong vang['] toi['] 傾倒得亂七八糟，或形容人落魄潦倒。例如：佢長透斯硬頸毋聽人講，生理做到橫筧橫袋。

10-640

橫 打 直 過
vang da` chid go`

肆無忌憚、橫行霸道，比喻暢行無阻。例如：該兜鱸鰻仔輒常在市場橫打直過，大家全當惱佢。例如：牛毋做，賊仔毋做，橫打直過。

10-641

會 生 會 死
voi` sang` voi` si`

藉口推辭規避或拒絕，常用於負面。例如：喊你來搵搬一下桌仔，就會生會死，毋甘願樣仔。

10-642

芋 荷 形
vu` ho hin

用於能賺錢卻存不了錢的人。例如：算命仙講佢命底係芋荷形个，賺錢留毋核，所以佢就大開大使。

10-643

四 兩 話
si` liong` fa`
(si` liong` voi`)

說超過自己分量的話，源自「三兩人講四兩話」。

10-644

四 門 六 親
si` mun liug` cin`

各方親戚。例如：佢个四門六親都戴附近仔定定，一旦都有相行。

10-645

死 發 脹
si` bod` zhong`

詛咒語（原意為得浮腫病的人）；渾球。

10-646

死 該（堪 該）
si` goi` (kam` goi`)
【死 該（貪 該）】
[si^ goi` (tam` goi`)]

活該，該當如此。例如：該細不仔偷東西，還分頭家抄著，這擺斯死該咧！例如：好个毋學，學人做賊仔，分警察捉去關，實在死該。

* 10-648

死 精
si` zin`

過度精明，多用於負面。例如：佢兩姊妹死精，摻阿姆出去全毋帶皮包仔，愛監阿姆出錢。

10-649

死 佬
si` lo`

死屍，謂頭腦僵化如死人般不知變通。例如：仰會恁死佬？你个錢分人騙淨淨，你還摻佢承蒙哦？

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-650 死 絕 絕
si` cied cied
【死 淨 淨】
[si^ ciang ciang] 死光光。例如：該農藥還強哦，一洩落去，滿坪个草仔死絕絕。
- 10-651 死 像 種
si` ciong`zhung` 罵人不好的特質是遺傳自家中長輩，常用於負面。例如：佢个性懶尸又好關，死像種，脛著就得人惱。
- 10-652 死 嘔
si` sai^ 罵人貪吃。例如：莫恁死嘔，分兜仔若老弟食。
- 10-653 死 嘔 無 變
si` sai^ mo bien` 罵人不知長進、不思變通，具貶義。例如：你死嘔無變，食到恁老，還毋知長進。
- 10-654 死 孤 盲
si` go^ mo^ 該死了，糟糕了！例如：手機仔無電，身項又無半滴仔錢，這下斯死孤盲咧！
- 10-655 死 齧 齧 仔
si` ngad`ngad` er` 一動也不動的樣子，形容不知隨環境變通。例如：佢坐等死齧齧仔，毋曉招呼人。
- 10-656 胥 胥 趑 趑
si si so so 狀聲詞，常用於沒有目的在四處漫遊躊躇的樣子。例如：走去哪胥胥趑趑？恁夜正轉。例如：寮日佢當好去街路胥胥趑趑，都當夜正轉。
- 10-657 瀉 人 面 皮
sia` ngin mien` pi 丟別人的臉、讓人沒面子。
- 10-658 瀉 祖 公
sia` zu` gung^ 丟祖先的臉。例如：做出這種見笑个事情，實在瀉祖公。

- 10-659 仙 仙
sien^v sien^v 喻人漫不經心的樣子。例如：佢係仙
仙个人，恁重要个事情毋好喊佢做。
-
- 10-660 信 嘴 出
sin[`] zhe[`] chud[`]
【對 嘴 出】
【dui[^] ze[^] cud[`]】 隨口說出，信口開河。例如：佢講
話無考慮，動啊著就信嘴出。
-
- 10-661 有 有
sio sio 呆滯、沒有精神的樣子。例如：佢
係毋係識發燒過度，仰脛起來有有
樣仔？
-
- 10-662 相 駁
siong^v bog[`]
【相 詢】
【siong^v au[^]】 互相爭辯。
-
- 10-663 息 嫲
sed[`] ma 曾孫。
-
- 10-664 撙 頭
zad teu 形容人僵化不知變通。例如：佢當
撙頭，正會人講麼个都聽毋入耳。
-
- 10-665 折 福
zhad[`] fug[`] 因浪費的行為而折損了原有的福
分，引申為不知惜福。例如：好好
个東西毋食還提去擲忒，還折福。
-
- 10-666 斬 千 刀
zam[`] cien^v do^v 用以罵壞事做盡，理應受千刀萬剮
的人。
-
- 10-667 教 料
gau[`] liau^ˊ 修理、教訓。例如：佢逐擺就恁會
滅衰人，愛撙佢教料正好。
-
- 10-668 爭 天 毋 贏
zang^v tien^v m rhiang 無法與大自然競爭。

10-669	增 zen`	志 zhi`	積極、爭氣。例如：佢係一家之主，責任核當重，毋較增志兜仔仰會做得。		
10-670	走 zeu`	毋 m	開 koi`	腳 giog`	形容因某事纏身，無法離開、或捨不得離開之狀態。也可說「行毋開腳」。例如：厥姆開刀，佢愛服侍厥姆，走毋開腳。例如：赴車時間到咧，細人仔緊唆，害佢走毋開腳。
10-671	走 zeu`	無 mo	空 kung`	園 kong`	喻死命地奔逃，無可藏身之處。例如：老鼠脛著貓仔，全部驚到走無空園。
10-672	即 zid`	靈 lin	聰敏機伶。例如：這細妹仔從細就當即靈，大咧盡會讀書。		
10-673	制 zhi`	著 do`	受限制、被牽制。例如：脛等電視當好脛，嘎停電，這擺就分佢制著咧！		
10-674	子 zii`	子 zii`	肉 ngiug`	肉 ngiug`	親生子女、心肝寶貝。例如：逐個細人仔都係爺哀个子子肉肉。
10-675	膾 zhi`	寶 bo`	譏諷過度保護的態度。例如：佢該戇鍊像膾寶樣仔，毋盼得提出來戴。		
10-676	外 nguai`	姓 siang`	人 ngin	異姓人。例如：這土地做毋得賣分外姓人。	
10-677	執 zhib`	性 sin`	指人個性固執、堅持己見，不肯變通。例如：這個細人仔想愛做麼个就做麼个，盡執性。		

- 10-678 做 雜 事
zo` cab sii`
(做 雜 差)
(zo` cab cai`)
- 處理一些微不足道的雜瑣事務。例如：佢在農會做雜事，先學兜仔東西。
-
- 10-679 做 膽
zo` dam`
- 壯膽。例如：好得有你做膽，這擺个比賽正會恁順序。
-
- 10-680 做 對 頭
zo` dui` teu
- 形成對立的一方或是做結婚的對象。而對立的雙方則稱為「兩對頭」。例如：原來佢兜係好朋友，今嘎因為選舉做對頭。
-
- 10-681 拖 皮
to` pi
- 藉故拖延不履行義務，形容行為賴皮。例如：這條錢，講下禮拜一還就係下禮拜一，半息都拖皮毋得。
-
- 10-682 做 好 做 歪
zo` ho` zo` vai`
(做 好 做 壞)
(zo` ho` zo` fai`)
- 雙面人，時而向著我們，時而向著他人。
-
- 10-683 做 年 做 月
zo` ngien zo` ngied
- 經年累月在做。例如：阿爸耕田做年做月也無長著麼个錢，實在還辛苦。
-
- 10-684 早 死 早 贏
zo` si` zo` rhiang
- 死去比活著的好、早死較好，罵人或自怨自艾的話，亦可說「早走早贏」。例如：像該種恁壞个人，早死早贏。
-
- 10-685 捉 猴 入 山
zog` heu ngib san`
(zug` heu ngib san`)
- 喻做事反其道而行。(諺)

10-686	盤 牙 風 pan nga fung ^v	聊天、閒聊。
10-687	嘴 長 長 仔 zhe [`] chong chong er [`]	張口欲食或欲言的樣子。例如：嬰兒仔嘴長長仔，想愛食乳。
10-688	嘴 屈 屈 仔 zhe [`] kud kud er [`]	形容不善言詞。例如：佢這人嘴屈屈仔，無麼个會問人。
10-689	嘴 碼 zhe [`] ma ^v [ze [^] ma ^v]	開口與人說話問候的態度，例如「嘴碼已好」即指善於開口向人問好，貼心的樣子。「好嘴碼」即嘴很甜。
10-690	嘴 硬 zhe [`] ngang ^ˊ 屎 肫 冇 shi [`] vud [`] pang [`]	表裡不一、外強中乾，光說不練。例如：阿光正經係嘴硬屎肫冇，喊佢出門嚟人交涉總係驚這驚該。
10-691	嘴 勺 勺 仔 zhe [`] shog shog er [`]	聽或看得入神的樣子。例如：講個人講到口涎波潑，聽個人聽到嘴勺勺仔。
10-692	腩 面 腩 面 zoi ^v mien [`] zoi ^v mien [`]	罵人愚笨。例如：仰會食到恁大人咧還腩面腩面，毋知人好壞。
10-693	腩 面 zoi ^v mien [`] (腩 腩、腩 槌) (zoi ^v zoi ^v 、zoi ^v chui)	罵人愚笨。例如：莫逐擺就講人腩面，你自家敢有較精？
10-694	腩 子 zoi ^v zii [`]	傻子，指愚笨的人。例如：腩子係無？分人騙還嚟人講承蒙。

10-695

轉 鉸
zhan` gau`

轉圓，運轉；轉身。例如：做這工程係無增加人手，會轉鉸毋過。例如：這所在恁狹，轉鉸毋得。

10-696

轉 嘴
zhan` zhe`

轉變口吻、改口，亦可說「轉話頭」。例如：三日前佢應承借佢五萬銀，這下又轉嘴講佢無錢。例如：佢本來在該投阿菊，毋過脛著阿菊行啊過來，跔等就轉嘴講厥好話。

10-697

莊 伯 姆
zong` bag` mi(me`)

穿梭於莊中，熟悉莊中事，老少皆曉的婦人。

10-698

酒 席
ziu` sid

宴請賓客或聚會時所用的整桌酒菜，亦可說「桌席」。

10-699

咒 孤 罵 絕
zhiu` go` ma` cied

用狠話罵人，帶詛咒意味。例如：死良絕心个事都敢做，就愛堪得分人咒孤罵絕。

10-700

蛀 錢 精
zhu` cien zin`

指不會賺錢卻揮霍無度的人。

10-701

咒 天 咒 地
zhiu` tien` zhiu` ti`

指天指地發誓，表說話堅決肯定的意思，亦可說「咒天罵日」。例如：別儕一滴仔對你毋過，毋好就咒天咒地，恁樣對你自家毋好。

10-702

主 人 讓 客
zhu` ngin ngiong` kag`

主人禮讓客人，主要用在吃飯時。例如：主人讓客係請人个禮數。

10-703

豬 哥 形
zhu` go` hin

好色之徒。例如：該人豬哥形，所以細妹仔當惱佢。

10-704

豬 接 杓
zhu^v zia^b shog

餵豬時，豬隻搶食杓中食物的情形，常用於形容人搶嘴說話的行為。例如：人話還言講忒，佢就搶等愛講，正經係豬接杓，當得人惱。

10-705

豬 哥
zhu^v go^v
搭 狗 隣
dab^ˋ gie^u lin^ˋ

比喻說話不搭調或胡亂搭配。例如：摻佢講話就像豬哥搭狗隣，還係莫講較贏。

10-706

竹 篙 鬼
zhug^ˋ go^v gui^ˋ

喻體型高瘦之人，帶有貶義。

10-707

總 成
zung^ˋ shin

成全、加利益予某人物。例如：俗話「貓躁飯甌總成狗」係在講人做白工。

10-708

春 上 跌 落
zhung^v shong^v died^ˋ log

形容忙裡忙外，沒得安寧的樣子。例如：你透日春上跌落，到底在無閒麼个？

10-709

春 頭 磕 額
zhung^v teu kab ngiag^ˋ

形容忙碌奔波，焦頭爛額。例如：選舉會到咧，逐個候選人都春頭磕額在該拉選票。

10-710

大 戇 槌
tai^ˊ ngong^ˋ chui
[tai ngong[^] cui^ˋ]

愚痴之人。例如：這隻大戇槌，揸米去換番薯。

10-711

屙 屙 膿 膿
o^v o^v nung nung

隨口亂說話。例如：佢講个話屙屙膿膿，毋好儘採信。

- 10-712 擎 麟
kia lin`
毋 會 轉 肩
m voi` zhan` gien`
【擎 麟
【kia` lin`
毋 會 換 肩】
m` voi van gien`】
比喻不知變通。
-
- * * 10-722 令 盡
lin` cin`
做事俐落。
-
- 10-723 無 空 無 缺
mo kung` mo kied`
空口白話。
-
- 10-724 激 激 滾
gid` gid` gun`
因不同意見而快起爭執貌。
-
- 10-725 旱 棚
hon` pang
主持大祭。
-
- 10-726 準 爽 毋 得
zhun`song` m ded`
不能輕易開玩笑。
-
- 10-727 擠 籬
zi` lo
一碰他的東西就生氣、脾氣不好，
非常小器，屬於態度上的吝嗇。

* * 序號依各腔額外詞彙變動，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

十一、時空與情狀副詞



11-1	恁 an`	久 giu`	仔 er`	時間很短。
11-2	擺 bai`	把 ba`	仔 er`	偶爾。
11-3	比 be	比 be		兩者並排一齊，例「比比坐」即指並肩坐在一起。
11-4	座 co´	往 gong ^v	上 shong ^v	在上方。相反詞為「座往下」，即在下方。
11-5	粗 cu ^v	粗 cu ^v	仔 er`	簡單地，不特殊；稍微。例如：又毋係愛請人，粗粗仔食就做得咧，毋使煮恁豐沛。例如：田荒忒恁久，今晡日先粗粗仔改改啊就好。
11-6	眼 ngien`	時 shi	下 ha/	目前、現在。例如：佢个病，眼時 【眼 時 下 / ngien [^] si` ha/ 眼 時】 ngien [^] sii`】 睽來無打緊，可能一兩日斯會好咧。
11-7	當 dong`	過 go`		勝過。例如：天時恁熱，食西瓜當過食冰仔。
11-8	棟 dung`	頂 den`	項 hong´	頂端。
* 11-10	合 gab`	界 gai`		交界。例如「兩合界」即指兩邊交界處。例如：阿賢伯戴在大湖膠獅潭合界个位所。

- 11-11 隔 遠
gag` vien` 隔著一段較長的距離。例如：佢生到嶄然高，隔遠斯脛著佢行過來。
- 11-12 徑 背
gang` boi` 界線之外。例如：厥俵仔踢球踢到徑背去咧，尋就尋毋著。
- 11-13 過 晝 鉢 爛
go` zhiu` bad` lad` 逾越中午時段太多。例如：分人請愛早啊去，過晝鉢爛正到，人全食飽咧！
- 11-14 歸 拖 拉
gui` to` lo` 拖拉指木箱，歸拖拉引申為一大串、一大堆，亦可說「歸大堆」、「歸拖拉庫」。例如：你个眠床項衫褲歸拖拉，係愛提來墊睡係無？
- 11-15 還 成
han shang 副詞，實在。例如：你花園个花開到還成靚。
- * 11-17 寅 時 卯 時
rhi shi mau` shi 隨時，不論何時；立刻、馬上。例如：東西佢準備便便，你寅時卯時講愛，佢都會赴分你。
- 11-18 一 齣 火
rhid` chud` fo`
【一 灶 火】
[rhid` zo^ fo^/
id` zo^ fo^] 一鼓作氣；一口氣，兩三下的意思。例如：晨早這班人落田割禾，一齣火大坵嫵就分佢割忒咧。
- 11-19 一 對 時
rhid` dui` shi 二十四小時，即一整天。例如：這膏藥貼落去，愛經過一對時正好換。
- 11-20 總 洗
zung` se`
【總 捎 / 總 掃】
[zung^sau^ / zung^so^] 概括。例如：這桃仔伸這兜仔定定，便宜總洗忒去！

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 11-21 一 抹 煞
rhid\ mad\ sod\
(一 搵 煞)
(rhid\ lod sod\)
- 通通、全部，包含一切。例如：人都無在咧，佢少个這兜數一抹煞就算咧。
-
- 11-22 一 晝 邊
rhid\ zhiu\ bien^v
- 大約半個白天的時間。例如：這毋使用著歸日仔，差毋多一晝邊就做得好。
-
- 11-23 一 時 八 刻
rhid\ shi bad\ kied\
【一 時 半 刻】
[rhid\ si\ ban^ kied\
id\ sii\ ban^ kied\]
- 指時間急迫。例如：這係緊急个事情，你一時八刻就愛摻佢送到。
-
- 11-24 及 及
kib kib
- 謂時間非常緊迫，有緊繃之意。例如：拖到時間及及，毋知做得忒無？
-
- 11-25 確 確 係
kog\ kog\ he^v
- 確實如此。
-
- * 11-27 呂 宋 加 拉 巴
li^v sung\ ga^v la^v ba^v
【西 天 無 恁 遠】
[si^v ten^v mo\ an^ ven^/
si^v tien^v mo\ an^ ien^]
- 形容遙遠地區。
-
- 11-28 了 了
liau\ liau\
- 盡、遍、很多的樣子。例如「桌項塵灰了了」、「全部你个話了了」。
-
- 11-29 連 頭 並 根
lien teu bin\ gin^v
- 比喻全部。例如：七層塔摘兜仔就好，毋好連頭並根擱走，留兜分佢傳種。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

11-30	量約仔 liong rhiog` er`	大約；從略從簡、從寬。例如：對這到車頭，量約仔愛有成十分鐘正行得到。例如：這問題嶄然難，量約仔分佢畝下氣，莫恁嚴條哪。
11-31	量早 liong zo` 【讓早】 [ngiong zo^/ liong` zo^]	趁早，事先估算。例如：愛帶麼个愛量早準備好勢，毋好到時節緊拚拚仔。
11-32	六月天公 liug` ngied tien` gung`	六月酷熱的季節；六月農忙時節，比喻忙得不可開交。
11-33	老底 lo` de` [lo^ de^]	原初，本來。例如：佢老底戴屏東，這下戴臺北。
11-34	老時 lo` shi	舊時。例如：佢十分做家，屋下裡肚有兜老時个家具都毋盼得攞忒。
11-35	通棚 tung` pang	全部，以普遍性而言。例如：這下个大學生做得講通棚都有用手機仔。
11-36	作當 zog` dong`	當作；即使；抵押。例如：作當係恁樣，你乜莫怪怨佢。例如：佢言有錢好還你，這櫃仔來作當。
11-37	沒坪 mud piang	整片滿滿的，到處都是。例如：佢洗車仔，水無擰纏，流到禾埕沒坪都係水。例如：這位辦活動，沒坪个人，尖都尖毋落。
11-38	瞞下目 ngiab` ha` mug`	眨一下眼，表瞬間之意。也可表小睡片刻。

11-39	額 ngiag`	份量。例如：這等路係分你个，無佢个額。例如：知得臭豆腐你毋好食，所以無買你个額。
11-40	日 合 夜 ngid` gag` rhia`	日連夜，即日以繼夜。例如：毋好日合夜爽電腦，身體會搵壞忒。
11-41	日 見 日 ngid` gien` ngid`	日復一日。例如：日見日，年堵年，阿爸人緊來緊老，面皮緊來緊皺。
11-42	月 朔 ngied sog`	日期、期間。例如：這下正開學定定，到畢業該下雖然月朔長，頭路還係做得先尋等來。
11-43	年 三 夜 四 ngien sam` rhia` si`	臨近年關的時候，正忙著準備過年的情形，也可喻期限前，忙碌趕工的時刻。例如：你仰毋早講，年三夜四正講，麼人有閒？
11-44	年 堵 年 ngien du ngien	年復一年。例如：屋壞就愛整，放等年堵年會還較難整哦！
11-45	三 不 二 時 sam` bud` ngi` shi	偶而、有時候。例如：阿全嫂搬走了後，三不二時還會倒轉來寮。
11-46	三 三 仔 sam` sam` er`	約略其事、不苛求其好。例如：鴨仔个毛菇仔恁多，愛夾到幾時，三三仔就好咧！
11-47	三 分 十 秒 sam` fun` shib miau`	喻指很短的時間。
11-48	屎 背 尾 shi` boi` mui`	背後。例如：雞嫲个屎背尾跣等一群雞子。

- 11-49 十 頭 八 日
shib teu bad` ngid` 八天、十天內，表約略的時間。
-
- 11-50 順 掖
shun` rhie` 順勢、順便。例如：你係有去街項，順掖買環衛生紙轉來。
-
- 11-51 脣 脣
fin fin 物品的邊邊處。例如：杯仔毋好放到桌仔脣脣，毋注意會打爛忒。
-
- 11-52 頭 項
teu hong` 最前面、前方。例如：目珠恁大粒，頭項該黃色个敢毋係你个茶罐仔？例如：該高麗菜，對頭項割下來，順續膠菜蓋擇擇啊！
-
- 11-53 天 腳
tien` giog` 地平線。
-
- 11-54 天 西 恁 遠
tien` si` an` vien` 像前往西天一般，用以指稱距離很遠。例如：巴西天西恁遠，你識去過無？
-
- 11-55 斷 點 錢
ton` diam` cien 一點錢也沒有。相關句型有「斷粒米」、「斷滴水」、「斷條菜」。
-
- 11-56 屋 前 屋 背
vug` cien vug` boi` 謂住宅附近的地方。例如：屋前屋背全尋過咧，無脛著人，敢係去過家寮咧？
-
- 11-57 過 迈
go` fang`
【過 頭】
[go^ teu`] 過頭，超過原本之目的地路程。例如「走過迈」表示跑過頭、「睡過迈」表示睡過頭。

11-58

晨 早 暗 晡
chin zo` am` bu`

早晨及晚上；指早晚不定之時。例如：老人家就驚晨早暗晡有燒有冷，所以還係愛有人照顧。

十二、特殊詞類



12-1	𪗇 頂 跑 馬 bog` den` pau` ma`	馬在石堤上跑，對馬蹄有很大的傷害；用來比喻事情不妙、糟糕之意，亦可說「溪壩跑馬」。例如：借錢分佢去賭，該斯係𪗇頂跑馬。例如：風搓天停電，手電又無電，正經係𪗇頂跑馬，壞蹄咧。
12-2	不 勝 bud` shin`	非常。例如：正式愛去過太魯閣，正知該風景不勝靚，有閒定著愛去寮。
12-3	得 是 ded` sii`	語助詞（日語借詞），表確定。例如：佢經你嘴講無愛，心肝肚嘎當想得是。
12-4	加 勝 ga` shin`	更加…。例如：限勢衫就爛空咧，佢又加勝擘較大空兜仔。
12-5	合 本 gab` bun`	只不過。例如：合本三儕人開會定定，做麼个愛借這間大教室？
12-6	結 局 gied` kiug	終究。例如：想講會有人來搨做就較輕鬆，背尾頭家講人毋罈，結局還係總下愛自家來做。
12-7	僅 可 giun` ko`	僅能、只能。例如：頭擺人米毋罈食，僅可煮番薯飯來堵數。
12-8	講 罔 講 gong` mong` gong`	姑且一說；說實在的。例如：講罔講啦，佢敢正經會改過，麼人知？
12-9	去 毋 得 kiu` m ded`	無法前往、不能前往。「去得」則表示「可以前往」。相關句式為「動詞+毋得」，例如「食毋得」、「睺毋得」等。例如：這禮拜食酒堵好堵著廟項做鬧熱，佢去毋得。

12-10 玄 玄 風
hien hien fung^v 忽然，謂突如其來的事，亦可說「拊拊風」。

12-11 砰 天 砰 地
bong` tien^v bong` ti^v 聲音響亮。例如：過年該下，紙炮打到砰天砰地。

* 12-13 毋 敢 話
m gam` va(va^v)
【無 定 著／
mo` tin cog/
毋 敢 話】
m` gam[^] va 說不定。例如：叔公脛佢攞等等路行入來，想講怕係來會失禮个乜毋敢話。

12-14 言 曾 言 抵
mang^v cen mang^v di^v
【言 曾 言】
[mang^v cen` mang^v] 時候未到。例如：言曾言抵！你恁早去做麼个？攞人洗掣係無？

12-15 言 好 食
mang^v ho` shed 還沒熟或還沒煮好，還不能吃。例如：這果子皮還青青，言好食。例如：菜言炒好，言好食，你先去廳下坐等奈。

12-16 問 支 柄 來 擎
mun` gi^v biang` loi kia 打破砂鍋問到底，一定要問出所以然來，讓人覺得很煩。

12-17 仰 得 時
ngiong` ded` shi 要待到何時。表示時間還需要很久。例如：今正種椰仔苗，仰得時正有椰仔好摘來食？

12-18 愛 等 哩
oi` den` li^v 猶言「等著吧」、「甬想了」的意思。例如：等佢煮分你食？愛等哩！

12-19 愛 嫌 罔 嫌
oi` hiam mong` hiam 說它不好嘛也蠻好的；姑妄言之。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

12-20	全 cion	全 cion	全然地；確切的。例如：教佢恁多擺，佢還係全全聽毋識。		
12-21	省 sangˋ	使 siiˋ	省得、免得。例如：屋下到車頭近近仔，你自家行轉來，乜省使人載。		
12-22	十 shib 个 gaiˋ	二 ngiˊ 大 taiˊ	月 ngied 菜 coiˋ	種植的蔬菜過於成熟以致抽出花梗，是為上心；以「上心」諧音「傷心」，源自「十二月个大菜一上心」。	
12-23	大 taiˊ 【大 【tai	體 tiˋ 【體 【tiˋ	頭 teu 大體而論。		
12-24	做 zoˋ (做 (zoˋ	你 ngi 你 ngi	走 zeuˋ (去) kiuˋ	任隨你去，「走（去）」可用其他動詞替換，意指任隨你…。例如：係無想愛做，做你走，無人會留你。	
12-25	晝 zhiuˋ	晝 zhiuˋ	暗 amˋ	暗 amˋ	沒日沒夜，不定時，強調超過午休、下班的時間。例如：佢个頭路盡無閒，逐日都做到晝晝暗暗無好放棄。例如：趕工時節，大家都做到晝晝暗暗。
12-26	捋 lod	咄 doi	膾 zhiˋ	不屑的意思，不用你！	
12-27	佐 zoˋ 【將 【ziongˋ	意 rhiˋ 就 ciu	將就。		

12-28

捉 當
zog` dong`

就當作…，猜測語氣。例如：捉當
佢愛去好咧，你敢愛摻佢共組？

十三、通訊、建設與交通



13-1	磅 輪 bong` lin` (爆 輪) (bau` lin`)	車子爆胎。例如：佢个自行車磅輪，還補得無？
13-2	結 石 礮 gied` shag bog`	砌石堤。
13-3	行 磚 hang zhan`	砌磚；俗隱指打麻將。
13-4	揚 瓦 rhiong ngua` (rhiong nga`)	蓋上瓦片。例如：屋頂个桁桷愛釘平，揚瓦以後正毋會漏水。
13-5	翹 峨 翹 棟 kiau` ngo kiau` dung`	形容屋宇外觀壯麗。例如：這間廟起到翹峨翹棟，可惜都係用紅毛泥淋起來个。
13-6	作 陂 塘 zog` bi` tong	築池塘。
13-7	陋 陋 瘦 瘦 leu` leu` seu` seu`	形容建物或設備簡陋的樣子。例如：老屋盡久無人載，陋陋瘦瘦。
13-8	礫 礫 砧 砧 lid lid kid kid	路多石頭，高低不平的樣子。例如：新開个路，當多石頭，行起來礫礫砧砧。
13-9	路 徑 頭 lu` gang` teu	通道或路的中間。例如：東西毋好放在路徑頭，會杈著人。

13-10

路頭
lu' teu

路程，或路的起始點。例如：這位到該位，愛三日个路頭。例如：對路頭行落這隻莊項，差毋多愛花二十分鐘。

13-11

路頭 路尾
lu' teu lu' mui^v

整條路上，大多指不定點的路上。例如：阿爸摻路頭路尾个樹樞仔拈開，佢講恁樣正毋會杈著人。

13-12

盤車
pan cha^v

轉車，指無法直達目的地，途中換搭別的車。例如：愛坐海線个旅客，請在竹南站盤車。

13-13

水汙頭
fi` ban^v teu

大圳設水門分水入支渠的地方。例如：這位安到「水汙頭」，係頭擺大圳分水个所在。

13-14

信肉
sin` ngiug`

相較於「信皮」，指信封內的信（有寫東西的）。

十四、歲時祭儀、習俗與宗教



14-1	挨 e ^v 打 da [\]	著 do [\] 著 do [\]	神 shin 佛 fud	本指觸犯了神佛，引申做事碰撞，或觸犯到某人。例如：佢恁久做事無順利，係毋係挨著神打著佛。	
14-2	庵 am ^v	堂 tong		庵堂，尼姑居住、禮佛的小型宗教場所。	
14-3	誦 au [\]	命 miang ^ˊ	毋 m	贏 rhiang	凡事命中已註定，不容改變。例如：人个命運，一落泥時就註定咧，誦命毋贏。
14-4	百 bag [\]	年 ngien		一百年。	
14-5	百 bag [\]	年 ngien	偕 hai	老 lo [\]	祝福夫妻倆人共同生活又好又長壽；老死的婉語。
14-6	百 bag [\]	年 ngien	後 heu ^ˊ		比喻死後。
14-7	拜 bai [\] 【拜神 (拜 bai [^]	神 shin ／ 拜神 (拜 bai [^]	神 shin 神 shin 【護 fu)】	兩手合十置於胸前上下拜，表示對鬼神的敬意。例如：逐日晨早，阿公都會擲神茶去伯公下拜神。	
14-8	拜 bai [\]	轎 kiau ^ˊ		結婚過程中，新娘到達男方家門口時，男家以一小童至轎前迎接新娘的儀式。	

14-9	拜 月 bai` ngied 【拜 月 光】 【bai^ ngied gong^Y】	指客家人「拜月華」的傳統。
14-10	胞 衣 跡 bau^ rhi^ ziaɡ`	指出生地。先民將嬰兒出生時的胎盤埋在住家附近，故稱「胞衣跡」為出生地。
14-11	憑 壁 山 ben` biag` san^Y	地理風水裡後背靠山；所能倚靠的人或權勢。例如：這門風水已靚，後背有憑壁山。例如：佢个憑壁山就係這公司个董事長，難怪恁毋驚人。
14-12	拚 廳 下 biang` ten^ ha^Y	本義指清掃廳堂，此指喪事前後清理廳堂。
14-13	丙 運 biang` vin^ 【歪 運 【vai^ rhiun(vin) (落 運)】 (log rhiun(vin))】	壞運。
14-14	放 人 biong` ngin	用符咒或放蠱害人。
14-15	放 符 誥 biong` pu gau`	用符咒害人。
14-16	分 醮 墓 bun^ ziau` mu`	向掃墓者分取祭品。
14-17	湊 牲 ceu` sen^Y	湊成整套祭品。

14-18

超 拔
chau^v pad

超渡亡靈，禮俗用語。

14-19

坐 上 橫 桌
co^v shong^v vang zog^v

在筵席中坐大位。例如：原旦个俗講，討新婦个時節愛請阿舅來坐上橫桌。

14-20

床 公 婆
cong gung^v po

民俗中指照顧小孩的床神。

14-21

長 錢
chong cien

祭祀天神時所使用的長條紙錢。

14-22

出 過 世
chud^v go^v she^v

下輩子；比喻經歷過了大災難。例如：佢想做總統，驚怕愛出過世正講。例如：無分大地動砵死，就像出過世共樣。

14-23

塚 埔 狗
chung^v bu^v gieu^v
【墓 埔 狗】
[mung bu^v gieu^v /
塚 埔 狗]
cung[^] bu^v gieu[^]]

棺材狗，原指在墳地挖掘屍體吃的狗，後喻墳地黃牛。例如：若爸个墳地愛尋公家申請，毋好分塚埔狗騙去咧！

14-24

塚 埔
chung^v bu^v
【墓 埔】
[mung bu^v /
(mong bu^v) /
塚 埔]
cung[^] pu^v]

墳場。

14-25	打落廳下 da` log ten ^v ha ^v	人在斷氣前，先把身體移至大廳，以備後事。
14-26	打桶 da` tung`	人死入殮前，先將棺木內層以油膏密封。
14-27	打獅 da` sii ^v (撐獅) (cang` sii ^v) 【弄獅】 [nung^ sii ^v]	舞獅。
14-28	打新丁板 da` sin ^v den ^v ban`	做新丁板（客家民俗家中有新生男丁，於當年農曆十月半或來年正月十五元宵節做紅板祭拜神明）。
14-29	打醮 da` ziau`	打醮，在特定的日子裡，設壇為亡魂超渡或為新廟落成、神像開光等事祈福的法事，以求神鬼的保佑。
14-30	帶孝 dai` hau`	服喪。
14-31	戴綯 dai` kien`	把向神祈求保平安的神符戴在身上。
14-32	帶路雞 dai` lu' gie ^v	新婚時隨轎而行的一對小公雞小母雞，以祈新婚幸福多子多孫。
14-33	丁憂 den ^v rhiu ^v	遭逢父母之喪；做七前一晚的祭祀活動。例如：佢原本在外地服務，因為丁憂返鄉戴孝。

14-34	點 diam`	燭 zhug`	舉行婚禮，祭祖時，請長輩點蠟燭的儀式。	
14-35	戴 dai`	孝 hau`	守喪。	
14-36	對 dui`	年 ngien	人去世後的周年忌日。例如：今晡日阿嬤做對年，阿爸牲儀準備便便，帶等屋下人去祭拜。	
14-37	合 gab`	火 fo`	將亡者之神靈合祭於祖先神位的儀式，亦可說「合爐」。例如：對年過後，就做得擇日仔合火。	
14-38	交 gau`	春 chun`	立春，由冬季到春季的節氣交換點。例如：交春落雨到清明，有時落雨有時晴。（諺）	
14-39	交 gau`	節 zied`	氣 hi`	節氣轉換。
14-40	撿 giam`	骨 gud`	人死後若干年，屍體腐化只剩骨骸，親人請撿骨工人為屍骨擦拭排放在罈子中，暫祀一處。	
14-41	金 gim`	斗 deu`	盎 ang`	裝骨骸或骨灰的罈子。
14-42	腳 giog` (倒 do`	尾 mui` 頭 teu	飯 pon` 飯) pon`	腳尾飯，亡者腳後擺一碗白飯以祭拜之。
14-43	過 go`	火 fo`	坑 kang`	廟會迎神時過火陣的一種儀式。例如：迎神个時節，神轎愛過火坑。

14-44	割 god`	香 hiong`	將主廟中的神請出其分身至另外地方奉祀。	
14-45	扛 gong` 【捧 pung`	飯 pon` 飯】 pon]	人死後，子孫以飯菜隨三餐祭祀。	
14-46	捧 pung` 【捧 pung`ca`	茶 ca` 茶】 ／扛茶】 /gong`ca`	訂婚儀式中，新娘向男方親友團奉茶。例如：過定個時節，好命婆會牽新娘出來捧茶，食新娘茶，愛企起來用兩隻手兜，正有禮。	
14-47	孤 gu`	衣 rhi`	給孤魂野鬼衣物的冥紙。	
14-48	下 ha` 【出 cud`	世 she` 世】 se`	出生。	
14-49	行 hang`	地 ti`	理 li`	從事堪輿行業。
14-50	行 hang`	帖 tiab`	發帖子。	
14-51	孝 hau`	家 ga`	喪家。	
14-52	后 heu`	土 tu`	指大地或土地神明，在臺灣多指祖先墳墓風水地旁的土地神。例如：掛紙個時節，愛先拜后土，正拜祖先。	

14-53	起 hiˋ	鼓 guˋ	鳴鼓，表示某種儀式或戲劇即將開始。例如：和尚定著爰先起鼓正開始誦經。	
14-54	香 hiongˋ	爐 lu	耳 ngiˋ	祖先香火、香火繼承者。
14-55	掩 rhiamˋ	土 tuˋ	用土掩埋靈柩的下葬過程。	
14-56	圓 vien 【完 vanˋ	墳 pun 墳】 punˋ	新墳落成。	
14-57	圓 vien 【滿 manˋ	七 cidˋ 七】 cidˋ	人死後，每隔七日做一次法事，共做七次，最後一次為圓七。	
14-58	圓 vien	醮 ziauˋ	尾 muiˋ	完醮祭典。
14-59	陰 rhimˋ	筊 gauˋ	擲筊時呈現兩片皆覆象，表神明否定。	
14-60	姊 ziˋ	妹 moiˋ	飯 ponˋ	姊妹飯，結婚前女方的姊妹聚餐。
14-61	責 zidˋ	罰 fad	懲罰，指神明之責罰。	
14-62	進 zinˋ	金 gimˋ	把骨罈放入墓穴中，屬喪葬儀式。	

- 14-63 牽 新 娘
kien^v sin^v ngiong 協助牽引新娘。例如：新娘下轎，大體愛請好命婆來牽新娘。
-
- 14-64 開 齋
koi^v zai^v 開始吃葷食。
-
- 14-65 開 光
koi^v gong^v 開光，為新神像點睛的儀式。
-
- 14-66 開 青
koi^v ciang^v 為人死後埋葬之新墳進行第一次掃墓。
-
- 14-67 開 新 年
koi^v sin^v ngien
【開 新 正】
【koi^v sin^v zang[^]】 喻新年時小孩犯錯被開罰。
-
- 14-68 脛 親
ngiang[`] cin^v
【看 親】
【kon[^] cin^v/
脛 親】
ngiang[^] cin^v 相親。
-
- 14-69 园 間 角
kong[`] gien^v gog[`] 躲在房間裡；喻生小孩坐月子。
-
- 14-70 籬 篙
lo gag[`]
【lo[`] gag[`]】 婚嫁、祭祀時盛裝禮物、食品用的竹製籬筐。
-
- 14-71 落 泥 時
log ni shi 生下來的時候；時運低潮，不順遂時。例如：命毋靚，毋使怨爺哀，怪得自家落泥時。例如：這下係佢个落泥時，做麼个了麼个。

14-72	落 log	陰 rhim ^ˋ	觀落陰。		
14-73	來 loi	禮 li ^ˋ	送來禮金。		
14-74	抹 mad ^ˋ	著 do ^ˋ	遇到煞氣。例如觀看出殯過程中，被鬼魅煞神沖煞到，稱為「麻衣煞」。		
14-75	命 miang ^ˋ	底 de ^ˋ	與生俱來的命運。例如：各人命底無共樣，緊攆人比無較贏。		
14-76	無 mo	底 de ^ˋ	景 gin ^ˋ	跑旱船，無底船遊戲，做熱鬧用的。例如：七月做鬧熱，有無底景這齣事好脛。	
14-77	問 mun ^ˋ	仙 sien ^ˋ	(牽 kien ^ˋ) 仙 sien ^ˋ) 【牽魂／問仙】 [kien ^ˋ fun ^ˋ / mun ^ˋ sien ^ˋ]	牽亡魂，遺屬透過靈媒，問親友死後的情況。例如：佢嬭過身後，佢爸請仙姑嫲來問仙。	
14-78	女 ng ^ˋ	家 ga ^ˋ	頭 teu	指結婚時的女方。「男家頭」則是指男方。	
14-79	五 ng ^ˋ	燥 zau ^ˋ	五 ng ^ˋ	溼 shib ^ˋ	五種乾的和五種濕的供品。例如：過年敬天公，上界愛排五燥五溼。
14-80	拈 ngiam ^ˋ	鬮 kieu ^ˋ		從預先做好記號的紙卷或紙團中，隨意拈取一個，來決定事情。例如：阿爸過身後，佢兜恁多兄弟愛分家，財產用拈鬮來決定。	
14-81	日 ngid ^ˋ	腳 giog ^ˋ		傳統用來判別日常作息吉凶的日子。例如：愛討親，愛尋隻較靚个日腳。	

14-82	點 diam` 【diam^	燈 den` den`	在寺廟中捐資點光明燈，以祈福消災。	
14-83	泡 pau`	神 shin	茶 ca	泡茶奉神。例如：身洗好去泡神茶，手拜拜啊。
14-84	便 pien`	媒 moi	人 ngin	結婚雙方已就緒，毋需多費工夫的現成媒人。例如：佢个四句聯講來當好，當多人請佢做便媒人。
14-85	憑 pin 【跌 ded`	筊 gau` 筊 gau^	向神明請示時，依擲筊來定可否。	
14-86	墳 pun	堂 tong	墳堂，設備較完備的墳墓，有可以擺放祭品的地方。	
14-87	且 cia`	郎 long	男儂相。	
14-88	七 cid`	七 cid`	人死後的第七個「做七」，即「圓七」。	
14-89	七 cid`	娘 ngiong	生 sang`	七星娘的生日，農曆七月七日，也就是中國的七夕情人節。
14-90	三 sam`	朝 zhu`	本意為三個早晨，此專指嬰兒初生或新娘新婚第三天。嬰兒出生三天即代表未來可養活不會夭折；新婚第三天後代表正式進入夫家，要開始操持家務。例如：阿華姊降細人既經三朝，等十二朝過後，愛買一身嬰兒衫來去摺佢祝賀。	

14-91	覘 公 shang' gung ^v 【道士／覘公】 [to sii / sang gung ^v]	道士（紅頭），不做喪事，主要是執行法事或是驅鬼儀式。
14-92	牲 儀 sen ^v ngi	祭祀所用的牲品。例如：天光日愛掛紙，阿姆牲儀準備便咧！
14-93	時 生 月 日 shi sang ^v ngied ngid ^v	出生的年月日時。
14-94	食 福 shed fug ^v	民間集體向神明祈福，而祭神的牲禮由參加的人煮來吃，祈求福報。例「食伯公福」。
14-95	食 大 塚 shed tai' de ^v (食 大 塊) (shed tai' kuai ^v)	喪葬儀式結束後酬謝客人之喪宴。例如：隔壁阿福伯過身，當多人去食大塚。
14-96	上 神 桌 shong ^v shin zog ^v	人死後名字登上祖牌，是一種委婉語，就是指稱人過世死亡。例如：佢早就上神桌咧，你尋毋著佢啦！
14-97	壽 年 shiu' ngien	享年，人在世的壽命。
14-98	手 尾 shiu ^v mui ^v	人死後留下來做紀念的東西，如「手尾錢」，意為臨終前身上所遺留的錢。
14-99	收 涎 shiu ^v lan ^v	收口水。嬰兒四個月大時，長輩為嬰兒所舉行的習俗活動。
14-100	送 嫁 sung ^v ga ^v	結婚時，女方陪送新娘到男方家的過程。

14-101

送 庚
sung` gang`v

送新生兒禮物的習俗。

14-102

送 日 課
sung` ngid` ko`
(送 日 仔)
(sung` ngid` er`)
【送 日 課】
[sung^ ngid` ko^]

將日子看好，送至女方家。

14-103

大 行 大 嫁
tai` hang tai` ga`
(大 行 嫁)
(tai` hang ga`)
【大 訂 行 嫁】
[tai tin hang` ga^/
大 行 大 嫁
tai hang` tai ga^
(大 行 嫁)]
(tai hang` ga^)]

經憑媒六禮後舉行之婚禮。

14-104

大 殮
tai` liam`

大殮，把死者放進棺木裡，釘上棺蓋的禮節。

14-105

頭 轉 門
teu zhan` mun
【頭 轉 客】
[teu` zen^ kag`/
teu` zan^ hag`]

女兒結婚後第一次回娘家。

14-106

跳 童
tiau tung

乩童作法。例如：偃昨晡日去廟項，
脛著人在該跳童。

14-107	脫 todˋ	綦 kienˋ	脫去保平安神符的儀式。例如：原在有戴綦个細人仔，到十六歲轉骨後，就會去脫綦。		
14-108	抬 toi	重 chungˋ	抬棺。		
14-109	通 tungˋ	書 shuˋ	黃曆，民間通行關於曆法和擇日的參考典籍。		
14-110	完 (還 van	福 福) fugˋ	祈福達成心願後，酬神還願。		
14-111	還 van	神 shin	酬神。		
14-112	換 vanˊ	綦 kienˋ	小孩的護身符，每年固定在某個特定日子去神前更換的儀式。		
14-113	黃 vong	嘏 guˋ	紙 zhiˋ	掃墓時壓在墓碑上的黃紙。	
14-114	四 siˋ	炆 vun	四 siˋ	炒 cauˋ	客家人的八道傳統菜色，有四種炆煮和四種爆炒的料理。
14-115	遮 zhaˋ	神 shin	家中有人過世，辦喪事把神明廳神明及祖先牌位用紅紙蓋起，辦完喪事之後才恢復原貌。		
14-116	砵 zagˋ	茶 ca	盤 pan	新娘端茶，喝茶的人回贈紅包。	

14-117	砵 zag`	底 de`	壓底。他人送禮，所用容器不宜空著回去，受禮人回贈一些小禮物於容器底部。例如：新娘兜茶分人客食，人客愛用紅包砵底。	
14-118	砵 zag`	雞 gie`	髀 bi`	回禮送雞腿。
14-119	砵 zag`	聘 pin`	金 gim`	回聘金。
14-120	齋 zai`	公 gung`	仔 er`	僧侶（和尚），供奉釋教，從事超渡事宜。
14-121	斬 zam` 【剁 dog	雞 gie` 雞 gie`	頭 teu` 頭 teu`	發毒誓的一種儀式。
14-122	做 zo`	櫥 chang`	備禮品或祭品，以木製容器盛裝。例如：阿福伯討新婦做櫥十二槓，當有風面。	
14-123	做 zo`	對 dui`	歲 se`	小孩週歲的慶典。
14-124	門 mun	紅 fung	過年或喜慶時貼於門楣的紅條，有五福臨門之意。	
14-125	做 zo`	鬧 nau`	熱 ngied	舉辦迎神賽會或廟會，一般都殺豬宰羊，大宴賓客。例如：逐年媽祖生都會做鬧熱。
14-126	做 zo`	牙 nga	生意人在農曆初二、十六拜土地公。	

- 14-127 做 七
zo` cid` 喪家自人死之日起，每七日做忌一次，一直至第七次四十九天止。
-
- 14-128 做 大 人
zo` tai` ngin 男子與童養媳成親變為成人。
-
- 14-129 做 齋 仔
zo` zai` er` 喪家請道士誦經為亡者超渡的儀式，此日喪家必須吃素。
-
- 14-130 轉 長 山
zhan` chong san` 回大陸原鄉，現用以指歸天。
-
- 14-131 轉 年
zhan` ngien 回家過年；過年後。例如：阿豪下禮拜正愛轉年。例如：錢你先提去用無相干，轉年正還偈就好。
-
- 14-132 長 孫 錢
zhong` sun` cien 掛於長孫的孝服背後，象徵長命富貴，百子千孫。
-
- 14-133 祖 公 業
zu` gung` ngiab 祖宗留傳的產業。
-
- 14-134 春 寮 打 粄
zhung` ci da` ban` 形容準備慶典之熱鬧情況。
-
- 14-135 迎 古 董
ngiang gu` dung` 迎神中的活動，也就是民間的陣頭，如無底景。
-
- 14-136 迎 棺
ngiang guan` 葬禮習俗。喪家買好棺材，由長輩帶領子孫在屋前迎接棺材的送達。
【接 棺／
[ziab` guan`/
迎 棺]
ngiang` gon`】

14-137

運 限
vin' han'

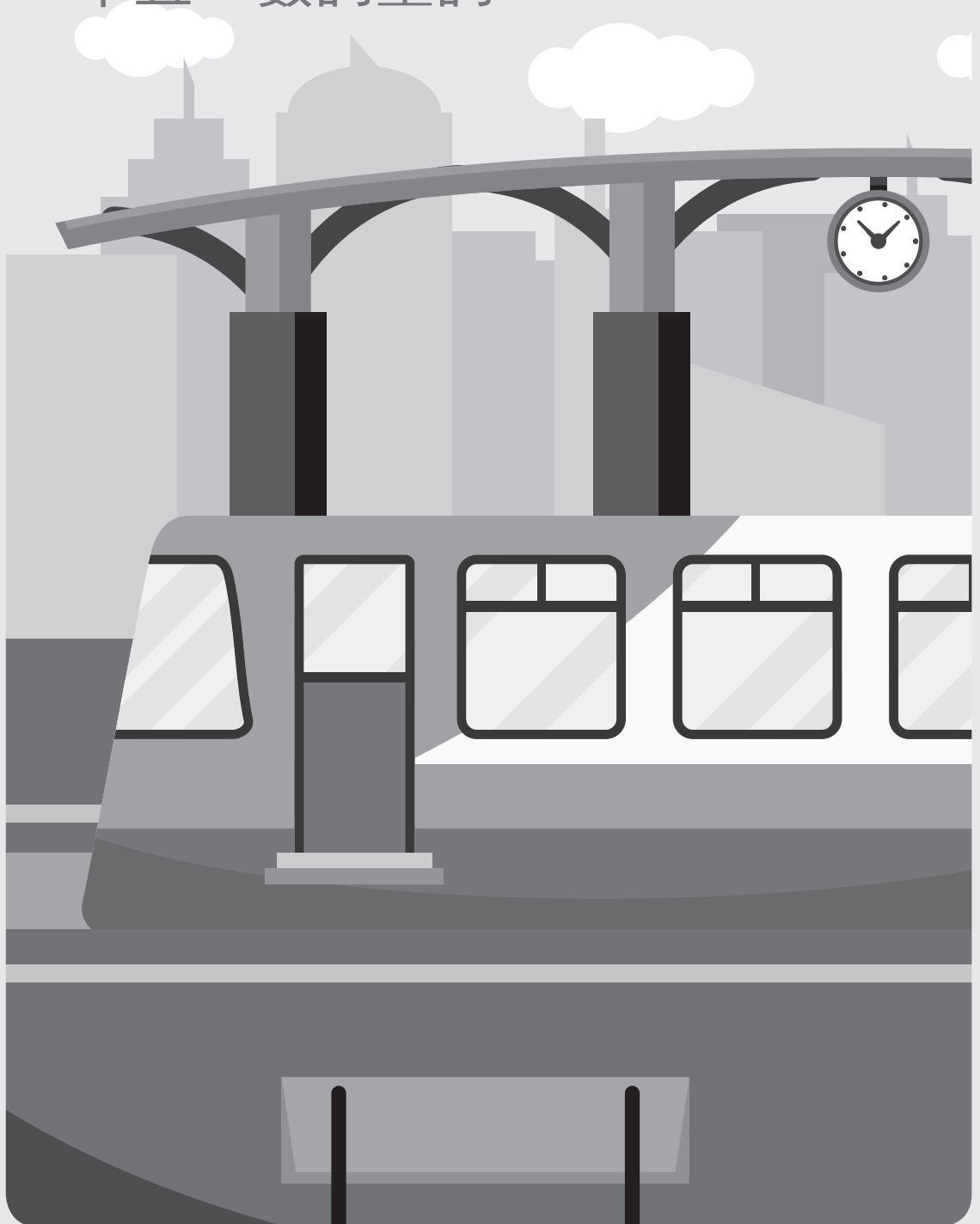
運勢。

14-138

蒙 字
mung sii'

拓碑。例如：佢提薄个紙仔，想愛蒙字偷學厥姆个筆跡。

十五、數詞量詞



15-1	材 coi(cai)	「coi」為一截，常使用在竹木、甘蔗或長形物切成數段中的一段。「cai」指的是一尺見方，是一種計算體積（長寬高相乘）的專有名詞，1立方英尺俗稱「1材」。
15-2	斛 fug	古代一種量器，後作量詞使用，一斛原為十斗，後改為五斗。
15-3	槓 gong(gong`)	「gong」指面、排（房子），例如「兩槓屋」；「gong`」為限定性字目，例如「兩槓櫥」。
15-4	一工人 rhid` gung ^v ngin	一個工人在一天中所做的工作份量，「半工人」即指半個工作天。例如：愛整理个資料十分多，一工人毋罈，怕愛兩工人正做得忒。
15-5	一甲當 rhid` gab` dong ^v	相當於一甲，用於計量土地面積。例如：厥公過身過後，留下差毋多一甲當个土地。
15-6	一開間 rhid` koi ^v gien ^v	計算面寬的單位，常用於指屋舍面寬。
15-7	一大嶂 rhid` tai' zhong`	形容物品之數量多。例如：偃爸盡好買東西，一買就一大嶂，屋下無哪好堆。
15-8	掖 rhie`	非固定量詞（形容詞），指插秧時手臂所能構到的幅度，大約五櫟（株）秧苗寬為「一掖」。例如：這坵田愛蔴六掖禾仔。

15-9	絡 liu ^v	絡（量詞），多用於絲、線。
15-10	鬻 ngad [`]	刻度（量詞）。1 個刻度稱 1 鬻，10 個刻度就有 10 鬻。
15-11	餅 piang ^v	片（量詞），常用於大片之範圍。例如：這堆穀愛用二十零餅个稈餅正畀得擘。
15-12	畚 po ^v	串（量詞）。例「一畚牛眼」。
15-13	筍 sun [`]	芽（蘭花量詞）。例如：蘭花當興該下，一筍賣得著幾下萬銀。
15-14	頭 陣 火 teu chin [´] fo [`]	隱喻第一回合。
15-15	定 額 tin [´] ngiag [`]	固定數額。

十六、職業與經濟



- 16-1 挨 礮 牽 鋸
e^v lung kien^v gi^h 推礮拉鋸，喻粗重工作。例如：老時人講：「挨礮牽鋸，有食毋好去。」所以講著這款事頭，大家就驚。
-
- 16-2 暗 錢
am^h cien 不正當取來的錢。例如：毋知佢有麼个暗錢來路無？
-
- 16-3 詢 數
au^h sii^h 為記帳之帳目爭辯。例如：訂簿記數愛分明，免得事後來詢數。
-
- 16-4 撥 錢
bad^h cien 調頭寸。例如：厥爺哀去上屋撥錢，分佢出國讀書。
-
- 16-5 掰 禾 頭
be^v vo teu 分植秧苗，指插秧後一段時間如有秧苗受損要補，因無秧苗可用，只能從秧田裡較大叢的秧苗分支出來補，亦可說「分禾頭」。例如：阿杰仔讀書轉來，分厥爸喊去搵掰禾頭，到斷烏正轉屋。
-
- 16-6 枋 頭 枋 截
biong^v teu biong^v zied^h 製作木器時，裁截掉的大小木塊。例如：地泥項个枋頭枋截，你經有用个拈起來，其他个抔去燒火。
-
- 16-7 本 錢
落 蕃 薯 湯
log fan^v shu tong^v bun^h cien 表投資的資金虧蝕淨盡。
-
- 16-8 茶 纂 仔
ca lui^h er^h 採茶時背在身後裝茶青的籠子。例如：摘茶姊頭戴笠婆、手戴手袖仔、腳包腳裹、腰繫茶纂仔，還開嘴來唱山歌。

16-9

茶 店 仔
ca diam` er`

茶室，早期的風月場所。

16-10

拆 數
cag` sii`
(清 數)
(cin` sii`)

還債、給付所欠的錢。例如：阿爸用貸款買這間屋，所以逐隻月个月給就愛勻兜仔來拆數。

16-11

拆 債
cag` zai`

還清帳務。例如：月給無高，借錢買屋，愛拆債就無恁該。

16-12

雜 差 仔
cab cai` er`
(差 仔)
(cai` er`)

供差使的人。

16-13

秤 頭 係 路 頭
chin` teu he` lu` teu

做生意要講求公道，斤兩公道自然生意興隆，否則生意就無人光顧了。

16-14

撮 把 戲
cod` ba` hi`

耍弄驚險離奇、詭異靈巧的伎藝，以吸引觀眾，滿足人們的好奇心和趣味感的野臺戲。多半為推銷產品而演出，包括變魔術、打拳等。例如：廟坪有人在該做撮把戲，愛共下去脛無？

16-15

踔 田
chog` tien

以腳部除田草，不同於「拏草」，「拏草」表用手除草。意象為：腳在其周圍繞圈圈，感覺到雜草，就用力將它踩入泥土中，使其不見天日無法生長而變身為肥料。例如：踔田个細妹仔，一手拏遮仔，一手拏棍仔，用兩支腳做事。

16-16	賺 食 con' shed 【趁 食/ [tan^ sed/ 賺 食] con siid(sed)]	謀生活；指女人操賤業以謀生。例如：佢靠這臺貨車載貨賺食，所以愛好好保養。
16-17	賺 食 嫖 con' shed ma 【趁 食 嫖/ [tan^ sed ma`/ 賺 食 嫖] con siid(sed) ma`】	意指妓女。
16-18	丈 田 chong' tien	丈量田地的長寬面積。
16-19	長 年 chong ngien	長工。例如：阿煥伯公講佢還細時節，識去摎人做長年，學著已多耕田个手路。
16-20	打 稅 da` fe`	訂定稅額，收稅。例如：舊年賺較多，所以今年打稅就分佢打著。
16-21	打 租 da` zu^	訂定租額，收租。例如：佢个田賣忒，買過屋賺人打租，日仔過來罔罔仔。
16-22	委 秧 ve` rhiong^	播種，常用於稻麥之秧苗。例如：頭擺人耕田，自家委秧，這下人摎農場買秧。
16-23	打 石 da` shag	將石塊打造成各種器具。

16-24

打 磚
da` zhan`

製磚。

16-25

搭 埕 仔
dab de` er`

賣雜貨之人。例如：頭擺莊下伙房項，會有搭埕仔孩等各種雜貨來賣。

16-26

貼 秤 頭
dab` chin` teu
【添 秤 頭
[tiam` cin^ teu`/
貼 秤 頭]
dab` ciin^ teu`】

買賣肉類斤兩不足時，附加上使足夠的部分，引申為本體以外所加的附加物。例如：阿西哥賣地豆，秤好咧又拖加一拖貼秤頭分人，大家已愛膠佢交關。

16-27

貼 鑊 頭
dab` giog` teu

修補鋤頭。鐵匠會重新拿鐵修補鐵片凹缺處。

16-28

沾 秧 仔
dem` rhiong` er`

將插秧後剩餘的秧苗，浸在稻田旁，以備插好的秧苗受損時可以補插。例如：佢屋下个田蔴忒咧，佢在田塍脣沾秧仔，阿爸講毋使沾忒多，堵好就好。

16-29

斗 分 人
deu` bun` ngin

用物品折算價錢的方式賣給別人。例如：佢个車仔斗分人，換過一臺新个。

16-30

斗 換
deu` van`

物物交換、以物易物。例如：頭擺戴在山頂个原住民，會提自家生產个物品膠漢人斗換日常用品。

16-31

兜 飯 碗
deu` pon` van`
【捧 人 飯 碗
[pung` ngin` pon van`/
兜 人 飯 碗]
deu` ngin` pon van`】

捧飯碗，引申為受僱於人。

- 16-32 點 仁
diam` rhin
種子播入土中的動作。例如「點菜仁」，「點菜花籽」即撒播油菜花的種子。例如：種菜頭，大體用點仁較多，無脛著有人用種秧。
-
- 16-33 店 堵 仔
diam` du er`
【店 撐】
【diam^ cang^】
不友善的店員；常賴在店中不走之人。例如：請店員搵手掌店盡驚請著店堵仔，人客會分佢嚇走淨淨。
-
- 16-34 倒 墊
do` tiab`
原本應由甲給乙，今反由乙給甲的情形。例如：經費毋罈，佢辦活動還自家倒墊幾下萬箍。
-
- 16-35 貨 底
fo` de`
庫存。
-
- 16-36 掇 貨
dod` fo`
批發貨物。例如：開百貨店个人，不時愛上下二港去掇貨。
-
- 16-37 堆 稈 棚
doi^ gon` pang
把稻草堆積成壟，用以保存稻草不致腐爛。例如：阿爸講堆稈棚愛有孔竅，棚脣愛圓，棚心愛實，棚頂漸度毋好忒平，正毋會漏水。
-
- 16-38 堵 數
du sii`
抵帳。例如：係無錢還，就提你个屋來堵數。
-
- 16-39 活 菜 秧 仔
fad coi` rhiong^ er`
分植蔬菜的幼苗。例如：有兜菜愛活菜秧仔，分佢有較闊个所在，正大得起來。
-
- 16-40 翻 冬 禾
fan^ dung^ vo
第二期農作物。

- 16-41 火脈先生 為人把脈看病的醫生。
fo` mag` sin` sen`
-
- 16-42 斛桶 脫穀機。例如：早期个人割禾，會用斛桶打穀。
fug` tung`
(機器槌)
(gi` hi` fong)
-
- 16-43 奉工 義務工作、義務勞動。例如：溪壩項有一板臨時樹枋橋，逐擺分水打忒，附近人家就愛奉工來探轉去。
fung` gung`
-
- 16-44 加水加豆腐 做豆腐時，多加水以增加豆腐份量，但黃豆並未增加，喻多多益善；加量不加質，灌水行為，喻不真實。
ga` fi` ga` teu` fu`
-
- 16-45 合貨 配置主貨品以發售。例如：頭過雜貨店賣鹽，係合貨定定，無麼个利存。
gag` fo`
-
- 16-46 交關 交易、關照生意。例如：佢个店仔个東西好，價錢實在，偃已輒摻佢交關。
gau` guan`
-
- 16-47 換工 交互支援，完成彼此工作。例如：割禾時節，尋無恁多人搵手，大家愛換工來做。
van` gung`
-
- 16-48 檢兜寮 時間充裕，有得休息。例如：景氣差訂單少，工人檢兜寮。
giam` deu` liau`
-
- 16-49 檢兜做 工作很多，有得忙。例如：事頭恁多毋請人搵手，頭家檢兜做。
giam` deu` zo`
-
- 16-50 檢工錢 取或付工資。例如：這事頭愛做好勢來，頭家正會檢工錢分你。
giam` gung` cien`

16-51	檢 稗 仔 giam` pe` er` 【擲 稗 / 【bang ^v pe` / 擲 稗 仔】 bang ^v pe` e^】	有次序地檢除稗草（稗，一種雜草，形似稻子，常混雜稻子當中）。例如：耕種人較閒工該下，會落田去檢稗仔。
16-52	結 數 gied` sii`	結賬。例如：生理人，逐個月愛結數，正知賺抑了。
16-53	見 本 gien` bun`	樣本、樣品。例如：聽起來斯已做得，有見本好分人脛無？
16-54	夠 工 gieu` gung ^v 【到 工】 【do^ gung ^v 】	形容工作時間做得很滿，甚至超時。例如：今晡日做到恁夠工，東西收收仔好轉夜咧！
16-55	緊 工 gin` gung ^v	農忙、趕工的時候。例如：佢事頭當多，當緊工，做都做毋忒去。
16-56	緊 工 時 節 gin` gung ^v shi zied`	指事務繁忙的時候，一般指每年六月農忙時節。例如：緊工時節，老人細子都愛搵手做事。
16-57	焗 酒 giug` ziu`	釀酒。
16-58	過 磅 go` bong`	越過磅秤之界線，亦可指置於磅秤上秤重量。例如：百五斤个磅仔提來秤兩百斤个東西，過磅咧，秤毋出尾。例如：菜瓜放在磅仔頂頂過磅，脛有幾重？

16-59	趕 gon`	事 she`	趕工。例如：這工廠當趕事，連暗晡頭乜電火通透。		
16-60	孤 gu`	行 hong	獨 tug	市 shi`	獨占事業。例如：做生理，儕儕就想孤行獨市，沒斗仔全部自家賺，到尾會做未忒。
16-61	起 hi`	榼 kuag`	開始動工。例如：你講愛開自助餐个中央廚房，準備好冇？哪久愛起榼？		
16-62	號 ho`	頭 teu	號碼，記數的字或符號。例如：現下去銀行辦事情，大家都愛先提號頭來排列仔。		
16-63	一 rhid`	掖 rhie`	禾 vo	一行稻子。	
16-64	移 rhi	撥 bad`	轉 zhan`	借 zia`	指金錢往來。例如：做生理，錢銀來去移撥轉借係難免个，總愛有借有還就做得。
16-65	贏 rhiang	徼 giau`	賭博贏了，相反即為「輸徼」。		
16-66	總 zung`	包 bau`	捎 shau`	表全部，多用於買賣行為。例如：人講生理各人做，有錢大家賺，毋好總係想總包捎，做下自家來。	
		【總 zung^	捎 sau`		
16-67	蔭 rhim`	水 fi`	引水進田灌溉；淹水，被水覆蓋。例如：番薯種落去，隔一暗晡就做得蔭水，番薯壟愛蔭分佢透。		

- 16-68 秧 盆
rhiong^y pun
【秧 船】
[rhiong^y sen`/
iong^y son`]
- 插秧時用來裝秧苗的盆子。
-
- 16-69 幼 工
rhiu` gung^y
(幼)
(rhiu`)
- 手工精細。例如「這身衫當幼工」。
-
- 16-70 有 博
rhiu^y bog`
- 有希望，有利可圖，反義詞為「無博」。例如：這所在假海唇雨水較多，係來賣防水用品怕較有博哦！
-
- 16-71 壅 肥
rhiung^y pui
【揸 肥】
[em^y pui`]
- 用泥土或肥料培養植物的根部。例如：種番薯愛壅肥上土正會大條。
-
- 16-72 剪 縲 仔
zien` liu^y er`
- 扒手。
-
- 16-73 極 毋 出 水
kid m chud` fi`
【擱 毋 出 水】
[zid` m` cud` fi^]
- 擠不出半滴水，引申為拿不出錢。例如：這駁仔手頭緬，極毋出水好還你哦！
-
- 16-74 揸 蝦 公
kieb` ha gung^y
- 用小型網子捕蝦。例如：掌牛哥仔牽牛落溪壩，牛索繫起來，放佢食草，自家就去揸蝦公、捉狗額仔。
-
- 16-75 牽 猴 仔
kien^y heu er`
- 拉皮條。

16-76

牽 豬 哥
kien^v zhu^v go^v

原指舊時農業社會，牽著種豬到各農戶，方便母豬受精，以便繁衍的行業，今則引申為介紹男女媒合之意。例如：牽豬哥一賺暢。

16-77

靠 天 絡 食
ko[`] tien^v log shed
【看 天 絡 食】
[kon[^] ten^v log sed/
靠 天 絡 食]
ko[^] tien^v log siid
(ko[^] tien^v log sed)]

看天候來謀生。

16-78

開 錢
koi^v cien

分攤經費。例如：偲佢這隻社區三個月來打鬥四一擺，大家平平共下開錢，較會長久。

16-79

開 山 打 林
koi^v san^v da[`] na

開墾荒地，亦可說「開林」。

16-80

開 田
koi^v tien

闢地為田。

16-81

掄 空
lem kung^v

掏空；挖洞。例如：這間公司个財產分會計掄空。例如：田塍分蛤蟆掄空，堵堵好放支塑膠管落去，旱水較利便。

16-82

捋 禾 串
lod vo chan[`]

將穀子從穗中扯下。例如：耕田人想愛禾仔靚、穀粒精，就愛選穀種，會捋禾串先摻較靚个擇起來。

16-83

礱 穀
lung gug`
【挨 礱】
[e˥ lung`]

舊時碾米的一個過程，將稻穀放入礱中磨去穀殼。

16-84

末 賺
mad con`
【末 趁 / 末 賺】
[mad tan^ / mad con]

賺得少、利潤薄。例如：賣這東西實在末賺，毋當換頭路。

16-85

買 賣 算 分，
mi˥ mi˥ son` fun˥，
相 請 無 論
siong˥ciang` mo lun`

彼此交易，價格計論清楚，但請客時就不必太計較。前後兩句在口語中可單獨使用。

16-86

貌 事
mau˥ she˥

視其外貌而估計其工作量或物之價值，事先約定酬勞或代價者；喻只管工作從速做完，不管工作品質者。例如：佢專門貌事做，這擺係摻人割禾，加減有賺兜仔工錢。例如：期末報告天光日最尾一日，佢赴時赴刻愛寫分佢好，就像貌事樣仔。

16-87

謀 頭 路
meu teu lu˥

謀職、籌劃事業。

16-88

汨 做 事
mi˥ zo` she˥

一味工作，另例如「汨賺錢」即一味賺錢之意。例如：阿欽叔一生人逐日淨汨做事，到今四十零歲還無婆無卵。

16-89

薄 利
pog li˥

形容利潤極低。例如：這批貨多係多，毋過當薄利，賺毋成錢。

- 16-90 無 出 益
mo chud` rhid` 無利可圖。例如：像恁樣做到無日無夜又無出益个頭路，莫做較贏。
- 16-91 無 賒 無 欠
mo cha` mo kiam` 不賒不欠。例如：無賒無欠毋成店，賒賒欠欠店毋成。（諺）例如：這下便利商店買賣無賒無欠，愛付現金。
- 16-92 拈 禾 串
ngiam` vo chan` 撿拾割稻後遺落之稻穗。例如：割禾該下，會有細人仔跔在割禾機背後拈禾串，愛提轉去供雞鴨。
- 16-93 牛 軛
ngiu ag` 掛在牛脖子上的弓形物，便於駕御牛隻工作。
- 16-94 外 水
nguai` fi`
【外 路】
[nguai lu] 外快，本業以外的金錢收入。例如：阿姆日時頭上班，暗晡頭又接手工頭路屋下做，外水賺不少。
- 16-95 冇 數
pang` sii` 呆帳。
- 16-96 標 頭
piau` teu 指商標或商品的指示、說明。例如：該罐豆油盞仔貼有標頭，經就知哪家做個。
- 16-97 便 宜 貴 賤
pien ngi gui` cien` 無論價格高低。例如：這弓蕉伸著兩箱仔定定，便宜貴賤做下賣賣忒去換現錢較贏。
- 16-98 便 宜 煎 煎 仔
pien ngi zien` zien` er` 形容很便宜。例如：這餅仔便宜煎煎仔，毋係麼个高級个等路啦！

- 16-99 便宜過狗屎
pien ngi go`gieu`shi`
(便宜過火灰)
(pien ngi go` fo` foi`)
- 比狗屎還便宜，表不值錢。例如：麼个東西就共樣，新出就貴蔘蔘仔，等到大出就便宜過狗屎。
-
- 16-100 掣市
chad` shi`
【搶市】
[ciong^ si/
ciong^ cii]
- 銷路好。
-
- 16-101 錢水
cien fi`
- 錢，指錢銀。例如：摻佢个錢水斷忒去，脛佢仰般作怪。
-
- 16-102 錢水生
cien fi` sang`
- 錢的來源源源不絕。例如：佢个生理做來順利，錢水生，隨時就有錢好用。
-
- 16-103 聲事
shang` she`
- 指營生之事、生活中的大小事；也指維持生計的工作或是分內工作。例如：屋下聲事愛做，毋好歸日仔閒孛孛，總知好奈定定。
-
- 16-104 事頭事尾
she` teu she` mui`
- 指主體工作以外的瑣碎事務。例如：頭擺个細妹仔，麼个就愛學，煮飯、檢掣、事頭事尾，無學斯會分人笑。
-
- 16-105 使躉錢
sii` ngong` cien
- 把錢花在無意義的地方。例如：爺哀長透教佢毋好使躉錢，乜毋好摻人擔保。
-
- 16-106 使頭使尾
sii` teu sii` mui`
- 打雜。例如：佢請一個國中正畢業个工讀生，在店頭使頭使尾。

- 16-107 屎 多 狗 飽
shi` do` gieu` bau` 東西多而無用、不值錢，比喻物多則賤。例如：睭人種黃梨賣得著恁好價，大家相賽種，這下嘎變到屎多狗飽，連本就賺毋轉。
- 16-108 孛 草
so` co` 兩膝跪在稻田中，用手除去田中之雜草。
- 16-109 歲 入
se` ngib 一年的總收入。
- 16-110 船 拖 水 載
shan to` fi` zai` 喻貨物很多。例如：歸間工廠个貨多到船拖水載，塞到滄滄。
- 16-111 爽 本
song` bun` 耗資，有奢侈浪費之義。例如：這擺公司換機器，實在當爽本。
- 16-112 爽 嘍
song` sai` 很捨得花錢在吃的上面。例如：佢當爽嘍，麼个都愛食最好个，全毋會毋盼得。
- 16-113 糴 米
ted mi` 買米。例如：米缸無米咧，你去米店糴米轉來好無？
- 16-114 探 偵 仔
tam` zhin` er` 偵探。
- 16-115 題 錢
ti cien 捐錢時把自己名字記下，並記載認捐金額。
- 16-116 田 頭 家
tien teu ga`
【田 主】
【ten` zu^】 田地的主人。

- 16-117 田 頭 園 尾
tien teu vien mui^ˇ
田園農事。例如：偌爸一生人耕山耕田，田頭園尾个事透年做毋會煞。例如：阿姆毋單淨愛做家務，田頭園尾乜愛搵手。
-
- 16-118 拖 來 濟 去
to^ˇ loi ce^ˊ kiu^ˋ
【掩 來 濟 去】
[am^ˇ loi^ˋ ce ki^ˋ /
拖 來 濟 去]
to^ˇ loi^ˋ ce hui^ˋ
(to^ˇ loi^ˋ ce hi^ˋ)
截長補短，補來補去。例如：做生意奈日生理好，平常時生理較差，拖來濟去還算勻勻仔做得。
-
- 16-119 斷 錢 水
ton^ˇ cien fi^ˋ
斷絕經濟來源。例如：摻佢斷錢水，脛佢還會作怪無。
-
- 16-120 盪 穀
tong^ˋ gug^ˋ
用工具來回翻晒稻穀。
-
- 16-121 宕 工
tong^ˊ gung^ˇ
拖延、耗費工作時間。例如：鋸樹仔盡宕工，鋸樹仔無恁多，洗鋸較多。
-
- 16-122 鈍 市
tun^ˊ shi^ˊ
不景氣、銷路不好。例如：景氣毋好，各項買賣就當鈍市。
-
- 16-123 橫 筧
vang^ˊ gong
倒閉，形容很落魄的樣子。例如：這下景氣無頭擺恁好，當多人做生意做到橫筧。
-
- 16-124 刪 忒
sien^ˇ ted^ˋ
【刪 撇 / 刪 忒】
[sen^ˇ ped^ˋ / sien^ˇ ted^ˋ]
刪去過多的苗、果或物品。例如：這頭樣仔樹愛徙位，根愛先摻佢刪忒兜仔正來種過去。

- 16-125 相 引
siong^v rhin[`] 優惠、打折扣。例如：這實在還貴食，係無相引，麼人愛買？
-
- 16-126 入 數
ngib sii[`] 入帳、進帳。例如：今晡日賺著个錢做下愛入數。
-
- 16-127 相 添
siong^v tiam^v 在金錢或物品上稍加補助之行為。例如：該錢係愛分你相添做所費个，莫監來監去。
-
- 16-128 紮 稈
zad[`] gon[`]
【捆 禾 稈】
[kun[^] vo[`] gon[^]] 將稻草捆紮成捆。
-
- 16-129 折 算 錢 銀
zhad[`] son[`] cien ngiun 折算現金。
-
- 16-130 斬 青 搶 價
zam[`] ciang^v ciang[`] ga[`]
【貪 青 搶 價】
[tam^v ciang^v ciang[^] ga[^]] 提前上市來取得好價格。例如：今年个文旦較慢熟，為著赴八月半，農家人將就斬青搶價。
-
- 16-131 走 江 湖
zeu[`] gong^v fu 四處奔波以維生。
-
- 16-132 正 額
zhin[`] ngiag[`] 正式編制內的名額。例如：佢今年考著正額，毋使像頭擺恁仔一年聘一到。
-
- 16-133 做 夜 米
zo[`] rhia['] mi[`] 指暗中買賣，販賣私貨。

- 16-134 做手
zo` shiu` 以非正當手段改造活動進行。例如：這擺選舉，怕有人做手，係無，仰會差到恁多票？
-
- 16-135 早仔禾
zo` er` vo
(早季禾)
(zo` gui` vo)
【早冬禾】
[zo^ dung^ vo`] 第一期稻作。
-
- 16-136 轉鉗
zhan` kiam 原為打鐵時將鐵翻面，引申為斡旋。例如：一儕打鐵，一儕轉鉗。(諺) 例如：兩兄弟冤家，你毋去轉鉗，等下相打就大條咧！
-
- 16-137 豬欠狗債
zhu^ kiam` gieu` zai` 豬欠狗債，比喻不可能歸還的錢。例如：別人欠厥爸个錢，你想愛討，根本就係豬欠狗債，毋使想咧！
-
- 16-138 大量
tai' liong' 以前的秤重器具，外觀為一大橫桿，有秤陀，以騰空秤物之重量，主要用於秤豬公、穀包等重量較大之物。
-
- * 16-141 洗鋸
se` gi` 磨利鋸子。
-
- 16-142 款調
kuan` tiau' 神情儀態，樣子。
-
- 16-143 跔會
ten fui' 跟互助會。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

16-144

攞 酒
kuanˊ ziuˋ

買酒。

16-145

做 毋 出 水
zoˋ m chudˋ fiˋ
【做 毋 出 益】
[zoˋ moˋ cudˋ rhidˋ /
zoˋ moˋ cudˋ idˋ]

做不出成果。

16-146

跌 工
diedˋ gungˋ

(不曾) 告假。但在使用上，不可以說「愛跌工」。例如：佢長透準時上班，毋識跌工。

十七、藝文與教育



17-1	剥 皮 bog` pi 撐 礮 糠 cang` lung hong`	剥下皮來填入穀殼作標本，指一種酷刑，喻恨之入骨的凌遲。例如：你緊爽火！係搵到火燒屋，就等等分人剥皮撐礮糠！
17-2	园 尋 仔 kong` cim er`	捉迷藏。
17-3	戲 齣 hi` chud`	戲碼。
17-4	戲 腳 hi` giog`	演員。
17-5	極 樂 仔 kid log er`	陀螺。
17-6	脛 光 景 ngiang`gong` gin` 【看 光 景】 【kon^ gong` gin^/ 脛 光 景】 ngiang^gong` gin^	遊覽風光。
17-7	播 鼓 lui gu`	擊鼓。
17-8	播 墨 lui med	磨墨。
17-9	胞 仔 pag er`	標靶。例「拷胞仔」表射擊。

17-10

從 人 學
 ciung ngin hog
 【跔 人 學】
 [ten` ngin` hog]

向他人學習，用於拜師學手藝。

17-11

從 師
 ciung sii^v
 【學 師】
 [hog sii^v]

拜師學藝。

17-12

字 墨
 sii' med

學問。例「字墨已飽」表示學問很好。

17-13

宿 題
 siug` ti

家庭作業。

17-14

內 才
 nui' coi
 【nui cai` /
 nui coi`】

知識學問，屬於比較內顯性的才能。

客語索引

一畫			
一一二二	8-167	了俐	10-367
一大嶂	15-7	二槽	4-46
一工人	15-4	人心節節高	10-490
一甲當	15-5	人老	1-145
一抹煞 (一捋煞)	11-21	人困馬渴	8-347
一家一務	10-277	人家女	10-488
一時八刻【一時半刻】	11-23	人條仔【人囤 (半頭青) ／人條仔】	10-491
一掖禾	16-63	人豚仔	1-146
一晝邊	11-22	人暈氣散	8-346
一條線	2-71	人腳【手腳】	10-489
一開間	15-6	入文	2-112
一隔一跳	8-169	入骨	8-340
一對時	11-19	入軟	8-341
一頭一面	8-170	入軟丟韌【軟入虬韌／ 入軟丟韌】	8-339
一齣火【一灶火】	11-18	入數	16-126
二畫		刁琢	10-120
丁憂	14-33	十二月个大菜	12-22
七七	14-88	十頭八日	11-49
七七八八	10-531	三畫	
七上八落	2-134	尢鼻	1-4
七孔八竅	10-530	丈田	16-18
七老八翹	8-400	三十暗晡个飯甌	10-553
七娘生	14-89	三三仔	11-46
七擺八合	3-206	三下鏹頭兩畚箕	8-407
了了	11-28	三千年个老狗屎	8-406
了少	10-365	三不二時	11-45
了尾子【敗家子／了尾子】	10-364		

內才	17-14	夭夭	8-178
公郎	10-234	夭泥	5-36
六月大菜	2-87	孔孔	8-225
六月天公	11-32	孔孔翹翹	8-226
六月牛眼	10-378	屯泥	7-155
冇筲	4-56	巴巴孳	6-1
冇數	16-95	巴掌孳生毛【手底生毛／ 巴掌孳生毛】	10-11
冗冗	8-361	廿廿趨	4-49
冗線	8-362	心在在	2-179
分人剷	10-41	心肝活活開	2-147
分人戳	10-40	心肝當雄	2-124
分醮墓	14-16	心肝窟	1-216
勻大勻細	8-192	心野野	2-182
勾搭	7-174	心寒膽顫	2-181
化眼	10-143	心焦馬亂	2-146
厄厄惻惻	2-23	心頭搵搵【心肝搵搵】	2-184
及及	11-24	心糟糟	2-183
反想	2-25	心躁躁	2-180
反種	4-16	手尖腳幼	10-595
天下【當天】	7-152	手地地仔	8-441
天井	7-153	手尾	14-98
天公地當	8-462	手爬腳蹶	3-221
天天	10-622	手長長仔	10-593
天仔隔五里【西天恁遠】	8-461	手指膈	1-184
天生天養	8-463	手背背	8-442
天年倒貶	5-82	手軟腳犁	1-182
天行豆（天花）	1-202	手攞攞	1-183
天西恁遠	11-54	手輕腳輕【躡手躡腳／ 手輕腳輕】	3-220
天庭	1-201	手癩癩	1-181
天腳	11-53	手頭好	8-443
天轉笠婆花	2-162		

手擎擎仔	10-596	毛震震	8-287
手獵獵仔	10-597	水汀汀仔	8-447
斗分人	16-29	水汫頭	13-13
斗換	16-30	水汶汶	5-79
方可	8-101	水泔泔仔	6-43
日合夜	11-40	水涉涉仔	8-449
日見日	11-41	水感	1-186
日枷晴，夜枷雨【日擎晴， 夜擎雨／日枷晴，夜枷雨】	5-60	水惶	7-145
日朔	5-59	水筧	7-146
日腳	14-81	水漣漣	8-448
日頭擎枷	5-61	水竇肚	5-78
月朔	11-42	火灰性	10-158
毋成人	10-406	火囟	7-53
毋知人	1-116	火炎炎仔	5-19
毋知儕	10-402	火屎	5-23
毋知頭天	10-403	火屎燦天	2-26
毋係爽	8-275	火脈先生	16-41
毋得人死	10-398	火鉢添油	10-155
毋得敲爪	10-400	火煙侗天	5-20
毋堪身分	10-404	火煙侗圍	5-104
毋敢話【無定著／毋敢話】	12-13	火路	5-22
毋當市	7-103	火爛泥	5-21
毋擔輸贏	10-399	火燂煤	7-52
毋聲毋氣	10-405	火燒山連累猴	10-156
毋識人	10-407	火燒豬頭【火燒豬頭皮】	10-157
比比	11-3	片高低	8-389
毛虬虬	8-286	牙牙蛇蛇	2-108
毛披披	8-289	牙牙綻	10-469
毛姑仔【毛箭／毛姑仔】	4-42	牙狺狺仔	4-44
毛腳仔	1-124	牙研目皺	8-321
毛鬍鬍	8-288	牙絲絲仔	8-322

牙嘎嘎仔	1-133	半崎仔	5-3
牙腳浮浮	1-132	半陰陽（半公嫲）	1-8
牙綻綻仔	10-468	半憨痴	10-16
牙離牙豺	8-320	半頭青	10-17
牛形	10-495	半尷不尬（不尷不尬）	8-14
牛拂仔	4-52	半釐命	10-19
牛拖車載	8-354	半離半棧	8-13
牛面	10-496	半攔半出（半入半出）	6-2
牛牯仔	4-51	半鹹淡	2-3
牛軛	16-93	占先行	10-292
五畫			
有有	10-661	占頭	8-510
且郎	14-87	去毋得	12-9
丙運【歪運（落運）】	14-13	古琢（古古琢琢）【古董 （古古董董）】	8-139
主人讓客	10-702	另命	3-176
仙仙	10-659	四四散散	8-499
令盡	10-722	四兩命	8-497
凹凹	8-334	四兩話	10-643
出心	8-61	四炆四炒	14-114
出水	2-14	四門六親	10-644
出空	10-80	四門透底	7-157
出差世	10-79	四搨	8-498
出浹仁【流湯】	4-12	四蹄筆直	1-212
出過世	14-22	四髀兩賺	8-500
加水加豆腐	16-44	外水【外路】	16-94
加勝	12-4	外姓人	10-676
包包囡囡	3-11	失魂	1-176
包密密	8-18	左籊犁	1-222
包塞塞	8-19	布碎仔	7-15
半山排	5-2	布截仔	7-14
半份婿郎半份子	10-18	平平仔	8-391
		幼工（幼）	16-69

幼骨	8-185	打跛腳雞	10-83
必必	6-5	打訥蠻	10-94
必壠	6-7	打飯銃	1-50
必壠必壠	6-8	打新丁板	14-28
打冇訕	10-90	打暗摸	3-51
打冇嘴	10-95	打獅（撐獅）【弄獅】	14-27
打白行	10-89	打腳偏	3-53
打石	16-23	打落	10-86
打咗咕	10-82	打落廳下	14-25
打卵見黃	10-87	打裡脰	7-33
打卵退	3-55	打頓屈	10-85
打完吞	1-53	打潑犁【起盍另】	2-15
打屁安狗心	10-96	打賬仔【敲油／打賬仔】	10-93
打忸	1-52	打蠶覆	3-58
打宕窿	10-92	打磚	16-24
打狗屁	10-202	打環車【打盤車】	3-54
打胎	1-54	打澄	3-52
打若所費	10-88	打澄	6-12
打烏黝漆	5-12	打翻彈	6-13
打租	16-21	打雞嫻	4-64
打粉【抹粉】	7-31	打醮	14-29
打脈	1-51	打巖	3-57
打桶	14-26	打巖嘴	3-56
打淡食	7-32	打斂	4-13
打眼	8-64	未賺【未趁／未賺】	16-84
打眼筋	10-540	本心	2-9
打粗	10-84	本錢落蕃薯湯	16-7
打脫字	9-3	正身	7-167
打蛇打七寸	10-91	正額	16-132
打鳥目	1-49	犯節氣	1-64
打稅	16-20	玄玄風	12-10

生毛面	10-6	目眨眨仔	3-173
生正个	8-414	目茫鼻花	1-144
生成个	8-412	目豺豺仔	2-121
生角	10-562	目側側仔	8-308
生定个	8-413	目絲絲仔	1-127
生狗屎毛	6-39	目剷剷仔	2-114
生鹵遇礙	8-410	目剷剷仔	8-343
生溜苔	5-74	目睜睜仔	2-120
生腳	10-561	目摸摸仔	3-174
生腸	4-61	目睡鳥	1-126
生裝	8-415	目聚聚仔	3-172
生塵打灰	8-409	目確確仔	2-119
生翼	10-563	目睇睇仔	8-304
田頭家【田主】	16-116	目凝凝仔	2-103
田頭園尾	16-117	目睜睜仔	2-117
田螺疔	4-66	目擎擎仔	2-118
田螺取肚飽	10-623	目瞷【發雞目／目瞷】	1-128
白嘍	10-508	目贅贅	8-342
白琢琢仔	8-378	目瞷鼻動（目瞷鼻琢）	2-104
皮堅堅【皮赤赤／皮堅堅】	4-57	目鑽鑽仔	10-486
目水（目色）	10-484	石女	1-167
目白白	8-303	石灰揸路	10-547
目佛佛仔	2-115	石頭狗	10-548
目呆呆	8-345		
目叮叮仔	3-187	六畫	
目屎浙濟	8-307	𠵼舌	3-59
目眈眈仔	10-456	𠵼舌	3-145
目珠眈眈	8-416	丟籬橫壁【橫籬橫壁】	8-77
目珠瞞瞞	8-305	交手亂串	10-181
目珠澀澀	2-105	交春	14-38
目眈眈	2-171	交陪	10-180
		交節氣	14-39

交運	8-114	同門姨丈【大細仙】	10-634
交關	16-46	同著人【跣著人】	10-632
仰得時	12-17	后土	14-52
企死	5-41	因由	8-181
企枯病	5-105	多子多衍牽	10-127
伏貼貼	3-203	多子餓死爺	10-128
光目仔	1-79	多到徑腳	8-79
全全	12-20	奸來奸去	3-96
共得著	10-326	奸宰【奸臣】	10-197
共飯甌	10-329	奸鬼仔	10-196
共爺各哀	10-328	好毋知足	10-265
共綱	10-327	好死毋死	8-165
刑	3-182	好肚屎	10-264
刑頭	9-6	好洩洩仔	8-164
劣拙	10-390	好唧唧仔	10-247
盲好食	12-15	好鬥牛	10-249
盲曾盲抵【盲曾盲】	12-14	好做王	10-250
吃吃滾	3-133	好帶	1-101
合个（搭秤頭个）	8-113	好喋	10-246
合火	14-37	好蹠蹠仔	2-54
合本	12-5	妄想	2-127
合共下	7-57	字墨	17-12
合合	8-112	守顧	10-594
合合上	2-52	尖尖極極	8-196
合界	11-10	尖燒	10-293
合陣	6-20	尖篤篤仔	8-195
合鬼無相同【和鬼無相同 ／合鬼無相同】	10-174	炮	3-147
合貨	16-45	年三夜四	11-43
合裁	10-236	年堵年	11-44
同庚【同年】	10-633	弛	8-172
		弛走	6-27

弛崗打陣	8-174	死該(堪該)【死該(貪該)】	10-646
托人	10-626	死像種	10-651
托平平	10-627	死睡	3-245
扛飯【捧飯】	14-45	死精	10-648
地爪	10-276	死嘍	10-652
地地(撓撓)	1-104	死嘍無變	10-653
地胥	1-103	死鹹膽【死鹹】	2-192
地著屎	10-274	死齧齧仔	10-655
地壁	10-272	𠵼𠵼轉【𠵼𠵼迴／𠵼𠵼轉】	3-70
地頸	10-275	百年	14-4
收口	1-100	百年後	14-6
收承(承受)	10-600	百年偕老	14-5
收馬	10-598	百年歸壽	1-6
收馬毋轉	10-599	百家貓(千家貓)	10-14
收涎	14-99	竹篙浪	5-91
收煞	6-42	竹篙鬼	10-706
早仔禾(早季禾) 【早冬禾】	16-135	米槽冇	5-106
早死早贏	10-684	羊嘍	4-24
有出有入	10-286	老手路	10-389
有來有去	10-288	老底	11-33
有家有寶	10-287	老虎嫲	10-379
有擲	8-187	老屋跡	7-97
有博	16-70	老時	11-34
有惹無瞞	2-74	老鳥精	10-381
死佬	10-649	老腳數	10-384
死刻刻仔	2-143	老鼠舐貓鼻	10-380
死孤盲	10-654	老熟	10-386
死泥團【死樵頭／死泥團】	5-86	老樹開花	5-51
死犁犁仔	2-174	老戲腳跌落棚下	10-385
死發脹	10-645	老翹翹仔	8-255
死絕絕【死淨淨】	10-650	老齧齧	8-256

老癩倮	10-382	作當	11-36
耳靴靴	10-473	作劇	4-75
耳聾頂確	1-136	作燒	1-228
耳聾曠	10-474	作燒作熱	1-227
肉凸凸仔	8-355	作躁	2-188
肉卒卒仔	8-356	你你僱僱	10-475
肉擗擗仔	8-357	兵擗齒扯	8-31
舌因因仔	3-211	冷沁冷沁	5-43
色褪褪	8-467	冷泔泔仔	5-42
血流血濯	1-99	冷雪雪仔	10-358
血漬漬仔	1-98	冷落	8-242
行山	5-27	冷膾冷滑【冷膾膾／冷膾冷滑】	5-44
行地理	14-49	刨合削	10-510
行血	1-87	利水	7-92
行帖	14-50	利腳	10-361
行通	1-89	刪忒【刪撇／刪忒】	16-124
行踏	10-244	甸勻來	3-196
行磚	13-3	甸開來	3-197
行頭	10-245	即靈	10-672
七畫			
串上串下【串上串落】	3-44	卵啄嘴	4-83
伯公生鬚	10-15	卵崽仔	4-38
伸俖	3-49	含燒火爌	2-56
伸紋	8-63	吭天吭地	8-166
伸懶筋	3-50	吭吭飛	4-21
低蕪（低灑）	5-93	吹涼	7-23
佐意【將就】	12-27	呂宋加拉巴【西天無恁遠】	11-27
何麼个死苦【何死苦／何麼死苦】	10-266	呆呆	2-123
作肉	1-226	园步	10-335
作陂塘	13-6	园泥空	8-223
作渴	1-224	园尋仔	17-2
		园間角	14-69

坐上橫桌	14-19	把門風	10-10
坐船望船走	10-64	扞啊扞仔	3-249
坐儕毋知企儕苦	8-46	扞腳	3-115
坑壥	5-26	抔出去	3-25
壯旺	4-76	投僱膝頭	10-618
妖精	10-282	折福	10-665
孝家	14-51	折算錢銀	16-129
完福（還福）	14-110	旱坑	5-34
尾佇佇【尾燈燈／尾佇佇】	4-40	旱陂塘（旱陂塘水）	7-70
尾砵砵仔	4-41	旱棚	10-725
尾蹠蹠	10-419	材	15-1
尾攞攞（尾囡囡）	2-91	杖仔顛倒怙	10-73
尿水	1-141	汶水	4-67
尿汀汀仔	1-140	汨汨滾	3-109
尿滯滯（發尿積）	1-139	汨做事	16-88
屁卵貢天	8-383	汨落去	3-110
岐嶷	8-212	洪水	3-121
岔走	3-26	洪燥	3-122
床公婆	14-20	決截	10-194
弄來弄去	3-191	沁青	8-202
弄滌弄凜	10-500	沉水	3-41
形投仔	10-262	沒沒術術	10-453
忍嘴	8-360	沒坪	11-37
扭屎朶花	3-189	沒頭沒髻（沒頭絞髻）	10-454
扭揪	10-494	沙人	10-541
扯人面皮	10-42	沙鼻弄弄仔	10-544
扯衫裾補背囊	10-43	沙鼻狗	10-542
扳頭擗頸	3-9	沙鼻碌碌仔	10-543
扶扶插插	3-86	灶頭	7-169
批人	10-513	狂狂	10-336
批絲	10-514	狂狂偏（蹠蹠偏）	3-138

疔仔	1-56	並令砰浪	8-390
私菜	7-137	並並絆絆	8-30
肚弛弛仔	8-84	並並磅磅	8-27
肚想	1-61	並絆	8-29
肚飽目歪	10-132	乖張	10-231
肚臙臙仔	8-83	事頭事尾	16-104
肚臍絆	1-63	使人	10-578
肚臙	1-62	使毋行	10-577
芋荷形	10-642	使狗相咬【弄狗相咬】	10-574
籽爹	10-467	使梟	10-576
尪	1-164	使嘴	10-579
虬虬	8-221	使頭使尾	16-106
見本	16-53	使巒錢	16-105
豆筍	7-149	來洗	1-88
赤赤	8-37	來禮	14-73
赤哎哎仔	8-36	兩伙計	10-373
赤腳嫲叉	3-28	兩長年	10-375
走大水	4-72	兩腳無搭地	3-153
走毋開腳	10-670	兩頭烏	10-374
走江湖	16-131	到家	8-78
走色	6-56	制著	10-673
走無空園	10-671	刺額	10-527
走盞	6-23	刻定	10-309
走種	4-74	刻耐仔	2-75
走醒	4-73	刻臭頭	10-308
足水	8-207	剝腳筋（抽目筋）	10-78
足相	10-307	卷卷碾	3-85
身胚	1-178	受病	1-180
身裝	8-428	啞啞涉涉	8-244
八畫		啞啞滾	7-90
並令拚曉	8-28	啞啞激激	7-89

呢呢哪哪	10-499	忸忸	2-126
呵呵咄咄	10-270	忸怒	1-147
呷呷滾	10-173	怪怨	10-230
呻	3-35	辱水	7-54
命底	14-75	辱水上天	8-103
拂淨淨	3-87	辱魚	7-55
和和仔	8-98	房內人（房頭內人） 【房頭人】	10-161
和掇	8-99	房族【房親／房族】	10-160
和轉去	10-159	承牙	8-429
哈哈呻	10-237	揸忒【揸撇／揸忒】	3-84
咒天咒地	10-701	抨抨頓頓	3-14
咒孤罵絕	10-699	抬重	14-108
咚咚滾	8-88	抹著	14-74
夜摸仔	10-271	抹鏢抹鏢	8-281
奇巧	8-210	抽脰另命	3-46
奉工	16-43	抽掣	3-45
尚勝	10-589	拆債	16-11
妹子賊【妹子賊／妹子賊】	10-451	拆數（清數）	16-10
姊妹飯	14-60	拆藥仔	1-43
姑換嫂	10-228	拈禾串	16-92
委秧	16-22	拈甜	7-116
孤行獨市	16-60	拈蛇打蜈	10-478
孤衣	14-47	拈燒怕冷	10-479
宕工	16-121	拈雞屎食	10-477
宕時間	8-466	拈鬪	14-80
宕睡	3-236	拋心滾【拋拋滾】	8-380
定板	8-93	拋拋啊	3-198
定額	15-15	拋花作浪	5-66
店堵仔【店撐】	16-33	拋鹽	7-120
延纏	10-281	拖亡	1-204
性暴暴仔	10-255		

拖皮	10-681	油蔥	4-25
拖來濟去【掩來濟去／ 拖來濟去】	16-118	油膩膩仔	8-191
拖拖擲擲	8-465	油臘臘仔	8-189
拖棚	8-464	沾水	3-65
拖腳毋起	1-203	沾沾仔	8-69
拗腳骨	3-5	沾酒【沾酒／座酒】	3-43
拘禮	10-184	沾秧仔	16-28
拚上埃	8-23	沾腳目（蔭腳目）	6-14
拚生死	8-22	泌喇啞囉	8-20
拚廳下	14-12	泌糜飲	7-9
放人	14-14	泡神茶	14-83
放月鴿	10-29	泥奴	8-519
放火燒屋逐老鼠	10-28	泥肉	5-58
放符誥	14-15	泥棍棍仔	7-112
放燈	7-11	減冷	5-85
斧頭削自家个柄毋著	10-38	炙酒（暖酒）	7-165
昂山	10-498	炙鹹淡	7-134
昂昂	2-125	爬山蹶壁	3-193
昂昂惹惹【惹惹滾】	10-371	爬床地蓆（攀床地蓆）	10-507
昏哆昏哆	2-33	爭大碼	8-513
昏哆哆仔	2-34	爭天毋贏	10-668
服侍阿公樣	10-165	狷人	3-217
東虹晴，西虹雨	5-16	狐狸莫笑貓	10-163
枋頭枋截	16-6	狗呷烏蠅	10-199
析著	1-168	狗擲犁（狗拖犁）	10-201
武頓（武頓車槌）	8-484	狗掀門簾	10-200
歿子弟	10-455	狗條仔	4-18
歿綿	8-302	狗歡筊【吹狗螺／狗歡筊】	4-14
油啦啦仔	8-190	直白	10-57
油氣	7-72	直腸直肚	10-56
		直擻【直頭直擻】	10-58

知上知下	10-117	花娘心（花螺心）	10-144
知知	2-18	花珞珞仔	10-147
知差	10-115	花蓼	8-92
知衰	10-116	花頭	10-145
知頭知尾	2-19	虎騰轟天	10-162
知總	2-20	迎古董	14-135
砵	3-254	迎棺【接棺／迎棺】	14-136
砵底	14-117	返生	6-18
砵板	7-163	返陽	1-67
砵茶盤	14-116	返魂	1-66
砵聘金	14-119	毒著	2-154
砵雞髀	14-118	金斗盞	14-41
砵鹹菜	7-162	金包膿	4-4
空心肚	1-110	金脂百亮	8-123
空手啦些	10-339	金皙皙仔	8-124
空空缺缺	10-151	長山目鏡在人合	10-76
空殼餅	10-341	長山賣鴨卵	10-75
空頭	10-340	長年	16-19
罔罔仔	8-301	長屎脬	10-77
罔靚	8-300	長孫錢	14-132
肥佢佢仔	8-386	長病無孝子【久病無孝子】	10-74
肥固固仔	8-387	長勢長勢	8-53
肥笏肥笏	8-384	長膏膏	8-51
肥脛脛仔	8-385	長噉噉仔	8-54
肥儂肥儂	8-388	長錢	14-21
臥臥到到	2-122	長薯仔	1-233
芮芮仔	8-369	長饒饒仔	8-52
花園女	10-146	門紅	14-124
花花假假	8-89	門樓	7-110
花喇	8-90	阻阻隔隔（阻阻擋擋）	8-218
花喇必駁	8-91	阿阿膩膩	10-2

阿婆官	10-1	𪗇𪗇仔	8-76
阿鵲教烏鶻	10-3	屋前屋背	11-56
青勾勾（青丟丟）	8-397	屌射	10-119
青里里仔	8-399	屎包	10-572
青面鳥	10-528	屎多狗飽	16-107
青瞑狗	4-58	屎洩洩仔	1-175
青瞑的啄	1-165	屎缸蟲	10-575
青愁青愁	8-398	屎背尾	11-48
青驚攏天	2-133	屎拙嘴	10-571
九畫		屎啲啲仔	1-174
亮線	8-240	屎棍條	8-421
侷著	1-108	崑頂	5-25
便宜貴賤	16-97	餅	15-11
便宜煎煎仔	16-98	律不	8-271
便宜過狗屎（便宜過火灰）	16-99	後生條仔	10-253
便媒人	14-84	後生遙遙	8-155
俗拔拔仔	8-504	後來嫲【後來娘】	10-252
信仔仔仔	2-185	恃夠夠（恃定定）	2-144
信肉	13-14	恬風息氣	8-71
信嘴出【對嘴出】	10-660	扁嘴	4-6
前人子	10-535	拜月【拜月光】	14-9
匍潦	7-126	拜神【拜神／拜神 （拜護）】	14-7
南風草	10-459	拜轎	14-8
卻卻	8-162	拈	3-166
咬薑啜醋	8-330	批頭那毛【揪頭那毛／ 扯頭那毛】	3-256
咬齧	10-472	撈撈	8-507
哀腸哀肚【唉腸唉肚／ 哀腸哀肚】	2-129	撈腹	8-505
哈哈霸霸	10-235	撈腹實落	8-506
哈霸	10-635	撈頭	10-664
咱乳【嘔乳】	1-107	拼索仔	7-123

挖肉補瘡	10-636	舂舂滾	8-141
星仔瀉屎	5-76	舂硬	8-142
柔柔仔	8-188	舂精	10-229
歪心	8-470	突走	6-46
歪走	8-472	紅啾啾仔	8-109
歪怪	2-169	紅噏噏仔	10-169
歪哉	8-471	紅霞紅霞	8-108
歪哥	9-9	紅羅花色	8-110
歪哥淒汙	8-469	耐園	8-310
洗金身	10-383	耐寮	10-457
洗碗有相磕	10-566	背柑柑仔	1-40
洗鋸	16-141	背鼻鼻	1-41
洵洵洵洵【弛弛洵洵／ 洵洵洵洵】	8-182	背家濟袋	10-12
活菜秧仔	16-39	背祖	10-523
派下	10-387	背笕	8-10
流流漂漂	10-377	背寒寒（背含含）	1-39
烱日	5-31	背熊熊仔	1-38
牲儀	14-92	背僻	8-394
畏畏	2-172	背駝駝	1-42
疤疤	1-5	背囊背砧枋	10-20
疤跡	1-9	背鑊	10-13
疤腔疤面	8-9	胚著	2-131
盆頭鉢仔【盆頭鑊鉢】	7-128	胚想（料想）	2-132
盆頭講到鉢	10-525	胞衣跡	14-10
相引	16-125	肱脾【夾浪／肱脾】	1-70
相屙	1-217	肱鬚【必叉／肱鬚】	8-211
相背	4-68	胥胥趣趣	10-656
相堵杓	10-323	苛頭	10-330
相添	16-127	苦甘苦甘仔	2-32
相駁【相詢】	10-662	苦丟丟仔	2-29
省使	12-21	苦嗒嗒仔	2-28

苦煎煎仔	8-224	食滌	10-584
苦篤苦篤	2-31	食膩脰	8-425
苦篤篤仔	2-30	食鱗脰	7-139
茅狗仔	10-414	食雜	7-138
廔洗	10-313	香醇醇仔	7-69
迪迪凸凸	8-460	香爐耳	14-54
郎郎律律【郎郎戚戚】	8-243	十畫	
郎當	10-395	修人	3-252
重屋	7-30	修籬整壁	7-161
陋陋瘦瘦	13-7	倒去倒轉	10-124
面生毛	10-421	倒汗（倒汗水）	5-14
面劣劣	1-122	倒忒【倒撇／倒忒】	6-57
面紅濟炸	1-119	倒草	6-15
面風	10-422	倒墊	16-34
面梆梆	2-93	倒頭	6-16
面舐舐	10-183	倒頭嫵	10-125
面舐舐仔	2-95	兼兼仔	8-118
面兜兜	1-118	冤家泌背	10-278
面靠靠	1-120	冤家羅債	10-279
面壠青	1-121	剝皮撐薯糠	17-1
面藕藕	1-123	剝冰（鑿冰）	3-75
風神碌碌	10-168	寔寔康康	8-264
風溜溜仔	5-24	哦哦哦哦	8-364
食了米	7-140	覘出來	3-151
食了捨	3-269	啱	3-24
食人夠夠	10-582	啱啱跳	1-36
食人戇仔（嘔人戇仔）	10-583	哽哽汨汨	2-35
食大埕（食大塊）	14-95	哽脰哽脰（哽脰）	1-69
食毋燥	10-581	唆慾	10-588
食祿	8-424	唉唉唧唧	3-1
食福	14-94	啖嘴	10-185

唧唧啐啐	10-296	搨外外	2-49
嘎嘎噪噪	10-298	搨身分	10-209
家神透外鬼	10-172	搨屎轟天	10-208
展前	6-51	搨派頭	10-207
座大份	10-61	擲毛	3-10
座令派	10-62	擲皮扯癩	1-10
座包尾【座尾】	8-45	擲東籬補西壁	10-22
座往上	11-4	擲衫尾	10-24
座食莫座爽	10-60	擲想	1-11
座爽	10-261	擲縫	10-23
弱漬漬仔	8-348	挺挺昂	3-227
脛脛	8-143	挾錢	10-258
脛起來	8-144	捉猴入山	10-685
徑背	11-12	捉當	12-28
恁久仔	11-1	捉龍	1-225
恁大仔	8-7	捋	3-159
恁大神氣	2-2	捋禾串	16-82
恁多仔	8-6	捋咄腔	12-26
恁豺	10-7	捋衫袖	3-160
恁猴	8-8	捋豬腸	7-99
息嫲	10-663	捋鬚	3-161
挨生挨死	2-1	捍盪	7-179
挨身	3-2	捎短來	3-213
挨著神打著佛	14-1	揸	3-27
挨礮牽鋸	16-1	揸揸來	3-124
掙	3-76	時生月日	14-93
掙	3-128	時緻	8-523
掙字眼	10-312	晃晃激激	8-138
搨力	3-100	晟	3-33
搨心	2-50	晟卯	4-8
搨心事	2-51	晟燥來	7-18

朗天朗地	8-265	烏黝紅	8-485
朗朗滾	8-263	烏黝黝仔	8-486
朗朗膨膨【朗朗糠糠】	8-266	烏廩廩仔	8-493
桁桷	7-66	烏黔烏黔	8-483
氣凹凹仔	2-61	烏蠅柑烏蠅啄	8-488
氣命	2-58	狹狹仔	8-152
氣勃勃	2-63	狹極極仔	8-151
氣急急（氣呼呼） 【氣急急】	1-91	狼離狼犁	8-267
氣湧湧	5-29	畚箕承尿	10-39
氣嘮氣鼓	2-62	畚箕搨檯	8-35
氣嘖嘖仔	2-59	畜生	10-619
淳出來	7-127	疲爬極蹶	2-130
浪蕩子	10-394	疾切	2-168
浮冇仔	7-124	疾腸	2-165
浮皮面仔	7-121	疾難	2-167
浮浮冇冇	8-392	疾難難	2-166
浴浴	8-183	病艾艾仔【病懨懨／病艾艾仔】	1-162
浹浹	8-117	盎零	10-8
涇碩	8-125	眠床刀	7-105
消胘	1-173	眠人	3-214
消蝕	6-40	眨目	3-210
消遣人	10-570	眨睡	8-404
消磨	6-41	砰天砰地	12-11
烏刻刻	8-489	砰砰滾（拚拚滾）	10-21
烏青紫嘔	1-208	破	3-201
烏律律仔	8-494	破格	10-522
烏胗胗仔	8-490	破病破病	1-163
烏疏滴澆	8-491	祖公業	14-133
烏麻戰筴	8-171	祛	7-77
烏腔癩乾	8-492	神投投仔	8-430
烏黝色	8-487	神堵堵仔	2-145

秤頭係路頭	16-13	舐嘴躡鼻	3-215
秧盆【秧船】	16-68	茫心【懣神】	2-89
笑弛弛仔	2-138	茶店仔	16-9
板印	7-5	茶窠仔	16-8
板印印个	8-15	草弄弄	5-9
板脆	7-4	草蜢撩雞公	10-63
板袋	7-8	蚊蟀仔	4-39
板嫵	7-7	衰滌	8-435
板簪仔	7-6	豺	10-550
素餛	8-495	豺蟲	4-60
紙膏个	8-514	財丁兩旺	8-47
缺缺	8-215	財高勢大	10-69
缺齧	8-216	貢貢滾	8-150
耗光噩夜	7-67	貢膿【癩膿／貢膿】	1-81
耗耗	1-90	起病	1-93
耗造【耗爽】	10-263	起脍（起尅）	1-94
耗滌	10-251	起猴面	2-64
耿性耿性	10-233	起鼓	14-53
耿耿	8-147	起槓	16-61
胘哨哨仔	8-136	起膘	1-92
胘膨膨仔【胘嘜嘜】	8-137	起魯夫	10-257
臭躉	8-324	起癢	1-95
臭水菇【臭水笕】	6-11	迷迷痴痴	2-92
臭火煙	7-26	送日課（送日仔） 【送日課】	14-102
臭火喇	7-27	送庚	14-101
臭尅	7-25	送嫁	14-100
臭殍	7-29	逆著	10-476
臭翕	7-28	逆腳	3-184
臭黃	7-24	酒席	10-698
臭頭喇刻	1-48	酒開仔	7-164
臭臊巴嘔	8-55		

酒癖	10-306	做檯	14-122
釘楯仔	8-68	做膽	10-679
閃籬閃壁	3-212	做齋仔	14-129
陣光陣暗	5-6	做雜事（做雜差）	10-678
陣陣腦上	8-44	停跔	6-44
陣寒陣熱	5-7	健操	8-217
骨惹惹	8-145	側走	6-55
骨頭打鼓	8-146	側側仔	6-54
高天天仔	8-134	偷眯	3-231
高低齧	8-131	兜飯碗【捧人飯碗／兜人飯碗】	16-31
高溜	8-132	兜腳（捉包仔）【兜後腳／兜腳】	3-67
鬥到角尪	10-112	剪絡仔	16-72
鬥搭	10-113	副爛皮	1-80
鬥腳	10-114	唛垂垂【牽雞屎腸／唛嘶嘶仔】	2-44
十一畫			
假砸	10-171	唛唛喊喊	3-241
偏背	10-515	唛眇嫵	10-198
做七	14-127	唛濫溼褸	2-43
做大人	14-128	喲心甜	7-75
做手	16-134	唸唸唸唸	3-186
做毋出水【做無出益】	16-145	哇哇哇哇	10-470
做牙	14-126	問仙	7-109
做好做歪（做好做壞）	10-682	問仙（牽仙）【牽魂／問仙】	14-77
做年做月	10-683	問支柄來擎	12-16
做你走（做你去）	12-24	啦歌哩曲	2-82
做夜米	16-133	執性	10-677
做家	7-168	堅皮	1-96
做寒	5-88	堅耐	8-122
做對歲	14-123	堅堅	6-22
做對頭	10-680		
做鬧熱	14-125		

堆山寨海	8-81	張槽	7-178
堆稈棚	16-37	強監	10-325
堵骸	8-86	得入毋得出	7-36
堵堵撐撐	10-133	得是	12-3
堵數	16-38	從人學【跔人學】	17-10
夠工【到工】	16-54	從師【學師】	17-11
宿題	17-13	悠悠仔	8-186
寅時卯時	11-17	慳落落仔	2-70
密	8-280	恹恹	2-159
密密蒙蒙	8-133	恹漬漬仔	2-160
專專	2-190	惜花連盆	2-175
厠山	5-64	拏心肝	3-219
厠汜	10-502	拏忒【拏撇／拏忒】	3-218
厠屎嚇番	10-505	拏草	16-108
厠厠膿膿	10-711	推山	5-84
厠痢厠肚	10-503	捧茶【捧茶／扛茶】	14-46
厠潑尿	1-150	捩上捩下	3-149
厠糟齋	8-376	捩當穀【迴當緊／捩當穀】	3-148
厠膿滑血（厠膿合滑血） 【厠膿滑痢／厠膿滑血（厠 膿滑痢）】	8-375	掃把星	5-10
厠膿滑痢	10-504	掄空	16-81
崩崗敝屌	5-4	掄腸肚	7-91
帶毋落窟	10-102	掇貨	16-36
帶行帶走	3-62	排排	8-379
帶孝	14-30	掖	15-8
帶路雞	14-32	掙等	10-273
帶監帶監仔	10-101	掛屎掛尿	8-140
帶壞帶樣	10-100	域域跳	10-148
庵堂	14-2	揆揆動	3-116
張人	10-122	掠頭那毛	7-95
張張掣掣	10-123	探根（釘根）	4-15
		探偵仔	16-114

探頭	3-63	滄肚滄肚	1-131
接腳女（接腳妹）	10-291	滄盆滄鉢	8-315
掩土	14-55	滄滄淳淳【滄淳淳／滄滄 淳淳】	8-316
掩身	3-117	深落	8-43
掩礮	3-4	清冷	5-68
措溜皮	3-42	焯鏢	7-175
敗腎	1-156	焯燒	8-153
教招【教料】	10-178	焯酒	16-57
教料	10-667	爽水	8-437
教書先生个手帕	10-182	爽牙	2-68
斛	15-2	爽平	8-438
斛桶（機器槿）	16-42	爽本	16-111
斜穰	8-247	爽嘖	16-112
斬千刀	10-666	牽粉	7-79
斬青搶價【貪青搶價】	16-130	牽猴仔	16-75
斬樹仔摘牛眼【裁樹摘牛 眼／斬樹摘牛眼】	10-126	牽新娘	14-63
斬雞頭【剝雞頭】	14-121	牽豬哥	16-76
晝晝暗暗	12-25	牽親帶戚	10-322
晨早暗晡	11-58	牽覺	7-80
望啊望仔	3-171	犁犁	8-235
條直	10-621	犁頭剷	3-144
棄嫌	2-60	現淨淨	6-26
毫光	5-28	現現	6-25
涼沁沁仔	5-50	現蹄	4-20
涼涼仔	8-249	理家	7-93
涼習習仔	5-49	甜滋脍	7-151
漚汶	8-148	甜漬漬仔	2-161
淡濫淡濫	2-153	疏疏滾	8-431
淬水	7-129	眼時【眼時下／眼時】	11-6
淬鑊頭	7-130	眼脛脛仔	2-116

眼箭攏天	10-485	春粢打板	14-134
眾人眾事	9-10	春頭磕額	10-709
祭衰人	10-290	船拖水載	16-110
移撥轉借	16-64	莊伯姆	10-697
笨筍	8-34	莫拘禮	10-449
粒粒	7-94	莫掃佢	10-448
粒粒精	8-246	莫聲佢	10-450
粕粕	8-393	蛀錢精	10-700
粗皮痢刻	8-59	蛇過尋棍	10-545
粗粗仔	11-5	蛇窿透蜗窟	10-546
粗殘	8-56	蛇聲鬼唸	8-403
粗番番仔	8-57	罇	3-90
粗蠻	8-58	罇人飯碗【搵人飯碗／ 罇人飯碗】	10-167
紮稈【捆禾稈】	16-128	訟棍頭	10-587
紮髻鬃	3-253	貨底	16-35
細新婦仔（細新白仔）	10-565	責罰	14-61
細脩	1-172	跔跔走	3-130
被被	3-200	軟斗【軟嘎】	8-349
被開來	3-199	軟怠怠仔	8-350
脰水	1-86	軟粢搭碓	8-352
脰乳	1-85	軟腳蟹	10-492
脰脰	1-84	軟摺摺	8-351
脰盞仔	1-125	軟頭扁摺	8-353
脣脣	11-51	遞	5-81
脰子	10-694	通書	14-109
脰面（脰脰、脰槌）	10-693	通通透透	6-47
脰面脰面	10-692	通棚	11-35
脫爪毋得	10-625	逞後生	10-59
脫俐	10-624	逞強逞惡	2-11
脫綫	14-107	連頭並根	11-29
春上跌落	10-708		

陰筊	14-59	尋人出水	10-536
陰著【臆著】	8-180	悶肚	1-129
頂中仔【喉嚨蒂／頂中仔】	1-59	惡桀桀仔	2-128
頂嶼【嶼頂】	5-13	惱絕渣【惱絕代／惱絕渣】	10-463
頂頂確確	10-108	悞悞掣	2-6
頂確	10-109	掣市【搶市】	16-100
頂願（適願）【過願】	2-21	掰禾頭	16-5
魚魚肉肉	7-114	搨毋直	10-487
魚膘	4-84	搨眾	10-615
鹵膏捱屎	8-270	搨頭	8-456
麻斗【濫斗（濫乜）】	10-409	揀揀擇擇	3-95
十二畫			
割香	14-44	搨肚屎	3-175
勞碌	8-257	搨人	10-153
博氣毋轉	1-37	搨石頭	3-243
啾紅	8-206	插花仔	10-44
喃喃呢呢	10-458	搨	3-257
啫啫滾	10-175	搨腳（靠腳）	3-183
喉嚨頭硬硬	2-57	搨穀	7-173
喋	10-110	揚瓦	13-4
喋喋滾	10-111	揚揚仔	8-184
喜客	10-256	換工	16-47
啍啍噉噉	3-244	換向	6-49
單人獨馬	10-107	換綫	14-112
單手事	7-176	揜等	7-78
單家園屋	7-35	揜蝦公	16-74
單頭話	10-106	揜泥	3-81
堪毋起	2-193	揜細人仔【揜細子】	7-46
孱孱（忝孱）	4-71	揜當遽【揜當緊】	3-251
孱著	4-70	揪	3-135
富罇罇【發扯扯／富罇罇】	8-102	揜來揜去	10-134
		揜著	3-74

揆倥知	10-135	無底景	14-76
捶木瓜	7-43	無抽無牽【無抽牽／ 無抽牽】	8-291
摒屎	3-20	無油無臘	6-32
敢生敢死	10-176	無爭	6-61
朝皮邐迓	1-33	無空好园	2-98
棟頂項	11-8	無空無缺	10-723
欺燭（藐視）【藐視】	2-76	無空無樨	10-445
欽服	2-80	無面無皮	10-423
款調	16-142	無唉哉	2-97
奄弱	1-143	無時恬	8-295
測毋著	2-186	無時無節	8-296
渺渺茫茫	8-279	無時間	8-299
湊牲	14-17	無核卵	10-428
湖鰕撻机【湖鰕擺机／ 湖鰕撻机】	10-164	無骨無碎	6-33
湛斗	8-509	無眼睇	10-434
溜屎	1-17	無鳥	10-425
溜瀉	3-16	無就罔哪	8-294
無人承受	10-424	無惱	8-297
無人親像	10-436	無腰骨	10-430
無下落	10-427	無落著	10-431
無天無地	10-447	無運	8-292
無心肝	10-443	無像人	10-438
無心性	2-102	無賒無欠	16-91
無比止	8-290	無鼻空【無鼻公】	10-446
無牙根	10-432	無蔡用	8-298
無王無法	10-442	無頭神	10-440
無出益	16-90	無頭無緝	2-101
無出無益	10-444	無聲無哨	10-426
無安無樂	2-99	無聲無氣【毋聲毋氣／ 無聲無氣】	2-100
無定無著	10-441	無聲無說	10-529

無額	8-293	發痧	1-29
無嘔鹽	10-439	發脹狗	10-35
無議無論	10-433	發脹鬼	10-34
焦積	1-220	發媯【起媯／發媯】	1-21
猴哥	10-254	發溜爪	1-25
猴嫲	4-19	發痴驚（發豕驚） 【著死驚／發痴驚】	2-8
琢服	8-80	發瘟	10-33
脛毋過肚【看毋過肚／ 脛毋過肚】	10-333	發瘡	8-32
脛光景【看光景／脛光景】	17-6	發癩仔【生粒／生粒仔】	1-19
脛差【看差／脛差】	10-331	發豬頭皮【生豬頭皮／ 發豬頭皮】	1-35
脛衰滌【看衰滌／脛衰滌】	10-334	發瘡	1-34
脛對對【看對對／脛對對】	10-332	發願【起願頭】	2-7
脛親【看親／脛親】	14-68	發癩仔【牽癩／發癩仔】	1-24
晡老鼠	7-125	發癩痲【生癩痲／發癩痲】	1-31
番仔撿著錫【番撿著錫／ 番仔拈著錫】	10-150	發癩風【起癩風／發癩風】	1-32
畫虎騰	10-142	發癩發癩【起顛／發癩】	1-20
發大冷	10-31	硬尸硬尸	4-45
發大脹	10-32	硬仔仔仔	8-327
發勾筋【勾筋／發勾筋】	1-22	硬斗	10-471
發甲邊【頁甲】	1-82	硬拚拚仔	8-325
發目烏	1-27	硬骸	1-135
發肉雄	1-28	硬程	8-326
發冷	10-30	硬結結仔	8-328
發冷仔	1-23	硬鉸	1-134
發赤目	1-137	硬確確仔	8-329
發性	10-268	筆肱肱	6-6
發花癩【桃花癩／發花癩】	10-631	筆插插	6-9
發風落雨	5-5	筆瀝直	8-25
發蛇【生蛇／發蛇】	1-30	筋頭	1-75
發鹵	1-26	筍	15-13

答識人	10-98	裁位仔	10-45
答識人禮	10-99	裁桌	7-16
結石礮	13-2	裂裂【必必】	8-248
結舌締確【大舌締確】	10-195	註死	8-358
結局	12-6	詢到贏	10-9
結疔【堅疔／結疔】	1-74	詢命毋贏	14-3
結砵	1-72	詢數	16-3
結結	8-121	詐睡【假睡／詐睡】	3-129
結痢（燥痢）	1-73	貶白（貶肚）	8-26
結數	16-52	貶轉來	3-17
絲芋荷	7-158	買賣算分，相請無論	16-85
翕出汗	1-97	貼手脬	9-8
翕翕	5-30	貼秤頭【添秤頭／貼秤頭】	16-26
肅恬	8-432	貼貼	8-65
脰脰	8-314	貼蓆	3-61
脰濟脰濟	8-317	貼鑊頭	16-27
𨮒背囊	1-152	賁皮	10-524
𨮒著	1-153	超拔	14-18
菜色	8-116	𨮒人走	10-616
菜秧	4-11	𨮒陣	3-228
菜脯乾	7-98	𨮒會	16-143
菜廂	4-10	𨮒嘴尾	10-617
菜湯腳【菜尾】	7-22	𨮒龍	3-229
菜蓋	7-21	跋起跋落	3-6
菜籃挾水	10-68	跋起腳走	3-7
欖香	7-172	跌工	16-146
萋婁	8-396	跌陣	10-121
著天懸【著天吊／著天譴】	1-47	跌馬	7-38
著著	8-72	跌落飯甌下	7-37
著著屎	3-64	跌磕	7-39
虛虛	8-157	跌齧	7-40

圓律律仔 (圓滾滾仔)	8-177	搵塞塞【畀密密】	7-45
圓扁嘴	10-280	搖搖啗啗	8-179
圓墳【完墳】	14-56	搜膻身	9-7
圓醮尾	14-58	搵死	10-416
塚埔【墓埔／塚埔】	14-24	搵來搵去	3-167
塚埔狗【墓埔狗／塚埔狗】	14-23	搵耍人	10-415
塞哼哼	5-75	搭爪毋核	1-55
塞蓬竇	5-95	搭埕仔	16-25
媯妮妮	10-260	搵啊下去	1-209
媯嫵頭	10-259	搶光	10-539
媯潦 (歪潦)	10-638	搶筭	10-538
嫁出男，賣出女	10-170	捧	3-271
微毛末節	8-283	暈舖娘	10-166
微末	8-282	暗病	1-3
微微末末	8-284	暗間仔【暗間】	7-3
惹目	8-333	暗摸胥疏	8-5
惹惹	4-48	暗摸摸仔【暗摸摸】	8-4
惹惹杈杈	8-332	暗錢	16-2
愁勞勞仔	2-142	會人毋直	10-154
愁勞博激【博激博命／ 愁勞博激】	2-141	會生會死	10-641
愛等哩	12-18	楔著	7-159
愛嫌罔嫌	12-19	極手極腳	8-214
慍慍悴悴	2-173	極毋出水【抑毋出水】	16-73
摯人	8-402	極極	8-213
損身	1-187	極樂仔	17-5
搯	3-47	歲入	16-109
搯上搯下	3-48	謙忒	5-47
撈	3-202	謙淨淨	5-46
搓嫚 (鑪嫚)	7-20	謙謙	5-45
搵下來 (揷下來)	5-17	準則	8-372
搵泥【畀泥／搵泥】	7-44	準爽毋得	10-726

溔滄	10-97	睻人	3-143
溜苔	4-37	睻啊過	3-142
溜溜蹠	3-154	矮人多心事	10-620
溜麵線	10-376	矮佢佢	8-1
溪壩壙【溪壩底】	5-32	矮頓矮頓	8-2
溫疾	1-210	矮凳仔徑橫人【矮凳徑橫人】	10-5
溫溫溫溫	1-211	矮墩墩仔	8-3
溼浙浙仔	8-423	碰著（挨著）【挨著】	3-23
滑痢滑肚	10-637	窄凖	1-185
滑溜	8-468	窄聲仔	8-446
滑鼻	4-81	節節仔	8-200
滑髀	6-48	綏忒【綏撇／綏忒】	8-450
焗	3-12	聖旨嘴【皇帝嘴／聖旨嘴】	10-586
焗著	1-15	聘好勢	10-518
煙炯炯仔【煙炯炯】	5-35	聘定	10-521
煞力牯	8-405	聘條件	10-520
照本心	2-187	聘聘擊	10-519
當作	1-60	腦凶	1-148
當肯行	10-130	腰拑拑仔	1-106
當屎	10-573	腰拑肯懸【腰拑肯吊】	1-105
當風	5-94	腳尾飯（倒頭飯）	14-42
當食人	10-131	腳底打脈	10-204
當豺	8-163	腳底撓撓	2-46
當過	11-7	腳氣	1-76
當樑	10-129	腳浮浮	1-77
當興	2-22	腳踇踇	3-99
痰火	1-193	腳撐撐仔	10-205
痴哥（痴哥汨汨）	10-53	腳縮縮【腳踇踇】	10-206
痴哥牯	10-54	腸仔毋直	2-13
痴痴	10-50	萬望	2-170
痺痺	1-16		

落人	10-359	路數	8-268
落力	2-88	路頭	13-10
落下齡	1-58	路頭路尾	13-11
落月死	1-114	跳子	4-65
落毋成兩	5-53	跳童	14-106
落名	10-392	蹠	3-71
落杓	10-391	遊遊野野	10-289
落肉	1-113	運限	14-137
落泥時	14-71	過心【透米心】	7-62
落雨浙濟	5-54	過手	10-211
落威	8-261	過水	3-102
落屎兵	9-4	過火	3-101
落峨	7-100	過火坑	14-43
落峨間（峨頭間）	7-101	過目關	1-78
落荒仔走	10-350	過邊【過頭】	11-57
落針毋得	8-259	過房	10-210
落陰	14-72	過枝【過極】	5-1
落喪【落衰】	8-260	過風	7-60
落著	8-258	過套【過時】	8-130
落熟	8-232	過晝鉢爛	11-13
落瀉【尾瀉屎】	1-111	過詐	10-214
號位仔	3-113	過嘴	10-212
號等（霸等）	3-112	過潦	7-61
號頭	16-62	過磅	16-58
贅食	4-80	過橋丟橈【破樵連囤／ 過橋丟橈】	10-213
該暢【貪該／該暢】	10-217	過等	3-192
賊仔惡過人【賊子惡過人 ／賊仔惡過人】	10-51	道嘆	2-164
賊貨	9-2	錘力	3-255
賊過門門	10-52	鉚走【鉚撇／鉚忒】	7-104
咬梢	8-208	隔遠	11-11
路徑頭	13-9	隘丁	9-1

靴背爪癢	8-161	對佢嘍	10-136
頓井	3-78	對嘴出	10-139
頓水	7-42	嶇嶇	8-209
頓恬	3-79	慢行遽到	8-277
頓齊來	3-77	慣嘴	10-232
飽仁	4-3	慣戰	3-107
飽氣	1-13	摻著【合著】	3-156
飽脹	1-14	摻摻合合【擺擺合合】	3-157
飽餛餹仔【飽餛餹】	1-12	摻摻擎等【擺擺擎】	3-158
馴馴	10-602	擱頭那【屐頭那】	3-108
鼓落去【刺落去】	3-106	擦	8-250
矧尾	4-32	擦行擦行	8-253
十四畫		擦花擦花	8-252
刷人喊救命	10-55	擦粒擦粒	8-254
焦癢	10-295	擦擦仔	8-251
憑壁山	14-11	摸無空園【尋無空園】	10-420
憑壁毋知壁橫	10-25	摻	3-216
嗶嗶跳	3-15	幹頭溜瀉	3-237
嘎啦嫫	10-342	暢蹠蹠仔	2-163
塵灰猛湧	5-8	暢壞賴	2-194
墊睡	7-150	榮榮	5-40
壽年	14-97	槓	15-3
奪地氣	7-154	槓忒【槓撇／槓忒】	3-105
嫩習習	8-370	槓凼	3-104
實實疊疊	8-426	滌尿	1-18
實疊	8-427	滷鹽	7-102
對人死	10-138	滾滾碾	6-30
對手親	10-140	滿山滿坳	5-56
對毋著	8-87	漂水	7-122
對毋過	10-137	漂走	6-37
對年	14-36	漂啊過	6-36

漏氣	10-360	縉毋核	3-155
漕大雨【漕大雨／倒大雨】	5-15	綻	3-32
漕垃圾【倒垃圾】	7-133	綻皮	6-10
漚肥	7-171	綻剃頭【牛頭綻】	10-46
漚雨	5-18	綿綿酪酪	8-285
漚淨淨	7-48	緊工	16-55
漚壞忒【漚壞撒／漚壞忒】	7-49	緊工時節	16-56
漬水	7-74	緊拚拚仔	8-126
漬漬潏潏	8-199	緊挾	3-97
焯蝦公樣	5-33	緊搖搖仔	8-127
犖犖确确	8-262	緊衝衝仔	8-128
痢痢刻刻	8-233	緊躁躁仔	2-45
監你賠	10-177	聚總	3-204
睡一覺目	7-141	腐忒【腐撒／腐忒】	6-19
睡睡	8-434	腐腐	8-104
福神漬	7-56	膏著人	10-215
種舫斗	3-36	膏嗟	10-216
種草	8-11	膏膏	8-135
種崩崗	3-132	蒙字	14-138
蝟蟀食客	10-612	蒙塞塞	3-169
算數（準算）	8-436	蒙擎擎	3-168
管酌	10-435	蝕水	6-38
精人使嘴	10-303	裸裸反	8-229
精耨耨仔	10-300	覘上覘下	10-559
精食	10-304	覘公【道士／覘公】	14-91
精瞭瞭仔	10-302	覘投投仔	10-558
精腳	10-305	覘頭（覘投）	10-560
精精	10-301	諂諂難難	10-569
精鑽（進鑽）	10-299	諂難	10-568
絢等	3-235	貌事	16-86
縉	15-9	趕事	16-59

跔起來	3-136	嬌惹	10-532
跔等	3-137	層上去	3-39
跔雞鴨	4-28	層砵二三【層砵層】	3-38
趯趯	8-203	層高	3-37
辣啾啾仔	2-83	彈著	3-226
酷著【哽著】	1-109	慶頭	10-319
酸心	2-149	撻著	3-250
酸藕	2-148	撻撻共下	3-80
銅笕仔	7-156	撻胛撻胛	2-107
領便	10-363	撻死死	3-188
麼个樣相	10-410	撻等來用	10-483
鼻ㄅㄅ仔【鼻ㄅㄅ／鼻ㄅ ㄅ仔】	1-157	撻頭地頸	10-466
鼻水濫汨	1-161	撞差路	10-72
鼻臭臭	10-511	撥錢	16-4
鼻槽槽仔	1-158	撥翼	4-55
鼻鼾鼾仔	10-512	撻筋接骨	1-166
鼻腺	1-160	撩刁	10-366
十五畫			
倣等	10-318	撩手弄腳	10-368
倣嘴	10-320	撮目花	10-66
劓頭	10-337	撮把戲	16-14
勤勤	1-169	撮假	10-65
噴忒【晃撇／噴忒】	3-140	撮藥仔	1-219
嘍嘍嘎嘎	8-115	揸雞嫵	4-27
嘶胛另命	8-417	暮固狗	10-452
嚙人	10-324	暴線縫	6-3
墜榑墜垮	8-62	槳仔	7-131
增志	10-669	槓槓鼓鼓	8-269
墳堂	14-86	龡	15-12
嬌尸撥撥	10-203	標禾串	4-2
		標頭	16-96
		毆	3-82

漿洗	7-76	確確係	11-25
潑汗	1-155	磕著	3-178
潑血【血崩山／潑血】	1-154	磅輪（爆輪）	13-1
潑雨	5-65	箭著	8-201
漶出【滲出】	3-72	緩緩仔【款款啊】	8-100
潛入	3-247	緬繃繃仔	8-154
潛走	3-248	膝頭出目汁【膝頭流目汁】	2-135
澄心	2-12	膝頭帕	7-132
熟水	4-69	腔面舐舐	8-422
熟地碼	8-411	腔寶	10-675
熟行（熟絡）	2-150	蔭水	16-67
熟熟	2-151	蔭忒【蔭撇／蔭忒】	4-36
燻	5-52	蔭著	5-77
燻	7-136	蔭蔭	5-48
燻火	6-17	螞著	2-72
燻火爐	7-50	螞膏	8-173
燻火爐堆	7-47	螞滌	2-73
熱氣	7-117	螞螞	8-175
熱腳	3-261	螞螞溶溶	8-176
熱漬漬仔	5-63	蝨嫲	4-62
熱嘴	2-113	衝燒	5-11
熱燻燻仔	5-62	豬欠狗債	16-137
瘦皮邋邋	1-46	豬肚面	2-191
瘦狗多鹵	4-9	豬胚仔	4-79
瘦框	8-41	豬哥	4-78
皺腔郎當	8-205	豬哥牙	1-234
盤牙風	10-686	豬哥形	10-703
盤車	13-12	豬哥搭狗膻	10-705
盤擎	10-509	豬孖仔	4-77
盤籬懸壁【盤籬吊壁】	3-195	豬接杓	10-704
礮頂跑馬	12-1	豬嫲瘰【豬嫲癩／豬嫲剷】	1-235

豬頭面	8-219	凝底	7-81
賣嘴花	10-411	凝油	7-83
賭彩【賭福氣／賭彩】	8-82	凝油鏡	5-92
賭造化	8-85	凝家	7-82
趣怪	8-395	凝神	2-79
踏上踏下【踏上踏落】	3-224	嘴勺勺仔	10-691
踏出踏入	3-222	嘴毋穀	1-229
踏兜起來	3-223	嘴屈屈仔	10-688
踔田	16-15	嘴長長仔	10-687
踳踳	3-152	嘴硬屎脰冇	10-690
踳踳跌	3-21	嘴碼	10-689
睬睬踏踏	2-10	嘴囁囁動	1-230
睬睬踏踏	10-311	嘍哢【哢嘍／嘍哢】	10-501
輪食【輪火箍（到火箍） ／輪食】	10-372	噉天噉地	3-238
輪啊過	6-31	噉嘶	10-285
遮神	14-115	噉噉滾	3-239
醉摸摸仔	3-260	噉噉嘶嘶	3-240
靚怪	8-197	噉忒【噉撇／噉忒】	6-4
靚裝	10-294	噉空	8-21
靠天絡食【看天絡食／ 靠天絡食】	16-77	噉核	2-4
靠靠	8-222	壁澄	3-13
養蛇食雞	10-283	壅肥【揸肥】	16-71
餛忒【餛撇／餛忒】	8-313	壅被骨【揸被骨】	7-73
餛餛	10-465	壅塵打灰	5-38
餓晝仔	7-119	壅壅	5-39
胞仔	17-9	奮走	4-7
鬧摠摠	8-312	奮命	3-19
鬧棚	8-377	奮奮綻	3-18
十六畫		學打澄	3-114
凝心	6-34	學話	10-267
		學嘴學鼻	10-269

憑筊【跌筊】	14-85	橫貼貼	8-474
愁牯	10-241	橫賺	1-205
愁搭	10-240	橫橫	8-475
愁痴	10-239	橫橫劃劃	8-477
懈懈怠怠	10-238	歷載【歷史】	8-234
撿人食	10-187	澹澹汀汀	8-67
撿工錢	16-50	激來激去	8-120
撿水腳	7-58	激著	2-42
撿骨	14-40	激激滾	10-724
撿兜做	16-49	濃濃	8-363
撿兜奈	16-48	燂	7-147
撿稗仔【擲稗／擲稗仔】	16-51	燂烏	7-148
撿輕（接輕）【接生】	1-71	燒灼燒灼	8-418
搨落去	8-273	燒燻燒仔	8-419
搨鼓	17-7	燒壞話【燒歪話／燒壞話 （燒壞事）】	10-567
搨墨	17-8	燒難燒難	8-420
搨藥仔	1-115	盒盒覆（盒攬覆）	3-3
搨持	8-39	瞞神騙鬼	10-413
搨酒	16-144	礮著	3-127
擒捉	3-134	礮綿	3-126
擔竿無鬚	10-103	礮礮顛【激激顛】	3-225
擔硬	8-66	磨石	7-107
擔當毋起	2-17	積惡	10-297
擔頭	7-34	籠仔【蝨籠／籠仔】	7-10
擲	3-125	縳手縳腳	10-605
樵草	7-19	綦線	3-118
樹料	7-144	磷火著	2-85
橫打直過	10-640	膩胥【畏胥】	2-106
橫架直架	8-476	膩膩細細	10-464
橫笕	16-123	興頭	2-65
橫笕橫袋	10-639		

謀人	9-5	頭高髻大	1-196
謀頭路	16-87	頭探探仔	3-230
貓地粢粢	10-418	頭望望仔	2-156
貓徒寶	10-417	頭犁犁仔	2-155
賴孵	4-33	頭項	11-52
蹠上蹠下（蹠來蹠去）	3-69	頭暈目暗	1-197
蹠蹠	3-68	頭暈腦疼	1-198
輸到恹恹	8-445	頭燒額疾	1-199
輸到貼貼	8-444	頭磬磬仔	3-233
醒水	2-177	頭領尾搖	8-459
醒睡	2-176	頭轉門【頭轉客】	14-105
醒醒	2-178	頭鬚並白	1-200
錐錐	8-156	頭鬢髻披【頭鬢髻披】	2-158
鋸空仔	3-165	領領仔食	3-179
錢水	16-101	領領拜	3-181
錢水生	16-102	頸偏偏仔（頸橫橫仔）	10-188
錢水足	8-401	頸鋸鋸仔	3-91
錢鬼仔	10-533	駱駝	10-393
錢素仔	10-534	鴨公聲	1-1
錫桶	7-160	鴨仔吞蟲蠅【鴨子吞蟲蠅 ／鴨仔吞蟲蠅】	7-1
闕到脰滿肚飽	2-77	鴨嫲絡食，毋知坑窮	10-4
闕粹粹仔	2-78	鴨嫲嘴罔吮	7-2
隨來隨鬥	2-152	鴨嫲蹄	1-2
雕琢	10-408	默默仔【恬恬仔】	8-276
頭大面四方	8-496	十七畫	
頭那打尖	2-157	媠斗	10-355
頭來尾去	8-457	媠狗屎	10-356
頭臥臥	3-232	瞞瞞滾	4-34
頭疤面疤	1-195	濟濟啾啾	8-193
頭烏面暗	8-458	幫人食	10-37
頭陣火	15-14		

幫刀仔【捍刀／幫刀仔】	7-12	燥毋過骨	8-511
幫衫褲	7-13	燥水	6-53
幫幫拔拔	8-33	燥衣殼殼	5-87
幫襯	10-36	燥胗胗仔	6-52
應嘴應鼻	10-141	燥爽	8-512
應聲	5-37	燦光	8-38
戲腳	17-4	環環轉	3-139
戲齣	17-3	盪穀	16-120
戴孝	14-35	睺人【視人／睺人】	2-66
戴拳	14-31	窿底	5-55
戴學寮	7-166	窿窿空空	8-274
擎腳	10-315	澄線	8-70
擎槌擎棍	3-131	澄澄企	3-66
擎膻毋會轉肩【擎膻毋會換肩】	10-712	糜	3-170
擎頭毋起	10-317	糜飲	7-170
擎頭旗	10-316	糝糝	7-135
擎頭擎腦（擎頭帶腦）	10-314	糟腸拖肚	1-223
擘嘴擘鼻	3-8	糠仔【粗糠】	7-71
擠落去【凹落去】	3-120	糠耳	1-102
擠擠擘	3-119	縮結	8-433
擠籬	10-727	縮著	1-179
擰腳尾【澄腳尾／擰腳尾】	3-177	縮縮	10-601
擱水	3-103	縹縹仔	8-381
澀咕咕仔	2-137	總包捎【總捎】	16-66
澀澀	2-136	總成	10-707
濛紗煙（濛煙）	5-57	總洗【總捎／總掃】	11-20
濛線	8-309	繃雄	8-17
凼流凼串	1-159	繃緬	8-16
凼著个【凼膏个】	8-382	罈力	8-228
濫泥著壁	10-351	罈啡	8-227
濫糝	10-354	罈啊罈仔（罈罈仔）	3-141

罇無底	10-343	賺皮疾【趁皮疾／賺皮疾】	10-70
罇無頭縵【抄無頭總】	2-81	賺食【趁食／賺食】	16-16
罇嘎【罇擺】	10-344	賺食嫲【趁食嫲／賺食嫲】	16-17
罇蕃薯腳仔	7-41	賺衰【趁衰／賺衰】	10-71
罇縫	7-86	賺著來愁	8-49
翼被披	4-23	賺暢	8-50
翼閉閉	4-22	穀	8-149
聾梨孮瓜	8-331	遽板【緊板】	10-186
聲失失	1-171	還成	11-15
聲事	16-103	還神	14-111
聲奄奄	1-170	闊野野仔	8-94
膽在在	2-16	鮮汶朗湯【鮮汁朗湯／鮮汶朗湯】	8-501
膽膽大	10-104	黏牙帶齒	10-480
膿頭	1-149	黏牙攞齒	3-185
薄利	16-89	黏核核	8-335
薑根	8-129	黏黏浹浹	8-337
虧人	10-338	點仁	16-32
講天缺	10-224	點燈	14-82
講毋會分醒【講毋分醒／講毋會分醒】	10-221	點燭	14-34
講狂話	7-63	齋公仔	14-120
講到會企【阿腦到企起來／講到會企】	10-219	齋囉囉仔	8-508
講罔講	12-8	十八畫	
講花蓼【講耗漿】	10-220	攞牙攞齒	3-146
講腩話	10-225	擺把仔	11-2
講猴話	10-227	斷兩腳	5-83
講番話	10-226	斷俐俐	6-45
講頭知尾	10-223	斷情	10-629
講戀話	10-222	斷錢水	16-119
謝二（謝義）【謝阿二／謝二】	10-526	斷點錢	11-55
		歸拖拉	11-14

瀉人面皮	10-657
瀉下來【瀉落來】	6-50
瀉走	3-246
瀉祖公	10-658
燻	3-88
燻燥	3-89
瀾瀾【歪歪／瀾瀾】	8-97
簾蕪	7-108
翹卻【翹角】	8-160
翹峨翹棟	13-5
翹翹橫	6-28
翻牙倒齒	10-152
翻冬禾	16-40
翻身轉側	3-83
舊陋	7-85
覆槽	7-177
謹等使	10-310
豐湧	8-107
贅水	1-236
贅贅	1-218
躡	3-150
糟蹋	10-401
蹦蹦跳	2-5
轉手	6-59
轉水	6-60
轉年	14-131
轉肩【換肩】	3-258
轉長山	14-130
轉青	4-82
轉秋	5-89
轉風頭	5-90

轉酒	1-232
轉骨	1-231
轉側	3-259
轉想	2-189
轉鉗	16-136
轉鉸	10-695
轉嘴	10-696
轉影	5-103
轉潤	6-58
釐絲	8-245
雙旋	1-188
雙頭蛇	10-604
雙燭透尾	8-452
雜差仔（差仔）	16-12
雞肱仙	10-192
雞無啼狗無吠	8-119
雞埗下絡食	10-193
雞鴿仔	4-17
離是離非	3-270
離是離非【離尸馬瀉】	10-362
題錢	16-115
額	11-39
額結結仔	2-111
額巖巖【巖頭／額巖巖】	1-68
餹板仔	7-96
鬆容	8-451
鵝公吮人	4-53
十九畫	
劉	3-31
壞風性【歪風性／壞風性】	8-95

壞腔壞鳥【歪腔歪鳥／壞腔壞鳥】	8-96
壞癖【歪癖／壞癖】	2-24
懶蛇	10-357
懶頭（懶懶）	2-84
攀	3-194
擻擻忒去【揸揸撇去／擻擻忒去】	3-242
搵	3-162
搵手捋腳	3-164
搵搵扞扞	3-163
搵搵罅罅	10-396
瀝水溝【清水溝】	7-88
臘醃醃仔	8-230
藕面仔	1-142
藕絲	4-50
藕藕	4-54
饒饒滾	10-481
饒饒饒饒	10-482
識識	10-585
躑尾	4-1
蹴	3-207
蹶食【蹶來食】	4-26
蹶壁	10-321
邇食	10-347
邇食皮	7-87
邇食坐大位	10-349
邇食狗	10-348
邇邇呷呷	10-345
邇邇磕磕	8-231
邇邇雜雜	8-306
邇邇礙礙	10-346

鏡析	7-59
難服侍	10-460
難剃頭	10-461
颯颯滾（咻咻滾）	8-503
騙人毋識	10-517
騙人恁恁	10-516
鬍鬚馬加	8-105
鬍鬚頭難剃	8-106

二十畫

嘍恁大人	10-549
嚴條	8-338
懸尾錘【吊尾錘】	10-118
攙人【躍人】	3-30
攙等	3-29
潏潏	8-204
癢倭【癢喊／癢倭】	10-284
礫礫砣砣	13-8
籃籃懸懸【籃籃吊吊】	8-336
觸著人【刺著人】	10-81
譚謔	10-105
羸微	16-65
躁光	3-34
躁光狗	10-48
躁光蟲【屎肛蟲】	10-49
鹹淡	7-64
鹹菜型	10-242
鹹纖鹹纖	2-53
齣數	8-60

二十一畫

攝楔	1-138
爛巴漬潏	8-238

爛扇多風	8-237
爛瓠勺	8-236
爛醃醃（綿醃醃）	8-239
礮穀【挨礮】	16-83
礮礮春春	10-397
躍等來	3-208
醜合汔	8-318
醜膠膠	8-319
颯筍	4-5
鰓菇仔【魚鰓】	4-35
齷齷	2-36
齧牙根	2-109
二十二畫	
囊囊砣砣（一囊一砣）	8-311
彎彎糾糾	8-473
歡喜靈天	2-27
糴米	16-113
襯寒襯熱	1-44
襯瘍癢	1-45
鬚矛矛	1-214
鬚赤赤	1-213
鬚惹惹	1-215
鰲腳趟出來【狐狸尾趟出來】	10-26
鵝瀝屎	8-24
齧齧齧齧	4-47
齧齧愕愕	2-110
二十三畫	
攪潭精	10-179
難角仔【難角蟲】	4-43
難著	1-130

難鑊	7-111
瞞下目	11-38
變面	10-27
顯當當仔	8-158
顯顯	8-159
驚山	2-38
驚心	2-39
驚忸忸	2-41
驚怯怯仔【青驚勞碌／驚怯怯仔】	2-40
驚撓	2-37
驚燒怕冷	10-189
驚驚忸忸	10-191
驚驚躡躡	10-190
屨交交仔	8-371
屨頭不律	8-373
屨頭絞髻	8-374
二十四畫	
嚙著	3-180
攪孛孛	10-353
攪攪孛	10-352
癱風	1-194
癩頭雞	10-603
癩癩倏倏	8-73
癩癩痴痴	8-75
讓嘴	10-493
靈靈	2-86
二十五畫	
籬筍	14-70
蠻牛拖犁	10-412
蠻皮	8-278

觀音跌落井	10-218
𪗇噫毋轉	3-22
二十八畫	
𪗇有𪗇有	8-365
𪗇𪗇𪗇𪗇	8-367
𪗇當	8-368
𪗇霸	8-366
𪗇𪗇四	10-497
𪗇空鬥榫 (鬥空𪗇榫)	10-67
三十五畫	
𪗇	15-10
𪗇調	8-323

華語索引

(不曾) 告假。但在使用上，不可以說「愛跌工」。	16-146	一味工作，另例如「汨賺錢」即一味賺錢之意。	16-88
(毛) 捲捲的。	8-221	一拖再拖。	10-554
(自行進中之狀態) 停止、中止。	3-79	一直想掙脫的樣子。	3-18
(受水或辛辣味) 噏到。	1-109	一直點頭的樣子或不停的拜。	3-181
(受潮) 久置壞掉，用於家具為多。	7-49	一個工人在一天中所做的工作份量，「半工人」即指半個工作天。	15-4
(社會) 風氣不好；氣候不好，容易生病的氣候。	8-95	一般人的鼻孔只有兩個，第三個就是多餘的閒管。比喻喜歡踰越本分，插手或過問不是自己的事。	10-556
(植物) 茂盛、強壯。	4-76	一般泛指漠不關心，站在那裡直挺挺不肯動，喻人心生叛逆，不聽從規勸，不肯順從。	10-205
(嘴巴) 一開一合的樣子。	1-230	一陣光一陣暗之省語，即時晴時雨。	5-6
「coi」為一截，常使用在竹木、甘蔗或長形物切成數段中的一段。「cai」指的是一尺見方，是一種計算體積（長寬高相乘）的專有名詞，1立方英尺俗稱「1材」。	15-1	一動也不動的樣子，形容不知隨環境變通。	10-655
「gong」指面、排（房子），例如「兩槓屋」；「gong`」為限定性字目，例如「兩槓櫥」。	15-3	一教就會，指學習者領悟力很強。	8-439
「罈佛」，諧音「罈佛」，表示做得很辛苦或表示很勉強。	10-218	一碰他的東西就生氣、脾氣不好，非常小器，屬於態度上的吝嗇。	10-727
一畫		一鼓作氣；一口氣，兩三下的意思。	11-18
一口氣吃光光。	3-87	一種中風癱瘓的病，也被用來形容懶得動的人。	1-32
一年的總收入。	16-109	一種細長、長弧形的樣子。	8-51
一百年。	14-4	一聲不響地。	10-529
一行稻子。	16-63		

一點錢也沒有。相關句型有「斷粒米」、「斷滴水」、「斷條菜」。	11-55	人死後留下來做紀念的東西，如「手尾錢」，意為臨終前身上所遺留的錢。	14-98
一邊高一邊低。	8-389	人受到極度的驚嚇，造成行為失序而慌亂。	10-362
二畫			
七星娘的生日，農曆七月七日，也就是中國的七夕情人節。	14-89	人的皮膚受到感染尚未潰爛的一種毒瘡，例如「發疔仔」即指皮膚上毛囊紅腫發炎。	1-56
二十四小時，即一整天。	11-19	人的視力變老花的過程。	1-78
人凶惡的樣子。	2-128	人看起來軟趴趴、無力或不中用的。	8-351
人去世後的周年忌日。	14-36	人說話虛構或誇大其辭的事。	10-251
人休克後復甦。	1-66	入帳、進帳。	16-126
人在斷氣前，先把身體移至大廳，以備後事。	14-25	八天、十天內，表約略的時間。	11-49
人死，因不忍或忌諱直言死亡，而改以委婉之辭，代指年老自然死亡。	1-6	力道夠。	8-228
人死入殮前，先將棺木內層以油膏密封。	14-26	又矮又胖而行動緩慢的樣子。	8-3
人死而復生。	1-67	又濕又黏的感覺。	8-337
人死後，子孫以飯菜隨三餐祭祀。	14-45	三畫	
人死後，每隔七日做一次法事，共做七次，最後一次為圓七。	14-57	丈夫的姊妹與自己的兄弟聯姻。	10-228
人死後名字登上祖牌，是一種委婉語，就是指稱人過世死亡。	14-96	丈量田地的長寬面積。	16-18
人死後的第七個「做七」，即「圓七」。	14-88	三方人員聚在一起。	10-555
人死後若干年，屍體腐化只剩骨骸，親人請撿骨工人為屍骨擦拭排放在罈子中，暫祀一處。	14-40	三合院正廳側邊，與廂房相連的轉折緩衝空間，此處多當作廚房使用。	7-101
		三合院的正廳那棟房子。	7-167
		三合院建築外的牌樓，不僅為家勢的象徵，亦具防禦的功能。	7-110
		三河交會處。	5-69

上下抖動著。	3-116	大而笨拙、不靈活的樣子，亦可說「戇霸戇霸」。	8-366
上下拋動。	3-198	大約；從略從簡、從寬。	11-30
上癮。	2-7	大約半個白天的時間。	11-22
下不了什麼雨。	5-53	大眾公家之事。	9-10
下巴脫臼，隱指亂說話的人。	1-58	大量出血，即血崩。	1-154
下雨又刮風時，引起的陣陣雨浪。	5-91	大量發汗。	1-155
下輩子；比喻經歷過了大災難。	14-22	大腿內側兩邊磨傷。	1-70
久雨不止。	5-18	大殮，把死者放進棺木裡，釘上棺蓋的禮節。	14-104
久雨後，雨停了。	5-83	大聲嘶喊。	3-240
乞丐，指靠討飯、要錢過活的人。	10-12	大體而論。	12-23
凡事命中已註定，不容改變。	14-3	女兒結婚後第一次回娘家。	14-105
口中唸唸有詞而話語不清晰；喻指做事沒魄力不果決。	10-458	女婿等於半個兒子，表示都是一家人。	10-18
口角、吵架。	10-323	子女生得多，反而沒人會想去奉養父親。	10-128
土包子、鄉巴佬，喻少見世面的人。	10-557	小牛突然性起奔跳；引申為調皮搗蛋意。	4-75
土地地勢平順的樣子。	8-184	小母牛。	4-51
土崩蓋下來。	5-17	小舌，口腔內部如吊鐘之器官。	1-59
大人放手，讓學步期的小孩學習站立。	7-11	小男孩下體裸露。	7-33
大口吞喝下去，用於飲用液體。	3-110	小物削大物時，刀不離物，先用刀在周圍畫一圈，越切越深，然後用力斷之，可用於竹子、甘蔗等。例「刈斷」即切斷。	3-182
大口喝水時，水聲咕嚕咕嚕的樣子。	3-109	小孩子生氣臉臭臭，不發一語生悶氣。	10-85
大小很平均，不會差距很大，亦可說「勻大勻大」。	8-192	小孩吐奶。	1-107
大圳設水門分水入支渠的地方。	13-13	小孩的護身符，每年固定在某個特定日子去神前更換的儀式。	14-112

小孩週歲的慶典。	14-123	不出聲、悶不吭聲。	2-100
小孩學站立。	3-52	不平安。	8-231
小雞都已孵出，儘管雞窩裡沒有蛋，母雞仍然賴著不走。比喻固執、不知變通。	4-33	不正當取來的錢。	16-2
山之最高點，例如「高山頂嶺」。	5-13	不回應他或不驚動他。	10-450
山谷偏僻的角落。	5-71	不在鬧市地區。	7-103
山林偏僻的角落。	5-72	不安於本分，心意不確定。	10-147
山洪爆發時，首先到達的洪水。	5-80	不吭聲，逕自離開。	10-350
山脈等因自然力滑動而移動了位置；東西脫離了原來的現狀。	6-46	不定時或隨時，喻搞不清楚時間場合、無法把握適當的時刻或機會。	8-296
山脊的稜線。	5-70	不放在眼裡，有不屑一顧的意思。	10-434
山崩塌。	5-84	不明白自己是何等身分。	10-404
山崩塌下來。	5-64	不直接說人死亡，而婉轉說人老逝去的意思，用以指稱死亡，是一種諱稱。	1-145
山頂與平地間的斜面地帶，即山坡或山腰。	5-73	不知天高地厚。	10-403
山嶺之最高處。	5-25	不知羞恥。	10-423
工作很多，有得忙。	16-49	不知羞恥的樣子。	10-183
工於心計、算計。	2-51	不知道事情原委的人。	10-402
已經很好了仍再要求，用在貶義，有貪求無厭的意思。	10-265	不長進、不中用的晚輩。	10-455
才能、才華。	8-48	不是在開玩笑的，很危險之意。	8-275
四畫			
不大不小、尚未達成犬的狗。	4-18	不活潑，沒有勇氣的樣子。	10-601
不予計較。	10-433	不為人知的事情爆發出來，一般指倒閉、破產而言。	8-21
不切實際的、非分的幻想或念頭。	2-127	不相配、不能相合，亦可說「和毋著」，反義詞「對得著」即為配得上。	8-87
不友善的店員；常賴在店中不走之人。	16-33	不相稱的東西搭配在一起，比喻不相稱。	8-35
		不省人事，亦可說「毋知人事」。	1-116

不要受禮數拘束，引申為不要客氣。	10-449	不斷的打哈欠，形容尚未睡醒或極為疲倦的樣子。	3-8
不屑的意思，不用你！	12-26	不斷哭喊，多用小孩子身上較多。	10-285
不能打仗，一打即驚嚇而散的兵。	9-4	不斷誇言。	10-111
不能定下心來的樣子。	2-182	不鹹不淡的味道，喻對事物不專精，似懂非懂的情況。	2-3
不能專一心思，集中心力、情感於某個人、事、物身上。	10-144	中毒，可用以比喻吃到了怕了。	2-154
不能輕易開玩笑。	10-726	中風後癱瘓的病。	1-194
不乾脆，拖泥帶水的樣子，常用於負面，亦可說「溘溘涕涕」。	10-97	中暑。	1-29
不停的轉來轉去，用來形容人著急或忙碌的樣子。	3-139	互相爭辯。	10-662
不務正業，到處晃蕩的人。	10-394	五種乾的和五種濕的供品。	14-79
不務正業，敗壞門風或耗損家產，無法自立的不肖子孫。	10-364	五體貼地。	3-203
不爽口的甜味，有點膩口。	7-151	什麼樣子？多用於負面。	10-410
不貪求、不計較。	10-497	內心安閒自在。	2-179
不景氣、銷路不好。	16-122	內向柔弱的樣子。	10-465
不給人面子，傷人自尊。	10-42	內神通外鬼，喻相互勾結串通。	10-546
不順暢，指說話或事情不順暢的樣子。	2-35	內部熟爛的樣子。	8-314
不愛惜物資。	10-263	公的種羊。	4-24
不慌不忙，不疾不徐。	8-93	公的種豬；好色之徒。「豬哥涎」就是指好色鬼流的口水。	4-78
不經咀嚼，整個吞下去。	1-53	公雞與母雞交配。	4-64
不像人樣。	10-438	公雞騎上母雞進行交配。	4-27
不賒不欠。	16-91	公鵝攻擊、驅趕陌生人的行為。	4-53
不積水、透水。	8-437	六月酷熱的季節；六月農忙時節，比喻忙得不可開交。	11-32
不懂意思跟著人唸；空泛不實的言談。	10-95	六月龍眼，白色果核，以「白核」諧音客語「白呷」。比喻白吃白喝。（歇）	10-378

分手。	10-629	引水進田灌溉；淹水，被水覆蓋。	16-67
分散開來。	3-197	引申為不乾淨，做事拖泥帶水。	10-480
分植秧苗，指插秧後一段時間如有秧苗受損要補，因無秧苗可用，只能從秧田裡較大叢的秧苗分支出來補，亦可說「分禾頭」。	16-5	引領企盼的樣子。	2-156
分植蔬菜的幼苗。	16-39	心不安、心神慌亂沒有主見，六神無主的感覺。	2-89
分量不足、不夠，未達到所需求的標準。	8-293	心中慌亂無主。	2-146
分開使之均勻。	3-196	心平氣和、悠閒自在地。	8-186
分攤經費。	16-78	心花朵朵開。	2-147
勾肩搭背，形容感情親密，關係深厚。	3-9	心情不好，沒心情做事，亦可說「無心無性」。	2-102
反客為主，被客人請客，源自「神明顯外莊，蝮蟬專食客」。	10-612	心術不正。	8-470
反思、反省。	2-25	心煩不安的樣子。	2-180
反面，亦可說「裸面」。	8-229	心裡發毛，無端的驚恐。	2-8
反彈，引申為不認帳。	6-13	心窩，位置在肋骨與胸骨之凹陷處。	1-216
反應靈敏、脫口直說，對答如流。	10-139	心懷大志。	2-124
反覆蹂躪。例如「牛仔躪菜地」、「細人仔上眠床躪被」。	3-150	心驚膽顫。	2-181
天生成的，原本是如此的。	8-412	手工精細。例如「這身衫當幼工」。	16-69
天生自然的。	8-414	手抓牆壁，比喻困苦求助的狀態。	10-272
天花。	1-202	手杖原本是為年長者服務，反而為年輕的人所用，比喻事情一反常態。	10-73
太陽穴。	1-125	手或腳無法著力。	1-55
太陽熱氣逼人。	5-31	手指尖細，膚肉幼嫩，指過著富裕清閒的生活，而不需勞動的人。	10-595
太陽戴枷，即「日暈」。	5-61	手指著人大聲責罵。	10-47
巴不得我死嗎？諷刺浪費的精神、體力、錢財。	10-398	手偏向後面，不順手的樣子，引申為不願伸手幫忙的樣子。	8-442
引人注意。	8-333		

手部捲曲不靈活的樣子。	1-181	比喻焦躁不安、不易平靜的人，亦可說「躁光蟲」，常用指孩子。	10-48
手部僵硬不靈活，拿東西不穩。	1-183	比喻虛張聲勢。	10-505
手想要拿卻沒得拿的樣子，表手頭拮据，沒錢可用。	8-441	比喻愛串門子的人，亦可說「過家貓」。	10-14
手腳都綁著，形容做事受到牽制。	10-605	比喻說話不搭調或胡亂搭配。	10-705
手臂高舉，喻有所動作的樣子。	10-596	比喻懶惰的人，亦可說「懶蛇懶蚓」。	10-357
日連夜，即日以繼夜。	11-40	比較大的器物重力打擊。	3-166
日復一日。	11-41	毛筆的毛或毛髮分岔。	8-211
日期、期間。	11-42	毛筆筆尖張開不聚，屬已不適宜寫字之狀態。	6-6
月經來潮。	1-88	毛髮卷曲的樣子。	8-286
木柴、煤炭等燃燒後之餘燼。	5-23	水分足夠；分量足夠。	8-207
比狗屎還便宜，表不值錢。	16-99	水分過多。如「水板炊到潏潏」。	8-204
比喻人只靠一張嘴，光說不練的人。	10-200	水分過多的樣子，常指本來不該有水而仍然水分未乾或變成有水的狀態。	6-43
比喻人臉皮厚，無羞恥之心。	10-611	水多潮濕且尚有淺水，常用於形容地面。	8-449
比喻小孩走路不穩貌。	3-68	水或湯微澀的口感。	2-36
比喻不明事理或老實憨厚的男性。	10-241	水波晃動。	8-120
比喻不知變通。	10-712	水很多的樣子，常用於形容湖、水田、陂塘、水圳等水面較平靜的地方。	8-448
比喻生氣來得快，消得也快，似灰燼的熱度很快消失。	10-158	水流不停的樣子，多用於形容口水或較細水流。	8-182
比喻全部。	11-29	水面上有幾滴汙油，像鏡面一樣。	5-92
比喻在烈日下極為乾熱的樣子。	5-33	水氣在壁上或容器中凝成水滴的現象，像冒汗一般。	5-14
比喻死後。	14-6		
比喻自己一人單獨行動，沒有絲毫外來的助力。	10-107		
比喻胡言亂語。	10-503		

水乾涸掉了。	5-46	以力量抵住、按住，相反「遏毋核」即按不住。	3-192
水渾濁的樣子。	5-79	以小竹條打人。	3-252
水湧出或滲出的樣子。	3-72	以手抓床拉蓆，形容人極端痛苦的情狀。	10-507
水極為渾濁。	8-148	以手掠鬍子，有神情自若的樣子。	3-161
水腫，「脖水脖水」意指皮膚浮腫貌。	1-86	以手掌撐著。	3-29
水裡。	5-78	以手臂橫向擦鼻涕。	3-104
水漸乾涸。	5-47	以火熱物使其軟化。	7-147
火大，發怒。「騰火當著」表示正是憤怒時。	2-85	以石頭壓緊鹹菜，使之發酵。	7-162
火鹵，舊時放置煤炭用以取暖的竹製提籃。	7-53	以冰塊接觸物體。	3-92
火花綻放。	8-38	以舌頭舔卡在牙縫或齒隙中的食物。	3-146
火燒草木物品產生的灰與土，可做肥料促進植物根莖的成長。	5-21	以冷物碰觸人。	3-94
片（量詞），常用於大片之範圍。	15-11	以言語作弄他人；指人迷糊搞不清楚狀況。	10-109
牙齒微露貌，指得意愉快的笑貌或因寒冷或疼痛而牙齒微露。	8-322	以金屬製成的水桶。	7-160
牛一直爭鬥到角都掉下來，形容爭執到底，導致兩敗俱傷。	10-112	以非正當手段改造活動進行。	16-134
牛反芻，也可諷刺人吃東西吃得很慢。	6-15	以前的秤重器具，外觀為一大橫桿，有秤陀，以騰空秤物之重量，主要用於秤豬公、穀包等重量較大之物。	16-138
牛隻腳蹄向後踢，此動作會把蹄顯出，引申為暴露自己的缺點。	4-20	以指甲的尖端向目標物，施力往下壓迫壓擠。	3-257
五畫		以指節處敲打他人頭部，用以制止不當的行為。	3-108
主人禮讓客人，主要用在吃飯時。	10-702	以拳直擊。	3-125
主持大祭。	10-725	以斜眼偷看。	3-231
以一種為難人或向人撒嬌的手段達成目的。	10-122	以旋轉方式鑽孔。	3-165
		以眼大略掃視。	3-142

以圍欄圈起來。	3-136	包得緊緊的、包得密密的。	8-18
以虛假騙人或粗陋敷衍。	10-65	基本上和「包塞塞」和包密密是相同意思。	
以煙、火燻乾。	3-89	匆匆忙忙的樣子。	8-128
以煙霧燻。如「燻蚊仔」、「用煙來燻」。	3-88	匆忙之中慌亂跑走。	3-270
以腳用力踩踏。例如「蹠腳」、「蹠鹹菜」。	3-71	半山坡、坡道的中途。	5-3
以腳底搓。	3-207	半山腰。	5-2
以腳部除田草，不同於「拏草」，「拏草」表用手除草。意象為：腳在其周圍繞圈圈，感覺到雜草，就用力將它踩入泥土中，使其不見天日無法生長而變身為肥料。	16-15	占人便宜，連小地方也不放過。	10-514
以摔器物來表達心中不滿的情緒。	3-14	占人便宜。	10-513
以鼻涕黏著固定的，喻不夠堅牢，亦可說「凜膏个」。	8-382	占著、選擇大的那一份。	10-61
以嘴巴開合不止，指稱多話說個不停的樣子。「啖嘴嫵」表話多的女人。	10-185	占據比較寬的地方或位子。	3-113
以熱水隔水加熱溫酒。	3-43	占據著。例「歸日仔號等電視」。	3-112
以橫拳打，類似勾拳。	3-271	古代一種量器，後作量詞使用，一斛原為十斗，後改為五斗。	15-2
充耳不聞。	10-473	古怪而有趣。	8-395
出生。	14-48	古時店鋪放置重要財物的大木櫃。	7-106
出生的年月日時。	14-93	只不過。	12-5
出氣、遷怒；將水排出。	2-14	只管有得吃即可，引申為只顧享受眼前利益而不管其他的事，源自「田螺取肚飽，毋知屎脬生溜苔」。	10-623
包書，與包輸諧音，意謂輸定了。	10-182	只講不盡情理的話。	10-222
包得很密。	8-133	叫不動。	10-577
包得密密的、包得緊緊的，形容把東西或人完全包住。	8-19	可能因喝酒或其他非天生因素造成的頭昏腦脹。	2-33
		可種植之土壤，指植物根部能夠吸收到養分的土層。	5-58
		四方形，長而寬且薄。	8-53

四合院房屋的中庭院子。傳統建築中，房子與房子中間，或房子與圍牆所圍起的空地皆稱「天井」。	7-153	打破砂鍋問到底，一定要問出所以然來，讓人覺得很煩。	12-16
四兩命，表示八字重，命格極好。	8-497	打蛇打頭後七寸才是關鍵要害，比喻做事情要抓到重點，亦可說「知得孔竅，打得鬼噉」。	10-91
四處奔波以維生。	16-131	打雜。	16-106
四體操勞。	3-221	打醮，在特定的日子裡，設壇為亡魂超渡或為新廟落成、神像開光等事祈福的法事，以求神鬼的保佑。	14-29
外出服。	7-87	未成年、且未生育的母豬。	4-77
外快，本業以外的金錢收入。	16-94	未經篩選，一股腦兒地。	8-140
外觀看起來凹凸不平的樣子。	8-311	本指尿液滴不乾淨，常喻指狼狽不堪。	1-140
失去準確度、離開原位。	6-23	本指折斷別人的骨頭，引申為斷了人的去路，亦可說「拗人腳骨」。	3-5
失神貌。	2-123	本指空殼的餅，現常以喻虛有其表。	10-341
失敗、不得志的樣子。也可說「落喪落喪」。	8-260	本指黑暗的房間，後引申為性交易場所。	7-3
失勢的樣子。	8-261	本指顏色青或綠，也可以引申臉色慘綠。	8-399
失聲。	3-209	本指觸犯了神佛，引申做事碰撞，或觸犯到某人。	14-1
孕婦大肚便便。	1-189	本意為三個早晨，此專指嬰兒初生或新娘新婚第三天。嬰兒出生三天即代表未來可養活不會夭折；新婚第三天後代表正式進入夫家，要開始操持家務。	14-90
左撇子。	1-222	本意為狗張開嘴要咬蒼蠅，喻無實效的動作。	10-199
布邊紗線鬆散。	8-450		
平板狀物翹起其中一邊的現象。	8-160		
平添皮肉之痛。	10-70		
平緩和平的樣子。	8-98		
幼兒學站立。	3-114		
幼嫩，可以指植物很嫩，也可以指人很年輕。	8-370		
扒手。	16-72		
打破了。若要表示破得很嚴重，可說「噴爛爛」。	3-140		

本意為長角，喻爭鬥得很激烈。	10-562	瓦片的凸槽。	7-177
本意為頻便的樣子，喻某人不可一世的樣子。	1-175	瓦片的凹槽。	7-178
本義指清掃廳堂，此指喪事前後清理廳堂。	14-12	生下來的時候；時運低潮，不順遂時。	14-71
本義是雞隻跳上雞舍睡覺，現常用於戲謔人上床睡覺。	4-63	生手、沒有經驗的人。	10-561
本義為無法辨認何人，引申指人不知好歹。	10-407	生性好鬥的人。	10-249
正在成長、未成熟之中豬。	4-79	生物生長纖弱貌，另言「藕絲藕絲」即枯萎、不茂盛的樣子。	4-50
正式編制內的名額。	16-132	生根，亦可說「綻根」。	4-15
母老虎，喻兇女人。	10-379	生意人在農曆初二、十六拜土地公。	14-126
母猴，原為罵人用語，後來轉為長輩對較小女孩或女性好友之間的戲謔、親暱稱呼。	4-19	用力打。例如「分人摻」、「提棍仔摻」。	3-216
母貓生小貓後，若是發現環境對小貓有危險就馬上將小貓銜至較安全處；用以比喻一個人在生活或工作上不甚穩定，常有調動。諷諭常搬家或換位子。	10-417	用土掩埋靈柩的下葬過程。	14-55
母鴨覓食，胡亂啄食，多多少少會有收穫，比喻不妨一試。	7-2	用小火熱過，使酒變溫。	7-165
母雞脫離扶養的小雞的過程。	4-65	用小型網子捕蝦。	16-74
民俗中指照顧小孩的床神。	14-20	用工具來回翻晒稻穀。	16-120
民間集體向神明祈福，而祭神的牲禮由參加的人煮來吃，祈求福報。例「食伯公福」。	14-94	用手背把東西用力推開，如「罌淨淨」意即為推光光。亦有翻覆之義，如「罌忒」意即翻倒。	3-90
汁液濃稠，用於指好運或好事接踵而來。	8-318	用手緊抓或扭住。例如「揪頭那毛」、「揪等胸袂」。	3-135
		用手擦掉；私下把事情抹銷。	3-218
		用火燒房子的方式驅趕老鼠，指小題大作，得不償失，同「殺雞取卵」。	10-28
		用以挑物的掛勾，常與扁擔配成挑具。	7-174
		用以罵壞事做盡，理應受千刀萬剮的人。	10-666
		用外力把人或物推入、浸入水中。	3-41

用竹竿把木瓜從樹上捅下來。	7-43	用短齒無柄的梳子梳理頭髮。	7-95
用佐料調理食物的味道。	7-172	用盡所有的力量。	8-405
用來安慰小孩子膽子要大一點的話語。	10-104	用鹽巴醃漬食材。	7-102
用來指人的性格乾脆俐落，不拖泥帶水。	10-621	田地的主人。	16-116
用於人感覺到頭暈、腳步虛浮，常用於喝醉酒，亦可比喻按捺不住的情境。	1-77	田園農事。	16-117
用於能賺錢卻存不了錢的人。	10-642	田螺開口部分的保護片，俗語：「田螺疔，做到死」，相命者認為指甲粗短如田螺疔是勞碌命。	4-66
用泥土或肥料培養植物的根部。	16-71	由反方向快速猛力剝下，例如「摻葉仔綻下來」即為將葉子除去、「衫褲綻淨淨」即衣服剝光光。	3-32
用泥土掩埋，另言「搵起來」即指用土覆蓋。	7-44	由苦變甘的味道。	2-32
用物品折算價錢的方式賣給別人。	16-29	白天太陽有暈，則天必將晴朗；夜裡月亮有暈，則天必將下雨。	5-60
用指甲用力摳，有移動的方向性。	3-128	白吃白喝。	10-347
用狠話罵人，帶詛咒意味。	10-699	白吃白喝。	10-508
用畚箕來盛裝尿液，僅暫時應急罷了，比喻暫用一下下。（歇）	10-39	白吃白喝的人卻坐上尊位，喻喧賓奪主。	10-349
用紙或布吸水。	7-74	白走一趟。	10-89
用紙糊的，形容薄弱不堅固。	8-514	白晝。	5-59
用剪刀或鋸子把布料、樹枝等物品剪短的動作。	3-213	皮層很厚，喻人臉皮厚。	10-524
用符咒或放蠱害人。	14-14	皮膚上長瘡。	1-19
用符咒害人。	14-15	皮膚因磨擦過度或燙傷而生水泡。	1-92
用細竹條抽打；用手掌握住，順勢滑動。	3-159	皮膚長期未洗乾淨而累積的垢。	1-26
用這麼大的精神去理會。	2-2	皮膚乾燥、腫脹的樣子。	1-90
用棍棒大力揮打。	3-82	皮膚緊縮撕裂傷口的疼痛，常用以喻經濟拮据。	1-10
		皮膚鬆垮多皺紋。	1-33

目前、現在。	11-6	全部呈現出來。	6-26
目無尊長。	10-447	全都發霉敗壞。	7-48
石磨。	7-107	全然地；確切的。	12-20
立春，由冬季到春季的節氣交換點。	14-38	共同裁決事情。	10-236
六畫		再三勸說，仍執迷不悟。	10-221
丟石頭出去，狗隨即追過去銜回來，喻沒主見，任人使喚的人，亦可說「石頭狗，弄弄走」。	10-548	印紅龜板的棋子。	7-5
丟別人的臉、讓人沒面子。	10-657	吃了東西消化不好，肚子感覺不舒服。	1-129
丟祖先的臉。	10-658	吃不完兜著走，亦可說「嘔毋燥」；另有不甘願、不服氣之意。	10-581
丟棄、扔掉。	3-84	吃有核的水果時，果肉與果核容易分離。敲核，通常表示水果已經成熟，如龍眼。也用以比喻事情容易完成或取得。	8-272
乩童作法。	14-106	吃定他人。	10-582
交互支援，完成彼此工作。	16-47	吃起來很舒服，爽口。	2-68
交往、來往。	10-180	吃飯時，因食物噎到氣管而噴出飯菜的現象。	1-50
交易、關照生意。	16-46	吃碗內看碗外，喻貪心不足。	10-132
交界。例如「兩合界」即指兩邊交界處。	11-10	吃過的東西弄得一團亂，比喻骯髒到令人厭惡。	8-495
仰臥，臉朝上躺著。	3-227	吃飽不想再吃，或吃膩了；表示吃到感覺很膩可用「試著畏脰」。	2-106
仰著頭且沒用正眼看人，與人講話時頭昂昂，有瞧不起對方的意思。	2-125	吃膩了。	8-425
任隨你去，「走（去）」可用其他動詞替換，意指任隨你…。	12-24	吃壞肚子，引申為落荒而逃。	1-111
份量。	11-39	各人有各人的事務，不必干涉他人。	10-277
光耀門楣，源自客家諺語：「畜大豬把門風」，家裡的豬養大了，可以讓家裡有錢賺，提昇家裡聲望。	10-10	各方親戚。	10-644
全部，以普遍性而言。	11-35	各式各樣的東西摻在一起。	3-206
全部丟棄。	3-242		
全部收歸一人所有。	10-353		

合群，跟隨大家一起從事某些事。	10-615	向掃墓者分取祭品。	14-16
同一胎或同一批、同一世代。例如「共綱子」表同一胎之幼子、「共綱人」表同一世代之人、「共綱豬子」表同一胎小豬。	10-327	回大陸原鄉，現用以指歸天。	14-130
同一個模子塑造出來的，喻長得很像。	8-15	回音。	5-37
同一親族所延續的血脈系統。例如「厥公派下有四房人」。	10-387	回家過年；過年後。	14-131
同父異母。另，同母異父則為「共哀各爺」。	10-328	回聘金。	14-119
同吃一鍋飯。	10-329	回禮送雞腿。	14-118
同族親戚。	10-160	因工作或年紀大略微駝背，著重在指稱上半部靠近頸部。	1-39
同華語「挖東牆補西牆」，只是暫時化解困境，並未完全解決問題。	10-636	因不同意見而快起爭執貌。	10-724
同樣的話說多了變成習慣，也可表同樣的東西，吃多了變習慣。	10-232	因心裡恐懼害怕而四肢發抖。	2-6
名堂、狀況、情況。	8-60	因水分多而呈現濕漉漉的樣子，常用於形容本身濕漉漉的地面因受外力踩踏後之狀態。	8-244
吐出來，該動作較緩慢。	3-151	因水分蒸發而變堅韌的樣子。	6-22
吐舌的樣子。	3-145	因水浸泡而呈現整個溼透的樣子。	8-183
向人身上撲去。	3-30	因生病而感到口渴。	1-224
向內縮。如「鉤手鉤腳」即縮手縮腳。	6-24	因生病或沒睡好導致神智不清的樣子。	2-92
向他人學習，用於拜師學手藝。	17-10	因生產而死。	1-114
向兩側張開或敞開。	3-199	因地層滑動，導致山位移。	5-27
向兩側張開的樣子。	3-200	因有依靠而很有把握。	2-144
向後推遲耽擱。	10-281	因使用而漸漸減損。	6-41
向神明請示時，依擲筊來定可否。	14-85	因急吃冰或喝水引起的不舒服。	1-179
		因流汗、淋雨而著涼。	1-186
		因為某事而不願前去面對，有退縮不前的意味。	10-206

因為哭泣而身子抽搐的樣子；形容故意離開不做。	3-45	在上方。相反詞為「座往下」，即在下方。	11-4
因為厭惡而不願接近。	2-60	在水裡浸泡，多用於水牛。	4-67
因浪費的行為而折損了原有的福分，引申為不知惜福。	10-665	在水裡浸泡過。	3-102
因疲倦而眼皮下垂、想睡的樣子，引申為沒看清楚的樣子，亦可說「目昏昏仔」。	8-305	在光照下看蛋內胚體孵化的狀況。	4-8
因疲累而唉聲連連。	10-237	在地上打滾。	3-85
因病態造成由內而外鼓起來的狀態。	8-144	在寺廟中捐資點光明燈，以祈福消災。	14-82
因能力不足被對方看不起。	10-334	在衣服上擦拭。	7-13
因婚姻關係所成立的兩親家。	10-140	在金錢或物品上稍加補助之行為。	16-127
因腰部痠痛而挺不直的樣子。	1-106	在某個節氣前後生病。	1-64
因睡眠不足引起的燥熱，而有牙根虛浮不實的感覺。	1-132	在炭火上踏過、跨過的避邪、去穢儀式。	3-101
因鼻塞而發音不清楚的現象。	1-4	在食物上灑鹽後，上下拋動，使鹽味均勻。	7-120
因熱而在透風涼快的地方休息。	7-23	在陰暗中顯現的光芒。	5-28
因適應而沒效果、習以為常，亦可使用於藥效之效果減弱。	8-278	在陽光下晒乾。	7-18
因鞋小導致腳不舒服，走起來不順暢的樣子。	3-183	在暗中摸索東西，引申為在黑暗中工作。	3-51
因營養不良而致長不大。	4-70	在筵席中坐大位。	14-19
因環境陌生或孤單而心生恐懼，原詞為「驚生」，音變為「驚山」。	2-38	在臉上搽粉。	7-31
因蟲咬或過敏引起的紅腫。	1-94	地平落差，常用於樓梯或山路。	7-39
因離婚再返家的女子，常用於貶義。	10-125	地平線。	11-53
因懼高而生的感覺。	2-46	地理風水裡後背靠山；所能倚靠的人或權勢。	14-11
		地勢最低的水路區域。	5-55
		地勢傾斜，讓人往下滑。	3-154
		多用來比喻彼此意見不合。	10-472
		好心沒好報。	10-71
		好色之徒。	10-703

好興訟者，易惹事造謠者。	10-587	有節制地使用。	10-310
如侍奉爺爺一般周到殷勤。	10-165	有錢有勢。	10-69
守喪。	14-35	有點親戚關係。	10-552
安靜無聲的樣子。	8-432	死亡。	1-173
尖形插物之工具。水果叉子也可稱之。	7-131	死去比活著的好、早死較好，罵人或自怨自艾的話，亦可說「早走早贏」。	10-684
年復一年。	11-44	死光光。	10-650
年輕小伙子。	10-253	死屍，謂頭腦僵化如死人般不知變通。	10-649
年齡相同。	10-633	污垢很多，髒兮兮的。	8-270
成全、加利益予某人物。	10-707	灰心的樣子，帶有無可奈何感覺。	2-70
成群結隊而來。	8-174	灰黑色，多用來形容物品。	8-483
收口水。嬰兒四個月大時，長輩為嬰兒所舉行的習俗活動。	14-99	灰塵到處飄、塵土飛揚。	5-8
收拾不了，無法轉圜。	10-599	灰燼，為紙類燒盡之產物。	5-52
收拾保管。	10-600	竹子對半剖做成的導水管。	7-146
收拾整齊的樣子。	8-402	米食菜餚未熟透貌。	2-178
收集餘水。	7-58	米磨成漿經濾乾後的米漿塊。	7-4
早晨及晚上；指早晚不定之時。	11-58	羊癲瘋。	1-235
有一點兒駝，沒有很嚴重。	1-38	老手，比喻熟練的意思。	10-11
有共同的源頭。	10-326	老手。	10-384
有次序地檢除稗草（稗，一種雜草，形似稻子，常混雜稻子當中）。	16-51	老老的，亦可形容人年紀大。	8-255
有希望，有利可圖，反義詞為「無博」。	16-70	老老的、蒼老的，可用於形容人或物。	8-400
有的溢出有的留住。	6-2	老屋遺跡。	7-97
有家庭，有妻兒子女，相反詞為「無家無寶」。	10-287	老是愛吹牛的樣子。	10-162
有氣無力的樣子。	2-61	老是與人頂嘴。	10-141
有意識地使用舌頭用力接觸物體。	3-59	老經驗，亦可說「熟手」。	10-389
		老樹開花，引申為年紀大了才懷孕。	5-51

耳道較乾燥者。	1-102	衣服穿太多，一層一層沒穿整齊的情形。	8-269
肌肉裡或連接骨頭的韌帶。	1-75	衣物、餐具沾染很多油脂的樣子。	8-189
自己不需要，看見他人有也想要有的心態。	2-169	衣物縫合處裂開。	6-3
自己能力也不好，沒資格取笑別人能力差；後面完整語句為「共樣尾翹翹」或「平平尾翹翹」。	10-163	衣著髒亂的樣子。	10-345
自己需要用，無法借給他人用，喻沒空。	10-553	衣褲不合身，引申為邋邋的樣子。	7-126
自以為年輕而放肆。	10-59	七畫	
自以為是、難以親近的樣子。	8-430	串（量詞）。例「一畚牛眼」。	15-12
自言自語；嘀嘀咕咕低聲說話的樣子。	10-499	伸手向人討取東西的樣子。	10-593
自體呈現臉部如紅霞般的紅色。	8-108	伸懶腰，舒活筋骨。	3-50
舌頭伸出很長的樣子。	3-211	位於三合院房子正廳之側邊，與護龍（橫屋）交接的轉折處。	7-100
血流不止的樣子。	1-99	低沉的聲音。	1-1
血流很多且集中的樣子。	1-98	低垂的樣子。	8-235
血液流通。	1-87	低著頭。	3-233
行走時，瞬間腳力不支，偏頗搖晃，屬於短暫性，且可以立即回復走正。	3-53	低窪地區。	5-93
行為放蕩不檢、三八的樣子。	10-50	低頭而無精打采的樣子；反義詞為「頭臥臥仔」。	2-155
行為與眾不同，通常指一個人很挑食；形容人令人注目、沒品。	10-522	住在學校宿舍。	7-166
行為舉止。	10-244	何苦來哉。	10-266
行為舉止躲躲閃閃的樣子。	10-190	作為令人受不了。	10-416
行動被羈絆、阻礙，亦可說「並並絆絆」。	8-29	冷冰冰的，多用於指對人的態度冷淡。	10-358
行距很大的樣子。	8-253	冷冷清清，亦可說「冷冷落落」、「冷落冷落」。	8-242
		冷言冷語，冷嘲熱諷。	10-569
		別跟他一般見識。	10-448
		刪去過多的苗、果或物品。	16-124
		吝嗇；笨拙；低劣。（閩南語借詞）	8-208

呆帳。	16-95	尿；表示不可能或全都沒有的否定意思。	1-141
呆愚、傻呼呼，亦可說「戇戇當當」、「戇當戇當」。	8-368	屁股扭動的樣子。	3-189
呆滯、沒有精神的樣子。	10-661	床沿凸起的部分。	7-105
困著。	3-137	弄來弄去、搞來搞去。	3-167
坍塌下來。如「山壁瀉下來」。	6-50	弄髒；沾惹到。例「打巉手」。	3-57
坐享其成。	10-363	弄髒嘴巴，常用於比喻食物太少。	3-56
坐姿時膝蓋以上的部位，現也指圍在腹下膝上的布巾，如用餐時放在膝上的餐巾。	7-132	形成對立的一方或是做結婚的對象。而對立的雙方則稱為「兩對頭」。	10-680
坐船的人希望船能順利出航，喻同心協力，共達目的，源自「坐船望船走，騎馬望馬颿」。	10-64	形容一個人衣著、儀表漂亮、標緻。	8-70
坐著的人不知道站著的人的辛苦，喻享受者不知勞役者的苦楚。	8-46	形容一個人的情緒起伏不定，忐忑不安的樣子。	2-134
壯膽。	10-679	形容人心中鬱結，心情不開朗的樣子。	2-184
夾著尾巴的樣子，喻很失意。	2-91	形容人生氣發飆的樣子。	10-21
完全沒有剩餘。	6-33	形容人多而嘈雜之聲。	8-193
完全倒下。	8-474	形容人肌肉飽滿凸出的樣子。	8-355
完全遮蓋不露出。	3-169	形容人投錯胎；比喻行為很糟糕。	10-79
完全遮蓋沒有遺漏。	3-168	形容人固執，屢勸不聽，不知變通。罵人不知變通則可說「死盜零」。	10-8
完全斷掉、斷得俐落。	6-45	形容人或動物在極差之環境中仍能存活的本能。	8-463
完備、齊全；深入了解而內行、有經驗且通曉其內容。	8-78	形容人或動物肥胖的樣子。	8-387
完醮祭典。	14-58	形容人的態度驕傲而無禮。	10-511
尾巴下垂貌，多用於羽毛類動物。	4-41	形容人的額頭凸起貌。	1-68
尾巴短貌。	4-32	形容人長得福態矮胖很圓的樣子。	8-177

形容人很老的樣子。	8-256	形容人體態肥胖多肉的樣子，亦可說「肉粽粽子」。	8-356
形容人很矮又有一點兒胖。	8-1	形容人體態結實多肉的樣子。	8-357
形容人很精明。	10-305	形容小孩子恃寵而驕，不知進退。	10-591
形容人很瘦，骨骼外露貌；形容骨頭很多。	8-145	形容工作時間做得很滿，甚至超時。	16-54
形容人活力十足，很活躍的樣子。	10-148	形容不善言詞。	10-688
形容人胖嘟嘟的樣子。	8-386	形容不慌不忙、從容不迫，老神在在的樣子。（歇）	10-15
形容人個性耿直。	10-233	形容互相推諉、不願接受的樣子。	3-96
形容人個性跋扈不講理，態度傲慢無禮，神態凶惡。	10-469	形容內部空空洞洞，不結實貌。	8-274
形容人針對某事奉獻心力。	8-61	形容天氣或空間陰冷的樣子。	5-43
形容人做事不夠坦蕩的樣子。	10-453	形容天氣非常炎熱。	5-19
形容人動作慢吞吞。	8-455	形容天氣非常熱；引申為十分熱衷。	5-63
形容人專挑好的來吃的習性。	10-304	形容比較偏亮色系的淺綠色。	8-398
形容人笨拙彆扭或不講道理。	10-390	形容水多一直滴貌。	8-447
形容人細瘦發育不良的樣子。	1-57	形容水減少了。	5-45
形容人意志堅強，有韌性、不怕苦。	8-122	形容水勢湍急、波濤洶湧，猶如「浪花滔天」。	5-66
形容人精明到極點，也可指植物的果實飽滿，欲增加程度亦可說「耆瀝精」。	10-229	形容牙齒顯露，一副要咬人的樣子。	4-44
形容人僵化不知變通。	10-664	形容凹陷不盈滿。	8-334
形容人營養不良，容顏瘦弱不堪。	1-46	形容巧於言詞，把話說得有聲有色，非常動聽。	10-411
形容人臉色變化哭笑不定，亦有情緒不穩定之意；常說「豬肚面時時變」，亦有說「春天面時時變」。	2-191	形容布滿了灰塵。	8-409
形容人體型微胖的樣子。	8-388	形容幼嫩肥壯的樣子，多用於形容女孩子或幼兒。	8-34

形容生氣的樣子。	2-78	形容吵雜的聲音。	8-115
形容生鏽生得很嚴重。	8-410	形容我行我素，驕傲不尊重他人的態度。	10-560
形容皮鞋等硬物碰撞發出清脆的聲音。	8-141	形容把東西撕得四分五裂、不完整。也可說「四脾兩析、四脾兩料」。	8-500
形容冰冷的樣子。	5-42	形容沒有元氣，病恹恹的樣子。	1-169
形容吃得很飽的樣子。	1-12	形容言語滔滔不止，說得煞有其事貌；有來往，交情良好。	10-288
形容因身心異常而無法行房的女子。	1-167	形容走路踉蹌，需要人扶持。	3-86
形容因某事纏身，無法離開、或捨不得離開之狀態。也可說「行毋開腳」。	10-670	形容身材粗壯結實的樣子。	8-484
形容因乾旱或病蟲害，樹木立著枯死。	5-41	形容身材矮矮胖胖的樣子。	8-2
形容多人一起進食時，搶食的情形，後比喻食慾旺盛。	10-538	形容事物衰退或萎縮。	8-313
形容如牆壁一般的直立著，引申為筆挺的樣子。	3-13	形容事情很難，或完全做不到。	8-103
形容年紀還很輕。	8-155	形容具燥熱的食物吃得很味道，越吃越想吃。	2-113
形容忙碌奔波，焦頭爛額。	10-709	形容味道有點苦。	2-31
形容忙裡忙外，沒得安寧的樣子。	10-708	形容味道很苦，近乎澀澀的。	2-28
形容早出晚歸，多用於形容人的行為。	10-374	形容味道很苦。	2-29
形容有疤痕。	1-5	形容味道很苦。	2-30
形容肌肉或果實很結實的樣子；形容食物或材料很黏很稠的樣子。	8-121	形容坡度陡。	8-209
形容自大神氣不可一世的樣子，也具不理人之意味。	10-607	形容怪里怪氣的聲音。	8-403
形容色彩呈現混濁的黃色。	8-479	形容放屁的聲音大而且連續不停。	8-383
形容利於排水。例如「這田當利水」。	7-92	形容東西、雜物很多，多到堆積成山，填滿了海。	8-81
形容利潤極低。	16-89	形容東西破舊不堪。	8-96
形容吵得不可開交。	10-278	形容枝條橫七豎八不整齊，礙人的樣子。	8-477

形容沾滿了泥土。	7-112	形容很生氣的樣子。另「火屎爛天」亦同義。	2-26
形容炎熱。	5-62	形容很有精力。	8-17
形容爭執不休或吵鬧不休。	10-475	形容很沉痛。	2-168
形容物品十分柔軟，尤指食物；也可形容聲音柔和。	8-341	形容很便宜。	16-98
形容物品之數量多。	15-7	形容很俗氣。	8-504
形容物品色彩很多很花的樣子，讓人看起來眼花撩亂。	8-91	形容很接近，若是指錢的金額表示所差不遠。	8-118
形容物品沒有收拾，凌亂不堪。	8-267	形容很紮實、很實在的樣子。	8-506
形容物品的主色參雜了其他的顏色，可重疊構詞為「花喇花喇」，此外，也可引申人講話不實。	8-90	形容很痛心。	2-166
形容物品很多，多到會絆倒人。	8-79	形容很暗。	8-4
形容物品參差不齊，尖銳突出的樣子。	8-320	形容很調皮好動而機伶的小孩。又寫作「賤剝頭」。	10-46
形容物品盛紅的樣子。例「紅啾啾仔个柿仔」。	8-109	形容很髒不衛生。	8-488
形容物皺巴巴不平整。	8-205	形容怨聲不斷的樣子。	10-481
形容物體形狀非常修長；亦用在指稱時間很長。	8-52	形容背地裡、私自去做某事。	10-515
形容物體歪斜不正。	8-469	形容風吹拂快而急所發出的聲音。	8-503
形容空間狹窄。比「狹狹仔」更窄。	8-151	形容食物不易嚼爛。	7-118
形容雨天濕漉泥濘。	5-54	形容食物因陳放過久而變質。	7-85
形容非常傷心痛苦。	2-165	形容食物沒有油分，也可以指飲食過素。	8-508
形容非常歡喜。	2-27	形容食物或水很冷的樣子。	5-44
形容屋宇外觀壯麗。	13-5	形容食物柔軟卻不易嚼爛。	6-35
形容建物或設備簡陋的樣子。	13-7	形容食物缺少油脂。	6-32
形容很生氣的樣子。	2-62	形容食物裡有殘留柴火的煙味。	7-26
		形容容器盛的物品呈凸起尖尖的形狀，形容滿溢狀。	8-156
		形容氣色好，臉色紅潤。	8-110
		形容烏黑乾癟。	8-492

形容烏漆麻黑、很黑的樣子。	8-491	形容盛滿盈溢的樣子，通常指容物超出容器而將要溢出的狀態。也可說「滄滄」或「滄滄」。	8-316
形容病懨懨的樣子。	1-163	形容累得四肢無力，猶如癱瘓一般。	1-212
形容破爛不堪貌。	8-239	形容細心周到的意思。	2-79
形容神氣活現。	10-544	形容細微。	8-245
形容能力差。	10-355	形容細碎的聲音。	8-431
形容草木茂盛的樣子。	5-40	形容貪吃，亦可引申對某事物急切、迫切貌。	8-440
形容高興，且帶點得意的樣子。	2-163	形容勞累得站不直的樣子。	1-105
形容乾旱，植物乾枯得脫落了枯葉。	5-87	形容喜歡興風作浪的樣子，具貶義。	10-282
形容做一件事情，眾人的意見彼此糾葛。常與「七手八腳」連用。	10-181	形容湯之濃度稀薄。	8-501
形容做事沒有魄力的樣子。	10-464	形容煮飯時因所加的水分太少，導致煮熟的飯粒呈現乾硬的狀態。	7-94
形容做事果斷，動作乾脆不拖拉。	10-194	形容發育不良、長不大的樣子。	4-71
形容動不動就哭的情形，或是稍有一點皮毛之痛就呼天搶地，毫無疼痛忍受度之人。	10-284	形容硬朗結實，或指東西太硬。	8-328
形容動物以爪抓地取食。	4-26	形容菜餚豐盛。	7-17
形容動物尾巴翹起來的樣子，比喻人得意的樣子。	10-419	形容陽光及視界良好的地方。	7-84
形容堅硬之物，多用於形容食物，亦可說「破鑊燈仔」。	8-327	形容飲食過飽，消化不良而引起腸胃不適。	1-14
形容條枝物品橫七豎八、不整齊的樣子；形容多方阻礙的樣子。	8-332	形容勤勞節儉顧家，治理家務。	7-168
形容涼入心扉。	5-50	形容微細。	8-282
形容涼爽舒適。	5-49	形容微細的事情。	8-283
形容深黑色。	8-486	形容愛頂嘴、唱反調。	10-133
形容清涼而寒冷的天氣。	5-68	形容準備慶典之熱鬧情況。	14-134
形容牽連拖累的樣子。	8-336		

形容經濟拮据，或事情緊迫。	8-154	形容騷臭味衝人鼻子。	8-55
形容嘈雜的聲響，狀聲詞。	8-20	形容聽覺不靈光，亦可說「耳聾蒂確」。	1-136
形容態勢安定無波動。	8-391	形容體型大。	8-454
形容慘白的樣子。	8-378	形體很大，卻鬆散而不夠紮實的樣子。	8-266
形容漂浮的樣子。	8-392	戒口、忍住不亂吃。	8-360
形容蒸飯未全熟，表面留有凝水的樣貌。	2-177	戒慎恐懼，隨時警惕在心。	2-39
形容說個不停。	3-97	批發貨物。	16-36
形容遙遠地區。	11-27	扼住要害。	10-466
形容鼻孔朝上的樣子，朝天鼻。	1-158	找人算帳、找人發洩。	10-536
形容鼻水流得很多的樣子。	1-161	找做錯事的人算帳。	10-78
形容數量極多；人山人海。	8-171	把人當傻瓜來耍。	10-583
形容熱或燙的樣子，猶如說熱呼呼的或燙滾滾的。	8-419	把人騙得團團轉、欺人太甚之意。	10-516
形容瘦而無肉。	8-379	把小孩抱在胸懷前或放在身旁一起睡覺。	7-46
形容皺褶多、不平整，多用於衣物。	8-230	把水從一個地方盛起潑出。例如「提畚斗屎水出去」。	7-54
形容窮苦無錢。	8-224	把石灰撒在路上，跟著白色的石灰走，意指「打白行」，喻白走一趟。	10-547
形容膚色黝黑。	8-489	把向神祈求保平安的神符戴在身上。	14-31
形容駝背時好像背著一個鍋子，基本上也達到病態了，具貶義。	10-13	把舌頭伸出舔取口邊的餘津，形容吃得津津有味的樣子。	3-215
形容龜裂。	6-8	把芋頭的葉梗表皮撕去。用於豌豆莢則為「絲荷蘭豆」。	7-158
形容聲音嘹亮。	8-263	把持著、掌握著。	10-273
形容翹得高高的樣子。	8-225	把飯二次加熱蒸軟。	7-96
形容邈遠模糊；多得像霧般遮蔽天空，引申為嚴重、極點。	8-309	把脈。	1-51
形容雙翅外張微垂的樣子。	4-23		
形容鞭炮聲。	8-390		
形容難纏、不乾脆，難伺候，也可說「扭扭揪揪」。	10-494		

把骨罈放入墓穴中，屬喪葬儀式。	14-62	沒有牙齒的人以舌頭和牙齦慢慢磨碎食物。	3-170
把稻草堆積成壟，用以保存稻草不致腐爛。	16-37	沒有配菜，只有吃白飯而已。	7-32
把整束或整疊的東西在平面上整頓使一端齊平。	3-77	沒有綁緊或是衣物寬鬆。	8-361
把錢花在無意義的地方。	16-105	沒著落，常用於形容尚未找到工作而到處遊蕩的樣子。另言「無落無著」。	10-431
把頭伸出去。	3-63	沒著落，常用於罵人做事漫不經心、不負責任。	10-427
把雞鴨關住、圍堵住。	4-28	灶。「灶頭背」即為爐灶附近的地方。	7-169
把壞話轉告他人，以挑撥是非。	10-567	牢牢的抓住，不肯放手。	3-188
抓取甜食，象徵喜氣，亦可說「食甜」。	7-116	狂吠不止，比喻人大聲咆哮。例如「狗透暗晡嗷嗷滾吠無停」、「嗷嗷滾罵無停」。	4-34
抓抬別人的腳，讓人站不穩，引申為抓出缺點。	3-67	男女因感情問題所導致的精神失常症狀。	10-631
抓脖子，是表示遇著困難待解決。	10-275	男子好女色。	10-53
抓著某物向上爬，例如「攀上攀下」即謂到處攀越。	3-194	男子疝氣。	1-190
投訴無用或多說無益。	10-618	男子與童養媳成親變為成人。	14-128
投擲石頭，手腕有彎曲，「搵」就是彎曲的意思。	3-243	男儂相。	14-87
抖動腳及腿。	3-115	私自收藏錢財或藏匿錢財。	10-258
折算現金。	16-129	肚子挺出的樣子，常是因為吃太多，屬短暫性狀態。	8-83
更加…。	12-4	肚子飽脹的樣子。	1-131
束髮髻。	3-253	肚子鬆垮垮的樣子。	8-84
沉悶不通風的樣子。	5-30	肝腸寸斷，形容極端的哀傷。	2-129
沒下落、沒有成效。	10-444	肝膽病。	1-207
沒什麼要緊。反之，則為「有爭」。	6-61	赤腳，光著腳。	3-28
沒日沒夜，不定時，強調超過午休、下班的時間。	12-25		
沒吃中餐。	7-119		

走不穩要跌倒的樣子，亦可說「打趺躓」、「趺躓躓」。	3-152	事過才來補救，喻錯過了時機。	10-545
走岔的路，引申為脫離主軸之意。	3-26	享年，人在世的壽命。	14-97
走出去，比喻出外見世面。	10-80	依比例混合。例如「對半破」指製作米食時，對半調配不同米類的比例。	3-201
走來走去，自以為了不起而不理人的樣子。	10-559	使心緒清淨澄明。	2-12
走來走去。	3-224	使兩邊相等；形容雙方相等、相當。	8-456
走路一跛一跛的。	1-7	使勁用力。	3-100
走錯路。	10-72	使眼色。	10-540
身上某部位浮腫的樣子。	1-236	使喚。而「使人」表「使喚人」。	10-579
身材、外型。	8-428	使喚人。	10-578
身體不平順，時好時壞。	2-110	使詐。	10-576
身體有氣無力的樣子。	8-350	來去穿梭自如。	3-44
身體孱弱的樣子。	8-348	來回不停走進走出，或來回躊躇不安的樣子。	3-222
身體虛弱。	1-143	來回走動。	3-69
身體軀幹。	1-178	來回奔波，團團轉。	3-70
車子爆胎。	13-1	來來回回做重複的事情。	10-124
那麼小而已。	8-7	來龍去脈。	8-457
那麼少。	8-6	供差使的人。	16-12
八畫			
乳牙未脫，其旁所斜生的永久齒。	1-234	供製作或建築用的木料。	7-144
事前未提防，事發損失後才匆忙補救，喻無濟於事，亦可說「蛇過尋棍」。	10-52	兩手合十置於胸前上下拜，表示對鬼神的敬意。	14-7
事務繁雜、糾纏不清。	8-30	兩手握於背後腰際，喻袖手旁觀。	10-597
事情的結果被認定有效。	8-436	兩物背向頂著，指將背部向前舒展，像背後被物頂住般；「啞著背囊」則是指背部受傷。	1-152
事情很難處理，需要付出很大的心力。	10-471	兩者並排一齊，例「比比坐」即指並肩坐在一起。	11-3
事情繁多、十分忙亂，形容忙得不可開交。	8-31		

兩者高度略有差異，例如兩張桌子併在一起不平整；形容身高有高有矮亦可說「高低伏」；形容梯田亦可說「高低礮」、「高低巖」。	8-131	呻吟。	3-35
兩個以上的隊伍合併在一起。	6-20	呻吟聲。	3-1
兩膝跪在稻田中，用手除去田中之雜草。	16-108	呼叫不止。	3-241
兩頭蛇，指搬弄是非的兩面人。	10-604	呼吸急促的樣子。	1-91
初生動物，第一次張開眼睛。	4-30	和諧，另言「和和授授」，意思相同。	8-99
刮破了皮。	1-80	咚咚作響。	8-88
到處亂跑。	3-130	固定數額。	15-15
刺進去，指用較細長的針，刺得較深入。	3-106	奇巧、特別的。	8-210
刻度（量詞）。1 個刻度稱 1 齣，10 個刻度就有 10 齣。	15-10	奉承人家。	10-626
刻度落差。	7-40	奔躍而來。	3-208
刻意誇獎對方的作為，有時帶有稍許的揶揄。	10-541	姊妹飯，結婚前女方的姊妹聚餐。	14-60
協助牽引新娘。	14-63	姑且一說；說實在的。	12-8
卸下來。	3-111	委婉語，指解大便。	1-89
取或付工資。	16-50	孤注一擲、豁出去了。	10-62
受到刺激。	2-42	尚稱可以。	8-101
受到刺激後心中的感觸，動念。	2-126	居領導地位。	10-316
受到刺激從喉部往外連續嘔吐的聲音。	1-151	底細。（閩南語借詞）	8-234
受限制、被牽制。	10-673	彼此交易，價格計論清楚，但請客時就不必太計較。前後兩句在口語中可單獨使用。	16-85
受熱氣而中暑。	1-15	彼此相隔不連接。	8-169
受驚嚇引起心臟異常跳動的感覺，亦可說「打忸顫」。	1-52	彼此相親嘴，形容親暱的樣子。	10-298
味道很甜的樣子。	2-161	忽然，謂突如其來的事，亦可說「掐招風」。	12-10
		忽進忽止，進行不順暢的樣子；或是形容說話支支吾吾的。	8-460
		怕人捉弄搔癢。	2-37
		性交，粗俗之說法。	1-217

性急，要求馬上見效、立竿見影，有迫不及待之意。	10-87	拖泥帶水、拖拖拉拉；形容事多繁瑣的樣子。	8-33
辱水捉魚。	7-55	拖拉指木箱，歸拖拉引申為一大串、一大堆，亦可說「歸大堆」、「歸拖拉庫」。	11-14
所有有利的條件都約定上了。	10-519	拚命。	8-22
承包很多。	10-352	拚命出力，亦可說「硬命牯」。	3-176
承擔不起，亦可說「受當毋起」。	2-17	放入名字。	10-392
承擔不起。	2-193	放狗屁，喻無用之話語。	10-202
承舉得很平順安定，另引申為奉承得順順適適的。	10-627	放置、堆積在一起。	3-80
披頭散髮的樣子，用於長髮者。	8-289	放鴿子。	10-29
抬不起頭來。	10-317	斧頭雖然很鋒利，但仍無法削到自己的握柄，比喻有很多事情自己是無能為力的。	10-38
抬起腳跟、踮腳。	3-177	明明知道。	2-18
抬棺。	14-108	服喪。	14-30
抵帳。	16-38	東西多而無用、不值錢，比喻物多則賤。	16-107
抽空。	10-23	東西沒有徹底晒乾或乾燥。	8-511
抽筋。	1-22	東西凌亂沒有整理。	8-476
抽穗。	4-2	東西混合了；交到壞朋友。	3-156
拉皮條。	16-75	東邊出現彩虹，將會是大晴天，不會下雨，西邊出現彩虹，則會下雨，描述自然現象。	5-16
拉肚子。	1-150	果實過熟。	7-61
拉拉扯扯，引申為拖累。	8-465	枝樑下垂的樣子。	8-62
拉拉雜雜，零零碎碎。	8-306	河溝。	5-32
拉得很緊。	8-16	油脂遇冷表面凝結。	7-83
拋媚眼，亦可說「眼拐攏天」。	10-485	油脂類食物之總稱。	7-72
拍打翅膀。	4-55	油膩膩的，亦可說「油漬漬仔」。	8-191
拓碑。	14-138		
拔毛，引申為出錢。	3-10		
拔腿快跑。	3-7		
拖延、耗費工作時間。	16-121		
拖拖拉拉、拖延時間。	8-464		

油膩膩的。	8-190	物質因失去油脂或水分， 本質變乾的樣子。	8-393
沾到大便；招致不必要的 麻煩。	3-64	物質硬朗、結實；亦可指 精神或個性威武不屈。	8-326
泛指物體表皮經作用結成 硬皮。	4-57	物雖破舊，卻頗有用處， 一般用於「對人而言」， 指人不可貌相、不可以貌 取人；源自「才人無貌， 爛扇多風」。	8-237
泛指剩菜。	7-22	物體外表呈現尖錐狀。	8-195
泛指飲食及菜色。	7-138	物體成黏稠滑溜的樣子。	8-175
泛指腳的行走能力；腳氣 病。指因缺乏維生素 B1 而發生的疾病，症狀有下 肢浮腫、疲勞軟弱等。	1-76	物體倒下，多用於較高大 的物體，如屋、樹、牆等。	6-57
泛指廚用器具。	7-128	物體貼近水面，輕微的沾 點水。	3-65
泡茶奉神。	14-83	物體經外力作用呈現暗紅 色或赤褐色接近黑色。	8-37
泣不成聲。	3-22	物體摸起來帶彈性的感覺。	8-317
泥濘的樣子。	8-238	物體腐爛變成粉狀。	6-19
注定死亡，喻倒楣透了。	8-358	物體質變成粉末狀。	8-104
爬上爬下，喻操勞辛苦。	3-6	狀聲詞，用來指石頭的聲 音較多。	8-125
爬牆壁，形容面臨困境而 束手無策的樣子。	10-321	狀聲詞，形容撞擊的聲音， 大而響亮且吵人。	8-27
爭吵中拉扯頭髮的動作。	3-256	狀聲詞，形容撞擊的聲音。	8-28
物物交換、以物易物。	16-30	狀聲詞，常用於沒有目的 在四處漫遊蹣跚的樣子。	10-656
物品因潮溼發霉而產生的 黑點。	7-143	盲眼摸著走路的樣子。	3-174
物品因潮濕而生的霉味。	7-29	直立站著，亦可說「企 瞪瞪」。	3-66
物品受潮悶出發臭的氣味。	7-28	知道自己的劣勢處境。	10-116
物品或行為醜陋、差勁， 令人難以接受。	10-638	知道為人處事的禮節。	10-117
物品的外貌亮晶晶。	8-123	知道錯了，有後悔的意思。	10-115
物品的外貌亮晶晶。	8-124		
物品的邊邊處。	11-51		
物品表面坑坑疤疤。	8-9		
物品表面翹起的樣子。	8-162		
物品鬆脫而搖晃的樣子。	8-179		

知識學問，屬於比較內顯性的才能。	17-14	表全部，多用於買賣行為。	16-66
空口白話。	10-723	表投資的資金虧蝕淨盡。	16-7
空口說白話或廢話，說些沒根據的內容，語氣上較為嚴重。	10-445	表面有很多裂痕的樣子，可用於形容物品、水果、皮膚表面。如「杓嫲灸到必必」、「蓮霧擲到必必」、「嘴脣分風交到必必」。	6-5
空洞、過於寬鬆，用於衣物及器具。	8-264	表面柔軟，內部堅韌。	8-339
空著手。詞意上較「空手」更重些。	10-339	表面粗糙而不平滑的樣子。	8-59
空間狹窄的樣子。	8-152	表勤勞、很積極想賺錢，一般用在婦女身上。	10-276
空腹。	1-110	表裡不一、外強中乾，光說不練。	10-690
糾纏煩人。	10-324	迎神中的活動，也就是民間的陣頭，如無底景。	14-135
肢體彎曲。如「跣落去」表腳軟癱倒，「跣等」表身體蜷曲著。	3-98	近失明狀態，但未完全失明，眼睛尚能感受到光影，只是不清晰，亦可說「瞶目」。	1-128
肥嫩的樣子。	8-384	近系的宗親族人。	10-161
肥膩的樣子。	8-385	金屬工具的鋒刃因使用磨損而鈍化；偏離正軌彎走。	7-104
肺癆病。例「發痰火」。	1-193	長工。	16-19
花樣、名堂。	10-340	長大；身材高大；排行在先的。	1-191
花臉雜亂貌。	8-105	長肉。	1-226
芎芘。	7-79	長青苔。	5-74
芽（蘭花量詞）。	15-13	長相，指外表、氣質整體而言。	8-415
虎視眈眈，不懷好意的注視，指眼神凶惡。	10-456	長翅膀，喻可以不受拘束。	10-563
表人的慾望無止境。	10-490	長期臥病的父母需要照護，即使孝子也恐不堪負荷，心力交瘁。	10-74
表心無畏懼，亦可說「膽大大」。	2-16	長期維持一個姿勢，造成關節不靈活。	1-134
表皮翹起，通常指表皮撕裂翻轉。如「樹仔綻皮」表示樹的表皮翹起、「手指綻皮」表示指甲邊細小皮膚翹起。	6-10		
表示哭也無濟於事之狀態。	10-136		

長繭。	1-74	咬著牙根，眉頭緊鎖，一種痛苦的表情。	8-321
門窗全部都打開來，用以形容門戶全開。	7-157	咸豐草因風吹到哪就倒向哪，常用於比喻見風轉舵的人，如「牆頭草」。	10-459
阻擋水，使之停止流動，有蓄水之意。	7-42	品種（表遺傳）。	8-11
陀螺。	17-5	品種失純。	4-74
青少年。	10-491	哇哇叫。	3-239
青春期發育的過程。	1-231	垂死的掙扎。	3-19
青春痘。	1-233	威風凜凜，意氣揚揚的樣子。	10-168
非固定量詞（形容詞），指插秧時手臂所能構到的幅度，大約五櫟（株）秧苗寬為「一掖」。	15-8	孩童好奇貪玩的行為，亦可說「摸螺挖蜆」。	10-478
非常。	12-2	客家人的八道傳統菜色，有四種燜煮和四種爆炒的料理。	14-114
非常平整。	8-438	很多障礙。	8-218
非常合理，天經地義。	8-462	很好，很優秀。	8-509
非常佩服。	8-80	很有韌性的樣子，語意多用於正向。	8-359
非常害怕的樣子，屬於頂級的程度。	2-133	很有興趣。	2-69
非常熟識。	10-585	很冷，亦可引申為心灰意冷。	5-85
非常熱鬧。	8-377	很明顯的樣子。例如「衫忒短，肚屎顯顯」。	8-159
非常擁擠。	8-196	很紅、深紅。	8-206
非常驚恐害怕的樣子，指自己心裡的恐懼。	2-40	很高的樣子，可以指人或物。	8-134
九畫		很密很擠的樣子；喻指沉悶、不靈通，如「頭那搵搵」。	8-507
俗語說：「生犁犁，死犁犁；講麼个，都會啱」，取「死犁犁仔」表示推託事情，裝做無精打采的樣子。	2-174	很捨得花錢在吃的上面。	16-112
冒犯了別人。	10-81	很喜歡說且話多不停。	10-173
前妻或前夫的子女。	10-535	很黃。	8-482
厚著臉皮的樣子。	2-95		
咬人。	3-217		
咬到，噬著。	3-180		

很想娶老婆。	10-166	扁平足。	1-2
很會撒嬌。	10-203	扁擔兩頭若無溝槽，挑起東西時就很難同時顧到兩邊，喻顧此失彼。	10-103
很溫馴的樣子。	10-602	拜師學藝。	17-11
很精明。	10-301	拴住或綁住。	3-235
很精靈、很聰明。	10-302	拴著或繫著的動物被掙脫了。	4-13
很辣、極辣，亦可說「辣嗲嗲仔」。	2-83	持物以眼對著光源檢視。	3-33
很熟悉；受風吹、火灸、水侵而變軟。	2-151	持家、料理家務。	7-93
很適切，最好不過的，猶如說「好端端的」。	8-164	持續柔性的上下彈動。	3-249
很膩的感覺，亦可說「膩胛膩胛」。	2-107	指一坐就坐得很久，不會立即離開的人。	10-77
很澀。	2-137	指一個人比較會改變立場，很圓滑取巧。	10-280
很鹹。	2-192	指一個人做事沒有魄力，這也怕那也怕，謂做事畏縮不果斷。	10-189
很驕傲。	8-453	指一根腸子通到底，喻做人直爽，沒有心機。	10-56
後盾、靠山，可作為憑藉的勢力。	10-564	指一般感冒、頭痛發燒的症狀。	1-199
怒火中燒、感到火大。	2-73	指人小氣巴拉，不容易相處。	10-295
怒目而視的樣子。	2-118	指人有頻頻倒下的行為或動作。	6-28
怒目而視貌，可用於挑釁。	2-117	指人行事畏首畏尾貌。	10-479
怒目視人的樣子。	2-121	指人沒有勇氣、擔當，為粗俗用語。	10-428
怒目瞋視。	2-120	指人或財務金錢等有進有出。	10-286
怒視人，用以表警示禁止之意。	2-66	指人的頭上長疥癬之後留下坑坑洞洞的疤痕。	1-48
思維鑽入牛角尖，無法轉圜。	2-157		
急性結膜炎。	1-137		
急躁的樣子。	2-45		
怨聲連連。	10-175		
恃寵而驕、不受教，尤指小孩。	10-590		
恬不知恥。	8-422		

指人花樣多，多用於誇大其辭，無中生有；另形容耳聾者與人交談時經常鷄同鴨講、大聲說話的樣子。	10-235	指水量微沾而不滿的樣子。	8-69
指人個性固執、堅持己見，不肯變通。	10-677	指火車、門窗等脫軌。	7-38
指人做事馬虎，敷衍了事的態度，亦可說「厠厠汩汩」。	10-502	指主物之外附加的。	8-113
指人動輒生氣、很難相處。	10-307	指主體工作以外的瑣碎事務。	16-104
指人過世很久，埋在土裡的骨頭都能拿來當鼓打了，喻人死很久了。	8-146	指出生地。先民將嬰兒出生時的胎盤埋在住家附近，故稱「胞衣跡」為出生地。	14-10
指人態度輕浮不莊重，言語粗魯又野蠻。	10-365	指可以幫忙的人力。	10-489
指人輕佻不莊重。	10-368	指四肢勻稱。也可做「四搨四搨」。	8-498
指人隨口亂說話。	10-637	指未成熟的青澀少年。	10-17
指人講話無效益，如放屁一樣；亦可指烏鴉嘴或口無遮攔。	10-571	指未結婚的女子、處女。	10-488
指大地或土地神明，在臺灣多指祖先墳墓風水地旁的土地神。	14-52	指正在發育，食量很大的人。	1-146
指工作時僅自己一人在做，沒有人可以幫忙的情況。	7-176	指由下往向上提起。	3-27
指不加理智分析，亂管閒事，亦可說「憨憨搭搭」。	10-240	指甲邊發炎，甲溝炎。	1-82
指不會賺錢卻揮霍無度的人。	10-700	指因精神恍惚而將東西亂放卻忘了收拾之人，常用以指注意力不足、做事心不在焉。	10-440
指天指地發誓，表說話堅決肯定的意思，亦可說「咒天罵日」。	10-701	指在因水多而積水的路面行走所發出的聲響，亦可說「漬漬淅淅」。	8-199
指天氣、衣物乾燥舒爽。	8-512	指在夜間工作或活動的人，即夜貓子。	10-271
指夫妻兩人共同生活到老，像雙燭燒到尾。又作「雙竹透尾」。	8-452	指死時帶不進墓穴裡。	10-102
		指行為不按常規或調皮的人。	10-254
		指肚子飽脹的病。	1-13
		指豆莢內的果仁精實飽滿。	4-3
		指事務繁忙的時候，一般指每年六月農忙時節。	16-56

指事情做到半途尚未完成。	8-13	指穿著邋邋或建築物簡陋破舊。	10-346
指事情進行到一半就停下來，變成進退不得的情況。	8-14	指食慾或腸胃消化能力。	1-61
指供養他人或給人吃，以人代指父母。	10-187	指個性孤僻，不愛多言的人。	10-452
指彼此之間已無瓜葛，不再有牽連的關係。	10-170	指哭泣，大聲喊叫。	3-238
指房子之縱深度很深，亦可說「深落落」，反義詞為「淺間」。	8-43	指弱小的狗；貶喻人做事不光明、做出差勁的事情；貶喻此人差勁不上道。	10-414
指所說的話很不盡情理，屬較不雅用語。	10-225	指時間急迫。	11-23
指物品可以儲藏很長的時間；也可用來形容人。	8-310	指破壞成例，作不良示範。	10-100
指狗發長嘯聲，像狼嚎一般。民間傳說是狗看到鬼時才會這樣叫，俗以為是不祥之兆。	4-14	指紋。	1-184
指的是抓藥，著重在動作俐落。	1-219	指能支配使用的錢財很多，過著比較富足的生活，亦可說「鬆湧」。	8-451
指金錢往來。	16-64	指做事不夠周延、用心和積極。	8-291
指長的縫隙。	7-86	指做事沒有擔當。	10-432
指青少年短時間脛骨變長，身體明顯長高的生長狀況。	1-11	指側眼看的樣子，該動作亦有鄙視他人的樣子。	8-308
指客家人「拜月華」的傳統。	14-9	指動植物或果實已經成熟。	4-69
指屋外、露天。	7-152	指商標或商品的指示、說明。	16-96
指很短的距離。取自俗諺「三步腳一坎店」，喻繁華熱鬧，亦可說「兩步腳」。	8-408	指將到青春年期食量特別大的人。	1-65
指很糟糕，不得人喜歡的行為，亦可說「嘔瘖」。	10-584	指排行最小的兒子。	10-118
指玻璃、陶瓷類之容器有破損或缺角。	8-215	指被狠狠地責罵。	10-308
		指貪得無厭，手腳不乾淨，什麼都想要的行為。	10-344
		指連走帶跑。	3-62
		指植物生病或染病。	1-180
		指焦躁不安、過動的小孩，亦可說「躁光蟲，蠕蠕動」。	10-49

指稀飯或菜湯的水分太多，在容器裡搖晃激盪的樣子。	7-89	挑人毛病。	10-312
指結婚時的女方。「男家頭」則是指男方。	14-78	挑三揀四。	3-95
指飯粒熟透。	7-62	挑擔時左右肩互換。	3-258
指圓形之物滾動著。	6-30	挖掘田主遺漏的番薯。	7-41
指惱怒而暴跳如雷的樣子。	2-5	故意作弄人。	10-120
指想法固執不會變通；亦可形容看起來沒有活力的樣子。	2-143	故意耍賴。	2-15
指愚笨的人。	10-356	既富有又多子。	8-47
指愛哭的女孩。	10-198	既憂愁又激動。	2-141
指搖蚊、蜉蝣或小飛蟲。	4-39	是一種病徵，結成小硬塊。	1-72
指搬弄是非，搞破壞的人。	10-179	柔性遊說他人接受。	10-216
指暗中買賣，販賣私貨。	16-133	歪歪的。如「嘴孿孿」表嘴巴歪歪的、「面孿過去」表臉轉歪向一側。	8-97
指稱物品自然融化的現象。	8-173	歪斜不正的樣子，可用於形容物品，亦可形容字體。	8-331
指說話、做事顛三倒四或遺忘。	10-108	毒蛾的幼蟲，看起來像隻小毛毛蟲，人體碰上如灼傷的感覺，又痛又癢。	4-43
指撥弄是非；指沒意義的事。	10-500	活到這麼大把歲數。	10-549
指器量小、動不動就生氣翻臉的人。	10-528	活該，該當如此。	10-646
指澱粉類的食品，透過工具攪拌變濃稠狀。	8-319	活該。	10-217
指營生之事、生活中的大小事；也指維持生計的工作或是分內工作。	16-103	流星。	5-76
指講話不乾脆、不果決，欲言又止的樣子，常用於答話應對之情境。	10-2	流產。	1-187
指講話的時間拖得很長，亦可說「長纜纜仔」。	8-54	流傳在臺灣的俗話，回到「長山」去賣鴨蛋，婉指人去世或死亡。	10-75
指難聞的氣味，一般多因浸於水中過長的時間而發出。	7-25	流暢、流利。	8-468
		為了吃掉而吃，而非因為飢餓而吃。	3-269
		為了摘取龍眼而砍倒龍眼樹，猶如殺雞取卵，因小題大作而得不償失，亦可說「擎銃仔打蚊仔」。	10-126

為人死後埋葬之新墳進行第一次掃墓。	14-66	看到他人違逆常理的行為無法忍受。	10-333
為人把脈看病的醫生。	16-41	看起來比實際年齡要成熟。	10-386
為行事大膽、不顧生死。	10-176	看得很準。	10-332
為爭生存而努力掙扎的樣子。另形容因心神不寧而不停的動或毛躁不安的樣子。	2-130	看錯。	10-331
為某事費盡心思或傷心懊惱。	2-50	砌石堤。	13-2
為記帳之帳目爭辯。	16-3	砌磚；俗隱指打麻將。	13-3
為煞氣所衝或陽光所照。	8-201	砍頭、斬頭，後引申為解聘。	10-337
為難人家。	10-401	研藥。	1-115
為顯示身分而裝腔作勢。	10-209	祈福達成心願後，酬神還願。	14-110
界線之外。	11-12	穿得很漂亮。	10-294
畏畏縮縮的樣子。	10-191	穿梭於莊中，熟悉莊中事，老少皆曉的婦人。	10-697
畏縮不前的樣子。	2-47	穿著花俏，也可指人心性不定、好玩樂。	10-145
畏縮怕羞的樣子。	2-48	約束管理。	10-435
疤痕。	1-9	約定好。	10-521
疤痕累累、表面不平整的樣子。	8-233	約略地、輕淺的樣子。	8-381
相差很大。	8-513	約略其事、不苛求其好。	11-46
相通沒有阻礙。	6-47	耍弄驚險離奇、詭異靈巧的伎藝，以吸引觀眾，滿足人們的好奇心和趣味感的野臺戲。多半為推銷產品而演出，包括變魔術、打拳等。	16-14
相當於一甲，用於計量土地面積。	15-5	胃口不好、食量不大，有時會引申為挑食、個性吝嗇。	1-138
相較於「信皮」，指信封內的信（有寫東西的）。	13-14	背向前彎曲拱起的樣子。	1-42
相像。	8-502	背竹筒盛具以行乞，比喻陷入最糟糕的境地。	8-10
相親。	14-68	背後。	11-48
省得、免得。	12-21	背後說人壞話。	10-267
看天候來謀生。	16-77		
看守、照顧。	10-594		

背部彎曲而無法挺直站立的樣子。	1-40	食物因長浸水中而產生的腐敗臭味。	6-11
胡來、亂來。	10-94	食物因發酵而長出白色的物質，食物處理後仍可食用。	7-142
胡來亂來。	10-354	食物因發霉而長出長長細細的白色菌絲。	6-39
若某男妻死，另娶某女入門，則稱某女為某男前妻父母的接腳女。	10-291	食物沒什麼味道。	2-153
苔蘚。	4-37	食物的口感很有嚼勁。	8-429
要求你賠償。	10-177	食物缺少水分的樣子。	6-52
要待到何時。表示時間還需要很久。	12-17	食物被鍋具燒焦。	7-111
要哭的樣子。	4-6	食物煮到熟爛的程度。	8-285
訂定租額，收租。	16-21	食物發酵時間聞起來或嚐起來的酸味，亦可說「酸藕酸藕」。	2-148
訂定稅額，收稅。	16-20	食物嚐起來粗糙不滑溜的樣子。	2-136
訂婚儀式中，新娘向男方親友團奉茶。	14-46	食物黏著牙齒或夾在牙縫中，引申為不乾淨，做事拖泥帶水、含糊不清。	3-185
計害殺人。	9-5	食量大的人。	10-608
計算面寬的單位，常用於指屋舍面寬。	15-6	食慾不振，亦可說「無胃口」。	1-229
負面詞，用來損人用。	10-620	香噴噴地。	7-69
趴著。例「打盒覆睡」則為趴睡。	3-58	十畫	
重聽之人，用於貶義居多。	10-474	乘人不備時動手腳。	10-66
限於環境無法打點生活細節。	10-396	修理、教訓。	10-667
面有菜色。	8-116	修補鋤頭。鐵匠會重新拿鐵修補鐵片凹缺處。	16-27
面色發青，受驚嚇或身體極不舒服狀。	1-121	俯臥。	3-3
面黃肌瘦。	1-206	倉卒、匆忙的樣子。	8-127
面熟、面善的意思。(歇)	10-157	個性呆愚的樣子。	8-367
風很強勁、迎風的(地方)。	5-94	個性怪異，與人不易相處。	10-174
風與空氣都呈現靜止狀態，比喻四周平靜或情勢穩定。	8-71	個性耿直的樣子。	8-147

個性暴躁的樣子。	10-255	原指家犬一時辨識不清，連主人也狂吠；後喻被事務蒙蔽，對事件不明、發言不當的人，或罵人沒長眼睛似的。	4-58
倒成一片或倒地不起。	8-404		
倒垃圾。	7-133		
倒乾。	3-122		
倒閉，形容很落魄的樣子。	16-123	原指無藏身之地，現喻無地自容；例「見笑到尋無空好園」。	2-98
倒楣；弱、看不起。	8-435		
借指經驗老到，世故、狡猾的人，多用於貶義，亦可說「死鳥精」。	10-381	原指微細的東西，現常用於指最後一名。	8-24
剝下皮來填入穀殼作標本，指一種酷刑，喻恨之入骨的凌遲。	17-1	原指禽獸，咒罵他人的行為如禽獸一般，亦可說「面無血」。	10-421
原本如此或自然生成的。	8-413	原指墊手肘，比喻賄賂。	9-8
原本應由甲給乙，今反由乙給甲的情形。	16-34	原指緊貼著草蓆就寢，現指上床就寢。	3-61
原因。	8-181	原指樂器停止的聲音，用以指稱結尾、結束。	6-42
原形容不能撐起脊梁的人，後常喻沒骨氣或沒擔當的人。	10-430	原指蓬頭散髮，喻多而複雜。	8-374
原來的想法、心意。	2-9	原指豬吃東西時所發出的聲音，可形容人大口喝湯水飲品，發出粗魯的聲音；引申為說個不停，非常流暢。	7-90
原初，本來。	11-33		
原指小孩天一亮就醒，後形容一早就有所動作的小孩，多指人過動、坐不住，一早就動個不停；「躁光狗」、「躁光蟲」則表過動兒。	3-34	原指貓或狗彼此相爭時齜牙咧嘴的樣子，後比喻為意見分歧，產生爭執。	4-47
原指事情大條，後也用於表示架子大、很跩。	10-614	原指舊時農業社會，牽著種豬到各農戶，方便母豬受精，以便繁衍的行業，今則引申為介紹男女媒合之意。	16-76
原指供炊事的木柴及糧草，現泛指供炊事的木柴。	7-19		
原指背上背著砧板被人剝，比喻任人責罵，亦可說「背囊背大鼓」。	10-20	原指顴骨突出，比喻裸露突出的樣子。例如「面頰卵靠靠」、「壁頂个石頭靠靠」。	8-222

原是指奸詐的宰相，今形容奸詐，或泛指奸詐的人。	10-197	埋怨、責怪。	10-230
原是說先放屁來安慰飢餓的狗，後指說些不實際的話來敷衍應付。	10-96	埋頭猛吃，亦可說「頭沉沉地食」。	3-179
原為打鐵時將鐵翻面，引申為斡旋。	16-136	套人、騙人。	10-359
原意指在臉上、額頭上刺花紋，許多古老的民族多有此習俗；今喻指女子行為調皮、不莊重，好賣弄，具貶義。	10-527	套不住。	3-155
原意指得浮腫病的狗，後常用於詛咒。	10-35	宴請賓客或聚會時所用的整桌酒菜，亦可說「桌席」。	10-698
原意是指一直有便意拉不乾淨，引申為形容一副跩兮兮、很驕傲的樣子。	1-174	家中有人過世，辦喪事把神明廳神明及祖先牌位用紅紙蓋起，辦完喪事之後才恢復原貌。	14-115
原意為以其人之道還治其身，現多有誤用為以歪理搪塞他人。	10-149	家庭作業。	17-13
原意為抬腳，隱喻伺候他人，多為負面。	10-315	容易流汗，「當大汗」指很容易流汗。	1-192
原意為得浮腫病的人，後常用於詛咒，令人氣結。	10-34	容易翻臉的人。	10-6
原意為牽亡魂，後引申為去睡覺。	7-109	容器皆盛滿的樣子。	8-315
原意為痴情的男子，後指好色的男人。	10-54	展翅。	4-29
原意為變種，後喻反常。	4-16	庫存。	16-35
哭泣不止的樣子。	2-44	徒手赤腳攀登山崖峭壁。	3-193
哭溼衣襟，形容哭得一把眼淚一把鼻涕的樣子。	2-43	拿土掩蓋。	3-81
哭鬧喊叫的樣子。	3-244	拿不定主意，不知該如何下決定。	2-10
哼著歌曲，表心情愉快。	2-82	拿武器，準備動武的樣子。	3-131
哽在喉嚨，吞不下、吐不出。	1-69	拿爛泥巴來塗牆壁，比喻扶不起的阿斗。	10-351
		捉迷藏。	17-2
		捐錢時把自己名字記下，並記載認捐金額。	16-115
		時候未到。	12-14
		時間充裕，有得休息。	16-48
		時間很短。	11-1
		晒稻穀時，一個人手扶著，兩個人拉。	7-179

栽到懸崖下。	3-132	病痛災難。	2-167
桀驁不服的樣子。	10-188	病懨懨、不健康，多病瘦弱貌，引申為差勁的意思。	8-32
桁，指屋梁上的橫木。桷，在橫木上承接瓦片的方形木條或指屋角的斜柱。	7-66	病懨懨的樣子。	1-162
殷切希望。	2-170	眨一下眼，表瞬間之意。也可表小睡片刻。	11-38
氣呼呼，很生氣的樣子。	2-59	破舊鬆脫的樣子。	8-262
氣呼呼的，形容非常生氣的樣子。	2-63	祖先香火、香火繼承者。	14-54
氣候溫差變化快；生病時忽冷忽熱。	5-7	祖宗留傳的產業。	14-133
氣著了、惹毛了。	2-72	祝福夫妻兩人共同生活和好又長壽；老死的婉語。	14-5
氣極敗壞、氣炸了。	2-4	神色嚴肅，沒有笑臉。	2-145
氣飽了；氣憤填膺。	2-77	神志不清貌。	8-73
浪費時間。	8-466	神情儀態，樣子。	16-142
浪費糧食。	7-140	神情儀態。	10-262
浮腫。如「目珠皮贅贅」。	1-218	笑死人、丟臉。	10-290
浮腫貌。	1-84	笑呵呵，表嘴角微張，微笑的樣子。	2-138
浮標；浮球，進水控制器。	7-124	笑稱衣著內長外短的女人。	10-551
浸到腳踝。	6-14	紛亂沒頭緒的樣子。	8-373
浸泡在水裡，屬漂洗的動作。	7-122	翅膀張開。	4-22
消滅掉。	3-123	耗資，有奢侈浪費之義。	16-111
消遣他人。	10-570	能力差，帶有愚笨意。	10-409
特地為某人準備的菜餚，亦可說「私伽菜」。	7-137	能吃苦，形容一個人吃得苦，能夠忍受艱辛。	8-66
疲累的樣子。	2-160	能進不能出。	7-36
疲憊不堪，手腳無力的樣子。	1-182	脆弱，孱弱的樣子。	8-157
疲憊的樣子。	2-159	臭味的一種，屬臭蟲的臭味，例如「蝮蟀臭」。或陳腐的油味，例如「油臭」。	8-324
病人臉色泛黃，無血色貌。	8-481	茫然、完全不懂。	2-55
病得要死不死，要好的不好的樣子，表示勉強延續下去。	1-204	茶室，早期的風月場所。	16-9

草又高又密，形容雜草叢生的樣子。	5-9	乾燥物變濕，如糖鹽之類吸收空氣中之水分而變濕。如「餅仔轉潤」。	6-58
討厭到極點。	10-463	倏的一聲，形容快速。	8-446
起包，身體受碰撞而腫起。	1-95	假有心（歇）。比喻一個人虛情假意。冬天出產的芥菜，外表豐碩，菜的中央有芥菜心；農曆六月的芥菜，葉子雖也豐碩，實際上卻是沒有菜心的。	2-87
起爭執的狀態。	10-371	偏了，傾斜了。	6-55
起眼，顯眼。	8-64	偏僻。	8-394
迷失了方向，亦有「鬼打牆」一說。	10-498	偏離了。	8-472
送來禮金。	14-73	做不出成果。	16-145
送新生兒禮物的習俗。	14-101	做生意要講求公道，斤兩公道自然生意興隆，否則生意就無人光顧了。	16-13
逃避水患或指家禽罹患瘟疫。	4-72	做豆腐時，多加水以增加豆腐份量，但黃豆並未增加，喻多多益善；加量不加質，灌水行為，喻不真實。	16-44
配不上、不合算。	10-137	做事手腳伶俐，不會拖泥帶水。	10-186
配置主貨品以發售。	16-45	做事沒有魄力，軟弱無能的主事者。	10-1
配藥，指去藥局買藥、抓藥。	1-43	做事俐落。	10-722
酒後之酒品。	10-306	做事乾淨俐落，亦可說「了了俐俐」。	10-367
釘木樁，引申為人站著不會移動的樣子。	8-68	做事情很得要領和竅門。	10-530
針對某件事情，口中說話不停的樣子。	3-186	做新丁粿（客家民俗家中有新生男丁，於當年農曆十月半或來年正月十五元宵節做紅粿祭拜神明）。	14-28
馬在石堤上跑，對馬蹄有很大的傷害；用來比喻事情不妙、糟糕之意，亦可說「溪壩跑馬」。	12-1	做賊的比主人還要兇，喻理不直卻氣勢凌人。	10-51
高高瘦瘦的樣子。	8-132		
高興得不得了。	2-194		
鬼，貶義詞。	10-446		
鬼神使人心神不寧。	2-188		
十一畫			
乾涸的溪流流域。	5-34		
乾菜類，屬客家特色名產。	7-64		
乾燥到無水分的狀態。	6-53		

停止；延遲。	6-44	將東西放上肩膀。	3-60
側著身子；擦身。	3-2	將物品聚集在一起焚燒。	6-17
側滾翻，亦可說「打翻車」、 「打拌車」。	3-54	將物體上下抖動。例如「搗 麵」、「搗籤筒」、「搗 衫褲」。	3-47
偵探。	16-114	將長的衣袖直接從手腕往 手臂上方反覆推的動作， 表示要準備做事情了。	3-160
偶而、有時候。	11-45	將青草、樹葉或人畜的糞 尿等放在坑內，加水浸泡， 發酵後製成肥料。	7-171
偶爾。	11-2	將食物以滾水稍微燙過， 例如「燻菜」，或說「用 滾水燻過」。	7-136
偷偷摸摸地藏東西。	3-11	將桌子擺放妥當。	7-16
副詞，實在。	11-15	將就。	12-27
動作快速；緊密。	8-149	將插秧後剩餘的秧苗，浸 在稻田旁，以備插好的秧 苗受損時可以補插。	16-28
動作輕巧小心。	3-220	將稻草捆紮成捆。	16-128
動物交配。	4-68	將穀子從穗中扯下。	16-82
動物尾巴翹起來的樣子，也 可比喻人得意高興的樣子。	4-40	專一地，執意地。	2-190
動物的卵巢、輸卵管。	4-61	專注、入神。	2-112
動物掙扎想要逃脫。	4-7	專注搜尋的樣子。	10-486
動物發情。	4-73	崩山坍塌、山崩石落。	5-4
動植物的傷口流出汁液， 凝成硬塊的過程。	4-12	帶頭、主導。	10-314
啄食。	4-80	常用在做不到、很難達成 的事務上。	8-227
商量未定。	10-311	常用來說小孩子心情不愉 快、鬧情緒的情況。	2-13
堅硬如石的樣子。	8-329	常形容東西細小，又可引 申指人瘦小。	8-76
堅硬貌。	8-142	庵堂，尼姑居住、禮佛的 小型宗教場所。	14-2
婚嫁、祭祀時盛裝禮物、 食品用的竹製籬筐。	14-70		
將亡者之神靈合祭於祖先神 位的儀式，亦可說「合爐」。	14-37		
將日子看好，送至女方家。	14-102		
將主廟中的神請出其分身 至另外地方奉祀。	14-44		
將石塊打造成各種器具。	16-23		
將兒子過繼給兄弟。	10-210		
將垃圾堆的垃圾焚燒。	7-47		

康健有神的樣子。	8-217	患氣喘病。	1-34
張口欲食或欲言的樣子。	10-687	患帶狀泡疹，也叫做「發飛蛇」。	1-30
張口想吃，流口水的樣子。	8-136	患癲瘋病。	1-31
強要他人接受或同意他的想法或要求。	10-470	患瘡疾。	1-23
強迫人家做某事。	10-325	情況不好，可用於形容人或事。	8-471
強橫霸道不講理。	2-11	情誼之間的酬答禮儀。	10-99
強辯。	10-9	捧飯碗，引申為受僱於人。	16-31
彗星，俗語為災星。	5-10	捧腹，亦可說「拗肚屎」；另外，「笑到搥肚屎」指捧腹大笑。	3-175
得寸進尺，恃寵而驕。	10-589	捲衣服或雙手抱持著東西，例如「搥褲腳」、「搥褲頭」即提褲腳、提褲頭。	3-162
得到他人的救助卻需索無度，有貪得無厭、不留餘糧的意思，源自「鴨嫲絡食，毋知坑窮；山豬食肉，毋知香臭」，可單用亦可併用。	10-4	捲起袖子及褲腳，要動手的樣子。	3-164
得意，神氣活現的樣子。	10-543	掃除。例如「祛祛仔」即大略掃一掃、「祛把」即掃帚、「祛祛淨來」即用掃帚清掃乾淨。	7-77
從上往下向外滑動。	6-27	掃墓時壓在墓碑上的黃紙。	14-113
從事堪輿行業。	14-49	掉落在飯桶下，喻沒趕上吃飯的時間，亦可說「跌落飯桌下」。	7-37
從物體表面擦行而過。	6-36	掉頭就跑。	3-237
從容不迫，不疾不徐的樣子。	8-188	掏取腹部中的內臟、腸肚。	7-91
從容不迫地、輕鬆輕鬆地，事情簡單容易。	8-249	掏空；挖洞。	16-81
從旁煽動，使他人爭吵或打架。	10-574	排放池塘水。	7-70
從開叉處裂開。	6-48	掛在牛脖子上的弓形物，便於駕御牛隻工作。	16-93
從預先做好記號的紙卷或紙團中，隨意拈取一個，來決定事情。	14-80	掛於長孫的孝服背後，象徵長命富貴，百子千孫。	14-132
從整匹布中裁剪剩下的零碼布。	7-14	採半逼迫方式把東西給人或要人做事。	10-101
從頭到尾都清楚。	2-19		
患急症死亡，隱喻為遭天譴。	1-47		

採茶時背在身後裝茶青的籠子。	16-8	淋巴腫。	1-45
接生孩子。	1-71	深入骨裡，比喻到極點。	8-340
接觸冷水使之冷卻。	3-93	深知、透澈瞭解，能掌握事理的關鍵。	2-20
推拿整復。	1-166	深度確定。	10-309
推諉、不負責任的人。	10-196	深紅色，偏暗紅色。	8-485
推磨拉鋸，喻粗重工作。	16-1	深黑色，多用來形容人。	8-490
掩著嘴巴輕笑。	3-133	深黑色。	8-487
掩藏，隱瞞事跡。	3-4	混一起。	7-57
教養、管教。「無教招」指父母管教不夠嚴，孩子不知管教之意；「早死爺娘，無人教招」指人沒有教養。	10-178	混合在一起。同「擺擺合合」。	3-158
斜斜的、不正的樣子。	8-203	混合在一起分不開。	3-157
斜眼看人，帶有不友善眼神。	3-214	混合得均勻，呈現無縫隙狀態。	8-112
斜置或斜倒。	8-434	混有粉狀物而形成黏稠的樣子。	8-135
條枝不整齊的樣子。	4-48	淺邊平底大而圓的竹製容器，常用來盛裝揉好的湯圓。	7-108
欲得反失。	10-274	清洗豬腸內部。	7-99
殺頭，亦可說「刷頭」。	9-6	清風吹拂的樣子。	5-24
毫無用處。	8-298	清楚明白；喻乾脆；喻妥當。	10-57
毫無頭緒。	2-101	清醒不迷糊。	2-86
液體因搖動溢出的樣子，通常指桶、杓、杯、碗等較小的容器因受外力激盪而濺出內容物的情形。「半桶水晃晃激激」則是比喻能力不足又愛喧嚷炫耀之人。	8-138	烹調時，所調理的食品很會吸收水分。	6-38
液體或氣體從容器中滿溢出來。	7-127	牽亡魂，遺屬透過靈媒，問親友死後的情況。	14-77
液體沸騰冒泡的樣子。例「鑊肚个水拋心滾」。	8-380	猛流鼻涕。	1-159
淋巴結病變。	1-24	猜到了。	2-131
		猜想。	2-132
		率性而為的態度。	10-58

現場有讓其害怕的東西，有外在的東西讓其害怕。	2-41	眼神散失，瞳孔張大的樣子，為受驚嚇、失望或行將嚥氣時的表情。	2-114
理清楚、弄平整，可用於衣服，主要用事情上。	3-49	眼神對人掃視。	3-143
理會人。常用在否定句。	10-153	眼睛一大一小的狀態，也有斜眼的意思。	1-49
甜滋滋，形容非常的甜。	7-75	眼睛沒精神的樣子。	2-171
產生熱能。	7-50	眼睛直視有所求的樣子。	2-116
略帶水分而柔軟貌，也可形容物質未凝固之前的狀態。例如「夭夭个板仔」、「夭夭个紅毛泥」。	8-178	眼睛斜視的樣子。	8-416
略帶鹹味。	2-53	眼睛痠澀疲累的樣子，亦有想睡意味。	2-105
略微側向一邊。	6-54	眼睛微閉。	3-210
異姓人。	10-676	眼睜睜地。	8-303
異物塞住縫隙，例如「楔著牙縫」表塞牙縫、「楔著桌腳」表塞住高低不平的桌腳。	7-159	眼眯眯看不清的樣子。	1-127
疏通水溝。	7-88	祭祀天神時所使用的長條紙錢。	14-21
盛水的大缸。	7-145	祭祀所用的牲品。	14-92
盛裝板漿的布袋。	7-8	笨拙。	8-519
眸子不動，眼神呆滯的樣子。	2-103	第一期稻作。	16-135
眼皮沉重想睡的樣子。	8-304	第二期農作物。	16-40
眼皮紅腫的樣子，可用於哭泣或煙燻到。	8-342	粗壯勇武的樣子。	8-58
眼珠翻白微微向上直視的樣子。	8-343	粗俗不雅的字眼，指嘴饞貪吃的樣子。	10-550
眼眨鼻動，很有心思的樣子。	2-104	粗魯殘暴。	8-56
眼神呆滯。	8-345	粗糙的樣子。	8-57
眼神乾涸，無精打采的樣子。	2-119	紮實穩定。	8-427
		細小貌。	8-369
		細骨；體型骨架細小，其對稱為「粗骨」。	8-185
		細瘦的樣子。	8-129
		細齒梳子。	7-10
		終究。	12-6

統率、領導、組織事或活動，可做動詞及名詞。	10-245	規定嚴格。	8-338
習慣。	3-107	許多東西一起附在上面。	6-1
聊天、閒聊。	10-686	貪吃的樣子。	8-163
聊勝於無。	8-294	貪汗。	9-9
脖子長長的，形容脖子因負擔太重而緊繃的樣子。	3-91	責罵。	10-119
脫去保平安神符的儀式。	14-107	軟腳的螃蟹，比喻無法做粗活的人。	10-492
脫隊，跟不上隊伍，落在隊伍之後。	10-121	透風、透氣。	7-60
脫穀機。	16-42	途徑、步驟、技巧。	8-268
莽撞、瘋狂貌。	10-336	逗嬰兒發出聲響。「咄咕」是嬰兒學語聲。	10-82
處在高峰、嚴重狀態，常用於發高燒。	1-60	這麼精明，這麼頑皮。	8-8
處理一些微不足道的雜瑣事務。	10-678	通通、全部，包含一切。	11-21
蚱蜢戲弄公雞，只有被雞吃的份，喻自不量力。	10-63	通過、渡過；得手、達到目的。	10-214
蛋孵了一段時間後，裡面的小雞開殼而出。	4-83	通道或路的中間。	13-9
被土完全掩蓋。	7-45	造成浪費。	10-261
被尖物刺及。	3-31	連眨眼的力氣都沒有，比喻很疲累的樣子。	2-74
被糾纏無法脫身。	10-625	連襟，姊妹丈夫之間的稱呼，常用於向外人介紹彼此姻親關係時使用。	10-634
被雨水斜向潑打。	5-65	陰陽人，男人有女性特徵或女人有男性特徵的人。	1-8
被重物壓到。	3-127	頂端。	11-8
被蚊蟲叮咬引起的小腫塊。	1-164	魚魚肉肉；形容菜色豐富的样子。	7-114
被陰影遮去日光，以致發育不良。	5-77	魚膘。	4-84
被硬物頂傷。	1-153	魚類翻肚的樣子。	8-26
被擦身方式打到、擊中或擦撞到，例如「分車仔搨著」、「分銃子搨著」。	3-250	魚鰭。	4-35
被禮數所拘限。	10-184	麻麻，肢體失去感覺的樣子。例「手痺痺」、「腳痺痺」。	1-16

十二畫		
備用的房間，常用做客房或倉庫。	7-65	喻不知死活。 10-380
備禮品或祭品，以木製容器盛裝。	14-122	喻不知奮發上進，只懂在家爭利，撿現成的；亦說人毫無格局，只會在小地方與人爭奪。 10-193
剩下一點點碎米的穀粒。	5-106	喻不堪使用的東西，也可比喻人。 8-236
勝過。	11-7	喻火上加油。 10-155
勞苦與忙碌。	8-257	喻生活儉苦，三餐以薑、醋拌飯過活。 8-330
善於經營家務。	7-82	喻用言辭諷刺又挖苦。 10-510
善於謀劃鑽研；上進。	10-299	喻白吃白喝的人。 10-348
善於翻騰跳躍，形容頑皮。	10-509	喻全體都已疲憊不堪。 8-347
喉嚨肌肉僵硬。	1-135	喻吃裡扒外。 10-172
喉嚨對食物過敏的反應，引申為遇到困難，難以解決。	1-103	喻好動靜不下來的人。 10-575
喉嚨對食物過敏的感覺。	1-104	喻如獲至寶，愛不釋手的樣子。 10-150
喘不過氣。	1-37	喻守財奴。 10-534
喜歡稱王。	10-250	喻年紀還小，不明白事理。 10-477
喪家。	14-51	喻有自大狂的人。 10-572
喪家自人死之日起，每七日做忌一次，一直至第七次四十九天止。	14-127	喻死去了。 8-223
喪家請道士誦經為亡者超渡的儀式，此日喪家必須吃素。	14-129	喻死命地奔逃，無可藏身之處。 10-671
喪葬儀式結束後酬謝客人之喪宴。	14-95	喻吹牛。 10-142
單方面的話，片面之詞。	10-106	喻吹牛大王。 10-192
喻人生氣時頭臉都漲紅。	8-219	喻忘恩負義。 10-213
喻人立場不堅定，經常拿不定主意。	10-441	喻每人的眼光不一樣。 10-76
喻人漫不經心、不上心、心不在焉。	10-443	喻事情不易處理。 8-106
喻人漫不經心的樣子。	10-659	喻事情很容易，亦可說「軟籽」；反義詞「硬斗」、「硬籽」則表困難。 8-349
喻人難相處或難以應付。	10-460	喻事情難以處理或人難以應付。 10-461

喻受到無妄之災。	10-156	喻喜歡被人家誇讚的人。	10-542
喻空間不大，手腳活動都受到限制。	8-214	喻惡人先告狀。	10-55
喻非其能力所及，無法勝任。	10-201	喻無所事事、游手好閒的人，具貶義。	10-243
喻非常愛占人便宜，騙人圖利。	10-131	喻距離非常遙遠。	8-461
喻後退、退縮。	3-55	喻新年時小孩犯錯被開罰。	14-67
喻指很短的時間。	11-47	喻經驗老到的人做事失手。	10-385
喻相互勾結、狼狽為奸。	10-67	喻跟隨人後。	10-24
喻相處一起難免會有衝突或摩擦。	10-566	喻運用的物品數量極多。	8-354
喻胡吹亂道。	10-504	喻漫不經心，動作慢吞吞的樣子。	10-412
喻胡亂牽扯一通，讓人分不清楚。	10-164	喻輕易之極，也喻做事能力強。	8-407
喻個性隨和。	10-242	喻聲音響亮。	8-265
喻倚恃過度，不知進退。	10-25	喻體型高瘦之人，帶有貶義。	10-706
喻荒誕虛假。	8-375	喻體格高大。	1-196
喻做事不負責任、不牢靠。另用「無鳥無鳥」罵人沒有種、沒骨氣、沒責任感的樣子。	10-425	富有的樣子。	8-102
喻做事反其道而行。(諺)	10-685	寒流來襲。	5-88
喻做事怠惰拖延。	10-238	尊稱他人的兒子。	10-234
喻專注於一事。	2-71	就當作…，猜測語氣。	12-28
喻得意快樂，逍遙無拘束的樣子。	2-162	復活。	6-18
喻莽莽撞撞，行事粗率，未經思考。	10-397	悶不吭聲，實則工於心計。	10-405
喻被人狠狠地責罵、教訓。	10-41	悶悶不樂。	2-173
喻貨物很多。	16-110	悶蓋使之出汗，祛除風邪。	1-97
喻軟綿綿的，無法著力的樣子。	8-352	捶擊。例如「捉來撈」即為抓來痛毆。	3-202
喻陳年舊事。	8-406	提前、往前挪。	6-51
		提前上市來取得好價格。	16-130
		插秧時用來裝秧苗的盆子。	16-68
		換到別人手上。	6-59
		換個方向，亦可說「轉向」。	6-49

散亂的樣子，例如「東西鬘交交仔」、「頭那毛鬘交交仔」、「頭路鬘交交仔」，亦可說「鬘鬘鬘仔」、「鬘鬘」。	8-371	無利可圖。	16-90
散落四處。	8-499	無法比較。	8-290
普普通通、中等。	8-74	無法承擔卻又貪多。	10-606
曾孫。	10-663	無法前往、不能前往。「去得」則表示「可以前往」。相關句式為「動詞＋毋得」，例如「食毋得」、「睺毋得」等。	12-9
最前面、前方。	11-52	無法無天、橫行無忌，形容人膽大妄為，沒有法紀天理。	10-442
朝外部出力、用力、使力。	3-255	無法溝通、無法擺平。	10-487
期滿兩年。	10-375	無法跟人家交代。	10-154
棺材狗，原指在墳地挖掘屍體吃的狗，後喻墳地黃牛。	14-23	無法與大自然競爭。	10-668
植物外皮不平整貌。如「扒仔藕藕」、「番薯藕藕」。而人的臉不平整可說「面藕藕」，或「藕面藕面」。	4-54	無法靜下來、沒有空閒的時間，用以表示很忙的樣子。	8-299
植物因陽光被遮蔽而枯萎。	4-36	無能、看不上眼的樣子；酒醉的樣子。	8-194
植物死亡，可用於番茄、橘子等站立植物。	5-105	無聊，責備人沒有做得完善的話。	10-30
植物初生的枝葉特別突出者。	4-5	無處可逃。	10-420
植物的莖不堅實。	4-56	無處插針，喻密集得沒有間隙。「落腳毋得」也是相同用法。	8-259
植物植接後發芽。	5-1	無費力氣或不覺痛癢，另言「無唉無哉」即為一動也不動，沒有反應。	2-97
植物變得青綠，有復活之意。	4-82	無意義、無趣味。	8-297
欺上瞞下，騙神騙鬼。也有說「瞞官騙鬼」。	10-413	無端惹出來的煩惱事。	8-49
欺負弱小，打落水狗。	10-83	無憂無慮，太過天真，形容不知輕重緩急的樣子。	10-622
欽佩。	2-80	無論價格高低。	16-97
減損、虧耗。	6-40	焦黃，多用於植物呈現不健康的樣貌。	8-480
湊成整套祭品。	14-17		
湧出。例「哼波」，指泡沫湧出。	3-24		

猶言「剝肉補瘡」，或喻經濟拮据。	10-22	童養媳長大後，沒有配成對而出嫁的女子。	10-146
猶言「等著吧」、「甬想了」的意思。	12-18	筆尖磨損的樣子。	6-9
發作粗暴的行為。	10-257	筆直。	8-25
發抖，主要指身體的抖動，原因可能為寒冷或驚嚇。	3-225	結婚時，女方陪送新娘到男方家的過程。	14-100
發育中的小公雞。	4-17	結婚過程中，新娘到達男方家門口時，男家以一小童至轎前迎接新娘的儀式。	14-8
發帖子。	14-50	結婚雙方已就緒，毋需多費工夫的現成媒人。	14-84
發毒誓的一種儀式。	14-121	結賬。	16-52
發病。	1-93	給豆類植物攀爬的竹竿。	7-149
發情，又引申為淫蕩。	1-21	給孤魂野鬼衣物的冥紙。	14-47
發情，或說精力過剩無處發洩。	1-28	脾氣倔強又不聽話、傲慢不馴的樣子。	10-512
發寒發熱，常因受到風寒而引起。	1-44	腎臟機能衰弱，現多半用以俗稱男子性能力不佳。	1-156
發脾氣。	10-268	菜苗。	4-11
發瘋。	1-20	菜畦。	4-10
發燒、發燙之症狀。	1-227	菜籃是有孔隙的，用菜籃去擔水，則水會漏盡，喻徒勞無功，源自「菜籃挾水無採工」。	10-68
發燒。亦可做「作燒作燒」。	1-228	著落、事情的歸宿。	8-258
發飆，使性子。	2-64	虛虛假假。	8-89
短暫刺痛感。	1-147	蛔蟲。	4-60
硬邦邦的，指人不知變通。	8-325	裁縫時剪裁剩下的布片。	7-15
硬泥塊；朽木，引申為不懂變通的笨蛋。	5-86	裂開成兩片。	6-29
稀巴爛。	8-302	裂開成溝痕。	6-7
稀疏。如「網仔忒摞」表網子間的空隙太大。	8-250	裂開得嚴重的樣子。	8-248
稀疏貌；斷斷續續。	8-251		
稀稀疏疏的樣子。	8-252		
童養媳，常引申畏縮個性的人。	10-565		

視其外貌而估計其工作量或物之價值，事先約定酬勞或代價者；喻只管工作從速做完，不管工作品質者。	16-86	跑旱船，無底船遊戲，做熱鬧用的。	14-76
視錢如命之人。	10-533	跑得很快，引申為事情繁忙，忙碌不停。	3-153
視覺正常的人。	1-79	跑得很快、溜得很快。	3-251
視覺的判斷能力。	10-484	進入秋天、初秋。	5-89
詛咒人家肚子發脹而死。	10-32	進步，更上一層樓。	8-23
詛咒的話（得瘟疫）；瘟疫流行。	10-33	開口與人說話問候的態度，例如「嘴碼已好」即指善於開口向人問好，貼心的樣子。「好嘴碼」即嘴很甜。	10-689
詛咒語（原意為得浮腫病的人）；渾球。	10-645	開光，為新神像點睛的儀式。	14-65
買米。	16-113	開始吃葷食。	14-64
買酒。	16-144	開始動工。	16-61
買賣肉類斤兩不足時，附加上使足夠的部分，引申為本體以外所加的附加物。	16-26	開瓶器。	7-164
費盡口舌都無法讓對方理解或改變對方的行為。	10-525	開墾荒地，亦可說「開林」。	16-79
貼近地面，吸取大地之氣。	7-154	閒聊，漫無主題隨意的聊天。	10-105
趁早，事先估算。	11-31	間隔交錯出現著。	6-21
超出能力範圍，喻難度高。也可以說「打無底」。	10-343	陽光被遮蔽陰暗的樣子。	5-48
超渡亡靈，禮俗用語。	14-18	順勢、順便。	11-50
超過應有的讚美，有點過度的誇讚。	10-219	飯湯。	7-170
越來越囂張。也可說「陣陣上」。	8-44	飯煮熟時，把飯裡的湯汁濾出。	7-9
越過磅秤之界線，亦可指置於磅秤上秤重量。	16-58	飲食的福氣。	8-424
跌倒往前翻滾。	3-36	黃澄澄有光澤貌。	8-520
跌跤時，身體重心不穩而向前俯衝的情形。	3-144	黃曆，民間通行關於曆法和擇日的參考典籍。	14-109
跑上跑下。	3-48	黑黑的，僅用於形容頭髮。	8-493
		黑黑的。	8-494

黑漆漆的，黑暗中行走必須摸索前進，故曰「暗摸」，「胥疏」則是狀聲詞。

十三畫

亂說或亂做一通。	10-628
傲慢、囂張的人。	8-421
傳統用來判別日常作息吉凶的日子。	14-81
傳統的背部按摩。此處的「龍」為「龍骨」即為脊椎骨。	1-225
傳話、加油添醋，另有被人批評之意。	10-212
傷口表皮變乾，尚未到結痂的程度。	1-96
傷口表面雖然好了，但裡面還長膿。	4-4
傷口密合。	1-100
傷口結痂。	1-73
傷心、心酸。	2-149
傻子，指愚笨的人。	10-694
傻呼呼的。	8-365
傾力去做，一頭栽入。	8-273
傾盆大雨，下大雨，彷彿用倒的。	5-15
傾倒得亂七八糟，或形容人落魄潦倒。	10-639
傾斜。	8-247
傾斜使水流出。	3-121
僅能、只能。	12-7
僅得到快樂而無實質收益。	8-50
勤勞、勤奮。	8-39
嗆到。	1-108

嗡嗡地飛。	4-21
圓片狀且薄的蘿蔔乾。將新鮮蘿蔔刨成狀似銅錢的薄片，經過晒乾而成。	7-98
塌陷下去。	3-120
填土。	7-155
幹練有擔當。	10-129
微黃的樣子。	8-478
微熱的樣子。例如「額頭燒難燒難」、「鑊仔燒難燒難」。	8-420
想到，屬於心中的猜測，比較接近往例。	8-180
愁眉不展貌。	2-111
意見不合而起衝突。	10-476
意指妓女。	16-17
意興闌珊。	2-84
愚痴之人。	10-710
愚蠢貌，另言「孖孖爹爹」、「孖腔孖爹」意思相同。	10-467
愛屋及烏，源自「惜花連盆，惜子連孫」。	2-175
愛誇口吹牛，但說的未必是真理。	10-246
愛戲弄人的樣子，有好動不安分的意思。例如「這細人仔當撩刁」。	10-366
感到哽咽的樣子。	2-57
感嘆，怨嘆。	2-164
搓去皮膚上的污垢。	7-20
搔首弄姿，很騷包的樣子。	10-260
搜查身體。	9-7
搭伙。	10-37

搭訕，一直去纏著他人。	10-532	源自互文「多子多衍牽，	10-127
搭配得當、有默契。	10-113	少子成神仙」，指子女生	
搶先。	10-292	得多，牽掛也就相對較多。	
搶取光彩，有愛現的意思，	10-539	溜走。	3-246
另言「搶光狗」用來罵愛		溝壑。	5-26
表現、爭著出風頭的人。		溫度微熱的樣子，多用於	8-418
新娘端茶，喝茶的人回贈	14-116	身體及食物溫度。	
紅包。		溫順乖巧。	10-231
新婚時隨轎而行的一對小	14-32	溶液中沒有溶解的物質沉	7-81
公雞小母雞，以祈新婚幸		積於底部的現象；沉積於	
福多子多孫。		底部。	
新墳落成。	14-56	滑走、失手。	6-37
暈倒。	1-176	滑稽貌，另言「古古琢琢」	8-139
暈眩的一種症狀，眼冒金	1-27	即形容人非常滑稽、幽默	
星。例「柺到發目烏」。		的樣子。	
暈厥、氣欲絕的樣子。	8-346	煤灰。	7-52
暖身。	3-261	當作；即使；抵押。	11-36
暗中知會我。	10-135	瘀青發黑。	1-208
暗中侵入。	3-247	睜眼注視的樣子，無可奈	2-115
暗中逃走，或偷走。	3-248	何不知所以貌。	
會使人打冷顫的天氣，指	5-12	矮凳子也會絆倒人，比喻不	10-5
寒流中的陰暗寒雨。		要輕視不起眼的人或物。	
楞小子，或指小孩子不像	10-603	碎念不止的樣子，通常是	10-501
樣，做事莽莽撞撞；不經		小聲嚷嚷不停的樣子，亦	
考慮就亂來的人。		可說「噥噥呀呀」。	
極限，形容事態或時間到	8-65	碰來碰去、彼此撩弄。	10-134
了很慘或很吃緊的地步。		碰碰運氣；運氣好。	8-82
極熱物體遇水產生熱氣上	5-11	碰運氣，亦可說「賭騰造	8-85
湧；有機物堆積含水分發		化」、「賭騰彩」。	
霉時產生熱能的過程。		碰撞到，例如「磕頭」指	3-178
極瘦，另言「瘦框瘦框」	8-41	叩頭、「磕壁」指以額頭	
即形容身子略為細瘦。		碰撞牆壁。	
概括。	11-20	碰觸到。	3-74
殿後。	8-45	禽鳥類身上初生之短毛。	4-42

節制與準則。	8-323	腹腔。「上膈」為胸腔，以橫膈膜為界。	1-83
節省的。例「節節仔用」、「節節仔食」。	8-200	落入圈套、陷入機關，也指犯人手被銬住。	10-391
節氣反常，也可用於價值觀等反常狀態。	5-82	落荒而逃、開溜。	3-16
節氣轉換。	14-39	葬禮習俗。喪家買好棺材，由長輩帶領子孫在屋前迎接棺材的送達。	14-136
經手；得手。	10-211	號碼，記數的字或符號。	16-62
經年累月在做。	10-683	補足人數。	10-114
經憑媒六禮後舉行之婚禮。	14-103	裝成紳士或淑女的模樣，有負面意象。	10-207
義務工作、義務勞動。	16-43	裝骨骸或骨灰的罈子。	14-41
肆無忌憚、橫行霸道，比喻暢行無阻。	10-640	裝健壯。	10-171
腦門、凶門。	1-148	裝睡。	3-129
腰側。	1-205	解便後以器物擦屁股。	3-20
腰椎因使力不當或熱身不足而受傷、閃到。	1-168	話多的女人。	10-342
腳不聽使喚，持續腳步不穩的樣子，屬於持續性，越走越偏沒有辦法立即走正。	3-138	該死了，糟糕了！	10-654
腳尾飯，亡者腳後擺一碗白飯以祭拜之。	14-42	該死的不死；很不湊巧。	8-165
腳走起來不順暢的樣子。	3-184	詳詳細細。	8-167
腳底量脈搏，「尋毋著症頭」，表示做事抓不到重點。	10-204	誇言。	10-110
腳背揮踢。	3-147	資金充裕，指生活富裕。	8-401
腳累得走不動。	1-203	跟互助會。	16-143
腸胃中缺乏油脂想吃肉的感覺，或指腸胃中缺乏油脂而感到不舒服的狀態。	1-223	跟著人跑，常用於與人私奔。	10-616
腸胃油分不足的樣子。	2-183	跟著人說。	10-617
腹大而深的鍋子。	7-175	跟著隊伍。	3-228
腹部地方，引申為肚量、食量。	1-62	跟隨舞龍隊伍一起遊行。	3-229
		跣而愛理不理人的樣子。	10-558
		路多石頭，高低不平的樣子。	13-8
		路程，或路的起始點。	13-10

跳動不止的樣子，多用於心跳。例「心肝怦怦跳」。	1-36	隘丁，防守隘寮者。	9-1
躲在房間裡；喻生小孩坐月子。	14-69	零亂沒有收拾；也可比喻家境窮困。	8-77
躲躲藏藏。	3-212	零碎斷續的樣子，斷斷續續。	8-243
農忙、趕工的時候。	16-55	預兆、兆頭，通常指不好的兆頭。	8-510
逾越中午時段太多。	11-13	預留一些。	3-223
遇到煞氣。例如觀看出殯過程中，被鬼魅煞神沖煞到，稱為「麻衣煞」。	14-74	預測不到。	2-186
遊手好閒，無所事事。	10-377	鼓凸貌。	8-143
遊蕩無所事事。	10-289	十四畫	
遊覽風光。	17-6	僧侶（和尚），供奉釋教，從事超渡事宜。	14-120
運氣不好。	8-292	像前往西天一般，用以指稱距離很遠。	11-54
運氣好。	8-443	像豺狼一般貪吃，指稱一個人非常嘴饞。	10-7
運勢。	14-137	劃線條以示標記或刪除。	3-105
過世。	6-16	塵土飛揚貌，散亂凌亂貌。	5-39
過年或喜慶時貼於門楣的紅條，有五福臨門之意。	14-124	墊在底下睡覺。	7-150
過度精明，多用於負面。	10-648	實心、紮實。	8-505
過時了。	8-130	寧可吃掉，不要浪費。	10-60
過頭，超過原本之目的地路程。例如「走過 邊 」表示跑過頭、「睡過 邊 」表示睡過頭。	11-57	對人很客氣。	10-256
道士（紅頭），不做喪事，主要是執行法事或是驅鬼儀式。	14-91	對人苛刻。	10-330
違反祖宗規矩，比喻忘本。	10-523	對於心裡想要的事物急著想要或興致沖沖的樣子。	2-52
酬神。	14-111	對於某事興致很高。	2-22
隔火區，為防止火苗蔓延。	5-22	徹底斷絕關係。	10-624
隔著一段較長的距離。	11-11	態度喜悅和順的樣子。	8-459
隔靴搔癢。	8-161	慢慢地，不用急。	8-100
		截長補短，補來補去。	16-118
		摟摟抱抱；大包小包，提的提，抱的抱。	3-163

摸不著頭緒。	2-81	種植的蔬菜過於成熟以致抽出花梗，是為上心；以「上心」諧音「傷心」，源自「十二月个大菜一上心」。	12-22
敲詐、敲竹槓。	10-93		
滴水貌；物件成一條一條地向下垂。	8-67		
滾瓜爛熟。	8-232	稱年老神智不清的人，猶如說老糊塗。	10-382
滾過去。	6-31		
滿山遍野。	5-56	稱有不正常男女關係的兩人。	10-373
滿足願望、過癮，較爽快。	2-21	稱無端生事，引人注意的女人。	10-259
滿是汁液，濕漉漉的樣子。	8-176	稱愛打瞌睡的人，瞌睡蟲。	1-126
滿眼眼屎的樣子。	8-307	精力充沛，躍躍欲試的樣子。	2-67
滿頭滿臉。	8-170	精明的樣子。	10-300
滿臉髒兮兮的，引申為灰頭土臉之意。	8-458	精明幹練，具貶義。	10-319
漏氣（閩南語借詞），比喻行為表現不盡理想，令人喪氣；或指氣體外漏。	10-360	精神氣力。	2-58
演員。	17-4	精緻的醬菜名，內容大致有蓮藕、瓜類、蘿蔔等。	7-56
漠不關心貌。	2-49	精簡扼要；衣服穿得很貼身。	8-433
瑣碎。重疊用法有加強的意義。	8-284	綠綠的，主要是用來指稱食物。	8-397
瘋瘋癲癲，行為脫序。	8-75	縵（量詞），多用於絲、線。	15-9
盡、遍、很多的樣子。例如「桌項塵灰了了」、「全部你个話了了」。	11-28	緊密無縫隙。如「門關密來」即把門關緊關密，「蓋仔弇密來」即把蓋子蓋密。	8-280
睡一覺。	7-141	聚集。	3-204
睡覺時翻身。	3-83	聚集在一起。擠在一起。	3-119
睡覺時警覺性高。	2-176	聞一知十，觸類旁通。	10-223
睡覺睡過頭。	3-236	聞味道。	1-160
福薄命薄之人。	10-19	與人有染。	10-215
種子播入土中的動作。例如「點菜仁」，「點菜花籽」即撒播油菜花的種子。	16-32	與人吵架打罵，結怨結仇。	10-279
		與人通姦、外遇。	10-632

與人閒聊經久不倦。	10-457	說謊話。	10-220
與人酬答，遇紅白喜事，彼此包禮答謝。	10-98	趕工。	16-59
與外物磨擦使得破皮或撕裂傷，亦可說「鑪溜皮」。	3-42	趕牛用的鞭子。	4-52
與生俱來的命運。	14-75	輕視、奚落。俗諺：「人愛人打落，火愛人燒著」，喻人需受激勵，才會奮發向上。	10-86
舞獅。	14-27	輕視、藐視，亦可說「鄙視」。	2-76
蒙被子，指人全身都蒙在被窩裡的情況。	7-73	輕輕地試探。	3-141
蒸飯用的平面竹器蒸架。	7-6	遠而不明的樣子。	8-279
蓋上瓦片。	13-4	鄙稱後妻、繼母。繼父則稱「後叔」。	10-252
蓋第二層以上屋頂；換屋頂的茅草，多指茅屋屋頂換新或再加新茅草。	7-30	銅罐子，泛指金屬罐子。	7-156
裸露顯現的樣子。	8-158	需要趕工而時間很急迫的樣子。	8-126
製作木器時，裁截掉的大小木塊。	16-6	骯髒、邋遢不堪的樣子，亦可說「律律不不」。	8-271
製磚。	16-24	骯髒素；因他人言行所導致的傷害。	8-376
語助詞（日語借詞），表確定。	12-3	鳴鼓，表示某種儀式或戲劇即將開始。	14-53
說人有福相。	8-496	鼻音重、鼻塞時發出的聲音。	1-157
說人家聽不懂的話。	10-226	鼻涕流出又抽回去的情形。	1-185
說大話的樣子。	10-609	十五畫	
說不定。	12-13	儉省著；也指謹慎的意思。	10-318
說它不好嘛也蠻好的；姑妄言之。	12-19	厲聲叱罵、罵不停。	10-270
說超過自己分量的話，源自「三兩人講四兩話」。	10-643	嘲諷、挖苦。亦可用「難人」表示用尖酸刻薄的話去挑釁人。	10-568
說話不清楚，或指不吭氣、靜悄悄、無聲無息。	10-426	墮胎；稻麥含苞。	1-54
說話結結巴巴的樣子。	10-195	墳堂，設備較完備的墳墓，有可以擺放祭品的地方。	14-86
說話翻來覆去，反覆無常。	10-152		
說誇大、不切實際的事。	10-224		

墳場。	14-24	潔淨而乾爽的樣子。也可說「萋焯焯仔」。	8-396
嬉皮笑臉的樣子。	2-108	熟悉此道。	2-150
嬌弱可憐的樣子。	8-353	熟悉的環境。	8-411
寬闊的樣子。	8-94	熟睡不醒。	3-245
寬鬆、不擁擠。	8-362	熟睡打呼。	7-80
層層積疊。	3-38	熬夜。	7-67
廟會迎神時過火陣的一種儀式。	14-43	熱氣往上蒸騰或湧出的樣子。	5-29
彈擊到。	3-226	熱鐵與水接觸，為降低溫度。	7-129
影子因太陽位移而改變位子。	5-103	瘡疔深層底部的膿，引申為帶頭起鬪的人。	1-149
慫恿。	10-588	瘦弱下去。	1-113
憂心忡忡。	2-142	瘦弱的狗特別多毛病。鹵，本義是鐵鏞，用以比喻人體弱多病。	4-9
撈飯的漏杓。	7-51	皺眉眯眼看物的樣子。	3-172
撒尿，「漉」指拋物線方式射出水柱。	1-18	確信不移。	2-185
撒嬌、使性子，以時而要時而不要的刁難方式向人求取。	10-123	確實如此。	11-25
撕下衣襟上的布，補背後的大洞，喻無濟於事或徒勞無功。	10-43	穀粒上剝落下來的皮殼，多用來餵食家禽。	7-71
擰節使用，用在刀口上。	10-483	編繩子。	7-123
撫胸口。	3-219	罵人不好的特質是遺傳自家中長輩，常用於負面。	10-651
播種，常用於稻麥之秧苗。	16-22	罵人不受拘束、不聽管教，像牛一樣，具貶義。	10-495
暴牙，牙齒尖銳突出的樣子。	1-133	罵人不知長進、不思變通，具貶義。	10-653
標準、原則。	8-372	罵人不像話、不合乎道理與常軌。	10-436
標靶。例「拷靶仔」表射擊。	17-9	罵人不像樣。	10-406
模仿他人的語氣說話。	10-269	罵人手拿不住東西，就像生病一樣。	1-25
樣本、樣品。	16-53		
漿洗。	7-76		

罵人行為不善、沒教養，無法令人接納。	10-424	賭局進行時，由局外人搭角共任，喻參與別人的事情而獲利，或是加入陣容中增加趣味的動作。	10-44
罵人沒力氣做事。	10-439	賭博贏了，相反即為「輸徼」。	16-65
罵人沒擔當。	10-31	踏踏實實。	8-426
罵人言行無知、不正經。	10-16	輪流供養。「輪煮」則表示輪流煮飯。	10-372
罵人走路漫不經心，像瞎子走路樣。	1-165	遭日晒或灼傷感到刺痛，難以忍受的樣子。	2-56
罵人的話，指某人行為不好，需要人來責備。	10-40	遭逢父母之喪；做七前一晚的祭祀活動。	14-33
罵人桀敖不馴而無用。	10-573	遮蔽或轉移別人視線，讓人看不清真相的手法。	10-143
罵人貪吃。	10-652	醃晒各種蔬果。	7-134
罵人愚笨。	10-692	醉酒嘔吐，通常是喝了後座力強的酒。	1-232
罵人愚笨。	10-693	醉得摸著走路的樣子。	3-260
罵人頑皮不聽話。	10-496	銷路好。	16-100
罵語，指沒有人性的禽獸。	10-619	靠近後腦勺的毛髮下緣；剩餘的毛。	1-124
膚肉因潰爛而起膿包。	1-81	靠近熱源。例「焮燥來」。	3-12
膝蓋流眼淚，比喻傷心到極點。	2-135	颯風下雨，形容天氣惡劣。	5-5
蔓延、蔓生。	5-81	養蛇吃雞，喻姑息養奸。	10-283
蔬果過熟的氣味。	7-24	十六畫	
蔬果纖維粗硬的樣子。	4-45	器物有小缺口。	8-216
蔬菜外層的老葉。	7-21	學問。例「字墨已飽」表示學問很好。	17-12
蟲子。	4-62	憑善良本性。	2-187
調度位子。	10-45	愁貌，形容人講話或做事不知分寸。	10-239
調頭寸。	16-4	撿拾割稻後遺落之稻穗。	16-92
談妥條件。	10-518		
談條件。	10-520		
豎立。	6-12		
豬欠狗債，比喻不可能歸還的錢。	16-137		
賣雜貨之人。	16-25		

擁擠的樣子。例如「尖到極極」。	8-213	磨牙；或用以比喻忍受痛苦而堅持到底，意志堅定不移之意。	2-109
擋住水。	3-103	磨利鋸子。	16-141
擒。	3-134	磨墨。	17-8
擔子，引申為肩上的責任。	7-34	積了一層灰塵。	5-38
擔心害怕而不敢向前的樣子。吃過多的東西而生噁心害怕之意。	2-172	積極、爭氣。	10-669
整片滿滿的，到處都是。	11-37	積聚罪惡，通常是負面用語。	10-297
整個背部的形狀彎曲，樣子像個鍋蓋的形狀。	1-41	窺伺老鼠的行動以便捕捉。	7-125
整條路上，大多指不定點的路上。	13-11	築池塘。	13-6
整齊亮麗。	8-240	罹患腮腺炎。	1-35
樹枝開叉。	4-31	興致正高、興味正濃。	2-65
橫斜不正貌。	8-475	興致勃勃，帶有負面意涵。	10-247
濃煙漫布的樣子。	5-35	興致勃勃的樣子。	2-54
濃煙瀰漫。	5-104	興致高昂、賣力。	2-88
濃煙瀰漫遮蔽了天空。	5-20	興致高昂到如醉如痴的樣子。	2-34
燒焦，亦可說「臭火燒」。	7-27	親生子女、心肝寶貝。	10-674
燙到、灼傷。可用於高溫燙傷或毛毛蟲灼傷等。例如「分鑊仔難著」、「分難角蟲難著」。	1-130	諷刺。	10-313
燙熟的板脆。做板類食品時，將它滲入板脆中，便於搓揉。	7-7	諷刺人洗澡洗很慢。	10-383
燙熱、灼熱的感覺。	8-153	諷刺學無專精而開業授徒的人；亦說求學不循正道，反受其害。	10-3
獨一無二、稀有的，稀有珍寶。	8-523	謀生活；指女人操賤業以謀生。	16-16
獨占事業。	16-60	謀職、籌劃事業。	16-87
獨立家屋，意指單獨的住家，周圍沒有鄰居。	7-35	謂心情不定，不安樂。	2-99
磨刀，為使之鋒利。	7-12	謂水滿盈溢，連最頂點都淹沒了，比喻努力以赴，專心做事。	10-454
		謂吃得太飽，已堵到喉嚨。	8-86
		謂住宅附近的地方。	11-56

謂很多病痛或災厄，亦可作「焦焦積積」。	1-220	靜不下來。	8-295
謂很會吃、很能吃，形容不挑食的人。	10-84	頭上頭髮形成的漩渦，雙髮旋。傳說雙旋者，個性很兇，因而有「雙旋牯，惡過老虎」之說。	1-188
謂時間非常緊迫，有緊繃之意。	11-24	頭仰著的樣子。	3-232
謂婦人生的兒女很有成就。	10-264	頭伸出在外的樣子。	3-230
謂極度的怨怪人家，要死要活的樣子。	10-138	頭昏眼花。例如「分球仔擲啊著目茫鼻花」、「分日頭灸到目茫鼻花」。	1-144
謂遊手好閒，惹事生非。	10-395	頭部和臉疤痕累累。	1-195
謂對於利益計較得很清楚的人，一般多用於婦人家。	10-361	頭暈目眩。	1-197
謂說話靈驗。	10-586	頭暈腦脹，暈頭轉向，難以忍受的樣子，亦可說「暈頭疼腦」。	1-198
調整修家園的雜事。	7-161	頭腦不清晰的樣子，屬短暫性的，可能是喝醉酒或生病所引起的狀態。	2-122
貓以爪抓糞粑後黏住，比喻很難脫身。	10-418	頭髮與鬍子都白了，亦可說「頭鬚蓬白」。	1-200
賴皮、不知進退，也形容小孩易怒狀態。	10-592	頭髮蓬鬆的樣子。	8-288
輸不起，不認賬。	10-399	頭髮蓬鬆雜亂，落魄無神的樣子。	2-158
輸到谷底，輸得無翻身之力。	8-444	頭髮雜亂。	8-287
輸得慘兮兮。	8-445	頻尿。	1-139
錢，指錢銀。	16-101	頻頻跌倒。	3-21
錢的來源源源不絕。	16-102	駱駝的食量大，比喻很能吃的人。	10-393
錯過、沒有交集。	10-92	鴨子吞蚯蚓，比喻吃得爽快可口。	7-1
隨口亂說話。	10-711	默不作聲地。	8-276
隨口說大話而無實際行動。	10-90	十七畫	
隨口說出，信口開河。	10-660	優惠、折扣。	16-125
隨時，不論何時；立刻、馬上。	11-17	嚐起來苦澀的樣子。	8-117
隨處張望的樣子。	3-171		
隨機應變。	2-152		
雕琢；整治。	10-408		

壓住，例如「砵石頭」即用石頭壓著、「砵扁忒」即壓扁。	3-254	縮曲著腳，比喻怕死沒膽量。	3-99
壓底。他人送禮，所用容器不宜空著回去，受禮人回贈一些小禮物於容器底部。	14-117	繃帶。	1-101
壓乾板漿。	7-163	繃著臉，不高興的樣子。	2-93
壓碎。	3-126	聰明的人常動嘴使喚。	10-303
嬰兒肥、嬰兒吃奶期的肥胖。	1-85	聰明能幹的樣子，常用於讚美年輕人或婦女。	8-212
尷尬、出糗；喻糟糕了。	8-197	聰敏機伶。	10-672
幫忙；陪襯；捧場。	10-36	聲音沙啞，帶有鼻音。	1-171
戲弄人。	10-415	聲音沙啞。	1-170
戲稱女兒回娘家時，順便拿東西回去。	10-451	聲音響亮。	12-11
戲稱別人的頭很大。	10-613	聲嘶力竭。	8-417
戲碼。	17-3	聲嘶力竭。例如「嚟到抽骸另命」。	3-46
擊鼓。	17-7	聲響喧天。	8-166
擠不出半滴水，引申為拿不出錢。	16-73	膽子小，心胸窄。	2-139
擠得緊密。	3-124	臉色愉悅的樣子。	8-63
擠進人群中湊熱鬧。	10-293	臉形圓潤下巴肥厚的樣子。	1-118
擠壓使之堅實。	3-205	臉紅脖子粗，一副怒氣的狀態。	8-137
擦撞到。	3-23	臉部皮膚上有許多洞洞的樣子，如蓮藕之切面。	1-123
濕軟的泥巴。	5-36	臉頰削瘦、下巴瘦長的模樣。	1-122
濕漉漉的。	8-423	臨近年關的時候，正忙著準備過年的情形，也可喻期限前，忙碌趕工的時刻。	11-43
燥熱性質，如油炸類。	7-117	舉行婚禮，祭祖時，請長輩點蠟燭的儀式。	14-34
瞪大了眼睛挑釁的看。	3-187	舉辦迎神賽會或廟會，一般都殺豬宰羊，大宴賓客。	14-125
瞬間快速泄出大便，喻對某人的行為表達不滿或不屑的狀況。	1-17	艱苦忍耐地。	2-75
瞬間拉扯。例如「這線掙分佢斷」。	3-76	薄薄的表面一層，如煮豬肉後，會有薄薄的一層灰泡。	7-121

謊言，亦可說「花花蓼蓼」。	8-92	歸於和好；按原來形式套回去。	10-159
講俏皮話，開玩笑。	10-227	燻黑。	7-148
講話語焉不詳，言詞恍惚，非天生狀態。	8-364	禮讓、退讓。	10-493
講夢話。	7-63	簡單地，不特殊；稍微。	11-5
賺得少、利潤薄。	16-84	翻回來、翻面；徹底。例「食到貶轉來」、「聞到貶轉來」。	3-17
還不錯。	8-301	翻身，轉成側面；換個角度思考、反向思考。	3-259
還沒熟或還沒煮好，還不能吃。	12-15	翻越籬笆，爬登牆壁，形容人善於攀爬或好動的樣子。	3-195
還清帳務。	16-11	翻穀。	7-173
還債、給付所欠的錢。	16-10	翻臉。	10-27
隱忍苟活、肯吃苦。	2-1	臍帶。	1-63
隱疾，表面看不出來的病。	1-3	舊時。	11-34
隱匿絕招、藏一手。	10-335	舊時碾米的一個過程，將稻穀放入礮中磨去穀殼。	16-83
隱喻第一回合。	15-14	藉口，或指不必要的花招。	10-635
隱隱作痛。	1-211	藉口推辭規避或拒絕，常用於負面。	10-641
隱隱約約的疼痛。	1-210	藉故拖延不履行義務，形容行為賴皮。	10-681
隱藏形體。	3-117	覆置著。	7-78
顆粒稀疏的樣子。可依照形容之物品調整量詞。	8-254	謹慎飲食。	10-320
顆顆或每粒都是精實飽滿。	8-246	豐盛、享受。	8-40
餵豬時，豬隻搶食枋中食物的情形，常用於形容人搶嘴說話的行為。	10-704	豐裕、富有，衣食不缺。	8-107
鮮豔的紅，有紅過頭意味，偏負面。	10-169	蹦蹦跳跳，活潑有精神的樣子。	3-15
黏得很緊。	8-335	轉車，指無法直達目的地，途中換搭別的車。	13-12
點子多；細微末節。	10-151	轉來轉去，忙個不停。	3-149
十八畫		轉動之物，因重心穩定，中心呈現靜止的狀態。	6-34
擲筊時呈現兩片皆覆象，表神明否定。	14-59		
斷絕經濟來源。	16-119		

轉得很快，例如陀螺快速轉動，同義詞為「轉當轂」。	3-148
轉運，由惡運轉為好運。	8-114
轉圓，運轉；轉身。	10-695
轉圓、調解、收拾。	10-598
轉變口吻、改口，亦可說「轉話頭」。	10-696
轉變想法。	2-189
雙方旗鼓相當，有得拚的意思。	8-187
雙面人，時而向著我們，時而向著他人。	10-682
雙眼閉著的樣子。	3-173
雜草叢生。	5-75
雜草叢生之地。	5-95
雜亂或煙霧瀰漫貌。	8-363
雞不啼，狗不叫，用以比喻不尋常的寂靜。	8-119
雞鴨腹中尚未成形的蛋。	4-38
額頭；神仙住的宮殿。	1-201
顏色呈現赤赤的。例如「豆腐煎到赤吱吱仔」、「魚仔煎到赤吱吱仔」。	8-36
顏色很青綠。	8-202
顏色逐漸淡化，沒有光澤。	8-467
顏色變了、不對；原來的顏色走樣了。	6-56
顏面不平整的人。	1-142
顏面充血，臉色通紅的樣子。	1-119
鬆弛，通常用來形容泥土、糕點等因太軟而坍塌的樣子。	8-172
鬆散不黏的樣子。	7-135

十九畫

壞脾氣。	2-24
壞運。	14-13
懲罰，指神明之責罰。	14-61
懵懂的人；某（不定）人的代詞。	10-526
懷孕時的習性嗜好。	1-221
攀親帶故，亦可說「攀親帶戚」。	10-322
爆裂掉。	6-4
穩步的走，反而容易到達。	8-277
穩固的樣子。	8-72
簽訂脫離關係的字據（例如離婚）。	9-3
繩索穿過牛鼻，導致牛的鼻孔破裂；後用以引申指穿物的孔破裂。	4-81
譏諷過度保護的態度。	10-675
鏢與鏢是盛稻米的容器；擦拭鏢與鏢，使人看來很忙，卻沒有明顯的事功，形容非常忙碌或匆匆忙忙的樣子，也引申為裝作很忙的樣子，亦可說「抹籬抹箆」。	8-281
鏡子的玻璃碎片。「盞析」則為花瓶碎片。	7-59
難以脫身。	10-400
霧。「起濛煙」則為起霧之意。	5-57
願意為他人奔走服務，形容人很勤快不推拖。	10-130
顛簸不平的樣子；或走路不穩，一跛一跛的樣子。	8-226

騙人不懂，引申為有什麼稀罕，或自以為了不起的意思。

10-517

鬍鬚多貌。

1-214

鬍鬚赤褐貌。

1-213

鬍鬚翹起貌，形容人生氣或非常失望的樣貌。

1-215

二十畫

蘆薈。

4-25

蠕動爬行的樣子。

4-49

麵漿從斜篩上流過，成為線條的動作，常用以喻話多說不完。

10-376

二十一畫

囂張。

8-168

纏繞、環繞線材。又「綦索仔」則表纏繞繩索。

3-118

贓物。

9-2

轟出；以手捧物出去。

3-25

轟隆轟隆的聲響。

8-150

闢地為田。

16-80

露牙現齒，看起來一付猙獰的樣子。

10-468

露出馬腳，喻露出破綻或現出弊端。

10-26

二十二畫

囉哩囉唆、不乾脆的樣子。

10-531

囉哩囉嗦或抱怨不斷的聲音。

10-482

彎彎曲曲、歪斜貌，亦可說「彎彎鈎鈎」。

8-473

灑水。

7-68

灑水於熱鍋中，以降低溫度。

7-130

疊高。

3-37

疊高上去。

3-39

聽或看得入神的樣子。

10-691

驕傲得很。

10-208

二十三畫

攪穀後掉至風車第二格的穀子，此類稻穀屬不精也不實的狀態，亦可說「米槽」。

4-46

竊竊私語。

10-296

變天，指好好的天，突然暗下來又吹起冷風。

5-90

顯露的樣子；現成。

6-25

饜足，吃得飽飽的。

7-139

體力不支而癱在地上。

1-209

體面光榮，又作「面子」。很有面子謂「當有面風」。

10-422

體格小。

1-172

二十四畫

讓人失去工作或賴以維生的工具。

10-167

讓人吃虧。

10-338

讓你破費了。

10-88

釀酒。

16-57

鹽糖結晶體受潮變液體的過程。如「鹽轉水」、「水扳轉水」。

6-60

二十五畫

蠻漂亮的。

8-300

蠻橫不明理的人。

10-610

觀落陰。

14-72

二十七畫

鑼鼓喧天的熱鬧景象，形容非常熱鬧。

8-312

鑽來鑽去，動個不停。 3-191

顴骨高突臉頰無肉貌。 1-120

鱷魚、牛隻等大型動物甩
尾巴的動作，亦可說「拂
尾」、「拔尾」。

二十八畫

鑿井。又「頓空仔」即
鑿洞。 3-78

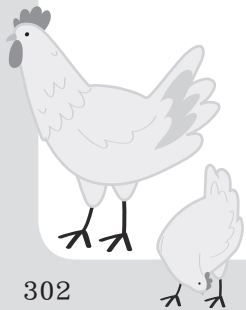
鑿冰。 3-75

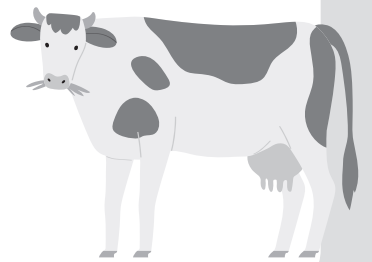
二十九畫

鬱悶。 2-23









客語能力認證參考詞彙. 高級 (饒平腔) . -- 初版. -- 新北市：客家委員會, 民111.05

冊：公分

ISBN 978-986-5434-67-0 (全套：平裝附隨身碟)

1.CST：客語 2.CST：詞彙 3.CST：能力測驗

802.52382

111007469

客語能力認證 高級·參考詞彙 (下冊) (饒平腔)

發行人：古秀妃

出版：客家委員會

召集人：范佐銘

行政執行：吳克能、吳昌成、曾貴惠、徐正翰

編修：112年度客語能力認證詞彙分級編修小組

核校：李幸妃、李坤錦、呂嵩雁、林伯殷、范姜淑雲、徐姿華、徐貴榮、陳玉英、陳志寧、許育喬、張美娟、詹佩芬、詹淑女、楊政男、劉玉蕉、鍾屏蘭
(以上排序依姓氏筆劃)

錄音：宋菁玲、李坤錦、李幸妃、李昔皇、邱文偉、周碩興、徐姿華、徐敏莉、徐煥昇、張春泉、彭月春、詹佩芬、劉宏釗、劉嬌蓮
(以上排序依姓氏筆劃)

錄音督導：呂嵩雁、林伯殷、徐建芳、徐貴榮、陳玉英、陳志寧、詹淑女、廖烈震、劉玉蕉 (以上排序依姓氏筆劃)

發行地址：242 新北市新莊區中平路 439 號北棟 17 樓

電話：02-8995-6988

網址：<http://www.hakka.gov.tw>

政府出版品展售處：

1. 國家書店：104 臺北市松江路 209 號 1 樓。電話：02-2518-0207

2. 五南文化廣場：400 臺中市中山路 6 號。電話：04-2226-0330

3. 南天書局：106 臺北市羅斯福路 3 段 283 巷 14 弄 14 號。電話：02-2362-0190

出版日期：中華民國 114 年 7 月

設計編輯：加斌有限公司 電話：02-2325-5500

定價：新臺幣250元

ISBN：978-986-5434-67-0 GPN：1011100647

本著作係採「臺灣創用CC授權條款」之姓名標示－非商業性－禁止改作授權條款